

29/10

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

Facultad de Ciencias Políticas y Sociales



LA INTEGRACION EUROPEA Y EL GASODUCTO
EUROSIBERIANO

T E S I S

QUE PARA OBTENER EL GRADO DE
LICENCIADO EN RELACIONES
INTERNACIONALES

P R E S E N T A :
MONICA GONZALEZ JIMENEZ

México, D. F.

1984



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

I N D I C E

	Pág.
Observaciones.	
Introducción.	1
I. La integración económica europea.	4
a) La Comunidad Económica Europea.	4
b) Organismos regionales de Europa Occidental.	23
II. Los petroenergéticos en la escena internacional.	30
a) El petróleo en la escena internacional.	30
b) El comercio internacional de gas y sus implicaciones para Europa Occidental.	38
c) Importancia de los hidrocarburos en el consumo energético de la U.R.S.S.	61
III. El gasoducto eurosiberiano.	64
a) La importancia del gas.	64
b) El proyecto de construcción del gasoducto.	71
c) Posición norteamericana.	83
d) Posición europea.	92
IV. Panorama internacional.	116
a) Cambio en las relaciones internacionales.	116
b) Resolución del problema.	153
c) Situación actual de las relaciones internacionales.	160
V. Conclusiones.	177
VI. Anexos.	
VII. Bibliografía y hemerografía.	185

TESIS.- LA INTEGRACION EUROPEA Y EL GASODUCTO EUROSIBERIANO

OBSERVACIONES

OBSERVACIONES

JUSTIFICACION

Considero de gran importancia el estudio de la integración, tanto económica como política de Europa Occidental, puesto que representa un papel relevante en el mundo capitalista, así como en las relaciones internacionales. Con la construcción del gasoducto eurosiberiano y el subsecuente conflicto comercial desencadenado entre Europa Occidental y Estados Unidos (que se deriva aparentemente de la injerencia soviética en los asuntos internos de Polonia), se percibe un elemento más del deterioro en las relaciones internacionales europeas, y dicho cambio se refleja en una Europa más independiente en la toma de decisiones como consecuencia de su inquietud por mejorar su grave situación económica, siendo ejemplo de ello el gasoducto eurosiberiano.

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA ESPECIFICO

El rompimiento temporal de las relaciones "amistosas" entre Estados Unidos y Europa Occidental, a raíz de la venta europea de material para la construcción del gasoducto eurosiberiano.

HIPOTESIS

La construcción del gasoducto representa para Europa una menor dependencia de energéticos con respecto a Medio Oriente, reforzándose la posición de una integración económica europea, lo que necesariamente significará una mayor competitividad de Europa con respecto a otros países denominados desarrollados, afectando en lo particular la relación de Europa con Estados Unidos.

OBJETIVOS

- Estudiar las alternativas que busca Europa tratando de resolver su crisis económica y reforzar su integración.
- Conocer la situación energética de Europa Occidental y su avance con respecto a una integración, así como su relación con la situación energética soviética y los proyectos norteamericanos al respecto.
- Ver si la construcción del gasoducto eurosiberiano mejora las relaciones Europa-U.R.S.S.
- Saber si la posición europea no representa una alianza prosoviética sino la defensa de sus propios intereses económicos.
- Comprobar que Estados Unidos, ante la incapacidad de implementar sus políticas en Europa Occidental, se ve obligado a suavizar su postura.

I N T R O D U C C I O N

I N T R O D U C C I O N

Los problemas de integración económica y sus diversas manifestaciones son de creciente importancia en el mundo en que vivimos.

Sin ser necesario recurrir a las tesis de Teilhard de Chardin, es evidente que la sociedad humana camina hacia una integración planetaria. El propio desarrollo histórico de la humanidad es un continuo proceso de integración en todas sus manifestaciones. Este proceso se ha visto acelerado en nuestra generación a impulsos de la tecnología. En el terreno económico, prácticamente todos los países del mundo se encuentran dentro de algún sistema de integración económica, independientemente del mayor grado de perfeccionamiento del mismo.

Partiendo de un punto de vista económico, la integración es igualmente un proceso. A través del mismo, dos o más mercados nacionales previamente separados y de dimensiones unitarias estimadas poco adecuadas se unen para formar un solo mercado (mercado común) de una dimensión más idónea.

En la realización de dicho propósito, es necesario preparar una serie de actuaciones de acopamiento de las estructuras nacionales, a fin de llegar con el mínimo coste social a un máximo de racionalidad económica, política y social en el ámbito que se pretende integrar. Ello exige generalmente un período transitorio más o menos largo, evitando planteamientos demasiado bruscos o drásticos. Dicho período transitorio es el propio período de integración, a lo largo del cual, por lo menos a partir de cierta etapa, se hace prácticamente indispensable la transferencia de una parte de las soberanías nacionales a instituciones comunes que adquieran con ello un carácter supranacional. Para lograr una verdadera integración económica, es necesaria una base política supranacional y a su vez el progreso de la integración económica impone una coordinación política cada vez más estrecha que a lo largo no puede menos que desembocar en una unión política.

Por ello no es posible concebir una integración económica sin implicaciones políticas, así como una unión política a priori sin tomar decisiones comunes -

sobre cuestiones económicas relevantes. Este fue precisamente el fallo de los intentos europeos de unión política en el período de entreguerras (1918 - 1939).

Un proceso de integración puede implicar diferentes formas en su realización: sistema de preferencias aduaneras, zonas de libre comercio, uniones aduaneras y uniones económicas, a grosso modo (partiendo de otros criterios podríamos referirnos a integraciones con órganos supranacionales o sin ellos, integración global o sectorial, etc.). Esta clasificación parte de la función de aranceles aduaneros por ser el mecanismo de defensa más importante de las economías nacionales frente a las restantes.

En las preferencias aduaneras un conjunto de territorios aduaneros se conceden entre sí una serie de ventajas aduaneras, no extensibles a terceros debido a la aceptación internacionalmente de la cláusula de la nación más favorecida. Ejemplo de ello lo son la Commonwealth Británica, los territorios de la Unión Francesa, el Benelux y sus posesiones, preferencias de Estados Unidos con Filipinas y otros territorios dependientes de Norteamérica y preferencias latinoamericanas. Históricamente las áreas preferenciales han perdido importancia o se han transformado en entidades de mayor consistencia. Por otro lado, los vestigios preferenciales que hoy subsisten, se encuentran seriamente amenazados por el sistema de preferencias generalizadas. Puede suceder, en un sentido inverso, que una formación aparentemente más ambiciosa (como una zona de libre comercio), en caso de tropezar con obstáculos serios en su perfeccionamiento, se transforme en una verdadera área preferencial (como sucede actualmente con ALADI). Por otra parte, puede suceder por períodos transitorios que se intente negociar acuerdos preferenciales (negociaciones de la CEE con Israel y España).

Las zonas de libre comercio pueden considerarse como un término medio entre las preferencias y la unión aduanera creadas con carácter transitorio que finalmente se convierten en uniones aduaneras o desaparecen. Constituyen un área formada por dos o más países que de forma inmediata o paulatina, suprimen las trabas aduaneras y comerciales entre sí, pero manteniendo cada uno frente a terceros países su propio arancel de aduanas y su peculiar régimen de comercio. Ejemplo de ello lo constituyen la Asociación Europea de Libre Comercio, la Zona Reino Unido - Irlanda y la Zona Australia - Nueva Zelanda.

Las uniones aduaneras representan la máxima expresión de integración de dos o más economías nacionales. Supone la suspensión de barreras arancelarias y comerciales a la circulación de mercancías entre sí y la construcción de un arancel aduanero común frente a terceros países. Históricamente no existen porque al crearlas es necesario realizar una unión económica como sucede con Benelux, CEE y Mercado Común Centroamericano.

Dentro de las ventajas de la integración económica podemos considerar las siguientes: economías a escala; intensificación de la competencia dentro del nuevo mercado ampliado; atenuación de problemas en la balanza de pagos por ahorro de divisas convertibles; posibilidad de desarrollar actividades difícilmente abordables individualmente; aumento de poder de negociación frente a terceros países; formulación más coherente de la política económica; acelerar el desarrollo económico; etc.

A partir de este supuesto se desarrolla el presente trabajo, demostrando las ventajas tanto económicas como políticas que presenta para Europa Occidental - su propia integración, la cual parte de una inquietud por resolver sus necesidades y se refuerza aún más con políticas "desatinadas" por parte de Estados Unidos en detrimento de Europa.

Un elemento vital a tomar en cuenta en un proceso de integración con vistas independientes es el abastecimiento de energéticos. Siendo la energía un elemento primordial para el desarrollo de cualquier país, su abastecimiento resulta ser preocupante para aquellos estados que, como Europa, cuentan con yacimientos que no satisfacen su demanda total y consecuentemente buscarán una gran diversificación en sus compras. Dicha posición en el mercado internacional de energía les permite un mayor terreno de acción otorgando mayor independencia en la toma de decisiones y este es el papel que está jugando Europa Occidental.

El presente estudio presenta, en su primer capítulo, el desarrollo de la integración europea desde su inicio hasta su situación actual. En el segundo capítulo nos encontramos con la situación energética internacional en general y la europea en particular. El tercer capítulo trata la importancia del gas, la construcción del gasoducto eurosiberiano y la posición europea y norteamericana en la primera fase del conflicto y, por último, se plantea el conflicto y su resolución, señalando sus consecuencias en las relaciones internacionales.

I. - LA INTEGRACION ECONOMICA EUROPEA.

I. LA INTEGRACION ECONOMICA EUROPEA.

a) La Comunidad Económica Europea.

Europa, después de haber vivido un gran auge económico, político y social en casi toda su historia y siendo reforzado dicho auge por la colonización y la Revolución Industrial, ve truncado ese poderío entre la Primera y la Segunda Guerra Mundial y la gran crisis económica surgida a la mitad de dichos acontecimientos. Estos tres elementos cambian completamente el panorama europeo y su papel de mando en relaciones internacionales.

Por cuestiones vitales, tradicionales, o de espíritu propio, llámese como se quiera (1), Europa necesitaba recuperar un papel de importancia a nivel mundial, principalmente después de la Segunda Guerra Mundial, período en el cual, después de casi un decenio de depresión económica (1929 - 1939) y más de seis años de guerra (1939 - 1945), el panorama era devastador. Se había dislocado por completo el nivel económico europeo, y su sistema de intercambios, traduciéndose en una gran depreciación de su poder de negociación (2).

Hablar de poder de negociación puede saber a poco fundamentado. Bajo un criterio objetivo podemos tomar en cuenta tres elementos (haciendo abstracción de las fuerzas militares): los índices del producto nacional bruto, el volumen de comercio y la capacidad de financiación exterior (3). En Europa estos índices habían bajado a niveles extremos y, más aún, en el caso del último criterio, podríamos hablar de su eventual desaparición (4). Europa sabía que su poder de negociación sólo podría recuperarse, más que proporcionalmente, por medio de una integración.

- (1) Silviu Brucan en su libro La disolución del poder, siglo XXI. México 1974, señala diversas concepciones de distintos autores que analizan las razones por las que Europa se unifica. Ver el modelo de la CEE pp. 256-262.
- (2) Ver Tamames R. Formación y desarrollo del Mercado Común Europeo. Iber-Amer. Madrid 1965.
- (3) Ver J. Görlich E. Historia del mundo, Ediciones M.R. España 1972. La era atómica pp. 521-568.
- (4) Ver Tamames R. Estructura económica internacional, Alianza editorial. México 1980.

Robert Triffin distingue un período de "bilateralismo triunfante" -- que va del término de la Segunda Guerra Mundial (1945) a 1947 (5). En este período cesaron las hostilidades e inició un gran auge para la cooperación económica internacional, firmándose más de doscientos acuerdos bilaterales de pagos o de clearing en Europa. Esta extensión del bilateralismo que no sólo regula pagos internacionales, se encarga también de establecer restricciones cuantitativas y llega a convertirse en un grave problema económico.

Ya en un marco de cooperación, se tuvieron que dar otros pasos antes de llegar a la integración puesto que los tratados concertados bilateralmente impedían el desarrollo de una política reduccionista arancelaria intraeuropea.

Dada la escasez de recursos reales*, la falta de convertibilidad y la rigidez de los contingentes, el comercio exterior presentaba un grave descenso al interior de Europa. Obviamente era necesario dar solución a los problemas que presentaban los tres factores mencionados, de otra forma, sería imposible llegar a la etapa del multilateralismo en los pagos y en la liberalización de las importaciones.

Este capitalismo descapitalizado fue necesario que acudiera en ayuda de Estados Unidos, que en este momento era el único país en condiciones de proporcionarla "... la situación económica sumamente precaria en todo el viejo continente hacía meditar sobre la viabilidad

(5) Ver Triffin R. El caos monetario versión española. Fondo de la Cultura Económica. México 1961.

* En Reino Unido el laborismo zozobraba al querer volver a la convertibilidad de la lira esterlina, asimismo, al realizar la primera parte de su programa de socialización, estaba afectando a industrias y servicios de mayor importancia (hulla, electricidad, ferrocarriles, Banco de Inglaterra y líneas aéreas); Francia nacionalizaba gran parte de la industria y la banca, también iniciaba el primer plan de modernización de la economía del país - con el Plan Monnet, aportando las bases para que en 1950 se constituyera la CECA; Alemania dividida en cuatro partes de ocupación, vivía el desmantelamiento de sus fábricas por concepto de reparaciones de guerra. Por otra parte, económicamente Europa terminó la guerra con la mayoría de sus industrias destruidas, sin stocks de materias primas y con grandes deudas frente a Estados Unidos (Ley de Préstamos y Arriendos), o con reparaciones por pagar en el caso de Alemania e Italia.

que en él tendría el sistema capitalista en caso de no ser ayudado -- por Norteamérica" (6).

Asimismo, a Estados Unidos le convenía particularmente mantener un -- nivel de actividad elevado al máximo posible, lo cual resultaría gracias a un gran índice de promoción del comercio, créditos y donaciones hasta que Europa recuperara un nivel normal y pudiera seguir adelante por sí misma.

Es interesante detenernos a observar lo que Tamames explica al señalar que Europa sólo podía escoger dos salidas: una, ayudarse por Estados Unidos y continuar el capitalismo; u otra, dar paso al socialismo, afirmando que Europa Occidental optó por la primer salida y Europa Oriental por la segunda (7). Explicación que se antoja vaga, pues no toma en cuenta la formación de bloques de poder con sus -- áreas de influencia, vitales para la conservación de dichos bloques y no obedecen a una simple elección de dichos países europeos.

Una propuesta del General Marshall, entonces Secretario de Estado -- Norteamericano, en una conferencia pronunciada en la Universidad de Harvard el 4 de mayo de 1947, propuesta mejor conocida como el Plan Marshall, marcó los inicios de una verdadera cooperación económica intraeuropea. Puesto que Estados Unidos sabía que cualquier ayuda -- no traería resultados positivos si entre las muchas unidades europeas no se daba una mayor libertad de tráfico, dicho plan llega a -- crear la Organización Europea de Cooperación Económica (OECE) de lo cual hablaremos más adelante.

El Plan Marshall constituye un plan de ayuda norteamericana para la recuperación europea, prestando para ello diversas condiciones:

- 1) Que los países europeos se pusieran de acuerdo acerca de las necesidades.

(6) Tamames. Estructura económica internacional p. 190.

(7) Ver Tamames, Estructura económica internacional. El nacimiento de la cooperación económica europea pp. 189-191.

ii) Que contribuyeran con su propio esfuerzo a la tarea de recuperación.

iii) Que el plan se extendiera a todos los países europeos, incluyendo a los socialistas.

Este último punto viene a constituirse como algo así como la gota - que derramó el vaso. Es aquí donde se inicia un gran pasaje de nuestra historia: "La Guerra Fría", entre Estados Unidos y la Unión Soviética que prolifera a partir de las discusiones celebradas en París* donde se discute el Plan Marshall. Dicho Plan es atacado por la Unión Soviética "como un proyecto de los Estados Unidos para conseguir con las medidas de ayuda económica el dominio político de Europa" (8). - La Unión Soviética se retira de toda negociación y tampoco participan los países posteriormente integrantes del Consejo de Ayuda Mutua Económica (CAME)** De esta forma el CAME no surge como respuesta a la Comunidad Económica Europea, (como algunas veces se piensa) sino como respuesta a el Plan Marshall, dado que la actitud soviética no se limitó a una actitud negativa sino que buscó una contramedida - (Plan Molotov, llamado así por el Ministro de Asuntos Exteriores soviético participante en la reunión de París) que promovía el desarrollo de los países bajo su influencia, concluyendo un sistema de -- acuerdos comerciales con el doble fin de defenderse del boicot de - los países integrantes del Plan Marshall y de intercambiar experiencias económicas, prestarse ayuda técnica, así como materias primas, - víveres, maquinaria, equipos y capitales.

Retomando el Plan Marshall en su discusión en París, diremos que en 1947 se dió el gran paso, al crear el Comité Europeo de Cooperación

(8) Modesto Seara Vázquez. Tratado general de la organización internacional. - Fondo de Cultura Económica, México 1974 pp. 766-767.

* Del 27 de junio al 2 de julio de 1947.

** Creado en 1949.

Económica integrado por diecisiete miembros*, el cual elabora un informe sobre el Plan Marshall. Posteriormente, en 1948, dicho Comité crea la OECE** que se encargaría de la funcionalidad del informe y la aplicación del Plan Marshall, asimismo, fomentaría la cooperación económica intraeuropea para posibilitar el desarrollo económico sin ayuda externa*** y en 1950 se crea la Unión Europea de Pagos que substituye el sistema bilateral por el multilateral en los pagos, facilitando el intercambio comercial entre los miembros (9).

Siendo necesaria una Unión Aduanera (único caso exceptuado en el Acuerdo General de Aranceles y Comercio en su artículo XXIV), se crea el Benelux, unión aduanera integrada por Bélgica, Holanda y Luxemburgo, firmándose el primer acuerdo en 1944 y entrando en vigor en 1948. Este organismo ha sido enormemente elogiado por constituir un ejemplo de integración: "la formación de progresos alcanzados por el Benelux, fueron fuente fundamental de inspiración para los demás organismos europeos..." (10). Parte de su éxito se debe a que los propósitos de estos tres Estados no se limitan a ellos mismos, sino que han sido compartidos con demás Estados Miembros de otras organizaciones europeas.

Por otra parte, con carácter sectorial se crea la Comunidad Económica del Carbón y del Acero (CECA), integrada por Francia, Italia, República Federal Alemana y Benelux, en 1947 - 1950 (fecha del Tratado

(9) Ver Seara Vázquez. Ob. cit. La OCDE su creación pp. 766-770.

(10) Roberto Núñez y Escalante. Compendio de derecho internacional público. Editorial Orion. México 1970. pp. 126-127.

* Austria, Bélgica, Dinamarca, Francia, Grecia, Irlanda, Islandia, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Noruega, Portugal, Suecia, Suiza, Turquía, Reino Unido y Estados Unidos.

** Integrada por los dieciséis miembros europeos del Comité Estados Unidos y Canadá como miembros asociados y posteriormente se unen España y la República Federal Alemana.

*** El Congreso de Estados Unidos en abril de 1948 adopta la "Foreign Assistance Act", mediante la cual se facilita ayuda a Europa bajo dos vías: a título de donación y a título de préstamo.

de París y la declaración Schuman* que lo constituyen) y entró en vigor en 1952, con el fin de eliminar barreras aduaneras para el carbón y el acero constituyendo una especie de mercado común para esos dos productos, instituyendo un mercado común, aunque limitado para estos materiales, sirviendo de ensayo para poder realizar, sobre los resultados experimentados, los pasos necesarios en la modificación de los sistemas económicos y políticos de Europa que desencadenarán finalmente en un sistema propio de integración. "De todas las organizaciones europeas, ésta fue la primera que se estableció dentro del grupo llamado "Pequeña Europa", y podemos decir que su fundación fue el primer paso firme dentro del proceso de integración de los países de Europa" (11).

Una Unión sectorial en Europa obviamente perjudicaría a los países que estuvieron fuera de dicha unión, toda vez que se maneja no sólo la oferta y/o demanda de determinados bienes, sino también todo el sistema monetario y fiscal que interviene. Este elemento constituía, por su propia naturaleza, un elemento de presión para aquellos países europeos que quedaban fuera de toda organización. Asimismo, ciertos acontecimientos históricos** empujaron aún más para que Europa se constituyera en una unión económica siendo el único camino posible para lograr un papel importante de los países europeos en las relaciones internacionales.

En 1955, los tres países integrantes del Benelux plantean a "los seis" integrantes de la CECA la idea de crear un mercado común, sin embargo, no debemos olvidar que dicho planteamiento no olvida la visión sectorial que ya venía arrastrando unos años atrás: "el memorándum que a este respecto presentaron conservaba aún importantes vestigios de la tendencia de integración sectorial, pues contenía una descripción muy minuciosa de las metas a alcanzar en el campo de los

(11) Roberto Núñez Escalante. Ob.cit. p. 116.

* 9 de Mayo de 1950 tratando de construir una nueva Europa para preservar la paz, pensando como meta en una Federación.

** La Guerra de Corea (1950-1953) el fracaso del propósito europeo de constituir una Comunidad Europea de Defensa (1954) y la crisis de Suez y Hungría (1956).

transportes, energía convencional y energía atómica" (12). Además, parecía muy ambicioso pensar en la integración de toda Europa Occidental.

El Consejo de la OECE decidió, a fines de 1957, establecer una zona europea de libre comercio participando todos los miembros de dicho organismo, dado que se proponían algunas reducciones en las tarifas arancelarias, se hizo necesaria una asociación con los países del -- mercado común europeo. Para tal efecto se constituye por parte de la OECE un Comité Gubernamental para iniciar conjuntamente la reducción de tarifas tanto en la OECE como en la CEE propuesta para 1959. Dicho Comité encabezado por un representante inglés que discute con la CEE en 1958 la eventual ampliación del Mercado Común Europeo y el establecimiento de sus relaciones con los países integrantes de la OECE. No obstante, se forman dos grupos opuestos encabezados por Inglaterra y Francia: "De hecho, al fracasar las negociaciones a escala semicontinental, Europa quedaba separada en dos grupos, el de "los seis" y el de los restantes países de la OECE" (13).

Las políticas enunciadas por cada parte eran las siguientes: Francia, que proponía un mercado común ampliado (Unión Aduanera) en lugar de una zona de libre comercio, los postulados de una política comercial, y su oposición a las definiciones de controles y origen de mercancías y la determinación de aranceles externos propios de cada país. Inglaterra, que encabezaba el segundo grupo se negaba a abandonar sus compromisos con la Common Wealth, proponiendo la integración de una zona de libre comercio y no una Unión Aduanera. A este último grupo estaban incorporados otros tres: i) Los Países Nórdicos (Suecia, Dinamarca y Noruega) muy unidos al Reino Unido que se caracterizaban por el bajo nivel proteccionista de sus aranceles "De ahí su recelo a entrar a la potencial Unión Aduanera de "los seis" que pensaban habría de ser fuertemente proteccionista" (14); ii) Suiza y Austria debido a su tradicional neutralidad política "no veían con buenos ojos una unión económica que pudiese tener también como meta la unión política" (15); iii) Los "cinco olvidados" (the forgotten five): Portugal, -

(12) Tamames. Estructura económica internacional, p. 192.

(13) Ibid, p. 214.

(14) Ibidem.

(15) Traducido del inglés de Swann D., Common Market, p. 11.

Grecia, Turquía, Irlanda e Islandia, ya fuese por su bajo nivel de desarrollo económico, su alejamiento geográfico o por su relación - con sus colonias (como en el caso de Portugal) "todos ellos manifestaron por entonces muy escaso interés por el tema de la integración" (16).

La reunión ministerial del Consejo de la OECE en diciembre de 1958, produce una grave ruptura entre "los seis" y "los once"*, la cual había estado, en muchas ocasiones anteriores, a punto de producirse. (17).

La Comisión de la CEE elabora un informe (en 1959) tratando de resolver el problema, siendo discutido por sus países integrantes por un lado y por siete países por otro**, estos últimos lo rechazan y forman la Asociación de Libre Comercio, buscando la eliminación gradual de tarifas y de restricciones cuantitativas a las importaciones. De esta forma se constituye la Asociación Europea de Libre Comercio - (AELC), el 4 de enero de 1960.

Mucho se ha discutido el carácter endeble de la AELC que se ha reflejado con la salida de tres de sus principales miembros (Inglaterra, Dinamarca e Irlanda). "Es muy posible que esta organización tenga un carácter transitorio, ya que es manifiesto el deseo de los Estados que la integran de adherirse a la Comunidad Económica Europea" (18). Es por ello que nos centraremos a estudiar la CEE.

Los Ministros de Asuntos Exteriores que integraban la CECA se reúnen

(16) Tamames. Estructura económica internacional, p. 214.

(17) Ver Swann D., ob. cit. Tariff disarmament and trade expansion, pp. 39-42.

(18) Roberto Núñez y Escalante, ob. cit., p. 118.

* Los países integrantes de la OECE eran, como ya se mencionó, dieciséis, de ellos, cinco pertenecían a la CECA: Francia, Italia, Bélgica, Luxemburgo y Países Bajos.

La República Federal Alemana sólo pertenecía a esta última organización, - sumando once y seis.

** Austria, Dinamarca, Noruega, Portugal, Reino Unido, Suecia y Suiza.

en Mesina en junio de 1955, en una conferencia adhoc acordando que - una comisión de expertos (presidida por el ministro belga de Asuntos Exteriores) que estudiaría los problemas concretos.

Finalmente, los tratados constitutivos de la Comunidad Económica Europea y de la Comunidad Europea de Energía Atómica (EURATOM) se firmaron en Roma el 25 de marzo de 1957, funcionando a partir del 10 de enero de 1958, constituyéndose oficialmente la CEE.

El Tratado de Roma contiene los objetivos siguientes:

- i) Establecer una Unión Aduanera, eliminando todas las restricciones a la circulación de mercancías (abolidas en 1962) y las derivadas de la diversidad en la reglamentación fiscal entre países miembros que trabajan para liberalizar totalmente el comercio intracomunitario y estableciendo una tarifa exterior común.
- ii) Extender la libertad de circulación a las mercancías y a las personas (en 1968 se establece legalmente la libertad de circulación del trabajo para nacionales de cualquier país miembro), mejorando las posibilidades de empleo y elevando el nivel de vida, así como la libertad de emplear trabajadores asalariados o no asalariados, garantizando a estos la libertad de tránsito, domiciliación y en el caso de retiro, así como la libertad de establecimiento. También, se preve la libre circulación de servicios y capitales, liberados estos últimos en gran grado en su circulación, toda vez que se han armonizado impuestos sobre movimientos de capital y se han abolido los impuestos sobre intereses. No obstante, los Estados miembros conservan el derecho de adoptar medidas exceptuantes en caso de grave perjuicio económico. "Desde luego se preven salvaguardas para el caso de que la adopción de estas medidas pueda causar en el orden interno de alguno de los estados un desequilibrio de cualquier naturaleza, a fin de que ésta pueda corregirse y se armonicen los intereses comunes sin detrimento individual de algún miembro de la Comunidad" (19).

- iii) Adoptar una política común en la agricultura y transportes (a partir de 1961 se han tomado medidas que tienen por objetivo - eliminar discriminaciones en materia de transportes) y su res— pectivo mercado.

- iv) Coordinar las políticas económicas de los estados miembros y - prevención de los desequilibrios de las balanzas de pagos, tam— bién preve la coordinación de una política energética común.

- v) Armonizar las legislaciones nacionales y adoptar medidas garan— tes de la libre competencia en la Comunidad.

- vi) Crear un Fondo Social Europeo y un Banco Europeo de Inversiones para facilitar la expansión de la Comunidad y crear un sistema de pagos de intercambio monetario.

- vii) Asociar los países y los territorios de ultramar a las tareas - comunitarias.

Como vemos, el programa es muy completo, abarcando todos los elemen— tos imaginables. "En general se trata de asegurar una uniformidad po— lítica en materias económica y financiera, agrícola y social y la - unificación legislativa" (20).

Es claro que se busca una manifestación visible de la unión económi— ca europea y su resultante poder de negociación, el cual "se ha vis— to reforzado en todos los ámbitos" (21), como un ente con personali— dad jurídica, económica y política propia. "El objetivo básico del - tratado era la creación de un ente supranacional con personalidad - propia"* (22).

(20) Roberto Núñez y Escalante, ob. cit., p. 110.

(21) Tamames. Estructura económica internacional, p. 228.

(22) Tamames. Estructura económica internacional, p. 193.

* A este respecto, Alfred Vedross en su libro Derecho Internacional Público, nos señala que la primera organización supranacional es la Comunidad Euro— pea del Carbón y del Acero (CECA).

Es importante señalar que los objetivos de la Comunidad no son solamente para beneficiarse a ella misma, sino que tratan de ayudar también a los demás países europeos al fortalecer su moneda y lograr una unión económica y una política económica común dando beneficios para los demás países "en el preámbulo del tratado de Roma, que se refiere a esta Comunidad, no se habla de fomentar la unión exclusivamente de los miembros signatarios sino de todos los pueblos de Europa, con lo que se expresa una vocación más amplia: la de servir de núcleo para la integración de toda Europa" (23).

La idea de formar un mercado común refleja una clara tendencia a formar una verdadera unión económica, para ello se elaboran calendarios con metas a cumplir que marcaban los períodos transitorios, el cual debería completarse en un período de doce años, dividido en tres etapas de cuatro años cada una*. De esta forma se constituyó una unión aduanera por medio del desarme arancelario y la aproximación a la Tarifa Exterior Común, así como la suspensión de contingentes, buscándose la unión aduanera, económica y política**. Este programa escalonado tenía como propósito amortiguar los efectos derivables de la aplicación del tratado.

Las características más importantes de este acuerdo lo constituye la implantación gradual del sistema en sus diversos aspectos y la obligación por parte de los Estados a no implantar restricciones o prohibiciones que redunden en un retroceso de los beneficios obtenidos en cada escalón, "se pactan medidas para impedir que la formación de monopolios, trusts o cartels, puedan obstruccionar o deformar los sistemas de libertad de comercio que derivan de la integración de la Comunidad y se determinan las prácticas que se consideran prohibidas - por contrariar al espíritu del sistema" (24).

Es importante recalcar que sin este programa escalonado que amortiguaba al mínimo los sacrificios en el proceso de adaptación, no se

(23) Seara Vázquez, ob. cit., p. 749.

(24) Roberto Núñez y Escalante, ob. cit., p. 110.

* En la primera se rebajarían los aranceles 30%, en la segunda otro 30% y - en la tercera el resto.

** Swann D., nos da una amplia explicación respecto a este punto.

hubiera logrado el éxito obtenido: como Tamames señala "A falta de esas precauciones, el tratado habría contado con muy pocas posibilidades de ser firmado... El planteamiento era, por tanto, bien realista" (25).

La unión aduanera se consumó en la práctica el día 1 de julio de 1968, dieciocho meses antes de lo previsto y el 31 de diciembre de 1969 terminó el período de transición, funcionando desde entonces el Mercado Común, con ciertas excepciones, como la libertad de establecimiento y respeto a los monopolios comerciales, cuestiones que no pueden ser resueltas a tiempo.

Ciertos acontecimientos actuaron como incentivos para consolidar dicha unión: "fue posible apreciar una serie de momentos de impulsión que constituyen verdaderos jalones en su propio devénir. La "aceleración" de 1961, la grave crisis del verano de 1968, la Conferencia de la Haya de 1970, son tres buenos ejemplos de ello" (26).

Podríamos agregar la anexión de Grecia (1981), Turquía* (1963), Inglaterra, Dinamarca** e Irlanda, que también constituyó un impulso (1973).

Inglaterra y Dinamarca eran miembros de la AELC, dándose de baja en dicha organización a fines de 1972***. Noruega firmó los acuerdos de accesión en enero de 1972, simultáneamente con los otros pero no entró por causa del rechazo del pueblo noruego en la cláusula plebiscitaria previa a la ratificación de dicho acuerdo. También, gestionan su ingreso España* (1970) y Portugal* (1972). Los acuerdos especiales se han concertado con Suecia y Suiza.

(25) Tamames. Estructura económica internacional, p. 194.

(26) Ibid., p. 195.

* Firmando tratados de asociación pero aún no ingresan a las comunidades.

** La entrada de Dinamarca a la CEE constituye un golpe serio para la solidaridad escandinava, sobre todo si se piensa en los aspectos más firmes de esa solidaridad, los de carácter económico y político.

*** En la AELC, los miembros se dan de baja doce meses después de su notificación.

El 28 de mayo de 1975 se firma en Atenas el tratado que convierte a Grecia en el décimo miembro de la CEE. El 19 de abril de 1979 la Comisión Europea aprueba el documento "Reflexiones relativas al problema de la ampliación a Grecia, Portugal y España, y el primero de enero de 1981 se logra la adhesión efectiva de Grecia aplicando progresivamente los recíprocos mecanismos integratorios, convirtiéndose en miembro de pleno derecho en 1986.

Ya integrada la CEE y concluidos sus acuerdos de asociación con miembros de la AELC se formó el prelude de la progresiva integración comunitaria, toda vez que Inglaterra le daba mayor fuerza a dicha organización y mayor autonomía. "No se puede argumentar que esta cercana colaboración es necesaria si las economías de Gran Bretaña y Europa Continental quieren prevenirse de caer en las manos de Estados Unidos (27).

De esta forma, el mantenimiento del ritmo de trabajo, el cumplimiento de las metas, su mayor dinamismo y sus amplias perspectivas acabaron por atraer a los países de la AELC.

Actualmente la CEE agrupa a cuatro quintas partes de la población de Europa Occidental (sumando una población un poco más numerosa que la Unión Soviética o los Estados Unidos)*. El producto bruto global de nueve países comunitarios fue de 1,238,1 miles de millones de unidades de cuentas europeas, representando el 82% del PNB de Estados Unidos. En 1977 las reservas en oro comunitarias eran de 87,600 millones de dólares, 4.7 veces más que Estados Unidos. El comercio exterior representaba 35% del total mundial frente a un 14% generado por los Estados Unidos.

La importancia económica de la Comunidad ampliada se ponía en relieve asimismo por otros hechos: las reservas de oro y divisas de Estados Miembros ascendían en 1977 a 87,600 millones de dólares; 4,7 ve-

(27) Traducido del inglés de Swann D., ob. cit., p. 201.

* 260, 245 y 207 millones de habitantes respectivamente en 1980.

ces las de Estados Unidos, equivaliendo al 28% de las reservas mundiales y el comercio exterior representaba un 35% del total del intercambio internacional mientras que Estados Unidos generaba un 14% (28).

Las circunstancias por las que atraviesan los países comunitarios se podrían calificar como un elevado nivel de tecnología y previa coordinación de esfuerzos, una mejora en política económica impulsando su productividad y obteniendo mayores posibilidades de afrontar crisis económicas y reforzar su poder de negociación.

Consecuencia de ello ha sido la notable mejoría en las relaciones Europa Occidental países del Este. "La trabajosa y tenaz 'Ost-Politik' del Canciller y Premio Nobel de la Paz Willy Brandt fue el primer paso en esta dirección, tras lo cual se alcanzó en 1975 el Acuerdo de Helsinki sobre seguridad europea que supone un avance importante hacia la todavía lejana distensión" (29).

Los ochentas han representado graves problemas económicos para la CEE y ello traería como consecuencia enfrentamientos de este tipo con Estados Unidos. En 1983, el crecimiento económico de la CEE fue de 0.9%, mientras que el de Norteamérica fue de 6.0%; el desempleo significó un 10.4% para el primero y 8.2% para el segundo y la inflación de 9% y 3.2% en el mismo orden (30).

Mientras que por otra parte la economía de los cuatro principales países comunitarios y Estados Unidos se comportaba de la forma siguiente:

(28) Ver Tamames. Estructura económica internacional... Consecuencias políticas pp. 227-229.

(29) Tamames. Estructura económica internacional, p. 228.

(30) Ver Time, 2 ene. 84. "1983 a chronology", pp. 10-11.

Países	Crecimiento*		Inflación		Desempleo	
	1982	1983	1982	1983	1982	1983
Alemania Occidental	-2.5%	3.0%	4.5%	2.6%	7.8%	9.0%
Gran Bretaña	0	3.0%	6.0%	5.0%	12.9%	12.3%
Francia	0.2%	-0.5%	9.8%	9.0%	8.9%	9.1%
Italia	1.0%	0.4%	16.5%	12.5%	9.0%	10.0%
Europa Occidental	0.5%	1.7%	8.6%	7.5%	10.5%	10.5%
Estados Unidos		6.0%		3.2%		8.2%

* Porcentaje en PNB.

** Gran Bretaña, Alemania Occidental, Francia, Italia, Bélgica, Países Bajos, España, Suecia y Suiza.

Fuente: Time, 20 diciembre 1982, "signs of pickup abroad", p. 34, y Time, 30 enero 1984, "some unfamiliar optimism", p. 36.

Como vemos, la economía norteamericana se recuperaba rápidamente — mientras que la europea bajo innumerables sacrificios logra elevar — un poco el crecimiento, bajar la inflación y mantener el desempleo.

Por otra parte, una medida de frágil salud la constituye cada reunión en la que existe un desastre diplomático. Siguiendo las últimas reuniones, los diez líderes de la CEE en junio de 1983 en Stuttgart, los participantes y observadores por igual toman "su usual pequeña ración de comodidad" dijo el Presidente de la Comisión de la CEE - Gaston Thorn agregando "evitamos el fracaso que temíamos", mientras que el Canciller de Alemania Occidental Helmut Kohl declaraba "nuestros estados cuando menos están trabajando juntos, no peleando" (31). El tema dominante en dicha reunión, al igual que en muchas otras, — fue la discusión de las cuotas de dinero, así como la austeridad económica para todos los países miembros y el resultado, desde luego, — fue ningún logro.

(31) Traducido del inglés de Time, 4 julio 1983. "The Community wrestling with the budget crisis", p. 14.

El presupuesto de la CEE (20,600 millones de dólares en 1982), se ha discutido por mucho tiempo por sus países miembros, solicitando, algunos de ellos* que se les regrese su dinero puesto que se utiliza para subsidiar campesinos que cultivan granos, producen mantequilla o vino principalmente y los países miembros sólo reciben de vuelta un 1% incorporado en el IVA para lograr mayores ingresos a las naciones comunitarias se espera aumentar el IVA.

Los países pobres aumentan sus barreras arancelarias porque el "proteccionismo es el reflejo automático de países amenazados", dijo - Piet Dankert, director alemán del Parlamento Europeo, y había del "pernicioso gremio del ¡quiero mi dinero de regreso!" (32). Señalando que si no se resuelve la crisis presupuestal, riesgos fundamentales extinguirán las últimas oscilaciones de idealismo y solidaridad en la causa de Europa.

A finales de 1983 se celebró la última conferencia cumbre de la CEE en Atenas, tal parece que fue un desastre. El jefe de gobierno griego Andreas Papandreou, culpó a los diez países de la CEE de su fracaso, señalando que "la Europa de los diez no acierta ponerse de acuerdo sobre la fisonomía de la CEE" (33). Ante cada nueva propuesta, - los jefes de gobierno sólo analizaron cuanto dinero habría que pagar a la CEE y cuanto podrían obtener después de las arcas de la Comunidad. "La CEE no ha caído en una grave crisis de la noche a la mañana. Es producto de erosión interna". Explicando que de cumbre a cumbre los gobernantes de la CEE han tratado de conjurar y de incurrir la crisis con "modélicas declaraciones de intenciones". El aplazamiento de los planteamientos sólo ha conducido a un agravamiento de la situación pues los países miembros no han podido afrontar los verdaderos problemas comunitarios, añadiendo que se hizo muy poco para combatir el desempleo y apenas nada para superar el desfase tecnológico entre la CEE y los competidores de Estados Unidos y Japón.

El 14 de diciembre la policía hubo de proteger el Parlamento Europeo

(32) Ibidem.

(33) Heraldo, 15 diciembre 1983, "Papandreou culpa a la CEE del fracaso en Atenas".

* Gran Bretaña y Alemania Occidental en primer lugar.

para impedir el paso de 2,500 agricultores franceses furiosos por los recortes a las subvenciones comunitarias para productos agrícolas y al mismo tiempo pedían que no ingresaran España y Portugal puesto que temen a la competencia de sus productos.

La opinión pública se inclina a pensar que desde 1965 (año en que Francia abandona temporalmente su participación en las instituciones comunitarias para defender sus intereses nacionales), no se recuerdan fracasos tan rotundos como los protagonizados por la CEE en 1983. Se dice que existe una gran necesidad de reformar la CEE, todo esto se deriva de la existencia de dos planteamientos diametralmente opuestos: por un lado, el Reino Unido no ha desaprovechado ninguna cita europea para exigir la reducción de su contribución al presupuesto comunitario (que el gobierno británico considera excesivo).

Dicha actitud fue calificada, en medios comunitarios y por otros países miembros de "chantajista", al supeditar el desarrollo de la Comunidad a la resolución de un problema concreto. Por otro lado, la mayoría de los estados miembros, entre ellos Francia, pretendieron en 1983, alcanzar un acuerdo global, en el que todos los problemas y compromisos comunitarios (incluida la ampliación) tuvieron el debido tratamiento.

Al problema de fondo, se ha unido la parálisis institucional de la Comunidad y la ausencia de instancias decisorias de rango comunitario.

A falta de reformas en 1983, en medios comunitarios se teme que en 1984 no puedan fijarse los precios agrícolas en la precampaña, lo que crearía graves tensiones durante la presidencia francesa (primer semestre de 1984) del Consejo de Ministros Comunitario.

Reestructuración de la política agrícola común, aumento de los recursos propios, creación de nuevas políticas (industrial, investigación, nuevas tecnologías, etc.) y reformas institucionales son algunos de

los "dossieres" abiertos que hereda de 1983 la CEE junto con el más difícil tramo de la negociación de adhesión de España y Portugal.

En cuanto a las relaciones exteriores de la CEE, 1983 deparó la apertura de la renegociación del Acuerdo de Lomé (que vincula a la CEE con más de 60 países de África, Caribe y el Pacífico) y progresos relativos a la normalización y desarrollo de la cooperación con Iberoamérica.

Sin embargo, la CEE permanece realmente unida en lo que se refiere a la posición frente a Estados Unidos en la rama siderúrgica y agrícola, y pienso que la crisis política dentro de la CEE no es más que consecuencia de su zozobra económica "Europa se hace a base de crisis" (34).

A principios de enero de 1984, Gaston Thorn, presidente de la Comisión de la CEE declaraba que 1984 sería el año de Europa. Al mismo tiempo, Francia presidía el consejo comunitario, según la regla de rotación semestral tras una gris y transitoria presidencia griega - que sólo pudo terminar en Atenas, con el estrepitoso fracaso de la cumbre de jefes de Estado y de Gobierno de la CEE.

Los mensajes de Thorn y Mitterrand, actuales presidentes y jefes de gobierno de la Europa comunitaria alentaban a la recuperación de la "voluntad política necesaria para relanzar a Europa y sobre todo hallar fórmulas de superación de los problemas que han agarrotado sus mecanismos institucionales. Para relanzar la construcción europea, según Thorn, "hay que comprometer a Europa en una nueva fase de desarrollo para que las querellas presupuestarias no sacrifiquen a esta Comunidad de desfin" (35).

En medios de la Comisión Europea, se confía en que, bajo la influyente presidencia francesa, la CEE pueda lograr su reforma de la ---

(34) Heraldo, 23 diciembre 1983. "Desde 1965 no se recuerdan fracasos tan rotundos como los protagonizados por las instituciones comunitarias".

(35) Heraldo, 2 enero 1984. "Para la CEE, 1984 será el año de Europa".

Política Agrícola Común (PAC), la corrección de los desequilibrios presupuestarios e imponer una disciplina más rigurosa en la utilización de sus recursos. Los tres problemas arrastrados desde los años setentas, bloquearon como ya se mencionó, la pasada Cumbre de Atenas y van ligados al aumento de los recursos propios y la ampliación de la Comunidad con el ingreso de España y Portugal.

La próxima reunión Cumbre está planeada para realizarse en Bruselas, en marzo de 1984 y en junio del mismo año, Mitterrand informará de sus frutos. Ese mes de junio, cuando se realizarán también las elecciones directas del Parlamento Europeo, deberá ser "el gran mes del año de Europa", si al término de la presidencia francesa, según confía la Comisión, el "Club de los Diez" ha resuelto sus querellas internas y ha aumentado a doce con las esperadas adhesiones de España y Portugal.

El 23 de enero de 1984 se reunieron en París, Margaret Thatcher y Francois Mitterrand, para estudiar los principales problemas que afectan a la CEE, constituyendo el primer impulso por resolver y la primera de las nueve reuniones programadas con los jefes de gobierno comunitarios antes de la reunión de marzo en Bruselas (36).

Cuatro días después, Thatcher se reunió con Bettino Craxi, su homólogo italiano y una vez más se quejaba de que "la aportación británica al presupuesto de la CEE es exagerado" (37).

Gran Bretaña quiere que se introduzcan cambios en el presupuesto por que alega que aporta unos 800 millones de dólares más de lo que recibe en beneficios, especialmente en el campo agrícola. La reunión italo-británica concluyó sin propuestas concretas para la solución de la crisis de la CEE. En una declaración común, ambos jefes de gobierno destacaron únicamente en convencimiento de que tras el fracaso de

(36) Ver Heraldo. 24 enero 1984. "Se reunen Francois Mitterrand y Margaret Thatcher en París".

(37) Excelsior. 28 enero 1984. "Exagerado aporte británico a la CEE: Thatcher".

Atenas, había que dar un nuevo impulso a la CEE. Thatcher rechazó la propuesta de Craxi de elevar dentro de la CEE el IVA, señalando que tendría sentido sólo tras de una reforma a la política agraria y de la política sobre tecnología.

Existe gran optimismo con la presente administración de Francia y parece que los problemas se están resolviendo, los cuales sólo necesitan de un reacomodo dentro de las actuales condiciones económicas europeas. Otro signo de optimismo lo constituye la lenta, pero real recuperación económica que se ha venido desdoblado desde 1983. Con tales indicios, no podemos más que agregar que existen grandes posibilidades de que la CEE continúe su integración en Europa.

b) Organismos regionales de Europa Occidental.

BENELUX.

Fundado en 1921 por medio de la Unión Económica Belga-Luxemburguesa (UEBL), en 1944 se unen los Países Bajos y entran en vigor sus estatutos fundamentales en 1948. En 1960 forma una unión económica, sus funciones son:

- i) Abolir todo tipo de restricciones a la actividad económica en cuanto a aranceles, restricciones cuantitativas y equiparación de los productos de cada miembro.
- ii) Libertad de circulación de capitales.
- iii) Circulación y equiparación a los nacionales en libertad de movimiento, residencia y establecimiento, libertad de comercio u ocupación, incluyendo servicios, transacciones de capital, condiciones de empleo, beneficios de la seguridad social, tasas y cargas de cualquier tipo de ejercicio de derechos civiles y protección jurídica y judicial.

- iv) Elaborar una política coordinada en estrecha consulta en los te rrenos económico, financiero y social.

- v) En las relaciones con terceros, las partes celebrarán consultas adoptando actitudes comunes en comercio exterior, pagos, trata dos, convenciones y aranceles aduaneros.

Unión Europea Occidental (UEO).

Fundada en 1947 con Inglaterra y Francia, como miembros originarios, en 1948 se unen Países Bajos, Bélgica y Luxemburgo y en 1954 Repúbli ca Federal Alemana e Italia. Sus funciones son:

- i) Ofrecer una alternativa de poder típicamente europeo frente a - la hegemonía política de los Estados Unidos sobre la OTAN.

- ii) Solución pacífica de controversias entre las partes con recurso a conciliación o jurisdicción internacional y renuncia al uso - de la fuerza en sus relaciones mutuas.

- iii) Consultas en caso de amenaza de paz o actos que pongan en peligro la estabilidad para tomar medidas colectivas.

- iv) Asistencia en caso de agresión armada en Europa contra una de - las partes utilizando las medidas que las partes dispongan, in cluyendo los militares.

Consejo de Europa.

Fundado en 1948 con Francia, Gran Bretaña, Países Bajos, Bélgica, Luxem burgo, Irlanda, Italia, Suecia, Noruega; en 1949 entran Dinamarca, Grecia*, Turquía e Islandia, y en 1951 República Federal Alemana, - en 1956 Austria, en 1961 Chipre, en 1963 Suiza y en 1965 Malta. Sus funciones son:

* Que se retira en 1960.

- i) Buscar una mayor unidad entre sus miembros mediante la discusión de cuestiones de interés común y por acuerdos y acciones comunes en materias económicas, sociales, culturales, científicas, jurídicas y administrativas, así como el respeto a los derechos humanos y libertades fundamentales.
- ii) Compartir concepciones políticas fundamentales, tales como la libertad individual, libertad política y el imperio del derecho - que forma la base de toda democracia.

Consejo Nórdico.

Fundado en 1951 por Dinamarca, Suecia y Noruega, en 1955 se adhiere - Finlandia e Islandia, entra en vigor en 1957. Sus funciones son:

- i) Servir de marco para la celebración de consultas entre parlamentos y gobiernos, permitiendo decisiones de carácter obligatorio.
- ii) Fundamentar la cooperación entre los países miembros, coordinar sus legislaciones y uniformar las prácticas administrativas en lo que se refiere al estatuto de sus ciudadanos.

NORDEX.

Fundada en 1957 con Dinamarca, Suecia, Noruega y Finlandia, entra en vigor en 1970. Sus funciones son:

- i) Crear un marco institucional para el fomento de la cooperación entre los miembros de un modo más amplio que el dado en el Consejo Nórdico.
- ii) Formar un arancel externo común con excepción de algunos productos.
- iii) Cooperación agrícola y financiera.

iv) Libre movimiento de capitales y créditos comerciales.

Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Fundada en 1948 y entra en vigor en 1949 con Francia, Gran Bretaña, Países Bajos, Bélgica, Luxemburgo y Canadá. A fines de 1948 se integra Estados Unidos, en 1949 Dinamarca, Islandia, Italia, Noruega y Portugal, en 1952 Turquía y Grecia, y en 1955 Alemania Occidental. Sus funciones son:

- i) Legítima defensa.
- ii) Preservar para sus miembros el modo de vida que les es propio, basado en los principios de democracia, libertad individual y el imperio del derecho.
- iii) Renuncia al uso o amenaza de la fuerza y arreglo pacífico de - disputas internacionales.
- iv) Asistencia en caso de ataque armado.
- v) Celebración de consultas en materia política.

Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE).

Fundada en 1947, entra en vigor en 1948 y sus miembros son Austria, Bélgica, Dinamarca, Francia, Grecia, Irlanda, Islandia, Italia, Lu—xemburgo, Países Bajos, Noruega, Portugal, Suecia, Suiza, Turquía y Reino Unido, en 1959 entra España y Alemania Occidental y Canadá y - Estados Unidos como miembros asociados (los dos últimos), en 1964 Ja—pón, en 1969 Finlandia y en 1971 Australia y en 1973 Nueva Zelandia y Yugoslavia como miembro especial. Sus funciones son:

- i) Fomentar el desarrollo económico y social de los países miem—bros.

- ii) Ayudar a conseguir los fines anteriores a los países subdesarrollados.
- iii) Contribuir a la expansión del comercio mundial sobre una base - multilateral y no discriminatoria.

Asociación Europea de Libre Comercio (AELC).

Fundada en 1957, entra en vigor en 1960 y se integra por Austria, Dinamarca, Noruega, Portugal, Gran Bretaña, Suecia, Suiza, en 1961 entra Finlandia y en 1970 Islandia. Sus funciones son:

- i) Convertirse en una zona de libre comercio sin tarifa externa común.
- ii) Lograr una serie de objetivos económicos y sociales en los países de la zona como lo son la expansión de actividades, ocupación total, incremento de la productividad, explotación racional de los recursos, estabilidad financiera, mejoría en el nivel de vida, nivelación de condiciones para la competencia en el comercio entre los países miembros e igualdad de oportunidad de acceso a materias primas originarias de la zona.
- iii) Fomentar el desarrollo del comercio mundial eliminando las trabas que lo dificulten.

Comunidad Europea del Carbón y del Acero (CECA).

Fundada en 1951 y entra en vigor en 1952, integrada por Francia, Alemania Occidental, Italia, Bélgica, Países Bajos, Luxemburgo, y en 1973 se adhieren Gran Bretaña, Irlanda y Dinamarca. Sus funciones son:

- i) Crear una comunidad europea del carbón y del acero, basada en -

un mercado común, en objetivos comunes y en instituciones comunes, contribuyendo a la expansión económica y al desarrollo del empleo, así como a la elevación del nivel de vida de los estados miembros.

Comunidad Europea de la Energía Atómica (EURATOM).

Fundada en 1957 y entra en vigor en 1958, integrada por Francia, Alemania Occidental, Italia, Bélgica, Países Bajos, Luxemburgo, y en 1973 se unen Gran Bretaña, Irlanda y Dinamarca. Sus funciones son:

- i) Contribuir a la elevación del nivel de vida entre los estados miembros y al desarrollo de los intercambios con los otros países, favoreciendo con su acción la formación y el crecimiento rápido de las industrias nucleares.

Comunidad Económica Europea (CEE).

Fundada en 1955 y entra en vigor en 1958, sus miembros son Francia, Alemania Occidental, Bélgica, Luxemburgo, Países Bajos e Italia, en 1981 Grecia, en 1973 Gran Bretaña, Dinamarca e Irlanda. Sus funciones son:

- i) La unificación progresiva de los pueblos europeos.
- ii) Fomentar la unión no sólo de los miembros signatarios sino de todos los pueblos de Europa Occidental.
- iii) Servir de núcleo para la integración de toda Europa.
- iv) Establecer una unión aduanera, eliminando todas las restricciones a la entrada y salida de mercancías entre los países miembros y el establecimiento de una tarifa externa común.
- v) Extender la libertad de circulación de las mercancías típicas de

la unión aduanera a las personas, servicios y capitales.

- vi) Adoptar una política común en la agricultura y transportes.
- vii) Coordinar las políticas económicas de los estados miembros.
- viii) Armonizar las legislaciones nacionales y adoptar medidas que ga
ranticen la libre competencia dentro del sistema.
- ix) Crear un Fondo Social Europeo y un Banco Europeo para las inver
siones.
- x) Asociar los países y territorios de ultramar a las tareas comu
nitarias.

II.- LOS PETROENERGETICOS EN LA ESCENA INTERNACIONAL.

II. LOS PETROENERGETICOS EN LA ESCENA INTERNACIONAL.

a) El petróleo en la escena internacional.

A principios del siglo presente, el principal combustible era el carbón utilizado en las calderas de las fábricas, con el surgimiento y desarrollo del automóvil*, los petroenergéticos sustituyen gradualmente al carbón. En la Primera y Segunda Guerra Mundial, los petroenergéticos adquieren mayor importancia. En 1911 el consumo de energía norteamericana era constituido en una tercera parte por petróleo y, en 1929 tanto petróleo como gas natural elevan su consumo en un 45% del total. Para 1952 ya abarcaban las dos terceras partes del consumo de energía y actualmente supera las tres cuartas partes.

En Europa Occidental y Japón, en 1950, tras la elevación del consumo de petroenergéticos después de la Segunda Guerra Mundial, el petróleo consumido representaba una séptima y una quinta parte respectivamente dada una menor y más tardía bonanza del automóvil. En 1970 el consumo de petroenergéticos se elevó a dos terceras partes.

En los países de economía planificada (socialistas), fue más lento el cambio, siendo de una séptima parte en 1950, una quinta en 1960 y dos quintas en 1970 dado el menor auge automovilístico y su tendencia hacia la autosuficiencia, restringiendo el consumo a su capacidad productiva.

Por otra parte, a nivel mundial, Estados Unidos en 1952, abarcaba el 70% de los petroenergéticos consumidos y producía el 60% (siendo el primer productor mundial). Esta estrecha correlación entre oferta y demanda existía, en parte, debido a que el gas natural (que regularmente brota junto con el petróleo crudo) no podía ser transportado a través de largas distancias que separaban a los países subdesarrollados productores** de los países desarrollados consumidores, siendo "flameado" en el sitio de su producción y quedando sin uso. En cambio,

* Podríamos decir, de una manera convencional, que la era del automóvil comienza en 1911.

** Medio Oriente y Venezuela eran los principales.

en Estados Unidos era enviado por tubería para su consumo nacional, produciendo un 90% del total mundial.

Una vez sustituido el consumo autóctono de carbón (a nivel general), por importaciones petroleras cada vez más grandes, la lucha por el control, tanto de las existencias como del mercado petrolero*, surgió una fuente constante de tensión y aún de guerras. A ello contribuyó: a) El hallazgo de enormes reservas de petróleo crudo de bajo costo en Medio Oriente** a fines de los treinta y principios de los cuarenta, reservas que fueron rápidamente desarrolladas tras la Segunda Guerra Mundial; b) El control de los suministros del petróleo crudo del mundo capitalista por "las Siete Grandes"*** compañías petroleras internacionales tremendamente poderosas que, en 1949, controlaban el 69% de las reservas mundiales capitalistas y el 57% de sus refinерías, dominaban igualmente el transporte y el mercado (38). Es preciso señalar que el éxito de estas compañías para lograr que numerosos países se alejaron de la autosuficiencia en cuanto a recursos energéticos se debía a que dentro de sus propios países ejercen un enorme poder económico y político, estando dispuestos sus propios gobiernos en general y Estados Unidos en particular, a proteger los intereses de estas compañías, y c) La completa hegemonía de Estados Unidos en el mundo capitalista después de la Segunda Guerra Mundial, guerra que debilitó a las antiguas potencias petroleras (Gran Bretaña, Francia y Holanda) y destruyó a los países del Eje (Alemania, Japón e Italia) dando lugar a la dependencia (dado que Estados Unidos reconstruía) de las compañías petroleras y el Gobierno Norteamericano.

Walter Levy, jefe de la división de petróleo del Plan Marshall, señaló en 1949 que: "sin el Plan Marshall los negocios petroleros ---

* Entiéndase petróleo, gas natural y demás combustibles.

** El costo de producción en estas reservas era de 10¢ por barril y en Venezuela de 50¢ y en Estados Unidos de \$1.25 dólar.

*** Cinco norteamericanas: Exxon, Texaco, Standard, Mobil y Gulf; una inglesa: British Petroleum; y una anglo-holandesa: Royal Dutch Shell.

(38) Ver Michael Tanzer. Energéticos y política mundial. Editorial Nuestro Tiempo. México 1975. Capítulo: las compañías petroleras internacionales, pp. 27-45.

norteamericanos se habrían hecho pedazos", agregando "el Plan Marshall no cree que Europa deba ahorrar dólares o tener utilidades en el cambio extranjero, desterrando el petróleo norteamericano del mercado europeo". De esta forma, de la ayuda total del Plan (13 billones de dólares), 2 billones se utilizaron en la importación de petróleo, bloqueando los proyectos de producción de crudo europeo y ayudando a las compañías norteamericanas a controlar las refinerías de Europa. Todo esto sin tomar en cuenta los efectos sobre el empleo doméstico del carbón, la pérdida de la autosuficiencia interna o consideración sobre la balanza de pagos.

Dado el bajo costo del petróleo de Venezuela y Medio Oriente, las compañías fijaban un precio bajo, asegurándose de que consumidores europeos lo prefirieran sobre el carbón.

Asimismo, el hecho de que las industrias europeas tenían que competir con empresas norteamericanas que estaban cambiando en su proceso productivo hacia la utilización de petróleo, significaba que Europa, de una forma realista, no podía bloquear la confianza creciente de los suministros extranjeros de energéticos, incluso si la ayuda y presión norteamericana no fuesen factores contribuyentes.

Los países más desarrollados*, excepto Estados Unidos (quien no dependía completamente de las importaciones), así como la mayor parte de los subdesarrollados, se han hecho completamente dependientes del petróleo crudo para su aprovisionamiento de energía de las fuentes extranjeras. Es importante distinguir que esta fase crucial del desarrollo de importaciones petroleras no ocurrió a causa de falta de recursos energéticos, sino que se debe a que en este período, los precios de dichos productos petroleros eran más bajos que el caudón. Sin embargo, a partir de los setentas, el precio asciende debido a diversos factores como son los siguientes:

En 1970 se cierra la TAPLINE (trans-arabian-pipeline), que comunica los pozos más importantes del Golfo Pérsico con el Mediterráneo, la

* Hablamos del mundo capitalista.

ruptura de este conducto por varios meses elevó los fletes en un 200%, situación que volvió a producirse en 1973, año en que se triplicaron como consecuencia de la sincronización del auge cíclico de los países industriales del mundo (todos demandaban).

De 1971 a 1973 la OPEP* eleva los precios debido a la devaluación del dólar (de diciembre de 1971 y febrero de 1973) ya que sus precios se ajustan a la paridad oro del dólar. Asimismo, se contraen las reservas petroleras de Estados Unidos (de treinta y cinco años a diez), impulsando medidas para evitar el agotamiento, convirtiéndose Estados Unidos en uno de los principales demandantes en el mercado mundial petrolero, también las grandes corporaciones petroleras internacionales entran en la corriente del alza de precios.

Un estudio de la OPEP revela que de 1960 a 1972 la producción se multiplicó por 2.5 ampliándose las regiones productoras en África** y Medio Oriente***. La Baja producción europea (0.6% de la producción mundial) la sometió a la situación más dura y crítica dentro de la crisis mundial.

El 16 de octubre de 1973, por la guerra de Yom Kippur (cuarto enfrentamiento árabe-israelí) y dado el apoyo norteamericano a Israel, los árabes utilizan el petróleo como arma política, embargan exportaciones a Estados Unidos, Holanda, etc., y elevan los precios (de 3.5 a 5 dólares promedio por barril y en enero de 1974 a 11 dólares), elevando los demás productores sus precios (menos URSS con el CAME dejándolo en 2 dólares y en 1975 a 5 dólares).

Por otra parte, con la nacionalización de los recursos energéticos -

* Fundada en 1960.

** Nigeria, Libia y Argelia.

*** Arabia Saudita, Irán y Unión de Emiratos Arabes Unidos.

por parte de los nacionales*, se da un terrible golpe a las compañías y la erosión de sus intereses, convirtiéndolas en empresas prestadoras de servicios (explotación, refinación, transporte, exploración, etc.), en un marco en el cual, progresivamente, las decisiones irían pasando a los gobiernos. En esa época inclusive se pensaba en su fin: "como consecuencia de la crisis, están produciéndose transformaciones cualitativas importantes que podrían sintetizarse como - el fin del poderío omnímodo de las grandes compañías multinacionales. O para expresarlo de otra forma, de las "siete hermanas" y sus "alias" (39). Pero ciertamente, todo ello no ha impedido que en los últimos años las grandes compañías continúen figurando a la cabecera de las empresas transnacionales y multinacionales.

En febrero de 1974 se celebró una conferencia en Washington promovida por países industrializados para intervenir en la regulación del precio del petróleo por medio de medidas estratégicas (economizar - energía, fomentar fuentes tradicionales, cooperación en la investigación, buscar nuevas fuentes, etc.). Formándose un cartel de consumidores** con el nombre de "Programa Internacional de Energía", para ser efectuado por la Agencia Internacional de Energía (AIE), de la cual son miembros "los nueve" menos Francia, más Austria, Canadá, España, Estados Unidos, Japón, Suecia, Suiza y Turquía. Su objetivo es buscar la autonomía energética a los socios en caso de emergencia restringiendo demanda y distribuyendo reservas en forma solidaria***.

Desgraciadamente no fue posible cumplir dicho plan, y, en una forma muy realista era imposible, además. El cambio radical de política exterior (energética) e interior de Nixon a Carter (pasando por Ford),

(39) Tamames. Estructura económica internacional, pp. 365-367.

* Irán en 1951; Venezuela establece el 50-50%, y no nacionaliza por estar cercano el fin de las concesiones; Italia establece 75-25% a su favor y en 1961 la OPEP preconiza la nacionalización de los yacimientos, realizan dola Argelia, Irak, Libia y Arabia Saudita.

** En París el 18 de noviembre de 1974.

*** En la toma de decisiones existe el voto ponderado sobre un total de 148 - votos. Estados Unidos tiene 51, Japón 18, RFA 11, España 5, etc., las decisiones son por mayoría o por unanimidad.

y a Reagan imposibilitó la realización de dicho plan: "... a la postre este ambicioso proyecto Independencia (de energéticos) formulado en la época de Nixon, naufragó visiblemente" (40). La AIE apenas tuvo virtualidad de 1974 a 1978. La OPEP subió precios sin que sirvieran los proyectos de control de consumo dentro de la AIE.

Con la caída del Sha de Irán (debido a huelgas y baja en la producción subsecuente) suben los precios en 1979, elevando los precios la OPEP (de 21 a 22 dólares por barril). Sólo Arabia Saudita, elevando la producción, los mantuvo (18 dólares), debido a los activos saudíes en Estados Unidos y su tradicional amistad por Norteamérica, - agravándose el conflicto entre Estados Unidos e Irán, por la extradición del Sha y los rehenes norteamericanos, generándose un embargo - recíproco de petróleo por parte de Irán y de alimentos por parte de Estados Unidos.

En 1979 se reúnen en Caracas los países integrantes de la OPEP y dada la disparidad de propuestas (Irán, Irak, Libia y Argelia por elevar los precios al máximo y Arabia Saudita y Kuwait y Emiratos por mantenerlos), se acuerda fijar un mínimo y un máximo.

Los entonces veinte países miembros de la AIE concertaron acuerdos bilaterales en la fijación del precio y la AIE pierde aún más sus funciones.

Los enormes aumentos de los precios han sido pagados principalmente a los países productores de petróleo y de manera secundaria a las compañías internacionales, por lo mismo, en el momento parece que estamos ante una coalición temporal de fuerzas entre las compañías petroleras internacionales, el gobierno de los Estados Unidos y los países productores de petróleo. Esta coalición mantiene el precio del petróleo muy por arriba de su costo de producción, permitiendo enormes utilidades a países productores y porcentualmente a las compañías internacionales.

(40) Famames. Estructura económica internacional, p. 374.

Como dato curioso agregaremos el estudio de la estrategia que han seguido las compañías para poder elevar los precios, la más recurrida es la aparente "escasez". Tamames se refiere a un estudio de la — Exxon el cual predice que para 1985 Estados Unidos importaría la mitad de la energía que consuma y todos los estudios de las demás compañías se inclinan por predicar la escasez: "... va en el propio interés de las compañías privadas que controlan la mayor parte de los recursos energéticos en el mundo no comunista el pintar un cuadro de escasez, a fin de mantener los precios a la altura mayor posible" - (41).

Hablando de propaganda de crisis energética, la cual realmente no - existe en este momento dado que hay recursos, lo que sucede es que - las compañías quieren aumentar los precios, mencionaremos un ejemplo: En 1968 la Suprema Corte de los Estados Unidos dictó una sentencia - para que la Comisión Federal de Energía no permitiera el aumento de los precios de gas natural (presionados por la industria petrolera - que argumentaba la necesidad de elevar los precios dado que las re—servas de gas declinaban bruscamente). la Corte señaló una evidencia substancial en el sentido de que las adiciones a las reservas no - eran insatisfactoriamente bajas y que las variaciones en dichos años en la relación reservas-producción, eran de limitada significación.- Asimismo, cada año las reservas excedían de la producción. Desde entonces, se desató en Estados Unidos una campaña informativa de constante declinación de reservas de gas (y petróleo), permitiéndose la importación de otros países sacrificándose las compañías por el mo—mento y elevando el precio dada la importación*.

De esta forma, las compañías han logrado culpar a la OPEP y salir - sin culpa alguna. El anexo No. 1, nos señala los ingresos de las - principales compañías petroleras en 1982 que son EP con \$716 millo—nes de libras esterlinas, Exxon con \$4,185 millones de dólares, Gulf con \$900 millones de dólares, Mobil con \$1,380 millones de dólares,-

(41) Tanzer, ob. cit. p. 25.

* En 1973 el gas argelino que llegaba a Estados Unidos costaba de cuatro a cinco veces más que el gas natural doméstico.

RD/Shell con 1,993 millones de libras esterlinas, Stancal con 1,377 millones de dólares y Texaco con 1,281 millones de dólares y en el mismo anexo se aprecia una baja en sus ingresos (en todas las compañías) a partir de 1981 en general. También, podemos apreciar los precios de las acciones de las principales compañías petroleras.

La producción mundial de petróleo ha bajado su volumen desde 1980 debido a bajas en la producción exclusivas de la OPEP, Africa y Medio Oriente. En el período que va de 1975 a 1982 solamente Europa Occidental, junto con los países socialistas y América Latina elevaron - su producción mientras que Estados Unidos y Canadá la mantuvieron.

Dentro de Europa Occidental, Austria, Alemania Occidental y Noruega, disminuyeron su producción, siendo Gran Bretaña el único país que - la eleva en el mismo período señalado. Por otra parte, es notable el aumento dentro de la producción soviética (ver anexo 2.0 - 2.1).

La producción mundial de petróleo y gas natural licuado en 1983 fue de 56.033 mil barriles diarios, de los cuales el 31.40% correspondieron a la OPEP*; 15.48% a los Estados Unidos, 5.25% al Mar del Norte; 4.80% a México y 0.67% a Omán. Por otra parte, la Unión Soviética registró un 21.19% del total mundial y China 3.74%. Como podemos apreciar, la Unión Soviética es el mayor productor mundial de gas y petróleo y, por tanto, un abastecedor potencial (ver anexo No. 3).

Las reservas mundiales de petróleo hasta el primero de enero de 1984 eran de 668,764.600 mil barriles, de los cuales el 25.25% correspondían a Arabia Saudita; 9.98% a Kuwait; 9.87% a la Unión Soviética, - 7.63% a Irán; 7.18% a México; 6.43% a Irak; 4.77 a Emiratos Arabes - Unidos; 4.08% a Estados Unidos; 3.71% a Venezuela; 3.18% a Libia; -

* Los países integrantes de la misma con su respectivo porcentaje en la producción mundial son: Arabia Saudita 9.07%; Irán 4.33%; Irak 1.79%; Kuwait - 1.92%; UAE Abu Dhabi 1.38%; UAE Dubai 0.56%; UAE Sharjah 0.06%; Qatar 0.53%; Venezuela 3.19%; Nigeria 2.21%; Libia 1.92%; Indonesia 2.47%; Argelia 1.20%; Gabón 0.28% y Ecuador 0.42%.

2.86% a China; 2.47% a Nigeria y 1.97% a Gran Bretaña. Concentrándose se la mayoría en Medio Oriente (55.27%).

En cuanto a las reservas mundiales de gas, al primero de enero de - 1984 se registraban 3,199.950 millones de miles de pies cúbicos de - los cuales la Unión Soviética poseía el 43.75%; Irán 15.00%; Estados Unidos 6.19%; Arabia Saudita 3.91% y Argelia 3.44%. De esta forma, el área comunista posee un 45.21% de las reservas (ver anexo 4.0 - 4.1).

Las importaciones europeas disminuyeron en el período de 1975 a 1982, acentuándose aún más en el último bienio y en el primer semestre de 1983. Igual comportamiento registró Estados Unidos (ver anexo No. 5). Es posible observar una baja en la demanda del mundo capitalista que se contrarresta con la baja en la producción de la OPEP (ver anexos 6 y 7).

- b) El comercio internacional de gas y sus implicaciones para Europa Occidental.¹

El comercio internacional de gas se ha elevado a un nivel impresionante en los últimos 20 años, representando un 8% del comercio mundial de energía. En 1982, el 12% de la producción de gas natural (aproximadamente 1.3 mil millones de metros cúbicos) se exportó siendo 13 países exportadores y 21 importadores los que participan en el comercio internacional de gas que representa un volumen de 154 mm³ en 1982.

Actualmente, Europa Occidental es el principal comerciante de gas natural en el mundo abarcando el 53% de todas las importaciones, mientras que Estados Unidos ocupa el 14% (ver figura 1). Este gran porcentaje ocupado por Europa Occidental se deriva de tres cuestiones: (1)

¹ Tomado de Machinek Peter. El Comercio Internacional de Gas y sus implicaciones para Europa Occidental, y de la Comunicación de la Comisión para el Consejo concerniente a gas natural.

sus países integrantes son las principales naciones comerciantes, - sus bienes exportados en 1982 equivalen a un 25% del PNB en el mismo orden; (2) sus importaciones procedentes de terceros países en materia de energía fueron del orden de un 40% del total necesitándose la mitad de su ingreso por exportaciones para pagarlas; (3) su nivel de exportación de energéticos es insignificante, exportando principalmente bienes manufacturados y productos semiacabados, si no importara energía, no podría mantener su producción ni su nivel de vida a un nivel normal.

En el sector energético en general, Europa Occidental importa el 50% de su consumo; Japón un 85% y Estados Unidos un 17%. Dentro de Europa, Alemania Federal importó, en 1982 el 63% del total consumido, - Francia un 78% e Italia un 86% (ver figura 2). En el mismo año, Europa Occidental consumió un 20% de la producción mundial generando sólo un 5%, importando un 10% de la OPEP. No obstante, en el sector de gas natural el panorama es considerablemente mejor para Europa Occidental, consumiendo un 13% de la producción mundial, generando un 11% de la misma, utilizando, consecuentemente, 82% de gas natural nativo e importando 13% de la Unión Soviética y 5% de países de la OPEP - (ver figura 3). La diferencia en las estructuras de abastecimiento - de petróleo y gas para Europa Occidental muestra que el gas constituye una práctica contribución a la diversificación de sus fuentes - energéticas.

A partir de la crisis petrolera de 1973, la diversificación ha sido un factor importante en las políticas energéticas europeo-occidentales, desarrollándose en el abastecimiento de una amplia gama de combustibles importados procedentes de un mayor número de países. El objetivo es extender los riesgos de las importaciones energéticas y reducir la dependencia en las importaciones petroleras procedentes - de la OPEP. No obstante, aún la diversificación de las importaciones no proveerá absoluta seguridad y lo cual demandará que los recursos regionales adecuados se encuentren bajo control nacional. De cualquier forma, es factible reducir la incertidumbre de las importaciones energéticas o, en otras palabras, maximizar la relativa seguridad de abastecimiento de energía.

Como ya hemos visto, la política de diversificación de Europa Occidental se base en el compromiso de la industria del gas en el comercio internacional de gas natural, dadas sus grandes diferencias con respecto al comercio internacional de petróleo siendo las siguientes:

- i) Los contratos internacionales sobre gas natural son acuerdos de larga duración (generalmente de 20 a 25 años) como resultado de la gran inversión de capital necesaria para la transportación - del mismo (gasoductos o transporte de gas natural líquido (GNL).
- ii) Cuestiones técnicas, financieras y económicas llevan seguimiento en las ventas de gas natural a largo plazo y obligaciones de compras acordadas. Este paralelismo de intereses presupone un - balance razonable en la distribución de costos de la inversión original entre el país consumidor y el productor. En proyectos relacionados con Europa Occidental, generalmente los exportadores son responsables del desarrollo y producción de reservas y la transportación del gas del campo a la frontera del país importador, mientras que este último continúa desarrollando el - sistema de transportación nacional a consumidores finales, plantas asociadas y campos de almacenaje bajo tierra, proporcionando una comparativamente alta seguridad relativa.
- iii) A pesar de esta alta seguridad relativa, no se excluye la posibilidad de una falta de abastecimiento, para ello se han tomado en cuenta diversas acciones como lo son: el incremento en las - recesiones bajo contratos operacionales; un sistema de gasoductos diseñado para tales situaciones con un sobreinterruptor en plantas en el uso de combustibles duales para fuentes alternativas de energía y almacenaje de gas bajo tierra. Actualmente - se encuentra preparada para una interrupción del 25% en un período de seis meses consecutivos. A pesar de las predicciones - de reducción en la demanda, no se han presentado reducciones en las medidas de seguridad planeadas. El grado de seguridad esperado en 1990 ha sido mejorado, dado que la producción nativa será menor de la que se esperaba pero, en caso de interrupción de abastecimientos procedentes de fuera de la comunidad, se podría elevar a un nivel adecuado.

iv) El comercio de gas natural europeo-occidental es principalmente un comercio entre países vecinos (62% de sus importaciones se generan en la misma región). Para el comercio con países vecinos, así como con los que se encuentran fuera de la región, la industria de gas de Europa Occidental ha construido un sistema de gasoductos de alta eficiencia internacional y continúa creciendo (ver figura 4).

Con respecto a la distribución de los abastecimientos de energía, es importante señalar que las importaciones procedentes de la Unión Soviética también mejorarán la diversificación, dado que su equivalente era comprado en petróleo procedente de la OPEP, traduciéndose en una menor dependencia de esta última. Por otra parte, los contratos de gas natural soviético, así como los de la propia región proporcionan a los países de Europa Occidental un costo que permite al importador revender el gas en competencia con otros combustibles, permitiéndole al gas jugar un papel de alta competitividad. De esta forma, la venta del gas natural en el mercado europeo-occidental es total - siendo utilizado en diferentes procesos de calor, generación de agua caliente y cocina.

El gas natural no es un combustible monopólico en cuestiones técnicas o económicas siendo más combustible por su competitividad frente a otros: combustible de petróleo pesado, gas oil, carbón, electricidad, LPG o gas líquido del petróleo. Estas consideraciones demuestran que un importador responsable sólo comprará gas natural si se ofrece a precios competitivos. Estas premisas básicas son aplicadas independientemente del grado de dependencia energética del país consumidor. Una economía carente de recursos energéticos nacionales no valorará más el gas natural importado que otros recursos energéticos importados. Los sistemas de regulación de precios que no se orientan en la competitividad difícilmente tendrán relevancia en Europa Occidental, siendo distinto en el mercado norteamericano en el cual la industria se basa completamente en recursos nacionales bajo el control de la administración norteamericana. En Europa Occidental el control de precio gubernamental sería completamente imposible por la diferente situación de las reservas.

El papel de Europa Occidental en el mercado internacional de gas ha sido, de acuerdo a la orientación tomada en las negociaciones de precios y otros términos de condiciones de mercado, el de un socio comercial notablemente dinámico, reflejando al mismo tiempo una atractiva posición al exportador, pagando precios de mercado reales. Su papel como comerciante de gas natural se inició en los sesentas, cuando el gas natural holandés se distribuía en los países vecinos. En este tiempo el gas natural constituía el 2% de su demanda energética total. Cinco años después era del 6%, y en 1970 la demanda de petróleo ocupaba sólo el 57%. De 1970 a 1982 el consumo de gas se elevó en un 160% siendo, el de los demás combustibles de un 12% solamente. En 1982 el consumo de gas abarcaba un 15% del consumo energético total y en 1984 un 18%. El rápido crecimiento de las importaciones provenientes de fuera de la comunidad, como una parte del abastecimiento total de gas natural ha bajado. La acción de las importaciones se extendió de 11% del total abastecido en 1972 a 26% en 1980, pero de ahí en adelante se incrementó sólo a 30% en 1983*.

La penetración del mercado varía considerablemente de país a país, siendo de 3% en España, un país común sin producción nacional de gas natural; a un 50% en los Países Bajos, que cuentan con grandes reservas nacionales. Sólo tres países europeos no han desarrollado del todo la industria del gas natural y la dependencia en el abastecimiento varía de 0% a 36% (ver figura 5).

La acción petrolera en 1982 en el mercado de energía primaria fue 10% más bajo que en 1970. Este decrecimiento y el simultáneo incremento en el consumo de gas natural indica claramente que el consumo de gas natural ha sido substituido por petróleo. Esta substitución fue reforzada por el incremento en las importaciones de gas natural procedente principalmente de Países Bajos y Noruega, quienes, a su vez, se benefician considerablemente con la exportación, obteniendo ingresos que representan ganancias y el consiguiente mejoramiento de su posición en el comercio exterior y el mejoramiento de su balanza de pagos.

* Tomado de Machinek, ob. cit.

El futuro del comercio infraeuropeo parece estar destacando que las reservas de gas natural de Europa Occidental son probadamente recuperables y se han triplicado desde que comenzó la distribución a cruzar fronteras y actualmente abastece 4.500 mil millones de m³.

El futuro del comercio internacional de gas natural, así como la posición europea occidental frente al mismo se pueden resumir en los siguientes puntos: *

- i) Después del gran incremento en el consumo de gas de 1960 a 1980, los siguientes dos años presentaron un breve decremento del 2% anual, debido al alza del precio en 1979/80, siendo ya elevado en exceso desde 1973/74, la consecuente recesión, así como los esfuerzos por la conservación de la energía y el suave invierno de 1982. en los primeros ocho meses de 1983 se elevó en un 3.4.

- ii) La tendencia del gas natural en diferentes sectores es la siguiente:
 - Mediante un precio competitivo, continuará incursionando los sectores residencial y comercial donde el principal competidor es el gas oil. Este sector ocupa el 46% del consumo total de gas y probablemente se eleve en el futuro.

 - Las industrias utilizan una tercera parte y parece que retendrán dicha participación, la cual podría crecer si la industria se recupera.

 - En las centrales eléctricas el consumo se ha desplomado de una tercera parte en 1979 a un 12% debido, principalmente, en la competencia del carbón más barato y fuel oil pesado, esperando cambios.

- iii) Combinando estas tendencias, podemos afirmar que el gas probablemente se mantendrá o se elevará en una pequeña cantidad, tomando

* Tomado de Machinek, ob. cit.

en cuenta que las ventas de gas natural se relacionan paralelamente con todas las ventas de energía, los volúmenes se desarrollarán de la siguiente forma:

- Entre 1982 y 1990 el consumo podría elevarse de 167 a 205 mm³.
- En dicho período, las importaciones provenientes de terceros países se elevarán de 20 a 30%. Los contratos necesarios ya fueron acordados.
- Para fines del presente siglo, la demanda será de 225 mm³ - siendo necesario realizar nuevos contratos.

Dados los contratos de importación concluidos con Argelia, Noruega y la Unión Soviética en el período 1970-1981 que se basaron en proyecciones de alta demanda, se espera que la disponibilidad de gas natural exceda a la demanda hasta principios de los noventas. Así la producción nativa bajará más anticipadamente si los contratos de importaciones se operan a un nivel mínimo (ver figura 6). Los contratos realizados para el establecimiento de los noventas, indican que cerca del 57% del consumo provendrá de la producción nativa y 43% de terceros países siendo abastecido por la Unión Soviética un 19%; Noruega un 14% y Argelia 10%.

Basándose en estimaciones comunitarias, la proyección de la demanda para el año 2000 se coloca entre 193 y 220 mm³ (ver figura 7). El ancho señalado refleja incertidumbre sobre el desarrollo futuro de elementos tales como crecimiento económico, objetivos en políticas energéticas o largo plazo y desarrollo de precios energéticos. Asimismo, el gas continuará compitiendo en consumidores finales como el fuel oil, gas oil y carbón. Si la presente relación entre el precio del gas y los combustibles competitivos cambia colocando al gas en desventaja se espera que la demanda de gas no exceda el nivel menor de la ordenación. En el renglón de abastecimientos para el año 2000 el total de las importaciones aún no ha sido cubierta, pues se debe esperar a conocer la producción nativa y el nivel de consumo real en

los 90s. A este respecto se espera que la producción nativa en el año 2000 permanecerá al nivel de 1990, siendo de 108 mm³ en el mayor de los casos y de 89 mm³ en el menor (ver figura 8).

Los países comunitarios se están organizando con gran éxito en proyectos a futuro. Los Países Bajos continuarán jugando un papel importante en el abastecimiento de gas en los 90s, dado que han incrementado sus reservas probadas y probables por lo cual los contratos de exportación que expiran en 1990 se podrán prolongar parcialmente. Se cree que la producción nativa de los Países Bajos en el año 2000 cubrirá un volumen de exportación de 13 mm³ sobre las proyecciones de demanda nativa de 27 mm³, resultando una producción total de 40 mm³ (52 mm³ en 1990). Dicha continuación de las exportaciones holandesas contribuirá significativamente a la seguridad de abastecimiento comunitario de gas. Asimismo, Gran Bretaña ha extendido sus actividades de expansión, dada la necesidad británica de gas. Su nivel de producción para el año 2000 será entre 30 y 40 mm³. Noruega espera alcanzar un nivel de producción anual de 11 mm³ y explotar nuevos yacimientos. La evolución de los abastecimientos comunitarios ya contratados es el siguiente (mm³):

<u>País</u>	<u>1982</u>	<u>1990</u>	<u>2000</u>
Noruega	22	27	17
Unión Soviética	18	37	14
Argelia	6	29	20

Como podemos observar, va a ser necesario contratar nuevas importaciones para el año 2000, aún en caso de que la demanda se mantenga. Dada la incertidumbre en las proyecciones de oferta y demanda, el volumen requerido varía de 20 a 55 mm³. Dicha situación puede ser explicada por el cuadro siguiente:

	Caso 1		Caso 2	
	Alta demanda con baja producción nativa		Baja demanda con alta producción nativa	
	<u>mm³</u>	<u>%</u>	<u>mm³</u>	<u>%</u>
1 Demanda total	220	100	193	100
2 Producción nativa planeada	89	40	97	50
3 Importaciones contratadas	77	35	27	40
de las cuales: Noruega	17	8	17	9
Argelia	20	9	20	10
U.R.S.S.	40	18	40	21
4 Importaciones por contratar	54	25	19	10
5 Importaciones totales	131	60	97	50

De esta forma el desarrollo de oferta y demanda comunitaria de gas, -
mostrado en los cuadros anteriores, indica que la dependencia en im-
portaciones se incrementará del 28% en 1982 al 43% en 1990 y a un -
50-60% en 2000.

Cabe señalar que la entrada de España y Portugal a la comunidad no -
creará una diferencia significativa en la situación de oferta y de-
manda. Juntos representarán una demanda adicional de 9 mm³ en el año
2000, de los cuales 2 mm³ provendrán de la producción nativa españo-
la.

Si bien las importaciones adicionales requeridas en los 90s podrían
ser al nivel menor proyectado, el futuro de los abastecimientos ex-
tracomunitarios también deberán ser considerados en el contexto de -
las incertidumbres relacionadas con las proyecciones de demanda y la
posible necesidad de una futura expansión de las importaciones des-
pués del año 2000, si la presente hipótesis sobre las tendencias de
la producción comunitaria nativa a largo plazo son confirmadas. Las
importaciones adicionales podrían provenir de abastecedores tradicio-
nales de gas, destacando Noruega, U.R.S.S., y Argelia, o de nuevas -
fuentes tales como Nigeria, Camerón, Costa de Marfil, Canadá, Qatar
y Abu-Dhabí.

Como resultado del presente estudio sobre Europa Occidental, se deri-
van las siguientes conclusiones:*

* Tomadas de Machinek, ob. cit., y CEE, ob. cit.

- Es una región de suficientes recursos energéticos nativos y dependiente en el comercio internacional de energía.
- La implicación principal del comercio internacional de gas es su función de diversificación, distribuyendo el riesgo asociado con la importación de energía a diferentes combustibles y a la vez reduce la dependencia en las importaciones petroleras procedentes principalmente de la OPEP.
- Esta diversificación se apoya en características específicas del comercio internacional de gas natural incluyendo, sobre todo, los contratos de gas natural a largo plazo y el paralelismo de los intereses técnicos y económicos de los socios comerciantes en gas natural.
- La dependencia en importaciones energéticas ha conducido a una competencia orientada a valorar el gas natural, estabilizando las relaciones comerciales en gas natural y convirtiendo a Europa Occidental en un escape atractivo para los exportadores de gas natural.
- El comercio de gas natural europeo occidental se concentrará primero en el comercio entre países vecinos. Esta base nativa provee la seguridad necesitada para crecientes importaciones de fuera de la región. En suma, el comercio internacional de gas natural continuará siendo efectivamente capaz de soportar y promover la diversificación de los abastecimientos energéticos de Europa Occidental.
- La demanda comunitaria de gas natural para 1990 está cubierta por la producción nativa e importaciones contratadas procedentes de terceros países.
- El desarrollo de la capacidad de seguridad que permitirá a la industria del gas cubrir una interrupción del 25% en el abastecimiento comunitario total de gas, se está realizando.
- Demandas adicionales a partir de mediados de los 90s serán

necesarias y se espera alcanzar un nivel entre 20 y 55 mm³ anuales en 2000. La dependencia en las importaciones comunitarias se incrementará de esta forma del 30% actual al 50-60% en dicho año.

- Posibles fuentes de importaciones adicionales en los 90s proven—drán de Noruega, U.R.S.S., Argelia y Nigeria. El abastecimiento po—tencial de estos países excede las necesidades de importación espe—radas.
- Para el alcance que la comunidad puede tener en el mercado de gas y sobre el cual los estados miembros desean ayudarse, es pertinente asegurar abastecimientos adecuados para consumidores individuales, en el caso de una interrupción en el abastecimiento.
- Cooperación fronteriza entre compañías de transmisión de gas podría desarrollarse en mayor grado, principalmente en: almacenaje, inte—rrupción de contratos a consumidores finales; y flexibilidad de —producción nativa.
- La planeación y construcción de interconexiones entre gasoductos —existentes podría coordinarse entre las diversas industrias de gas, considerando nuevos acuerdos de importaciones y aspectos de seguridad.

Política energética comunitaria.

Existen tres razones por las cuales el progreso en este campo ha sido limitado:

- i) La responsabilidad en materia de energéticos ha sido dividida —en: a) el Tratado de París que fundó la CECA; b) el Tratado de Roma que establecía que petróleo, gas natural y energía eléctrica eran tarea de la CEE, y c) la fuerza nuclear se le asignó a la EURATOM.
- ii) Ninguno de los tres tratados contiene una palabra sobre política energética comunitaria o el establecimiento de su elaboración. De alguna forma, esto es reflejo de las circunstancias del tiempo en que se elaboraron los tratados dado que pertenecen al período del carbón, elaborando programas que garantizaban el abastecimiento de este producto únicamente.

iii) Los gobiernos de los países de economía más liberal, tienden a cautivar la regulación del mercado de energéticos: "en la mayoría de los países, el Estado controla directamente la investigación y la explotación de recursos naturales jugados, particularmente importantes para la economía y la seguridad de sus países: hidrocarburos, minerales, agua. La apropiación privada está sometida a cierto número de garantías y de reglas y el Estado se reserva solamente el derecho de modificar las garantías productivas. La contraparte de estas obligaciones es frecuentemente - constituida por protecciones especiales" (42).

Los países integrantes de la CEE no son la excepción, el problema regional, monopolios estatales, nacionalizaciones y política fiscal - son sólo algunos de los complicados elementos. Uno de los argumentos más frecuentemente citados, relativos a las distorsiones que surgen en la escena de dicha política es que las políticas energéticas nacionales exhiben significantes diferencias y esto afecta el precio de los energéticos en mercados nacionales (impuestos, tarifas, acuerdos sobre pagos, etc.), porque la energía constituye una proporción significativa del costo total de la producción de algunos bienes. Estas diferencias pueden y deben desencadenar en serias distorsiones del proceso competitivo. Una ilustración de la posibilidad de distorsión, se da en la producción de acero en que los energéticos constituyen un 26% del costo de producción del artículo; en químicos, materiales no ferrosos, transporte, materiales de construcción (incluyendo vidrio) 16, 15, 14 y 12% respectivamente.

La segunda razón para elaborar una política comunitaria en materia de energéticos (la primera fue la disparidad de políticas nacionales), se relaciona con el incremento de la competencia a la que se han enfrentado los productos energéticos, incluyendo el desplazamiento de unos por otros, esto ha dado lugar a una serie de resultados incluyendo desempleo, declives regionales y el incremento del problema de

(42) Traducido del francés de Saint Geours D. La politique économique des principaux pays industriels de l'occident. París 1969. pp. 269-270.

seguridad y estabilidad de abastecimiento de energéticos, dado que la comunidad depende principalmente de fuentes importadas su subsecuente elevación de precios.

De los cambios en el consumo de energéticos en Europa se derivan varias cosas:

- i) Desempleo en minas de carbón dada la baja de su consumo.
- ii) La existencia de bloques económicos (los Estados Unidos y la Unión Soviética) de los que la comunidad es altamente dependiente para su abastecimiento de energía de importación que se incrementaba cada vez más: "esto elevaba la cuestión de estabilidad y seguridad de abastecimiento" (43). Si había un trastorno político importante en áreas principalmente responsables para el abastecimiento de energía para la comunidad, las consecuencias podrían ser destruidas, siendo necesario diversificar los abastecimientos de petróleo y gas. El descubrimiento en el Mar del Norte ayudó a aliviar ese problema. "El Gobierno Norteamericano, para proteger el mercado doméstico, aplicó cuotas de importación como resultado de incremento en el volumen de abastecimiento en Occidente. Más aún, el Gobierno Soviético decidió vender petróleo ruso en el mercado mundial" (44); comenzando una competencia muy agresiva entre abastecedores capitalistas y socialistas en Europa.
- iii) Dada una prevención en la escasez de petróleo a nivel mundial y la subsecuente elevación de precios, se necesitaron subsidios gubernamentales en este tipo de transacciones comerciales y una mayor presión por disminuir el consumo.

En 1964 la CECA dió el primer paso en la elaboración de una política

43) Traducido del inglés de Swann D. The economies of the common market. Londres 1972. p. 114.

44) Traducido del inglés de Swann D. ob. cit., p. 113.

energética común (en cuanto a carbón se refiere, pero estos postulados servirían posteriormente para la política petroenergética) cuando el Consejo de Ministros formalmente adoptó el Protocolo del Acuerdo en política energética el cual señalaba bajos precios en establecimiento, seguridad de abastecimiento, condiciones limpias de competencia entre los diversos recursos energéticos y libertad por parte de los consumidores para escoger abastecedores. El Protocolo no elaboró una ley sobre los detalles de la política.

En diciembre de 1968 la Comisión de los "nuevos catorce hombres" presentó un memorándum al Consejo de Ministros titulado: Primeras guías para una política energética comunitaria. Este fue un intento para poner nuevos ímpetus después de la búsqueda de una política comunitaria. El documento es extremadamente detallado adoptando la misma postura que el Protocolo. La Comisión reconoce la "existencia de distorsiones", no obstante señala que la solución a este problema es la completa implementación del Tratado de Roma en el campo de la energía, se propone la armonización de impuestos al valor agregado en el sector energético, la armonización de impuestos específicos al consumo de productos energéticos y la armonización de impuestos a hidrocarburos combustibles en conjunción con una política de transporte común. Mientras que en el supuesto de un completo establecimiento del mercado común en el sector energético podríamos notar que la Comisión llama por una completa implementación de libertad de establecimiento y libertad de servicios de abastecimiento.

El memorándum reconoce que la producción doméstica de carbón es necesaria para la seguridad y la real coordinación de la política de importación. También se habla de coordinar reservas y su participación conjunta si la crisis se eleva, así como una política de abastecimiento comunitario y un programa de abastecimiento comunitario. Indudablemente, la intención aquí es que la Comunidad lleve un patrón de importaciones petroleras en orden de garantizar que son lo suficientemente diversificadas y abiertas a la Comunidad. Propone que los principios de la CECA también sean aplicados a la política energética en general.

La Comisión también reconoce la necesidad de mantener competencia en el abastecimiento de energía. Algunas empresas ocupan posiciones dominantes en el mercado de petróleo, gas natural y combustibles nucleares.

En noviembre de 1969 el Consejo de Ministros aprobó las líneas básicas del memorándum de 1968 y demandó que se cumplieran tan pronto como fuese posible.

No obstante, cada país ha mantenido su posición en cuanto a abastecimiento se refiere, y aún más en las épocas de crisis: "la crisis económica que se inició en 1973... desencadenó en una falta de espíritu de solidaridad entre los países comunitarios, cada uno de los cuales mantuvo sus propias posiciones en cuestiones vitales de carácter monetario, industrial, energético y de comercio con los países socialistas" (45).

Los países comunitarios productores de petróleo y gas son Dinamarca; Francia; Alemania Occidental; Grecia; Irlanda; Italia; Países Bajos y Gran Bretaña, siendo este último el único que produce montos considerables. Otros países europeos occidentales no comunitarios que producen petróleo y gas son Austria, Noruega y España. Podríamos afirmar que lo que produce cada país europeo, salvo en el caso de Gran Bretaña y Noruega, es poco significativo siendo vitales sus importaciones (ver anexo 4.0).

Todos los países europeos importan petróleo, de los comunitarios, en 1982 Bélgica importó, en toneladas métricas 16,664; Dinamarca 10,598; Francia 81,602; Alemania Occidental 105,248; Grecia 10,438; Italia - 74,225; Luxemburgo 1,021; Países Bajos 16,928 y Gran Bretaña 67,249. Europa Occidental totalizó una demanda de 483,291 toneladas métricas siendo Alemania Occidental el principal demandante, 21.78% del total europeo (ver anexo 8).

Ahora analizaremos las importaciones realizadas por los países ---

comunitarios por país de origen, tomando como muestra un mes de 1983.

Bélgica.

En agosto registró un abastecimiento del 28.20% de la Unión Soviética; 13.67% de Noruega; 12.29% de Nigeria; 8.19% de Libia y 7.17% de Arabia Saudita entre otros.

Dinamarca.

En octubre importó un 17.40% de Kuwait; 16.18% de la Unión Soviética; 14.32% de Nigeria; 13.97% de Noruega y 9.49% de Arabia Saudita entre otros.

Francia.

En noviembre se abasteció en un 21.70% de Arabia Saudita; 21.52% de Gran Bretaña; 7.03% de Emiratos Arabes Unidos; 6.22% de Argelia y 5.96% de la Unión Soviética entre otros.

Alemania Occidental.

En septiembre compró un 16.96% de sus energéticos importados a Arabia Saudita; 16.82% de Gran Bretaña; 9.38% de Nigeria; 5.49% de Emiratos Arabes Unidos; 4.86% de Argelia y 4.66% de la Unión Soviética, entre otros.

Grecia.

Entre agosto y septiembre se abasteció en un 65.26% de Irak; 21.63% de Libia; 12.62% de Arabia Saudita y 0.48% de Túnez entre otros.

Irlanda.

Entre julio y agosto importó un 80.57% de Gran Bretaña y un 3.54% de la Unión soviética entre otros.

Países Bajos.

En octubre se abastecieron en un 18.71% de Irán; 17.57% de la Unión Soviética; 10.35% de Nigeria; 10.12% de Kuwait y 7.52% de Arabia Saudita entre otros.

Gran Bretaña.

En octubre compró un 8.90% a Noruega; 3.06% de Arabia Saudita; 2.77% de la Unión Soviética; 1.93% de Nigeria y 1.70% de Libia entre otros, (ver anexos 9.0 - 9.2).

En cuanto a la participación comunitaria en la AIE, realmente hasta el presente no ha habido ningún esfuerzo serio para lograr una participación conjunta con los países de la OPEP, para crear un organismo común de negociaciones entre los países productores de petróleo que al mismo tiempo son compradores de tecnología europea. Esta situación es alarmante para Europa, quien no ha hecho nada por remediar la situación: "tal situación es resultado de la ausencia absoluta de la Comunidad a los intereses de las multinacionales del petróleo; que algunas de ellas sean de origen europeo (Shell y British Petroleum) no exime a los organismos comunitarios de tan grave responsabilidad" (46).

Reforzados aún más por la actitud monopolista de las "Siete hermanas", diversos países europeos buscaban abrir mercados de compra y dejar de ser dependientes de los mismos (un elemento muy importante era su seguridad en el abastecimiento militar cuando fuese necesario), para ello mencionaremos la actitud petrolera de los cuatro principales países comunitarios, los cuales jugarán el papel más importante en el embargo norteamericano al gasoducto eurosiberiano.

46) Idem. p. 210.

Francia.

Después de la Primera Guerra Mundial, logra obtener una cuarta parte del petróleo de Irán, constituyendo la Compañía Francesa de Petróleo (CFP), también obtuvo una cuarta parte en las concesiones de Qatar y Abu-Dahbi en el Golfo Pérsico. Como vencedora de la Segunda Guerra Mundial, retuvo sus colonias y posteriormente su influencia neocolonial, proporcionándole suministros de petróleo crudo y mercados para los productos refinados controlados por los franceses, la más importante era Argelia, de la cual pierden buena parte de sus posesiones frente a la nacionalización*. Actualmente las existencias de petróleo crudo controlado por las compañías francesas representa menos de las dos terceras partes del consumo de dicho combustible en el país. - Francia se ha preocupado por la refinación y conservación de reservas "en el dominio de petróleo, la ley de 1928 habla de 'protección de la refinación', permitiendo la constitución de una importante capacidad de refinería, en parte por fines militares" (47). El Gobierno Francés es dueño del 35% de las acciones de la CFP.

En el caso de venta de equipo para la construcción del gasoducto, - las compañías relacionadas fueron Creusot-Loire y Dresser France. - Dresser opera en más de cien países y es sucursal de Dresser Industries de Dallas y tradicionalmente realiza 42% en ventas al extranjero de su producción total. En 1981 obtuvo ingresos por 4,600'000,000 de dólares (48). La compañía cuenta con cinco divisiones:

- i) Petróleo, incluyendo productos y servicios técnicos ordenando - manejos para el mejor análisis de excavaciones de petróleo y - gas.
- ii) Procesamiento energético, principalmente incluye compresores como aquellos que la sucursal francesa hizo para impulsar el gas natural a través del gasoducto soviético.

(47) Traducido del Francés de Saint-Geours J., ob. cit., p. 68.

(48) Ver The New York Times. 1 septiembre 1982. "Stable Dresser's rocky year".

* No obstante Francia ayudó a Irak en un boicot hecho por países capitalistas debido a que nacionalizó petróleo y ahora que Irak produce más que Argelia y le otorga concesiones a la CFP.

iii) Refractarios y minerales que pueden soportar altas temperaturas y ser usados en la fabricación de herramientas de acero.

iv) Minería y equipo de construcción que incluye la operación de cien minas de minerales metálicos y no metálicos y la construcción de maquinaria pesada para minas y construcción de vías.

v) Especialidades industriales que incluyen abrasivos usados en la industria automovilística.

A fines de julio de 1982 sus ventas habían bajado un 20% con relación al año anterior en el cual ya habían bajado sus ingresos un 81%. De noviembre de 1981 a julio de 1982 se vió obligada a disminuir en un 16% su fuerza laboral y por ello se oponía al embargo a la construcción del gasoducto. (49).

Francia ha logrado disminuir el consumo de petroenergéticos de 1980 a la fecha (ver anexo 8), bajando principalmente el de fuel oil, manteniendo el de gasoil y elevando un poco el de gas (ver anexo 11.1), y refina productos tales como: keroseno; gasoil, combustóleos residuales. Su producción de las refinerías también ha bajado.

Gran Bretaña.

El Gobierno Inglés es dueño de la British Petroleum y en cooperación con Holanda fundaron la Royal Dutch Shell*. De no ser más que por dichas compañías y por su participación en la escena internacional, así como los descubrimientos del Mar del Norte, no se ha escrito mucho sobre la historia petroenergética de Gran Bretaña. Los ingleses, por las mismas razones que los franceses y demás europeos (como veremos más adelante), se opusieron al embargo norteamericano al envío de materiales para la construcción del gasoducto euro-siberiano porque disminuía sus ingresos bajando el índice de producción y elevando el de desempleo.

(49) Ver The New York Times. 1 septiembre 1982. "Stable Dresser's rocky year".
* Que se deriva de la British Petroleum.

Gran Bretaña ha disminuido el consumo de petroenergéticos de 1980 a 1981, en 1982 lo eleva un poco pero en 1983 baja de nuevo (ver anexo 8). Ha incrementado su demanda de gas y disminuido el de gasoil y combustóleo (ver anexo 11). Refina productos tales como: keroseno, gasoil y combustóleos residuales, los cuales, a nivel general han disminuido en volumen (ver anexo 12).

Italia.

Con la Ente Nacional de Hidrocarburos (ENI) constituyó una sólida red de distribución de productos e instalaciones para refinación dentro del país. En Italia se encuentran cantidades considerables de gas pero no el equivalente en crudo, obteniéndose en el extranjero. En los cincuenta se convierte en comprador de grandes cantidades de petróleo en subasta (a bajo precio) de la URSS y en las explotaciones de ultramar extraterritoriales ofrecía a los gobiernos un 73-25% en favor de los dueños (en lugar del 50-50 tradicional), pero no encontró cantidades importantes de petróleo crudo. Actualmente produce menos de la sexta parte de lo que consume. En relación a su abastecimiento de gas, el proyecto del gasoducto de Argelia a Bologna se diseñó en 1970 negociándose el contrato original en 1977 con Argelia, pero en 1982 Argelia quería renegociar los términos del acuerdo señalando que el gas se había pactado a un dólar por cada millón de BTUS (British Thermal Units), y dada la alza en el precio de petróleo, Italia ofrecía un precio de 2.70 dólares, pero Argelia pedía 5.50 dólares*. En septiembre de 1982 se pacta a 4.41 dólares (50). El gasoducto de Argelia a Bologna que cruza el Mar Mediterráneo es considerado como un "elefante blanco" por su gran gasto tecnológico. Argelia proveerá gas hasta el año 2007 e Italia se reserva para el norte (dado su desarrollo industrial) el gas soviético.

Italia establece en 1973, junto con el gobierno argelino, un contrato por la compra de 11.7 mil metros cúbicos de gas natural al año -

(50) Ver Time, 25 octubre 1982. "Italy Algerian gas".p. 38.

* Argelia había prohibido la importación de ciertos productos italianos como medida de presión para elevar los precios del gas. Con el nuevo acuerdo se reanuda el comercio normalmente.

por un período de 25 años. En 1965 con Libia. En 1969 se establece otro con Moscú por la venta de gas natural. En 1970 con Holanda (51).

La ENI opera por medio de compañías que constituyen sectores de cabeza siendo las siguientes:

i) Energía:

- Agip, exploración y producción de petróleo y gas en Italia y el extranjero, utilización de recursos geotérmicos y abastecimiento de petróleo.
- Agip Petroli, refinación y distribución de productos petroleros en Italia y el extranjero, conservación de energía y servicios de eficiencia y sustitución de recursos energéticos.
- SNAM, abastecimiento, transmisión, distribución y ventas de gas natural, transporte de productos de petróleo y aceite.
- Agip Nucleare, ciclo de combustión nuclear, operaciones en reactores, investigación y desarrollo de recursos renovables de energía, conservación y eficiencia en el uso de energía.
- Agip Carbòne, ciclo de hulla integrado, exploración y minería, infraestructura, investigación tecnológica y desarrollo, así como su utilización y la de sus derivados.

ii) Minería y metalurgia:

- Samim, exploración minera, procesamiento y mercado de metales no ferrosos y sus derivados.

iii) Química:

- Anic, químicos primarios y derivados intermedios y químicos especiales y farmacéuticos.

iv) Ingeniería y servicios:

(51) Ver Ecos Viaggio "Nel mestiere Saipem".ENI.

- Snamprogetti, ingeniería, diseño y construcción de ductos de gas y petróleo en tierra y mar, plantas petroquímicas, etc. Ingeniería de otras plantas.
- Saipem, perforación y tendido de líneas en tierra y mar, conservación de plantas industriales.

v) Manufacturas mecánicas:

- Nuovo Pignone, producción y abastecimiento de maquinaria y equipo, medidas, regulación e instrumentos de control para industrias petroquímicas, nucleares y de petróleo. Proyección para la industria textil.
- Savio, producción y abastecimiento de maquinarias de industria textil.

vi) Textiles:

- Lanerossi, todas las fases de textiles e industrias paralelas.

vii) Finanzas:

- Sofid, financiamiento industrial y actividades comerciales del grupo ENI.
- Hidrocarburos int. Ho., financiamiento para las actividades del grupo ENI en el extranjero, compras, ventas, manejo y mantenimiento de distribución y seguridades (52).

Italia importó en 1982, 229.5 millones de miles de pies cúbicos de gas de Noruega y la misma cantidad de Holanda y de la Unión Soviética, 70.6 millones de miles de Libia y 440 de Argelia esperando aumentar en un 50% su consumo para 1990 y en un 600% el del carbón (53).- Ha logrado disminuir su consumo de petroenergéticos de 1980 a la fecha (ver anexo 8) disminuyendo el consumo de combustóleo, manteniendo el de gasoil y elevando el de gas (ver anexo 11) y refina productos tales como keroseno, combustóleos residuales y gasoil, disminuyendo dichos volúmenes en los últimos años (ver anexo 12).

(52) Ver Business Week International. "ENI", p. 25.

(53) Ver Time. 25 octubre 1982. "Italy Algerian gas", p. 38.

República Federal Alemana.

Hasta 1970 el gobierno alemán ayudó a organizar una compañía de propiedad alemana para buscar petróleo en el extranjero. En Alemania, - Dimex y Veba están subsidiadas por el gobierno. La compañía Mannesmann ha mantenido grandes ventas con Estados Unidos y la Unión Soviética y en el mercado de producción de gas y petróleo se ha convertido en el de mayor prioridad para esta compañía. Como en el atraso de la OPEP se obscurecieron productos para los mercados de Medio Oriente y "sin los mercados norteamericanos y soviéticos, el negocio de ductos de acero de Mannesmann sería duramente amputado" señaló Norbert Walter, economista del Instituto Kiel para la investigación económica mundial (54).

Como el mayor productor de Europa, Mann abasteció 800 millones de tubos de acero a mercados norteamericanos y soviéticos en 1981, constituyendo una tercera parte del total de las ventas de ductos de acero de la compañía. En años recientes, Mannesmann se ha diversificado en el procesamiento eléctrico de datos a través de las ventas de Tally Corp., en Kent, Washington y computadoras de Kienzle Apparate, pero el mayor peso de Mannesmann se encuentra en las operaciones de ductos de acero que generó el 41.0% de las ventas de la compañía en 1981.

Alemania Occidental, al igual que Gran Bretaña, Francia, Italia y toda Europa Occidental, se encuentra necesitada de impulsar su nivel de productividad y disminuir el de desempleo. Esta es una de las razones por las cuales no apoyó el embargo.

La demanda germanoccidental de petroenergéticos ha disminuido desde 1980 (ver anexo 8) y demanda gasoil y combustóleo, los cuales han reducido muy poco su volumen en los últimos años y ha elevado ligeramente el de gas (ver anexo 11). Refina productos tales como keroseno, gasoil y combustóleo residual, los cuales han disminuido también en volumen (ver anexos 12 y 16).

(54) Traducido del inglés de Business Week International. 8 noviembre 1982. - "West German, Mannesmann lands on its feet again", p. 65.

c) **Importancia de los hidrocarburos en el consumo energético de la U.R.S.S.**

La experiencia socialista denota un gran contraste al capitalista en el campo de energéticos. Al existir una "economía planificada" dirigida por una sola empresa en lugar de un "mercado libre" con diversas compañías generándose entre ambas economías una enemistad: implacable tanto por las compañías petroleras internacionales como por sus propios gobiernos. En el caso de la economía planificada las decisiones se toman con respecto al desarrollo de la sociedad (relacionadas con el nivel de energía que se consume a nivel interno) y se enlazan sobre el tipo de sociedad que se busca construir.

Antes de la revolución, los zares controlaban la producción constituyéndose como el primer productor mundial. Para 1915, la producción rusa baja y la norteamericana se cuadruplica. La revolución bolchevique nacionaliza la industria petrolera. Los zares y la Standard y otras compañías internacionales tratan de recobrar los campos ayudados por los rusos blancos, al fallar los intentos de "recuperación violenta" del petróleo soviético, Standard, Royal Dutch y los zares convinieron en 1922 boicotear el petróleo soviético "siendo el primer boicot en la industria petrolera" (61). Este intento falló dada la baja producción soviética y los conflictos entre los boicoteadores, sin embargo, puso los cimientos para la continua y vehemente oposición de las compañías internacionales a la Unión Soviética por ser portadora de la "virulenta enfermedad de la nacionalización" (62).

Después de la Segunda Guerra Mundial, la Unión Soviética aumentó su capacidad de exploración y producción de petróleo y gas. En 1970 se coloca como el segundo productor mundial (Estados Unidos ocupaba el primero), y a partir de 1978 ocupa el primer lugar en producción y el tercero en exploración.

La Unión Soviética ha mantenido una situación energética de posición equilibrada, no siendo dependiente de una forma importante de los recursos extranjeros. Es en el período de 1950 a 1970 cuando se --

(61) Tanzer, ob. cit., p. 116.

(62) Ibid, p. 117.

desarrolla nacionalmente el uso del automóvil, aumentando su necesidad de producción. Las autoridades soviéticas han cambiado los yacimientos de explotación*, enfatizando su interés actual en las reservas siberianas.

Dicha explotación es técnicamente difícil y requiere de una gran inversión de capital, tiempo y esfuerzo, por ello, los soviéticos han estado volviéndose en forma creciente hacia Occidente en busca de ayuda financiera y tecnología en dicha área. Si esta no llega, y en gran escala, los soviéticos tendrán que hacerlo solos, el acceso a las grandes reservas de Mesorientes se convirtió entonces en un centro de gran importancia para ellos. Dado que Medio Oriente es escenario de rivalidades entre la Unión Soviética y los Estados Unidos, Europa Occidental y Japón, es obvio que las decisiones soviéticas en el campo de los energéticos están estrechamente relacionadas con sus relaciones internacionales.

De esta forma, después de la Segunda Guerra Mundial, la situación energética exterior de la Unión Soviética ha sufrido dos fases: una de 1955 a 1961, con un comportamiento "agresivo", sus exportaciones se elevan drásticamente hacia Europa Occidental (Italia, Alemania Occidental, Suecia, Francia, Austria y Grecia), Japón, Egipto, Cuba y Brasil, asimismo, ofrecían ayuda financiera** y técnica en la exploración y refinación, socavando el dominio de las compañías petroleras internacionales, desencadenándose una mayor efervescencia en la "Guerra Fría" acusando a la Unión Soviética de expansionista.

En 1962, las compañías logran que sus gobiernos dentro del foro de la OTAN, impulsen un embargo en las exportaciones de tubería para petróleo a la Unión Soviética en un intento de reducir las exportaciones de este combustible a Europa Occidental, además, el Banco Mundial y el FMI impidieron a países subdesarrollados y más particularmente a la India aceptar negocios favorables de trueque que se ofrecían por el petróleo crudo soviético.

* Baku era el centro tradicional y ya alcanzó su máximo.

** Préstamos con bajo interés y donativos.

Es muy cierto que la Unión Soviética practicaba una política de cortejo con países subdesarrollados y consideraba el petróleo como arma clave mandando tecnología y técnicos al país que deseara desarrollar su industria petrolera "... con el país trabado en mortal combate - con los Estados Unidos, de un modo particular, tras la conferencia - de Bandung en 1955, la Unión Soviética bajo Khrushchev, emprendió una política de cortejo activo a los países subdesarrollados. Se consideraba que el petróleo era un excelente punto de apoyo para obtener una buena palanca para la influencia soviética en el Tercer Mundo" - (63), además de afectar a las compañías. "Debería tenerse en mente que las concesiones petroleras representaban, por así decirlo, los cimientos del edificio todo de la influencia política de Occidente - en el mundo (menos en los países desarrollados), para todas las bases militares y los bloques de agresión. Si estos cimientos se agrietan, el edificio todo podría comenzar a oscilar y luego derrumbarse" (64).

En la segunda etapa, en la década de los sesentas, la Unión Soviética fue menos activa en sus ofrecimientos de ayuda en la industria petrolera a los países subdesarrollados, no obstante, actualmente vende petroenergéticos a países desarrollados y subdesarrollados sin hacer grandes esfuerzos por lograr invertir en el desarrollo de sus industrias.

En 1982, los países socialistas produjeron el 26.44% del crudo mundial, y sólo la Unión Soviética producía el 22.24% del volumen mundial, colocándose de nuevo como el principal productor*. La Unión Soviética es prácticamente el único país autosuficiente en energía, cubriendo completamente sus necesidades de petróleo crudo y gas natural, contando con cantidades significativas para la exportación. No obstante, ha bajado su nivel de producción a partir de los 80s y posiblemente en un futuro se encuentre con problemas para cubrir contratos exportables y/o demanda interna.

(63) Ibid, p. 123.

(64) Ibídem.

* Sólo la Unión Soviética produjo 12,332 mil barriles diarios, mientras que todo Medio Oriente registró 12,229 barriles diarios.

La Unión Soviética, como los demás países, está intensificando el uso de substitutos, generando la producción petrolera soviética el 36.1% de la energía que consume, la energía nuclear abarca un 1.5%, el carbón un 23.90%, el gas 30.3% y 3.3% de energía hidráulica. La exportación de hidrocarburos representa cerca del 50% de las exportaciones totales del país, ocupando el petróleo crudo 33% en el mismo rubro, siendo el principal productor mundial de gas, ocupa el primer lugar en volumen de reservas probadas (41% del volumen mundial). Actualmente produce 42.5 mil millones de pies cúbicos de gas anualmente (ver anexos 2.0 y 2.1)*.

* Tomado de Bravo Gonzalo. Situación energética soviética. México 1984. Inédita.

III.- EL GASODUCTO EUROSIBERIANO.

III. EL GASODUCTO EUROSIBERIANO.

a) La importancia del gas.

Cuando el alquimista belga Van Helmont inventó el concepto y término de "gas" en el siglo XVII, encontró algo que enriquecería al mundo con un nuevo material explosivo. Pero ello, algún día, amenazaría con estallar la Alianza Atlántica a extremos que excederían aún la imaginación (65).

Mucha gente no le pone atención al gas pero está corriendo la misma suerte que el petróleo, se está convirtiendo en un combustible internacional y comercializable creando energía, conflictos y alianzas al mismo tiempo. Estados Unidos y Europa están agotando sus fuentes naturales de gas y han comenzado a buscar abastecimiento en otros mercados.

La importancia del gas es que sirve como sustituto del petróleo con lo que se disminuye la demanda de este último y se abren posibilidades a la diversificación de abastecedores y sustitutos, este juego se traduce en una mayor exportación de gas por parte de la URSS y una mayor demanda por parte de Europa Occidental, posibilidad que tiene muy preocupados a numerosos oficiales norteamericanos (66), desarrollándose contratos entre los soviéticos y Francia, Alemania Occidental, Austria, Italia y Países Bajos que encubren a más de un trillón de pies cúbicos anuales de gas y hacen a Europa Occidental dependiente de los soviéticos de 20 a 30% en su abastecimiento. Asimismo, Canadá está tratando de exportar a Estados Unidos y Japón, Argelia pacta con Europa y recientemente firmaron uno Estados Unidos y Nigeria.

No hay duda de que las reservas de gas representan un potencial energético que puede bajar la demanda petrolera sabiendo que dichas --

65) Ver The Wall Street Journal, 1 septiembre 1982, "for Europeans, Pipeline is a business as usual".

66) Ver The National Journal, vol. 13, No. 5, 3 enero 1981, "Energy report. - Here comes the words gas market more energy and new uncertainties", 184-188.

reservas equivalen a dos tercios de las de petróleo y los montos de consumo de gas son menores a la mitad del consumo petrolero.

Las reservas probadas actuales se concentran en pocos países: Unión Soviética*(43.75%), Irán (15.00%), Estados Unidos (6.19%), Arabia Saudita (3.91%) y Argelia (3.44%), (ver anexos 4.0 y 4.1).

En el pasado las compañías encontraban gas buscando petróleo, pero actualmente ya existen exploraciones enfocadas al gas, incrementando reservas y cambiando distribuciones geográficas. Recientes excavaciones, por ejemplo, han localizado reservas substanciales de gas en el Artico Canadiense.

Todo esto tiene un potencial para un vasto conflicto: no sólo se vislumbran disputas en los precios sino que en los 80s, las exportaciones de gas natural pueden ser "la contrapieza del comercio Este-Oeste", señala Melvin A. Conant, oficial del Departamento de Energía (67).

El gas natural representa un 18% del total de la energía usada en Europa Occidental habiendo subido substancialmente desde el descubrimiento del gran yacimiento Groningen en los Países Bajos a fines de los 50s. Los Países Bajos abastecen actualmente cerca de la mitad de lo que el continente consume, pero están seriamente preocupados por el futuro y aún más porque numerosos contratos de exportación expiran a fines de los 80s y en los 90s. A pesar de que algunos demandantes han acudido a los sectores británicos y noruegos del Mar del Norte, los principales consumidores, incluyendo a los holandeses, están acudiendo a la Unión Soviética y algunos otros países exportadores de gas natural licuado. En 1981 la Unión Soviética ya exportaba a Alemania Occidental una quinta parte de su consumo de gas, así mismo sucedía con Francia, Italia y Austria. Existían otros abastecedores "tradicionales" para ciertos países europeos como Argelia (que mayormente exportaba a Francia) y Libia (a Italia), (68).

(67) Traducido del inglés de The National Journal, documento citado, p. 185.

(68) Idem, p. 186.

* La Unión Soviética une reservas probadas con probables.

Los argelinos también representan una fuente potencial para el futuro abastecimiento, si bien han acordado abastecer gas natural licuado a terminales en los Países Bajos y Alemania Occidental, están - construyendo un gasoducto transmediterráneo vía Túnez a Sicilia para abastecer a Italia, con ello su capacidad de abastecimiento se dobla. Un grupo de demandantes europeos firmaron en 1981 un acuerdo - con Nigeria para importar cerca de 0.2 millones de miles de pies cúbicos anuales que representan el 2.5% del consumo normal de Europa.- Dos terceras partes del gas natural consumido en Europa es utilizado en calderas industriales y generación de electricidad, el resto es - utilizado en calefacción.

El Acta Norteamericana sobre Política en Gas Natural de 1978, libera el control de precios para gas natural estimulando su exploración e impulsando la producción en todos sus estados a niveles aún más altos de lo que se esperaba hace algunos años, pero la mayoría de los analistas aún creen que la baja es inevitable. Una proyección reciente de la Asociación Americana de Gas, estima que la producción de 12 a 14 cien mil millones de pies cúbicos anuales hasta el año 2000 serían bajos si tomamos en cuenta que el consumo total de 1979 que fue de - 21 cien mil millones de pies cúbicos (el resto vino de Canadá).

Abastecimientos adicionales vendrán de Alaska, Canadá y México, así como de otras fuentes transoceánicas. Canadá está considerando proyectos que podrían elevar muy pronto sus exportaciones a 1.8 cien - mil millones de pies cúbicos. Los abastecimientos mexicanos constituyen 10.1 cien mil millones de pies cúbicos y Argelia está autorizada a embarcar 0.4 cien mil millones de pies cúbicos.

Japón, virtualmente sin ningún abastecimiento local de combustible, se abastece mayormente de gas natural licuado y parece que continuará con dicha tendencia. En 1979, de acuerdo con la Compañía de Gas Internacional Shell, Japón importó dos terceras partes de su abastecimiento mundial de Indonesia y Dhahi. Para Japón, el gas natural licuado no sólo reduce la dependencia en petróleo sino que también

provee un combustible limpio que facilita la lucha contra la contami
nación y requiere menor mantenimiento.

Como se dió anteriormente con el petróleo, la emergencia del gas na
tural como un combustible internacional parece dejar a los Estados
Unidos y sus principales aliados en un estado de confusión.

Planes conjuntos sobre los abastecimientos de gas es lo que están -
planeando los oficiales norteamericanos, señalando la necesidad para
los europeos de tener planes de contingencia para cualquier reduc-
ción posible del gas soviético. "Los europeos parecen tener una pe-
queña idea de lo que están planeando y de lo que están haciendo, y
los Estados Unidos, sobre todas las consideraciones externas, saben
que tienen que dar un poco de más peso a la formulación de la políti
ca sobre gas natural" (69).

El precio del dilema para los países consumidores es suficientemente
real, aborrecen atar los precios del gas cercanos a los precios del
petróleo porque los expondría aún más a sus economías a la inestabi
lidad potencial del mercado mundial. Aún ahora los mayores abastece
dores de gas incrementan los precios.

El papel de los Estados Unidos en el comercio mundial de gas, es no
menos que ambiguo. Si los Estados Unidos son el mayor consumidor de
gas natural, abriendo su mercado a importar mayor cantidad de gas na
tural licuado, presumiblemente tendrá un mayor poder incentivo para
nuevos proyectos que puedan reducir su demanda de petróleo. Pero los
europeos y japoneses prefieren aparentemente que Estados Unidos se
abstenga de incrementar sus importaciones de gas, dejándoles mayores
abastecimientos potenciales a ellos (70).

En la administración Carter se importó de Argelia 0.7 cien mil millo
nes de pies cúbicos de gas natural licuado (3.5 del consumo de gas),
todo -----

(69) Idem, p. 186.

(70) Ibidem.

esto era relativamente nuevo pues el transporte era difícil y en los 60s se veía como combustible inconveniente, en Estados Unidos se mantuvo el precio bajo estimulando su demanda y en Europa en general y Holanda en particular pensaba si se encontrarían compradores para sus grandes reservas y nosotros, si bien, debemos deshacernos de él tan pronto como sea posible por todas esas (futuras) plantas nucleares", dijo Everts, especialista holandés en energía (71).

El problema actual es que los vendedores quieren aumentar el precio y los consumidores no, "los argelinos han argumentado que el gas natural debe valuarse a la par con el petróleo, esto significa algo - así como 5.30 y 6.60 dólares por miles de pies cúbicos. Los países - consumidores no lo aceptan" (72).

Mil pies cúbicos de gas contienen un millón de unidades térmicas británicas (BTUs) de energía. Un barril de petróleo tiene cerca de 5.8 millones de BTUs, significando que mil pies cúbicos de gas tienen la energía de casi una sexta parte de un barril, entonces el valor está entre 5.30 y 6.60 dólares.

El gas natural se usa como combustible calorífico residencial y como caldera industrial y eléctrica. Los substitutos para este uso son - combustóleo y petróleo residual respectivamente. El combustóleo se - vende más que el petróleo residual por ser un producto más refinado.

Si la demanda es baja y la oferta limpia, el precio del petróleo residual algunas veces decrece más que el precio del petróleo. Eso sucedió en 1980 cuando el precio promedio de petróleo residual bajó a menos de 30 dólares por barril, porque muchas fábricas tenían calderas que usaban gas y petróleo residual. Los dos combustibles son sumamente competitivos, "si el gas está sobre precio, las compañías no lo usan" (73).

Asimismo, la transportación del gas natural licuado es de cinco a -

(71) Ibidem.

(72) Idem, p. 187.

(73) Ibidem.

siete veces más caro de lo que constituye la transportación de petróleo. El gas natural licuado que va de Argelia a Estados Unidos excede de un dólar por mil pies cúbicos. La regasificación también cuesta otro dólar. Ambos costos equivalen a doce dólares en un barril de petróleo.

Arabia Saudita aún no ha iniciado proyectos de gas natural licuado. Por otra parte, al problema de los precios se agrega el de la infraestructura de los abastecedores, tal es el caso de los soviéticos; nigerianos e indonesios o aún los argelinos presionando a los europeos y japoneses a comprar gas y que les vendan tecnología y obteniendo moneda extranjera también. Por otra parte, aún si el gas no estuviera valuado a la par con el petróleo, los proyectos de gas aún serían rentables, tal vez altamente rentables. El precio del gas se ha venido elevando de una pequeña fracción del precio del petróleo a dos terceras partes. Los proyectos ahora son mucho más rentables (74).

De los 3,199 billones 950 mil millones de pies cúbicos de reservas probadas de gas que existen actualmente en el mundo sólo 36.5% constituyen un excedente exportable.

El 31 de diciembre de 1981 se presentó un estudio sobre el gas natural existente a nivel mundial, siendo presentado posteriormente en un seminario especializado en Venecia, Italia, señalando que las reservas probadas de dicho energético se dividen en 36.5% en excedente exportable, 5.7% en comprometido para la exportación y 3.3% alejado de sistemas existentes de mercado doméstico, 11.4% en reservas diferidas y 10.1% inaccesible o liberado.

Según el mismo estudio, las mayores cantidades de gas comprometidas a consumo interno ocurren dentro de la OCDE y la Unión Soviética.

En tanto que las mayores concentraciones de gas disponibles para --

(74) Ver The Wall Street Journal. 6 octubre 1982. "The four-letter pipeline".

nuevos proyectos de exportación ocurren dentro de la Unión Soviética y la OPEP.

El estudio hace hincapié en que los excedentes exportables a nivel mundial se encuentran altamente concentrados en un número limitado de países: Unión Soviética, Irán, Qatar, Argelia y Nigeria.

Por zonas geopolíticas se indica que 13 billones 648 mil millones de metros cúbicos de gas se encuentran en términos generales en los países de la OCDE (Europa Occidental y Estados Unidos), 7 billones 22 mil millones en países no miembros de la OPEP, 33 billones 839 mil en territorio chino-soviético y 31 billones 347 mil millones de metros cúbicos en los países de la OPEP.

Se indica también que a pesar de las cuantiosas reservas mundiales de gas, la producción mundial de este recurso representa únicamente 37% de la producción total mundial de hidrocarburos (75).

Dentro de un yacimiento, el gas natural puede coexistir con el petróleo en forma de mezcla o de capas de gas; también puede ocurrir que se les encuentre disociado del crudo.

La producción de gas natural en Norteamérica ha disminuido desde marzo de 1982; el mismo fenómeno sucede con Gran Bretaña, Países Bajos y Noruega. Para Francia y Alemania Occidental el decrecimiento se da desde 1979. Canadá se ha mantenido más o menos a un cierto nivel e Italia lo ha elevado un poco. Los países que más han elevado su producción son México y la U.R.S.S. En el anexo 13.0 - 13.1 podemos apreciar la gran cantidad de producción de gas de este último país y los Estados Unidos, así como la transportación de gas en los ductos que van de Canadá a Estados Unidos, el de la Unión Soviética a Italia y Austria* y de los Países Bajos a Alemania Occidental, Benelux, Francia e Italia.

(75) Excélsior. 10 diciembre 1982. "Concentran cinco países las reservas exportables de gas: 36.5% del total".

* Falta Francia por concluir el gasoducto a dicho país muy recientemente.

b) El proyecto de construcción del gasoducto.

Los 4,461 kilómetros del gasoducto, destinados a suministrar 40 mil millones de metros cúbicos anuales de gas natural siberiano. El proyecto será financiado por bancos occidentales a los cuales se les regresará su dinero cuando el gas empiece a fluir (76).

Para la construcción de dicho gasoducto se requiere del esfuerzo de doce naciones, docenas de compañías, más de 120,000 trabajadores soviéticos, suficiente acero para construir un carril ferroviario - alrededor del mundo o hacer la mitad de los automóviles que salieron en Estados Unidos el año pasado y, para comprar el equipo la Unión Soviética pediría prestado la mitad del dinero que constituyó el programa de préstamo y arriendo que ayudó al financiamiento de su esfuerzo en la Segunda Guerra Mundial. Dicho proyecto comenzó a negociarse con países europeos en 1981 e inició su construcción en 1982, planeando terminarlo en 1983, pero con el embargo se pensó que concluiría en 1984 y con el incendio del que hablaremos posteriormente, se dice que concluirá en 1985.

La gran transacción comercial dada entre Este y Oeste es un misterio con pequeñas ironías. Por ejemplo: el principal cliente de materiales del gasoducto eurosiberiano, Estados Unidos, quiere embargar la parte americana solamente. El distribuidor de Alemania Occidental: - Corporación Ruhrgas, es absorbido en un 26% por la Corporación Exxon, la Incorporación Texaco y la Corporación Mobil y el embargo se designa como parte para presionar a los soviéticos en Polonia. Ahora, para seguir aludiendo el disturbio polaco, los planeadores del gasoducto - se están reforzando a través de un satélite soviético más representativo: Checoslovaquia, que se ha venido colocando como un gran ganador financiero. Lo que es más, se decía que uno de los aliados americanos más antisoviéticos: Israel, probablemente abastecería algunas de las bombas, aunque fueran entregadas por un tercer país (77).

(76) Ver The Wall Street Journal, 1 septiembre 1982. "For europeans, pipeline is a business as usual".

(77) Ver The Wall Street Journal, 31 agosto 1982. "Anatomy of continuing soviet pipeline controversy".

A continuación se presenta un recuento de lo que cada país aportó al proyecto y lo que recibió, el cual será profundizado más adelante al estudiar la posición europea.

Unión Soviética.

La Unión Soviética abastecerá el gas natural para el gasoducto del campo Urengoi, probablemente el campo más grande de gas natural en el mundo. El campo está en Siberia, donde la temperatura baja hasta 50 grados Farenheith bajo cero, dificultando la construcción. Cabe señalar que el incremento en la producción de petróleo y gas soviéticos se ha elevado en grandes niveles, para darnos una idea diremos - que la producción de petróleo pasó de 243 millones de toneladas métricas en 1965 a 609 millones de toneladas métricas y, por otra parte, la producción de gas se elevó 127.7 mil millones de metros cúbicos a 465 mil millones en el mismo período. Es interesante conocer que para elevar el estancamiento de la producción petrolera, los soviéticos planean una gran alza en la producción de energía eléctrica a través de diques hidroeléctricos y todo el desarrollo hacia fuera de sus enormes reservas de gas natural (78).

Los rusos están abasteciendo decenas de miles de trabajadores para la construcción. Se espera que los costos laborales sean relativamente pequeños, porque los salarios son más bajos que en Occidente, así como la contratación de fuerza y el uso militar, y hasta prisioneros, dada la gran capacidad de empleo que se genera (79).

Grandes tubos de acero de 56 pulgadas* de diámetro se harán en la Unión Soviética. Alguna prioridad se excluirá de otros proyectos sobre gasoductos dentro del país si es necesario, porque el gasoducto eurosiberiano es de primordial importancia. Asimismo, constituiría una propaganda victoriosa sobre Estados Unidos y traerá maltrechas necesidades de intercambio comercial con el extranjero. El gas —

(78) Ver la revista Time, 22 noviembre 1982. "Sinking deeper into a Quagmire", p. 22.

(79) Ver The New York Times, 1 septiembre 1982. "Forced to work on the siberian pipeline".

* 1.42 metros.

natural puede significar para la Unión Soviética ingresos por un monto de 8 mil millones de dólares anuales, otorgándole el valor más grande de intercambio comercial.

La producción de gas es una de las numerosas partes de la economía soviética que se está desarrollando en condiciones óptimas. Se planea que dicha producción se elevará en un 40 ó 50% en el presente plan quinquenal. El gasoducto incrementará la captación soviética de exportar gas natural en un 160% a 2.3 cien mil millones de pies cúbicos por año.

Los soviéticos también suministran algunas turbinas y estaciones de compresoras necesarias para regular el flujo de gas hasta el gasoducto. Algunos compresores son tan poderosos como los componentes de la General Electric (embargada entonces por el gobierno norteamericano), pero aún se encuentra en una etapa de prototipo de desarrollo.

El proyecto en su conjunto demandará una cooperación poco usual entre la Unión Soviética y numerosos países europeos. El Ministro de Comercio Exterior Soviético, negoció todos los contratos con las compañías extranjeras. No obstante, diferentes divisiones pactaron las ventas de gas y compra de equipo: "tenemos aproximadamente 60 Ministros y probablemente un tercio o la mitad están inmiscuidos", dijo Michael Lysenko, oficial de la Embajada Soviética en Washington (80).

Alemania Occidental.

Alemania Occidental ha tomado el principal papel en las pláticas sobre el gasoducto. Comprará cerca del 30% del gas y tiene los mayores contratos para abastecer equipo (81).

Ruhrgas es el distribuidor de gas de Alemania Occidental, abasteciéndose en un 67% de compañías petroleras internacionales y 26% de las

(80) Traducido del inglés de: The Wall Street Journal. 31 agosto 1982, documento citado.

(81) Ver The Wall Street Journal. 28 septiembre 1982. "The pipeline: white elephant or trojan horse".

compañías norteamericanas Exxon, Texaco y Mobil. Ha acordado comprar cerca de 370 millones de miles de pies cúbicos por año de gas natural para su mercado interno y compradores internacionales.

Ruhrgas pagará de 4.60 a 4.90 dólares por cada mil pies cúbicos en la frontera checoslovaca. El precio está evaluado de acuerdo a combustibles competitivos, principalmente petróleo y gasoil.

Los soviéticos abastecerán sus contratos a 25 años, aún si el gasoducto no ha sido terminado. Cerca de tres cuartos de gas irán a Berlín Occidental. El abastecimiento de energía a Berlín Occidental ha sido una gran controversia entre Alemania Occidental y la Unión Soviética (82).

La composición de créditos otorgados a la Unión Soviética para construir el gasoducto por parte de Alemania Occidental, se estructura por medio de tres bancos alemanes que prestan dinero a productores alemanes de equipo para el gasoducto pactados en la Embajada de Alemania Occidental en Washington. Los bancos acordaron prestar entre - 1.13 mil millones y 1.6 mil millones de dólares a tasas de mercado a las compañías alemanas. El Gobierno de Alemania Occidental ha garantizado sus préstamos a través de la compañía de seguros Hermes Credit, reduciendo la tasa de interés.

Las compañías manufactureras alemanas prestaron a la Unión Soviética dinero para comprar el equipo a una tasa de 7.8%. A cambio, los soviéticos pagarán el equipo a un precio 20% más alto, haciendo una tasa de interés efectiva de 11.2%, declaró la embajada. Las compañías manufactureras desean que las tasas de interés caigan al nivel y - tiempo en que los soviéticos puedan entregarlo y de esta forma las compañías no tendrán que crear cualquier diferencia con los bancos.

De cualquier forma los bancos oficiales de Alemania, también acordaron con los oficiales soviéticos en Leningrado el 13 de julio de 1982

(82) Ver The Wall Street Journal. 31 agosto 1982, documento citado.

firmando un acuerdo que provee la responsabilidad directa al gobierno soviético en términos de crédito después de dos o tres años, cuando el gas comenzara a fluir. De acuerdo con un oficial de un banco alemán, el consorcio de bancos "tendrá eventualmente tasas de mercado", pero no describe los mecanismos del acuerdo. Los préstamos cubrirían el 85% de los costos contratados. El consorcio de bancos es dirigido por el Banco Alemán con Bayerische Landesbank - Girozentrale, Commerzbank, OG-Bank, Dresdner Bank y Westdeutsche Landesbank Girozentrale (83).

Los contratos de abastecimiento de equipo para las compañías de Alemania Occidental suman un total de un billón de dólares, substancialmente menor de los 2,000 millones que esperaba originalmente. Aún - los contratos son bienvenidos por Mannesmann AG, cuya producción de láminas de acero ha sido retrasada. Mannesmann exporta el 60% de ductos de gran diámetro a la Unión Soviética.

En septiembre de 1981 se firmó un contrato por 940 millones de dólares, entre Mannesmann y la compañía francesa Creuset-Loire S.A. y la compañía soviética Machinimport para abastecer 22 estaciones compresoras. Las estaciones fueron construidas por AEG Kains, que fabrica turbinas GmbH, sucursal de AEG-Telefunken AG en un subcontrato de 280 millones de dólares, usando turbinas que la General Electric patentó. AEG también tiene un contrato para el servicio de las estaciones compresoras y equipo eléctrico.

Mannesmann por sí mismo ha tenido acuerdos con la Unión Soviética para ductos de acero de gran diámetro que constituyen un 12% del total de las exportaciones germanas a la Unión Soviética, siendo el principal producto exportado y el primordial para la construcción del gaso ducto. De 1978 a 1979 Mannesmann vendió a la Unión Soviética 700 mil toneladas de ductos para gas (84).

(83) Ibídem.

(84) Ver Business International. 2 marzo 1979. "Major international sales to - the U.R.S.S. in 1978 - 1979", p. 70.

Mannesmann firmó un contrato valuado en 687 millones de dólares, para abastecer el acero del ducto a la Unión Soviética para el bienio 1983-1984. La firma alemana dijo que espera vender tres millones de toneladas de ductos a los soviéticos. La Unión Soviética normalmente compra 1.5 millones de toneladas de ductos anualmente y otras compañías contribuirán a su abastecimiento.

Numerosas pequeñas firmas han concluido contratos con la Embajada de Alemania Occidental en Washington sobre un 90% del contrato de un mil millones de dólares. De darse más contratos, el crédito podría incrementarse a 1.6 mil millones de dólares.

Para Alemania Occidental, la realización de la construcción del gasoducto eurosiberiano significa gran importancia. Por una parte, al vender maquinaria genera empleos, tan necesarios para toda Europa, eleva el índice de productividad y tonifica su balanza de pagos, tanto en la parte de cuenta corriente como en la de bienes de capital, puesto que no debemos olvidar que existe un préstamo. Por otra parte, asegura empleo a largo plazo, el que se derive de la transportación, utilización y mantenimiento de gas, y lo más importante su abastecimiento seguro a largo plazo y el mantenimiento del precio al mismo plazo, toda vez que se estableció un precio fijo en el contrato de venta. Consecuentemente, asegura la competitividad de sus productos dado el bajo costo de la energía que compite con la inflación nacional e internacional. Este mismo fenómeno se repite con Francia e Italia, que también se abastecerán de gas soviético.

Francia.

Al contrario de Alemania Occidental, Francia ha venido prestando dinero directamente a la Unión Soviética a tasas muy bajas. Un consorcio de tres bancos respaldados por Credit Lyonnais ofrecieron 850 millones de dólares en créditos a un 7.8% para cubrir el 85% de los costos del equipo del gasoducto a ser comprado en Francia reembolsable a diez años. La Compañía Francesa Aseguradora para el Comercio

Exterior, una gran agencia de participación pública bajo la supervisión del gobierno francés, otorgó el seguro a dicho crédito.

"El Gobierno de Francia ha dado habitualmente créditos con bajo interés a contratos que aumenten sus exportaciones", dijo Ed Hewitt, un experto en asuntos soviéticos del Instituto Brookings, "nunca se había dado el caso de otorgar tasas bajas especiales a la Unión Soviética" (85).

El gobierno francés argumenta que la tasa de 7.8% constituye la tasa establecida para países desarrollados y abarca el soporte de los créditos a la exportación gubernamentales. Realmente esa fue la tasa al tiempo que la Unión Soviética firmó un acuerdo de crédito con los bancos franceses. En julio de 1981 la tasa para la Unión Soviética subió a 8.5% al pasar a la categoría de país "intermediario en riqueza", y en julio de 1982, fue incluida en la categoría de países "relativamente ricos" ascendiendo su tasa de préstamo a 12%.

Después del acuerdo de crédito inicial, la Unión Soviética regresó a los bancos franceses y firmó acuerdos por 140 millones de dólares adicionales a tasas de mercado. Credit Lyonnais, Banque de Paris & de Pays Bas (Paribas) y Banque de l'Union Europeenne prestaron dinero sin garantías gubernamentales. El gobierno francés concedió el préstamo aún después de la crisis militar en Polonia.

Gas de Francia, la única compañía gubernamental acordó comprar 280 millones de miles de pies cúbicos de gas natural anuales procedentes del gasoducto en los siguientes 25 años. Ello dobla el nivel actual de compras francesas a la Unión Soviética. Las negociaciones sobre el precio se complicaron por un acuerdo francés con Argelia para pagar 5.20 dólares por miles de pies cúbicos (el gobierno argelino planea incrementar las compras de compañías francesas a cambio del alto precio poco usual).

(85) Traducido del inglés de The Wall Street Journal. 31 agosto 1982, documento citado.

El precio soviético es más bajo, no obstante, las súplicas de los argelinos a los soviéticos para que los ayuden a que el gas natural - sea pagado al valor del petróleo, Francia pagará 4.75 dólares por - mil pies cúbicos en la frontera Checoslovaquia-Austria como mínimo.

Creusot-Loire, quien ha firmado un contrato conjunto con Mannesmann, tiene el más grande contrato de abastecimiento de equipo. La mayoría será subcontratado de otras firmas francesas. Thomson, S.A., firmó - un contrato por 300 millones de dólares en diciembre de 1981, para - vender equipo de telecomunicación sofisticado para el gasoducto, des - tinado a utilizarse en la línea monitor.

Aisthom Atlantique, S.A., ha firmado contratos para abastecer 60 millones de dólares en rotores y cuchillas para las turbinas, usando - patentes de la General Electric. La gran firma incrementa las entregas que la General Electric ha venido bloqueando en la mayoría de - los contratos, debido al embargo norteamericano. Otras dos firmas - francesas: Tech Nip, S.A. y Vallourec Grup, S.A.* esperan tener mayores contratos. La base francesa de industrias Dresser de Dallas, - Dresser France, S.A., ha sido ordenada por el gobierno francés para desafiar el embargo norteamericano para el equipo de estaciones de - compresores que se construyen para el gasoducto.

Los contratos valuados en un equivalente de 725 millones de dólares, han sido firmados por los soviéticos con firmas francesas de acuerdo con Louis Feunier, funcionario técnico del Ministerio Francés de Comercio Exterior. Como ya señalamos, Francia tenía las mismas ventas - que Alemania Occidental con la construcción del gasoducto.

Italia.

Snam SPA, la compañía italiana distribuidora de gas que pertenece a la compañía estatal Ente Nacional de Hidrocarburos (ENI), ha acordado comprar 280 millones de pies cúbicos anuales de gas por 20 años -

* Que junto con Creusot-Loire ya exportaban equipo para la industria petrolera y de gas.

al precio de 4 dólares por mil pies cúbicos. El contrato, aprovechado por el gobierno, dará a los italianos el mejor precio. Parte de ello se debe a la inflexible competencia de los argelinos, quienes han interrumpido la construcción del gasoducto transmediterráneo. Argelia pide a Italia pagar 4.80 dólares por mil pies cúbicos, pero - Italia sólo quiere pagar 4.01 dólares "el precio ruso más bajo que ren que se le ofrezca a Argelia", dijo Gerardo Carante, Consejero Comercial para la Embajada Italiana en Washington (86).

El crédito otorgado por el gobierno italiano cubre el 85% de mil millones de dólares en contratos, dado a la Unión Soviética por compañías italianas. La tasa de interés es de 8.25%. La tasa otorgada a - los países desarrollados al tiempo del acuerdo "estamos en favor de limitar el crédito a la Unión Soviética", dijo el señor Carante, "pero en este caso particular el crédito ya ha sido aprobado" (87).

Nuovo Pignone SPA, otra sucursal de ENI, tiene el más grande contrato de equipo. Dicha firma vendió 19 estaciones de bombas por un valor de 650 millones de dólares y 750 millones. Nuovo Pignone necesita turbinas de la General Electric, para las estaciones, pero la General Elec- tric ya había entregado el equipo para 14 estaciones a Italia. Carante dijo que la compañía puede acordar sus obligaciones hasta mediados de 1983, si General Electric no embarca más turbinas.

Italsider SPA, efectuó un contrato por 230 millones de acero para los ductos. Telettra, una sucursal de la Fiat SPA, también está inmiscuida en el proyecto. También, son indudables los beneficios que obtiene Italia con la construcción del gasoducto, aparte de lograr negociar con Argelia precios bajos para el gas.

Bretaña.

Gran Bretaña tiene contratos con el gasoducto valuados en 383 millones de dólares, abarcando cerca de una docena de firmas, acordando

(86) Ibíd.

(87) Ibíd.

con Ray Mingay, Consejero Comercial para la Embajada Británica en Washington.

Del monto de dicho contrato (226 mil millones de dólares), las regulaciones norteamericanas captan casi todo, pues utilizan tanto equipo hecho como patentado por Estados Unidos para ser usado en el gasoducto. John Brown Engineering Ltd's, se comprometió a enviar 21 turbinas patentadas por General Electric por 181 millones de dólares. - El Gobierno Británico ha ordenado a las compañías proceder.

A otras compañías se les ordenó realizar los contratos en violación a las sanciones norteamericanas, incluyendo divisiones británicas de compañías norteamericanas: Baker International Corp., Smith International Inc. y American Air Filters, Co.

El señor Mingay señaló que la compañía británica Morgan Grenfell & Co. Merchant bank ha extendido a 348 millones de dólares en líneas de crédito a tasas convenidas en las líneas de crédito. Esa línea de crédito son "substancialmente poco usual", dijo Mingay. El crédito es establecido por el Gobierno Británico, por medio del Departamento de Otorgación de Créditos a la Exportación. Las ventajas inglesas sobre la construcción del gasoducto se traducen en intereses sobre los préstamos pactados, así como la generación de utilísimos empleos, impulso a la producción industrial y beneficios en la balanza de pagos. Gran Bretaña se abastece de gas de yacimientos del Mar del Norte.

Checoslovaquia.

Los checoslovacos están contribuyendo a elaborar ductos y compresoras para el gasoducto manufacturados dentro del país. Para ello no necesitan gran desembolso "a los checos les gustó que los soviéticos desviarán el gasoducto de Polonia a través de Checoslovaquia", dijo Jan Vanoos, experto en economías europeas orientales de Wharton (88). Estima que Checoslovaquia comúnmente recibe 290 millones de miles de

(88) Ibidem.

pies cúbicos de gas anuales de la Unión Soviética, incluyendo de - 10.5 a 17.5 millones de miles de pies cúbicos como pago por tránsito por los ductos, que ya corren a Europa Occidental. El nuevo gasoducto trae a los checos de 17.5 a 28 millones de miles de pies cúbicos de gas natural adicionales en pagos por tránsito.

No obstante, ello no ayudará a Checoslovaquia a aumentar ganancias en moneda extranjera. Los pagos ayudarán a la Unión Soviética y al país en la escala de regreso a los comités de gas y petróleo de Europa Oriental que han sido grandemente subsidiados. El precio del gas en el CAME como se mencionó en el capítulo anterior, se mantiene bajo y Checoslovaquia se beneficia con el pago "en especie" por el tránsito de gas.

Estados Unidos.

El Subsecretario de Estado, James L. Buckley, dijo que las compañías norteamericanas han perdido negocios potenciales valuados en 800 millones de dólares con la Unión Soviética, por las sanciones norteamericanas contra el gasoducto. El jefe de las víctimas fue General Electric Co., Dresser Industries, Baker International, Cooper Industries y Smith International. Algunas de ellas proceden a través de subsidios o licencias europeas.

Caterpillar Tractor Co., fue contratado para abastecer el equipo de línea del gasoducto, el cual será substituido por una compañía japonesa.

Otros.

Otros países juegan papeles de menor importancia o papeles eventuales en la construcción del gasoducto. Austria, Finlandia, Suiza, Suecia y Grecia, se espera que compren gas del gasoducto. Finlandia también ha establecido contratos en telecomunicaciones para el proyecto.

Hungría construirá un segmento del gasoducto con bases similares a Checoslovaquia, Bélgica y los Países Bajos originalmente jugaban papeles más importantes en el abastecimiento de equipo y compras de gas del gasoducto pero se separaron del proyecto (89).

Podemos percatarnos más claramente de todo este movimiento con el siguiente cuadro:

Inversiones y ganancias por país con el gasoducto eurosiberiano:

Terminales del gasoducto	Inversiones	Ganancias
Unión Soviética	- gas - fuerza laboral - compresores	- 8 mil millones de dólares anuales de ingresos en moneda extranjera.
Checoslovaquia	- fuerza laboral - ductos - estaciones compresoras	- pagos por tránsito en gas.
Alemania Occ.	- 1.13 mil millones de dólares en crédito a 7.8% - acero - estaciones compresoras	- 370 millones de miles de pies cúbicos de gas anuales a 4.6 y 4.9 dólares por mil pies cúbicos. - sobrepago del 20% en compras de equipo.
Gran Bretaña	- 350 millones de dólares a crédito a precios de la OECD. - 385 millones en contratos para equipo.	
Italia	- 850 millones de dólares a crédito con tasa de 8.5% - ductos - estaciones compresoras	- 280 millones de miles de pies cúbicos de gas anuales a 4 dólares o menos por mil pies cúbicos.
Francia	- 850 millones de dólares a crédito con tasa de 7.8% - 140 millones de dólares a tasa de mercado - ductos - telecomunicaciones - partes para compresores.	- 280 millones de miles de pies cúbicos de gas anuales a 4.75 dólares por mil pies cúbicos.
Fuente: The Wall Street Journal. 31 agosto 1982. "Anatomy of continuing soviet pipeline controversy".		

Las entregas de gas, bajo el nuevo contrato soviético tienen validez por 25 años de 1984 a 2008. Los soviéticos esperan vender más de 40 mil millones de metros cúbicos anuales (1.4 cien mil millones de pies cúbicos). El mayor comprador será Alemania Occidental (90).

Se planeó construirlo en un tiempo record de 14 meses, concluyendo el tendido del gasoducto a finales de 1983 (91), y comenzando el su ministro en enero de 1984 a Francia (92).

c) Posición norteamericana.

El 15 de diciembre de 1981, el Senado Estadounidense adoptó una resolución en la cual se insta a la Casa Blanca a decretar un embargo comercial total contra la U.R.S.S. si los soviéticos intervienen en Polonia*. Al mismo tiempo, el Secretario de Agricultura, John Block, dijo que él recomendaría un nuevo embargo de granos a los soviéticos de ocurrir dicha intervención. Con respecto a este último punto (granos), hablaremos más adelante.

En ese momento, Estados Unidos decidió suspender la ayuda alimentaria gubernamental a Polonia por 48 horas. "La suspensión temporal decretada por Washington es el primer esfuerzo estadounidense por impedir la eliminación total y definitiva de solidaridad" (93). Entonces se señalaba que las eventuales presiones estadounidenses podrían ir desde la suspensión de toda ayuda alimentaria a Polonia (país que había solicitado apoyo alimenticio por un total de 740 millones de dólares para 1982), hasta negarse a posponer los plazos para la devolución de ciertos préstamos próximos a cumplirse. Asimismo, Washington pensaba en presionar a los soviéticos mediante las negociaciones de Ginebra sobre los cohetes nucleares de alcance medio en Europa.

(90) Ver The Wall Street Journal. 28 septiembre 1982, documento citado.

(91) Ver Novedades. 27 julio 1983. "Que contribuirá a la paz el ya concluido gasoducto ruso".

(92) Ver Heraldo. 3 enero. 1984. "Quince 'Pershing II' apuntan a blancos estratégicos".

(93) Uno más Uno. 16 diciembre 1981. "Embargo total a la U.R.S.S. si interviene en Polonia: E.U."

* Polonia impone ley marcial el 13 de diciembre del mismo año.

Ya entonces se apreciaba la preocupación del Presidente Reagan "por la frialdad con que sus aliados europeos han respondido a la insistencia estadounidense en la aplicación inmediata de sanciones económicas a Polonia y la Unión Soviética" (94).

El 28 de diciembre de 1981, el Presidente Ronald Reagan, impone sanciones económicas y comerciales a la Unión Soviética por su presunta participación en la crisis polaca. En ese momento las medidas fueron adoptadas unilateralmente esperando una acción concreta de los aliados occidentales. Estados Unidos restringe la exportación de tecnología a la U.R.S.S. y suspende temporalmente los derechos aeronáuticos y marítimos de los soviéticos en Estados Unidos. Las medidas fueron tomadas unilateralmente ante las vacilaciones de algunos países aliados. "Es posible que actuemos unilateralmente y después pidamos la acción concertada de nuestros aliados", señaló un funcionario del Departamento de Estado (95).

Ya se vislumbraba la falta de apoyo europeo hacia Estados Unidos y la inquietud de este último. En Washington el Departamento de Estado indicó que Estados Unidos pidió a sus aliados occidentales que tomaran medidas similares contra la U.R.S.S., o "al menos que no adopten medidas susceptibles de socavar" los resultados por la Casa Blanca (96). Señalando que también reexaminaría Washington todos los acuerdos soviéticoestadounidenses, así como su disposición por retirar sus sanciones de Polonia cuando "se levante la ley marcial, se ponga en libertad a los prisioneros y se inicien las negociaciones con los líderes sindicales (solidaridad) y la iglesia" (97).

Poco después, el Secretario de Estado, Alexander Haig explicó que la situación de Polonia no era asunto interno de los polacos y que mantendría estrechas consultas con sus aliados, tratando de conseguir -

- (94) Uno más Uno. 28 diciembre 1981. "Más posible que nunca una intervención militar soviética en Polonia y la Unión Soviética".
- (95) Uno más Uno. 29 de diciembre 1981. "Sanciones de E.U. a la U.R.S.S., por la crisis polaca".
- (96) Uno más Uno. 30 diciembre 1981. "Reexaminará Washington sus acuerdos con Moscú".
- (97) Uno más Uno. 7 enero 1982. "Estados Unidos no impondrá a la U.R.S.S. un embargo de granos, afirma Haig".

la derogación del estado de sitio, "Estados Unidos no sólo tiene una obligación con el pueblo polaco, sino una responsabilidad" (98). Finalmente Haig no consiguió nada con sus aliados.

Las sanciones se concentraban a la suspensión de licencias de exportación de material de equipo petrolero, incluido el necesario para la construcción de gasoductos; el aplazamiento de las negociaciones para la renovación del acuerdo a largo plazo en la venta de cereales a la U.R.S.S; la suspensión de todos los servicios de la aerolínea - Aeroflot a Estados Unidos y la suspensión de todas las licencias de exportación de material electrónico y de tecnología avanzada. A dichas sanciones se añadían el cierre de la central de compras soviéticas en Estados Unidos; suspensión de las negociaciones acerca de la renovación de un acuerdo marítimo relativo al acceso de navíos soviéticos a puertos estadounidenses; los acuerdos de intercambios soviéticoestadounidenses que expirarán en breve no serán renovados. "Todo el propósito de nuestra acción es hablar en nombre de aquéllos que han sido silenciados y ayudar a los que han quedado indefensos", dijo Reagan (99).

Ya entonces se apreciaba el grave problema que se avecinaba en la alianza establecida entre Estados Unidos y Europa Occidental y algunos oficiales norteamericanos lo sentían: "la cuestión de la respuesta occidental a Polonia encierra potencialmente todos los elementos necesarios para provocar la más grave crisis en la historia de la Alianza Atlántica", señaló un funcionario del Departamento de Estado Norteamericano (100). Las noticias que llegaban a Washington sobre los comentarios en Europa Occidental al anuncio de las sanciones a Moscú por parte de Reagan no eran en absoluto halagüeñas para el Gobierno Estadounidense, la impresión de Estados Unidos en ese momento era que el Presidente Reagan enfrentaba una crisis muy delicada puesto que los próximos pasos podrían crearle graves complicaciones tanto a nivel interno como a nivel internacional.

(98) Uno más Uno. 30 diciembre 1981, documento citado.

(99) Ibidem.

(100) Uno más Uno. 31 diciembre 1981. "Reaccionan con frialdad los aliados europeos de E.U. a las sanciones impuestas por Ronald Reagan a la U.R.S.S."

A pesar de ello, Reagan continuaba con su posición y aún más, al ser criticado algunas veces como "moderado" por su mismo gobierno y siendo objeto de una serie de críticas. "El Presidente, armado impecablemente con credenciales evangélicas anticomunistas dió una palmada en la muñeca del Gobierno Polaco y escribió al señor Brejnev, pidiéndole que permitiese la restauración de los derechos humanos en Polonia", dijo Lane Kirkland, Presidente de una de las más poderosas organizaciones laborales en Estados Unidos" (101). Asimismo, el ex Secretario de Estado, Henry Kissinger, "acusó al gobierno de Reagan de excesiva moderación ante el golpe militar de Polonia" (102).

Ante ello, el Presidente Ronald Reagan anunció el 19 de enero de 1982, en una conferencia de prensa que no descarta la aplicación de nuevas sanciones contra la Unión Soviética, dado el deterioro de la situación polaca" (103), y tres días después anunció que no negociaría una reducción de armas estratégicas con la U.R.S.S., mientras la crisis polaca amenace las relaciones Este-Oeste (104). De acuerdo con observadores diplomáticos, la decisión de acortar los contactos Haig-Gromyko, previstos para el 26 y 27 del mismo mes "representan un claro endurecimiento de la postura de Washington frente a Moscú", (105).

Dentro del Departamento de Estado se reconocía que esta subida de tono no podía inquietar a los países europeos, para los cuales es muy importante reducir la amenaza nuclear que pesa sobre el viejo continente. Asimismo, dentro de Estados Unidos se comentaba que el Presidente Ronald Reagan fue sensible a las críticas de la ala derecha del Partido Republicano y parte de la prensa que le acusaron de falta de firmeza en el asunto de Polonia.

(101) Uno más Uno. 29 diciembre 1981, documento citado.

(102) Uno más Uno. 22 enero 1982. "Anunció Haig que su reunión con Gromyko se reduciría a un solo día y abordará básicamente el tema polaco".

(103) Uno más Uno. 20 enero 1982. "No descarta E.U. más sanciones a la U.R.S.S. por su papel en Polonia, asegura Reagan".

(104) Ver Uno más Uno. 22 enero 1982., documento citado.

(105) Ibidem.

A pesar de ello el 23 de enero de 1982, Francia firma el primer contrato en el terreno de energéticos con la U.R.S.S., a partir de la proclamación de la Ley Marcial en Polonia, y ya se habla de una "repugnancia a dejarse llevar por Estados Unidos hacia las sanciones económicas contra la Unión Soviética" por parte de Francia (106), y dos días después Maig declara que "informará a su colega soviético - que Moscú no puede esperar que la apertura de Negociaciones sobre Reducción de Armas Estratégicas (START), mientras ciertas condiciones no se hayan cumplido en Polonia" (107), presionando aún más a Europa a apoyar el embargo, accediendo la CEE, finalmente, a aumentar las tasas de interés en los préstamos a crédito a concederse a la Unión Soviética.

A pesar de ello, Reagan continuó declarando que existía la posibilidad de aumentar las sanciones y que continuaría ayudando económica y militarmente a sus amigos y aliados (108). También, pensaba en los granos como se aprecia en una entrevista con la cadena televisiva - CBS: "el Presidente Ronald Reagan declaró que no excluye la posibilidad de aplicar un nuevo embargo a la venta de cereales estadounidenses a la U.R.S.S. en caso de que la situación en Polonia empeore de bemos ir más lejos y tomar sanciones generalizadas, el cereal será - tomado en consideración" (109).

Estados Unidos aún no contaba con el pleno apoyo de Europa en todo - el terreno de las sanciones, por ello se mostraba evidentemente preocupado en numerosas declaraciones. Una de ellas es la efectuada por el Secretario de Estado, Alexander Haig, ante el Comité de Relaciones Exteriores del Senado, en la cual señaló que la crisis "histórica" en Polonia estaba lejos de haber terminado y "remueve los fundamentos de las relaciones Este-Oeste", agregando que "es esencial que los aliados apoyen la posición de los Estados Unidos si en verdad de sean presionar a la Unión Soviética". Haig dijo que las sanciones -

- (106) Uno más Uno. 25 enero 1982. "La dependencia energética de Francia ante - la U.R.S.S., peligrosa, afirma Estados Unidos".
- (107) Uno más Uno. 26 enero 1982. "Acuerda CEE represalias contra la U.R.S.S."
- (108) Ver Uno más Uno. 27 enero 1982. "Reagan lanza amenazas a Cuba, Libia y - la U.R.S.S."
- (109) Uno más Uno. 28 enero 1982. "Polonia, pretexto de E.U., para impedir el desarme, Gromyko".

aliadas eran necesarias para aliviar la opresión y demostrar una actitud resuelta ante la intervención soviética en Polonia", si no adoptamos medidas serias, que correspondan al nivel de nuestra preocupación, los soviéticos podrían sentirse alentados a probar nuestra capacidad de respuesta en otros puntos críticos en el mundo" añadió. "Estados Unidos ha dejado en claro que no continuará sus negocios en forma normal con Polonia o la U.R.S.S., en tanto continúa la presión en Polonia" (110).

El 29 de junio de 1982, Washington dicta nuevas sanciones contra la Unión Soviética incluyendo una prohibición a las firmas no estadounidenses de utilizar licencias de Estados Unidos en negocios con la Unión Soviética. Asimismo, también prohibió a sus sucursales extraterritoriales establecer cualquier tipo de contrato comercial con la Unión Soviética (111).

Obviamente los fieles aliados de Estados Unidos recibieron la noticia con preocupación y desagrado "El boicot estadounidense puede significar la pérdida de negocios por un monto que se estima en mil millones de dólares" (112), pero de ello hablaremos más adelante.

El 9 de julio de 1982, el Ministro de Comercio Norteamericano, Malcolm Baldrige, declaró en una entrevista con el comisionado europeo para cuestiones de acero Etienne Davignon que las sanciones impuestas a la U.R.S.S. "no serían levantadas hasta que se pongan en libertad a los presos políticos polacos, se levante la ley marcial en Polonia y se permita el diálogo entre el gobierno, por una parte, y la iglesia y los sindicatos por la otra" (113). Como vemos, la postura norteamericana continúa siendo inflexible a pesar de que la empresa norteamericana General Electric y sus filiales europeas eran afectadas fuertemente en su economía, puesto que debían abastecer equipo -

(110) Uno más Uno. 3 febrero 1982. "La crisis polaca remueve las relaciones Este-Oeste".

(111) Ver Uno más Uno. 9 julio 1982. "U.R.S.S: el gasoducto será construido con equipo exclusivamente soviético".

(112) Uno más Uno. 11 julio 1982. "La ley estadounidense universal".

(113) Uno más Uno. 10 julio 1982. "Firme actitud respecto al gasoducto soviético".

a la construcción del gasoducto eurosiberiano. Asimismo, Caterpillar también fue afectada en su maquinaria para fabricación de tubos que antes del embargo, la Unión Soviética le habría comprado el equipo - (114).

Estados Unidos pensaba que el 22 de julio próximo, fecha en que se conmemora la fiesta nacional polaca, podría ser el momento idóneo para que las autoridades de Varsovia relajaran las sanciones impuestas contra la población civil del país. A pesar de ello, la ley marcial continuaba en Polonia sin dar la impresión de responder a la presión de Washington.

Al comenzar Europa a negociar con los soviéticos en el terreno del gasoducto, Estados Unidos estaba realmente alarmado y argumentaba que ello le brindaría divisas a los soviéticos a largo plazo (con la compra del gas, asimismo, señalaban que Europa sería dependiente del suministro de energéticos soviéticos, esto, junto con el crédito otorgado por diversos países europeos podría aumentar el poderío militar soviético (115). "El sentimiento en Washington es que Europa Occidental será más dependiente en energía y finanzas de la Unión Soviética. También, los soviéticos adquirirán el alto y sofisticado "saber como" de Occidente. En el futuro la economía soviética se reforzaría con la moneda occidental que ingresará a través del acuerdo de gas", además es interesante señalar otras declaraciones "las otras objeciones americanas golpean al desacuerdo entre europeos y norteamericanos. El Presidente Reagan no ha dejado en claro que está contra los acuerdos de financiamiento y tecnología con la Unión Soviética, porque mejorarán estructuralmente la terrible situación económica en el origen del comunismo. Cualquier cosa que apesure los deseos de las políticas económicas del Kremlin hará más fácil a Moscú invertir su energía en armamentos" (116). "La dependencia europea de la Unión

(114) Ver Uno más Uno. 10 julio 1982, documento citado.

(115) Ver The Wall Street Journal. 6 octubre 1982., documento citado.

(116) Traducido del inglés de The Wall Street Journal. 1 septiembre 1982, documento citado.

Soviética en montos substanciales de gas natural encierra las semillitas del problema futuro" (117).

Cuando Dresser de Francia mandó los primeros compresores, el Secretario de Comercio, Malcolm Baldrige, señaló que "la respuesta de Estados Unidos fue considerablemente menos severa de lo que debería ser. El gobierno podría haber ordenado una abierta prohibición a las exportaciones a Francia por las dos compañías con multas y cárcel para los ejecutivos. La acción... representa una medida responsoria que esperamos disuada a otras firmas de violar las regulaciones norteamericanas" (118). Aquí no queda claro lo que se dice como "podría haber ordenado una abierta prohibición", pues de hecho dicha prohibición existía y había castigo para quienes violaran dichas sanciones a la Unión Soviética.

Con el avance de la posición europea en la ejecución de contratos comerciales, Estados Unidos sancionó a dichas compañías europeas (filiales o trabajadoras de concesiones de tecnología). Estas sanciones fueron desde la suspensión de venta de equipo y material para la construcción del gasoducto por parte de Estados Unidos desde el momento en que efectuaran el primer embarque; hasta la suspensión total de cualquier venta, de cualquier material, con destino o sin él a usarse en el gasoducto.

De esta forma, Norteamérica señala que con las sanciones "no trataba de empujar a los soviéticos a la orilla", sino que trataba de:

i) Forzar a relajar el control soviético sobre el bloque de los países del Este, especialmente Polonia. en la gran carrera la administración quiere que los soviéticos liberalicen su sistema económico y político.

ii) Negar a los soviéticos tecnología que reforzará su milicia. Washington está convencido de que los Estados Unidos y las --

(117) Traducido del inglés del: U.S. Department of State Bulletin, vol. 81, No. 2050, mayo 1981: "Energy security and international preparedness", pp.34-37.
(118) Traducido del inglés de Time: 6 septiembre 1982. "Principles US Pride", p.-22.

compañías europeas están lejos de aflojar envíos de tecnología al bloque Este, con aplicación en el potencial militar.

iii) Presionar a la U.R.S.S. a desviar recursos de su construcción militar. Para ello, la administración quiere evitar el envío de tecnología que permita a los soviéticos, saltos económicos en la teoría de que el crecimiento económico les permita elevar su gasto militar.

iv) Reducir del crecimiento económico europeo su dependencia de la U.R.S.S. La administración ve que la fijación de eslabones comerciales entre Europa Occidental y el bloque soviético, es peligrosa porque aumenta la confianza europea en materias primas del bloque Este, tales como gas natural, así como su dependencia en trabajos creados por exportaciones al Este. Más aún, las ventas soviéticas a los mercados de Europa Occidental dan a los soviéticos moneda vital que necesitan para comprar tecnología crítica. Por ello la administración presiona a los europeos duramente para eliminar los subsidios a los créditos al comercio de exportación al bloque Este.

Los proponentes de las sanciones argumentan que armas económicas pueden cumplir estas metas porque la U.R.S.S. necesita bienes occidentales y saber como mejorar su vacilante economía "sin infusiones constantes de tecnología avanzada y productos de consumo esencial, así como capital de Occidente, la base industrial soviética experimentará un desuso acumulativo que apartará el sector militar", señala Fred C. Ikle, Subsecretario de Defensa "y el sistema económico soviético no puede ser reforzado sin una sociedad liberalizada como una masa" (119).

Se puede lastimar a la U.R.S.S. dependiendo de cuanto sea necesario para el país de importaciones importantes de Occidente. La administración señala que las importaciones de Occidente son cruciales para

(119) Traducido del inglés de Business Week. 2 agosto 1982. "How well do economic sanctions work", p. 44-45.

su desarrollo. Un reciente estudio del Buró de Censos demuestra que la economía soviética se apoya en las importaciones más de lo que generalmente se cree y es, de este modo, más vulnerable a las sanciones económicas. El estudio demuestra que las importaciones soviéticas captan el 20% del ingreso nacional, "cualquier cosa que lastime la economía soviética forzará a los soviéticos a reducir su gasto militar" (120).

d) Posición europea.

El 15 de diciembre de 1981, los cancilleres de los diez países miembros de la CEE manifestaron su "profunda simpatía por el pueblo polaco" en dichos momentos la tensión y dificultad pidiendo a todas las naciones firmantes del Acta de Helsinki* que se abstengan de intervenir en los asuntos internos de Polonia. en una declaración conjunta subrayaron su confianza en que dicho país resolvería "por sí mismo sus problemas sin recurrir al uso de la fuerza" (121).

En dicha declaración conjunta, los cancilleres de la CEE expresaron su inquietud por el desarrollo de los acontecimientos polacos y por la imposición de la Ley Marcial y la detención de dirigentes sindicales. Subrayaron igualmente que seguirían "con atención particular" este problema y mantendrán estrechas consultas al respecto (122). De dicho documento se traduce, de una forma indirecta su apoyo a la trayectoria del Sindicato Independiente Solidaridad, al señalar que esperan que "este proceso de reforma y renovación pueda continuar" en Polonia (123).

Sin embargo, en dicha declaración se menciona con respecto a la ayuda alimentaria que la CEE había acordado a Polonia que ésta se mantendría. Desde principios de dicho año, la comunidad europea entregó

(120) *Ibidem*.

(121) Uno más Uno. 16 diciembre 1981., documento citado.

(122) *Ibidem*.

(123) *Ibidem*.

* Firmada por todos los países europeos a excepción de Albania e incluyendo a Estados Unidos y Canadá.

a Varsovia importantes cantidades de productos alimenticios (600 mil toneladas de cereales, 75 mil toneladas de carne, 32 mil toneladas de manteca y 55 mil toneladas de azúcar) a precios inferiores a los del mercado y prácticamente a crédito. El gobierno polaco sólo debía pagar un anticipo inicial del 5% del valor de las mercancías.

El 5 de enero de 1982 en Bruselas, el canciller francés Claude Cheysson, declaró que la CEE proyecta adoptar un "importante plan de rehabilitación con la economía de Polonia, si este país retorna a las condiciones anteriores al golpe de estado militar". El canciller precisó que la idea surgió el día anterior durante la reunión del organismo comunitario (124). El plan, una vez listo, sería propuesto al conjunto de países occidentales y presentarlo a Polonia en cuanto se reestableciera la situación anterior a la imposición de la ley marcial.

Por su parte, el Gobierno de Alemania Federal brindó su apoyo implícito a las medidas de emergencia proclamadas por el gobierno polaco, "que intentaban restaurar el orden en el país y evitar el riesgo de la intervención soviética". El Secretario de Estado Germanoccidental para la defensa, Klaus Dieter Leister, declaró que estas medidas intentan evitar consecuencias desastrosas en la economía polaca (125).

A mediados de enero de 1982, se reúne en París el Comité de Control Multilateral de las Exportaciones de Tecnología (COCOM), organismo fundado para limitar las ventas tecnológicas a países socialistas. En dicha reunión Estados Unidos intentó poner un reto para Francia, Alemania e Italia respecto a la transferencia de tecnología hacia la Unión Soviética y la compra de gas siberiano (126), estudiando la lista de material clasificado como "estratégico desde los días de guerra fría y que ha sido prácticamente ignorado desde los primeros

(124) Uno más Uno. 6 enero 1982. "Presiona Reagan a la OTAN para que tome medidas contra Polonia".

(125) Uno más Uno. 16 diciembre 1981, documento citado.

(126) Ver Uno más Uno. 24 enero 1982. "Comprará Francia el gas de la U.R.S.S."

días de la distensión en la década de los 60s" (127). Con el aumento en el comercio entre Este y Oeste europeos a varios miles de millones de dólares, la conferencia se enfrentó al dilema de si regresar a las estrictas normas de otrora o si mantener las mismas flexibles.

Como consecuencia de dicha reunión, el 25 de enero de 1982, la CEE anuncia que se encontraba estudiando la limitación de importaciones de productos suntuarios o poco necesarios y la exportación con un valor de 400 millones de dólares anuales (128). Posteriormente, se anunció que la lista fue reducida por los Estados Miembros a 60 productos por un valor de 140 millones de dólares anuales en ventas y 1.4% de las exportaciones soviéticas al Mercado Común.

El objetivo de dichas medidas era golpear las exportaciones soviéticas y promover las fábricas del Mercado Común que enfrentaban una fuerte competencia por parte de los productos rusos importados.

En los productos prohibidos de la lista figuran el pescado en conserva, pianos, alfombras, refrigeradores y otras mercancías fácilmente asequibles de productores nacionales o de otros países al extranjero.

El 25 de enero de 1982 los Ministros de Relaciones Exteriores de los diez países miembros de la CEE acordaron aumentar las tasas de interés de los créditos que se conceden a la Unión Soviética en represalia por la situación polaca y decidieron enviar 38 millones de dólares "en ayuda humanitaria al pueblo polaco", según expresó el canciller francés, Claude Cheysson (129). Añadió que los Ministros llegaron a un acuerdo general para pedir a la OCDE que reclasifique a la Unión Soviética como uno de los países más ricos del mundo, tal medida obligaría a la U.R.S.S. a pagar medio por ciento más de interés

(127) Uno más Uno, 20 enero 1982. "No descarta E.U. más sanciones a la U.R.S.S. por su papel en Polonia, asegura Reagan".

(128) Uno más Uno, 26 enero 1982. "Acuerda la CEE represalias contra la U.R.S.S."

(129) Ibidem.

por los créditos que reciba de gobiernos occidentales. Es decir, la tasa fue incrementada de 10.5% a 11% en los préstamos concedidos a mediano plazo (de dos a cinco años). Sobre la reacción soviética no se dijo nada, pero es muy probable que no le preocupara mucho puesto que los grandes préstamos habían sido ya pactados y para futuros créditos existía el gas como forma de pago o en su defecto, el constante ingreso de divisas extranjeras.

Con estas medidas tomadas (relativa limitación de importaciones y exportaciones, así como la elevación de la tasa de interés), Estados Unidos aún no sentía que se castigaba severamente a la Unión Soviética y se quejaba de que sus aliados europeos "reaccionaron con frialdad" a las sanciones propuestas en un embargo a la construcción del gasoducto. Los británicos, los franceses y los germanooccidentales - estaban ansiosos por implementar el acuerdo del gasoducto, porque querían asegurar un abastecimiento de energía, entre otras razones, para una Europa Occidental pobre en energía.

Había un extenso sentimiento en Europa Occidental desde el punto de vista de que el acuerdo de gas incrementaría la independencia de Europa Occidental, señalando que es mejor comprar gas siberiano y no gastar sus propios recursos, de por sí limitados, rápidamente. Es por ello que por motivos de independencia se vuelven totalmente dependientes en un futuro no muy distante. Y ello es verdad, aún el más importante productor de gas en Europa Occidental, los Países Bajos, incrementarán su producción considerablemente en años venideros. Los recursos holandeses no serán suficientes para otros 30 años de uso germano, italiano, belga y holandés.

Mucha gente europea ve el problema de la política soviética de diversos puntos de vista. Nadie quiere los misiles soviéticos, y a poca gente le agrada el sistema político soviético. Pero hay un histórico y profundo sentimiento de que los europeos "tienen que vivir juntos en el Cabo de Asia que se llama Europa" (130) y los lazos económicos

(130) Traducido del inglés de: The Wall Street Journal. 1 septiembre 1982, documento citado.

y diversas formas de cooperación entre las partes de Oriente y Occidente del continente son inevitables y de una forma constructivos.

El Primer Ministro Holandés Andries Van Agt, admitió en junio de 1982 que el acuerdo de gas reforzaría la economía soviética, también recalcó que desde su punto de vista no es de interés de la paz mundial y de la estabilidad internacional para la Unión Soviética ir luchando con dificultades económicas. Dichas dificultades, de acuerdo con Van Agt, serán a largo plazo detrimentos de la estabilidad de sus acciones internacionales.

En Bonn los presentes líderes germanos creen firmemente que el futuro de Europa puede ser seguro, sólo si la detente y la cooperación es alentada en numerosos campos.

En París las voces líderes señalan su opinión. La mayoría con una tradición Gaullista en su pensamiento con respecto a la Unión Soviética, concluyen que el comunismo es sólo una fachada ideológica de las políticas soviéticas nacionalistas. No temen el expansionismo ideológico de Moscú y quieren hacer negocios políticos y económicos con socios tradicionales de Europa Oriental.

En Francia, así como en Alemania se pueden oír opiniones de una Europa Occidental sobrepoblada, con su sofisticación tecnológica construirá relaciones con socios con diferencias políticas ricos en recursos, pero con tecnología no muy desarrollada (131).

La mayoría de los europeos quieren permanecer firmes en la Alianza Atlántica y no quieren ir más allá de un vis a vis con la Unión Soviética que luche por mejorar las relaciones y amplíe la cooperación que tanto critica el Presidente Reagan. La finlandización por un gigante invalidado económicamente que aún no puede ganar el soporte de la población en su propia esfera política en Europa Occidental es, en opinión de la mayoría de los europeos una parte del resultado de

(131) *Ibidem*.

la estrecha cooperación con la Unión Soviética y una muestra de la creciente necesidad de ampliarlas.

A continuación analizaré cada uno de los cuatro países que realizaron acuerdos comerciales con la Unión Soviética en materia de construcción del gasoducto eurosiberiano, el material que enviaron y el porqué lo hicieron.

i) Francia.

A finales de junio de 1982, el Presidente Francois Mitterrand anunció un paquete de medidas de austeridad que incluyen una devaluación del 10% del franco, contra el marco alemán, así como la congelación de salarios y precios por cuatro meses, hace ocho meses devaluó en un 8.5% a lo que protestaron fuertemente los partidos conservadores y gaullistas (132). Asimismo, el alza de impuestos a profesionales y la baja en el presupuesto gubernamental constituyeron parte de las medidas impopulares que han anunciado los socialistas en un esfuerzo por borrar el déficit de 4.3 mil millones de dólares en seguridad social y fondos benéficos para el desempleo. El Gobierno de Mitterrand impuso un marcado impuesto en cigarros y bebidas alcohólicas que elevaron los precios en un 20%, también ha incrementado las contribuciones de seguridad social por trabajadores que se retiran temprano. Mitterrand deseaba que estas y otras medidas nuevas de austeridad ayudaran a aligerar la deuda de Francia, así como apoyar el franco y restaurar la confianza en sus programas económicos. Pero votaciones recientes indican que la confianza en el Presidente se está desgastando rápidamente. En otro examen, la revista de izquierda *Nouvel Observateur* reveló que por primera vez la mayoría de las entrevistas creen que las políticas económicas de Mitterrand están equivocadas y el 57% piensan que los socialistas no durarán mucho con dicha política económica (133).

132) Ver *Time*. 28 junio 1982. "Let them eat francs", p. 37.

133) Ver *Newsweek*. 11 octubre 1982. "France troubling polls for Mitterrand", pp. 21-22.

Realidades económicas, altas tasas de interés, recesión global y alto índice de inflación, han forzado a los socialistas a abandonar numerosos programas con gastos ambiciosos y optar en su lugar por el control de precios y salarios y otras medidas de austeridad. Aún Mitterrand por sí solo se ha venido preocupando por la débil confianza en su gobierno "debo hacer más explicaciones", dijo a principios de octubre de 1982 a un gentío como Foix, "debemos explicar por qué las cosas no van tan rápido como me gustaría" (134), pero las entrevistas están en lo cierto, es difícil convencer al público ante las circunstancias reinantes en aquel tiempo.

En junio de 1983, Mitterrand era criticado por su propio gobierno y la oposición por su blanda posición con respecto al proteccionismo y los euromisiles (135), cuatro meses después una encuesta revelaba que el 52% de los franceses desaprobaban su actuación y sólo 33% la aprueban (136). Todo esto es para demostrar que Francia, como otros países que veremos más adelante, no son tan prosocialistas como se podría pensar, toda la política socialista francesa puesta en práctica ha fracasado y tiene muy descontentos a los franceses por lo que se deduce que prosocialistas es lo que van siendo cada vez menos los franceses.

Francia se manifiesta en contra de la imposición de la Ley Marcial en Polonia, condenando Mitterrand "la pérdida de las libertades públicas colectivas e individuales" en Polonia. Pierre Mauroy, Primer Ministro francés, dijo en el Parlamento que Francia está interesada en que Polonia "al margen de cualquier ingerencia extranjera, encuentre en el entendimiento nacional el camino de su recuperación y de la libertad" (137).

El 30 de diciembre de 1981, Pierre Mauroy, desmintió versiones

(134) *Ibidem*.

(135) Traducido del inglés de *Time*. 13 junio 1983.

(136) Ver *Time*. 2 enero 1984. "1983 a chronology".

(137) *Uno más Uno*. 20 diciembre 1981. "Nuevas manifestaciones en Europa y Japón por Polonia".

de que el gobierno francés no respaldaría las sanciones de Estados Unidos que la posición de Francia se decidiría de común acuerdo con sus asociados de la CEE (138). Mientras que el líder comunista francés George Marchais, dijo que las sanciones estadounidenses contra los soviéticos y polacos son "inútiles, ineficaces e injustas" (139).

El 6 de enero de 1982, Mitterrand dijo ante el Consejo de Ministros que la ayuda alimentaria a Polonia "no ha de ser interrumpida bajo ningún pretexto". El Secretario General del Palacio del Elíseo, Pierre Berégovoy, expresó a la vez que Francia mantendrá su ayuda en alimentos y humanitaria, así como todos sus compromisos de 1981-1982 (140).

El 19 de enero de 1982, fuentes autorizadas del gobierno francés precisaron que bajo órdenes del presidente François Mitterrand, las ventas de alta tecnología a los soviéticos fueron colocadas bajo estricto control aún antes de implantarse la ley marcial en Polonia. Sin embargo, Francia decidió continuar con el proyecto del gasoducto conjuntamente con Bonn (141). Y a fines del mismo mes funcionarios franceses y soviéticos firmaron un convenio -el primero importante entre un país occidental y la U.R.S.S., desde la imposición del estado de sitio en Polonia- por el cual Francia recibe gas natural de Siberia, constituyendo el tercer país europeo que suscribe un acuerdo para recibir gas natural a través del gasoducto (142), pese a la fuerte oposición de Estados Unidos. Las compañías Gas de Francia y Soyuzgaz Export, acordaron el suministro, durante 25 años de gas soviético a Francia. Las conversaciones al respecto fueron iniciadas en julio de 1980 y se interrumpieron en diciembre de 1981, debido a que no se alcanzó ningún acuerdo.

(138) Uno más Uno. 31 diciembre 1981, documento citado.

(139) Ibidem.

(140) Uno más Uno. 7 enero 1982, documento citado.

(141) Uno más Uno. 20 enero 1982, documento citado.

(142) Uno más Uno. 24 enero 1982. "Condicionará E.U. las negociaciones sobre armas nucleares a la situación en Polonia".

En el año de 1981, Francia realizó un contrato amplio para abastecer de tecnología aplicada a la construcción del controvertido gasoducto.

Después de un nuevo ciclo de conversaciones iniciadas a mediados de enero, el 23 del mismo mes se firmó un acuerdo final por Yuri Baranovski, presidente de la compañía soviética, y por Pierre Delaporte, por la parte francesa. Dicho contrato supone el envío de ocho mil millones de metros cúbicos de gas soviético - por año, a partir de 1984.

El contrato eleva de 15% en 1981 a 30% en 1990, la dependencia francesa respecto de la U.R.S.S. para aprovisionamiento de gas. No obstante, el gobierno francés aclaró que no se incrementará el total de la dependencia energética respecto de los soviéticos, ya que en contraparte, se preve una disminución proporcional de las compras francesas de petróleo. Jacques Attali, asesor especial del Presidente Francois Mitterrand, señaló que "la firma de este nuevo contrato de gas no debe ser considerada como un acto de gran importancia", ya que destacó, simplemente se trata de que la compra de gas de Siberia sustituye a la de petróleo que actualmente se compra a la U.R.S.S. (143). La fuerte oposición de Estados Unidos, sin embargo, hizo que en la firma del contrato se reflejara la voluntad de independencia política de París, respecto a las opiniones de Washington.

Asimismo, Francia tiene argumentos financieros significativos, - ya que la construcción del gasoducto se traduce, en "muy importantes contratos para su industria, en momentos en que el país tiene dos millones de desempleados" (144).

El 10 de agosto el Presidente Mitterrand advirtió a las cuatro

(143) Uno más Uno, 24 enero 1982. "Comprará Francia el gas de la U.R.S.S."

(144) Uno más Uno, 25 enero 1982, documento citado.

compañías francesas abastecedoras del gasoducto que serían "requisadas" si se doblegaban a las presiones norteamericanas. Dresser fue la primera en ser advertida, dada su propia fecha de entrega en los contratos (145).

El 26 de agosto de 1982 se embarca una parte del equipo francés destinado a la construcción del gasoducto siberiano (146), pasando inmediatamente la compañía Dresser de Francia y a Creusot-Loire a la lista negra del embargo norteamericano. Dresser y Creusot-Loire cumplían con un mandato del gobierno francés de mandar los primeros tres compresores para el gasoducto (147).

La administración Reagan, sancionó a Creusot-Loire, compañía francesa constructora de ductos* y a Dresser por construir la maquinaria que le vendió a Creusot con bienes importados y servicios de Estados Unidos. Los oficiales de Dresser trataron de apelar la orden "son patriotas", insistía Hawles Fulgham, miembro de Dresser de Norteamérica, "ellos creen en el mercado libre" (148).

Pero el libre comercio, especialmente con la Unión Soviética ha tenido una persistente espina del lado de Dresser. En 1948 el Departamento de Comercio suspendió la licencia de la compañía para construir una planta de seis millones de dólares de licuación cerca de Moscú. En 1955 el Departamento de Comercio puso un alto temporal a las ventas de Dresser de tecnología de taladros petroleros a los soviéticos. Y en diciembre de 1980 el Presidente Carter revocó la licencia de Dresser para construir una

(145) Traducido del inglés de la revista Time. 6 septiembre 1982. "Principles U.S. pride", p. 22.

(146) Ibidem.

(147) Traducido del inglés de The Wall Street Journal. 31 agosto 1982, documento citado.

(148) Traducido del inglés de The New York Times. 1 septiembre 1982. "Stable - Dresser's rocky year".

* En 1980 la administración Carter prohibió las importaciones de productos de acero de esta compañía porque substituía su acero por el importado de Norteamérica, contrarrestando las sanciones impuestas a Moscú por su intervención en Afganistán. Reagan las levanta siendo una de sus primeras acciones al tomar el poder.

excavadora de petróleo con valor de 144 millones de dólares en la Unión Soviética.

Las sanciones contra las compañías francesas originalmente fueron más amplias, cubriendo exportaciones de todos los bienes y servicios americanos. Pero las penalidades contra Dresser fueron reducidas a cubrir sólo productos de petróleo y gas, y una reducción similar está pendiente con Creusot-Loire.

ii) Gran Bretaña.

Dé nuevo, para comprobar la no existencia de una corriente pro-socialista en Gran Bretaña vasta con señalar la propia reelección del partido conservador con Margaret Thatcher, el 9 de junio de 1983 (149) y un dato que nos puede asegurar la confortabilidad de los británicos ante sus gobernantes es el índice de desempleo que de 1980 a 1983 bajó de 22% a 4% (150).

En junio de 1983, Thatcher declaraba "nosotros y los Estados Unidos permaneceremos unidos y gracias a la fantástica generosidad de Estados Unidos a Europa, levantándonos con el Plan Marshall, se pueden apreciar las perspectivas. La gente no es anti americana realmente, es como ser miembros de la misma familia", (151). Como vemos, no existe ni el más mínimo índice pro-socialista en Gran Bretaña. Es interesante señalar una crítica que se hace en la misma declaración, la cual señala que las relaciones con Estados Unidos son excelentemente grandes porque ella (Thatcher) y el Presidente Reagan están cortados con la "misma vestimenta ideológica" (152). En septiembre de 1983, hacía otra declaración contra la propaganda y la actitud militarista de Moscú (153).

(149) Ver Time. 2 enero 1984. "1983 a chronology".

(150) Ver Time. 20 junio 1983. "Thatcher triumphant", pp. 6-14.

(151) Traducido del inglés de Time. 20 junio 1983. "Thatcher triumphant", p. 11.

(152) Idem, p. 13.

(153) Ver Novedades. 27 septiembre 1983. "Guerra ideológica a Moscú pide Thatcher a Occidente".

En el momento en que Estados Unidos decidió poner las sanciones en su propio país (diciembre de 1981), así como en sus sucursales (medio año después), voceros diplomáticos británicos argumentaron que las sanciones económicas simplemente no surten efecto, tal y como sucedió en los casos de Afganistán, Irán, Rodesia y Sudáfrica (154).

En los primeros días de julio de 1982, Thatcher efectuó una breve visita a Italia y a su regreso declaró que "el grave embargo estadounidense... ha afectado seriamente a Europa", a lo que agregó "esta actitud va en detrimento de la imagen internacional estadounidense, ya que en el futuro cuando se quiera firmar contratos con Estados Unidos se corre el riesgo de que estos sean cancelados" (155). Y a mediados del mismo mes la ministra británica da instrucciones para que las compañías británicas continúen adelante con el suministro de 200 millones de dólares que tenían contratados para el gasoducto, "nosotros dijimos que entregaríamos", proclamó la Primer Ministro Thatcher, "nosotros - entregaremos" (156). "La decisión fue directa, clara y legalmente unida" (157), señaló en la Casa de los Lords, Lord Cockfield, Secretario de Estado para el Comercio, quien también ordenó a las compañías británicas no obedecer al gobierno norteamericano con respecto al embargo soviético recalcando que no deseaba escalar una disputa transatlántica, pero determinó defender los intereses británicos. Asimismo, señaló que el intento - de Estados Unidos para bloquear los contratos para el gasoducto ya existentes es una "extensión inaceptable de la jurisdicción extraterritorial norteamericana y de su soberanía en un camino repugnante en leyes internacionales" (158), agregando la --

(154) Ver Uno más Uno. 31 diciembre 1981, documento citado.

(155) Uno más Uno, 9 julio 1982, documento citado.

(156) Traducido del inglés de la revista Time. 13 septiembre 1982. "Ruptures - in pipeline policy".

(157) Traducido del inglés de la revista Time. 16 agosto 1982. "The alliance - pipeline", p. 23.

(158) Ibidem.

posibilidad de una solución que resolviera el problema pero, a pesar de los esfuerzos vigorosos de su gobierno, la administración norteamericana no respondió.

En la segunda semana de agosto, Gran Bretaña fue la última en la serie de protestas elevadas por parte de Europa Occidental con respecto al gasoducto, desordenando profundamente la Alianza Atlántica.

Cockfield dió un paso más invocando una ley nunca antes usada, la Acta de Protección de Intereses de Comercio de 1980, ordenando a los abastecedores del gasoducto ignorar las prohibiciones norteamericanas y amenazándolas con procesarlas y con multas no específicas si faltaban a la realización de contratos. De los doce abastecedores británicos para el gasoducto, cuatro vulnerables a las presiones de Estados Unidos, tres son sucursales directas de compañías norteamericanas y la cuarta, John Brown Engineering Ltd, es abastecedora de 21 turbinas de 25 megawatts, hechas bajo la licencia de Estados Unidos. John Brown admitió que fue auxiliado por el Director Sir John Maynew Sanders, señalando "nosotros (ahora) no tenemos opinión sino que cumplimos las directivas del gobierno" (159).

El 31 de agosto, un buque soviético recoge las primeras seis turbinas de diseño norteamericano de un lote de 21 turbinas -- (160), las cuales fueron compradas a John Brown con valor de 182 millones de dólares.

John Smith, líder del Partido Laboral, señaló que John Brown debería ser indemnizado contra las pérdidas porque estaba actuando en defensa de un "interés nacional vital" (161), con ello se

(159) Ibíd.

(160) Ver Time. 6 septiembre 1982. "Principles U.S. pride", p. 22.

(161) Traducido del inglés de The New York Times. 1 septiembre 1982. "British load parts for soviet".

aprecia lo necesario que era para Gran Bretaña, cumplir con los contratos establecidos, ya que su índice de desempleo era del - 129% rivalizando con la depresión (162) y cualquier pérdida de negocios para John Brown o cualquier otra compañía como resulta do de la acción norteamericana causaría, de por sí, graves es-- tragos en la economía británica, personalidades financieras y - podría costar los trabajos de 1,200 personas (163).

Periódicos británicos, incluyendo aquellos generalmente simpati zantes con Estados Unidos y el Presidente Reagan, tales como - The Daily Telegraph, han criticado la política norteamericana - llamándola errónea.

Gordon Srachan, Director de John Brown, declaró en agosto, que su compañía no tiene la intención de ser condescendiente a las presiones norteamericanas. John Brown tiene 12 sucursales en - Estados Unidos en los campos de maquinaria textil, eléctrica y herramientas mecánicas (164). Las turbinas que impulsarán el gas a lo largo del gasoducto, necesitan rotores que abastece - General Electric en Estados Unidos, y esta compañía no puede - hacerlo por la política norteamericana.

Las compañías británicas tienen contratos por un total de 385 - millones de dólares para el gasoducto. A excepción de John - Brown, todas ellas se relacionan con sucursales de América como Baker Oil Tools (Gran Bretaña), Smith International (Mar del - Norte) y American Air Filters.

Thatcher declaró que para crear trabajos "hay que alentar las - empresas" (165) y John Brown depende enormemente de sus ventas de turbinas para gas, las cuales, a su vez, necesitan ---

(162) Ver The New York Times, 1 septiembre 1982. "Reagan aides said to propose casing pipeline sanctions".

(163) Traducido del inglés de The Economist, 4 septiembre 1982. "Marching to a Britich tone", p. 67,

(164) Ibíd.

(165) Traducido del inglés de Time, 20 junio 1983. "Thatcher triumphant", p. 11.

tecnología americana, "la cual advierte pretextos para tontos, siendo más que un simple juicio de sentencia a un convicto para ser masacrado pero no detenido" (166).

El gobierno británico trató con más tacto a la administración Reagan que los franceses, posiblemente porque son los más con vencidos antisoviéticos.

El 10 de septiembre, el Departamento de Comercio impone sanciones comerciales contra John Brown interrumpiendo las exportaciones de tecnología para petróleo y gas para John Brown: "hemos cumplido nuestro contrato", dijo Jeremy Wyatt, un oficial de John Brown "donde bajo el gobierno británico las órdenes se cumplen" (167).

Los británicos, como los franceses, han tomado una línea dura demandando que los abastecedores del gasoducto ignoren las - prohibiciones norteamericanas. Un oficial británico dijo "no va mos a ser 'toreados' por Washington" (168).

iii) Alemania Occidental.

En octubre de 1982, Helmut Kohl gana las elecciones representando la Unión Cristianodemocrática (169), traduciéndose en una adversión contra la Unión Soviética y un "acercamiento" a Estados Unidos "el gobierno del Canciller Kohl perseguirá una 'política occidental' bajo las líneas de relaciones económicas y amistosas con los Estados Unidos" (170). En una declaración, Kohl afirmó que "la ideología comunista a través de la década pasada ha sido y continúa siendo agresiva". Los rusos buscan

- (166) Traducido del inglés de The Economist. 4 septiembre 1982. "Reagan's new battle hymn of the republic", p. 19.
- (167) Traducido del inglés de The New York Times. 10 septiembre 1982. "British pipeline supplier to be penalized by U.S."
- (168) Ver Time. 6 septiembre 1982. "Principles US. pride", p. 22.
- (169) Traducido del inglés de la revista Newsweek. 11 octubre 1982. "West German turnright", pp. 14-19.
- (170) Traducido del inglés de The New York Times. 29 octubre 1982. "The German dream - to own a piece of The U.S.A."

el poder mundial. Hay una acta final (1975) de Helsinki (que se pronuncia por la detente) y contrariamente a ella hay una invasión en Afganistán y una ley marcial en Polonia. Estos actos incrementan el miedo y preocupan a la gente que vive aquí" (171). No obstante, Kohl está descontento por la evasión norteamericana a cualquier firma de acuerdo económico en relación a la baja de interés y la suspensión de compras de acero (172), (que analizaremos más adelante).

Como observamos, la posición germanoccidental no es prosoviética sino netamente capitalista pero, no obstante, en desacuerdo con Estados Unidos por su política económica que daña a Europa Occidental en general y a Alemania Occidental en particular.

El 15 de diciembre de 1981, Alemania Occidental brindó su apoyo implícito a las medidas de emergencia proclamadas por el gobierno polaco "que intentan restaurar el orden en el país y evitar el riesgo de la intervención soviética" (173). El Secretario de Estado germanoccidental para la defensa, Klaus Dieter Leister, declaró que esas medidas intentan evitar consecuencias desastrosas en la economía polaca.

El día 27 del mismo mes, el Ministro de Relaciones Exteriores de la RFA, Hans Dietrich Genscher, en una entrevista advirtió contra "cualquier intervención occidental en Polonia, al tiempo que pidió a la U.R.S.S. que no impida la renovación" de Polonia (174). Genscher señaló que los líderes polacos se mantienen firmes en los principios renovadores y de cambio, incluso después de haber decidido la imposición de la ley marcial, por lo que reiteró, todos los países, tanto del Este como del Oeste, deben abstenerse de intervenir en el proceso polaco. "El pueblo

(171) Traducido del inglés de la revista Time. 18 octubre 1982. "An interview with Helmut Kohl", p. 35.

(172) Time, 13 junio 1983. "After Williamburg", pp. 18-20.

(173) Uno más Uno, 16 diciembre 1981, documento citado.

(174) Uno más Uno. 28 diciembre 1981, documento citado.

polaco tiene suficientes sufrimientos", dijo el Ministro del Exterior germanoccidental, en referencia a la negativa de su país de sumarse al boicot impuesto por Estados Unidos y varios de sus aliados europeos contra Polonia" (175), y el 7 de enero de 1982 declaró Genscher que su país continuará en el futuro su política de "no intervención en los asuntos internos polacos", pero también hizo un llamado para que la U.R.S.S. permita a la nación polaca determinar por sí misma su destino. "Polonia da ahora a Moscú la oportunidad de mostrar su adhesión a los principios de la Carta de Helsinki" dijo (176).

Todavía, en octubre de 1982 Kohl continuaba haciendo un llamado al fin de la ley marcial en Polonia y lamentó las prohibiciones en la solidaridad de la unión comercial y sin mencionar el amargo desacuerdo entre los aliados con respecto al gasoducto, recalcó la necesidad de "mejorar las relaciones con los Estados Unidos" (177).

El 30 de diciembre, el entonces Canciller germanoccidental Helmut Schmidt, declaró que aún no había decidido sobre su adhesión a las sanciones contra la U.R.S.S. (decretadas el día 29), en un intento por suavizar las declaraciones previas del vocero del gobierno de Bonn, Kurt Becker, en el sentido de que la RFA seguía una política de estricta no inherencia en los asuntos polacos y no considera a los soviéticos como los principales instigadores de la crisis polaca. Becker sostuvo que su país "continuará su ayuda alimentaria a Polonia y que se oponía a sanciones económicas contra el régimen polaco" (178).

Ya el 19 de enero de 1982 Alemania Occidental encabezaba el rechazo al pedido estadounidense de imponer sanciones a la U.R.S.S.

(175) Ibidem.

(176) Uno más Uno. 7 enero 1982, documento citado.

(177) Traducido del inglés de la revista Time. 25 octubre 1982. "West Germany, a modest declaration", p. 16.

(178) Uno más Uno. 31 diciembre 1981, documento citado..

por el problema polaco (179), esperándose problemas en la construcción del gasoducto, pues el 20 de noviembre del año anterior Alemania ya había dado el visto bueno final a un contrato con la Unión Soviética para abastecimiento de gas.

Alemania Occidental se ha convertido en el principal puente de transferencia tecnológica para los soviéticos, incluyendo transferencia de su propia industria altamente sofisticada a los sectores soviéticos relativamente primitivos (180).

El 10 de julio, Helmut Schmidt reitera en una conferencia de prensa su voluntad de hacer caso omiso del "decreto dictatorial" de Reagan para evitar la construcción del gasoducto. "Respetamos escrupulosamente los acuerdos que nuestras sociedades han contraído con la Unión Soviética" dijo, y añadió que "ello conllevará a algunos agrios con Estados Unidos" (181). En momentos en que Alemania Occidental atraviesa por serias dificultades de desempleo como en la mayor parte de los países de Europa Occidental. En 1981 cerca de 2,500 trabajadores fueron empleados en la fabricación de ductos en Mannesmann para la Unión Soviética y el nuevo gasoducto garantizará mil empleos adicionales, - de acuerdo con Angela Stent, profesora de Georgetown, quien ha escrito sobre el proyecto (182).

De esta forma, en Alemania Occidental, los trabajos fueron indudablemente el principal factor y estaban aún por encima del plan nacional de energía que se reforzó cuando los contratos fueron negociados. "Estaremos en posibilidades de sobrevivir confortablemente sin el gas natural soviético", dijo el señor Peter Gehring del Ministerio de Economía germanooccidental. "El contrato del gasoducto fue dictado por pura miseria - los --

(179) Uno más Uno, 20 enero 1982, documento citado.

(180) Traducido del inglés de la revista Businessweek, 21 junio 1982. "The german toophole in trade crows with Russia", p. 53.

(181) Uno más Uno, 11 julio 1982. "El final del boicot de Estados Unidos al gasoducto sujeto a una flexibilidad soviética en Polonia: Merald Tribune".

(182) Traducido del inglés de The Wall Street Journal, 31 agosto 1982, documento citado.

trabajos fueron la principal consideración" (183).

Cinco días después, el gobierno de Alemania Federal anunció que se encontraba considerando la aprobación de una ley destinada a permitir a las empresas ignorar las sanciones decretas. El Presidente de la Federación Alemana de Industria y Comercio, Otto Wolf Von Ameronge, puntualizó que no le agradaría otorgar su - aprobación a la ley destinada a ignorar las sanciones, pero señaló que tal vez fuera necesaria para la producción de las em- presas de su país: "sería un paso más en la dirección equivocada", dijo, "pero cuando la necesidad obliga, se debe pensar en cosas desagradables", añadió "en realidad el paso de Washington podría abrir el camino a una guerra económica" (184).

Por otra parte, el gobierno de Bonn concedía a la compañía AEG-Telefunken, una de las dos empresas germanoccidentales que participan en la construcción del gasoducto, avales a la exporta- ción por 600 millones de marcos, aproximadamente 250 millones - de dólares. La suma fue destinada a respaldar las exportaciones de la AEG-Telefunken, que se encontraba virtualmente al borde - de la quiebra.

El 15 de julio se firmó un acuerdo entre un banco de Alemania - Federal y la Unión Soviética en el cual el primero se compromete a financiar por dos mil ochocientos millones de marcos el ga soducto eurosiberiano. Los términos del préstamo fueron garanti zados por el gobierno alemán (185).

El 21 de julio, Helmut Schmidt declaró que el embargo estadouni dense dañaba "no sólo intereses comerciales de las naciones --

- (183) Traducido del inglés de The Wall Street Journal. 2 noviembre 1982. "Energy enigma. European subsidized soviet pipeline work mainly to save jobs".
- (184) Uno más Uno. 15 julio 1982. "Estudia RFA medidas en torno a la exporta- ción de tecnología para el gasoducto eurosiberiano".
- (185) Ver Uno más Uno. 15 julio 1982. "Acuerdo Alemania - U.R.S.S."

europ^eas, sino también su soberanía" (186). El Canciller señaló también que únicamente 6% de las necesidades energéticas de su país serían cubiertas con el gas soviético. Explicó que el - embargo perjudica el negocio europeo de suministro de equipo a la Unión Soviética, destinado a la construcción del gasoducto - que llevará el energético de Siberia a distintos países de Europa. Los gobiernos de Europa Occidental -añadió- insisten en llevar a cabo los acuerdos concertados con la U.R.S.S., por lo que resulta importante intensificar las consultas con Estados Unios para que las relaciones mutuas experimenten el menor detrimento posible. "No podemos romper contratos existentes", manifestó (187).

Respecto a los créditos destinados a la exportación, representantes de la OCDE acordaron a mediados de julio, elevar los intereses que paga la Unión Soviética y el conjunto de países de Europa Oriental. Los estados en cuestión, pasarán de la categoría "media" a la de "relativamente ricos", por lo que deben pagar, para los empréstitos amortizables de dos a cinco años, un interés mínimo de 12.15% y para aquellos redituables entre cinco y ocho años y medio 12.4%.

Para los germanos, la cuestión del crédito a las exportaciones, es distinta a la de los franceses, pues los primeros no apoyan tanto gubernamentalmente dichos créditos. El gobierno sólo provee un soporte mínimo y no tiene mecanismos directos que garanticen subsidios. Un reporte norteamericano explica que hay un - gran misterio en el 7.8% otorgado a la Unión Soviética por bancos germanoccidentales, cuanto en ese momento las tasas de interés se colocaban sobre un 11% (188). Pero esto fue posible gracias al pago del crédito a un plazo de diez años y pago por medio de gas a un precio muy bajo.

(186) Uno más Uno. 22 julio 1982. "El embargo por el gasoducto daña soberanías".

(187) Ibidem.

(188) Ver The Wall Street Journal. 2 noviembre 1982, documento citado.

Este crédito no se destinó a financiar los ductos de gran diámetro hechos por Mannesmann AG. Por algunos años; Mannesmann ha estado abasteciendo ductos a los soviéticos y los seguirá abasteciendo por la vía que siempre lo ha hecho, financiándose exclusivamente por los bancos que otorgan crédito a Mannesmann.

El 6 de octubre de 1982, la administración Reagan extiende las sanciones a las dos compañías germanoccidentales que violaron el embargo del Presidente, enviando material en cinco días antes. Las compañías afectadas son AEG-Kanis Turbinenfabrik de Nuremberg and Mannesmann Anlagenbau AG de Dusseldorf, que enviaron dos turbinas (189). Estas sanciones, al igual que las aplicadas a las compañías inglesas, se refieren sólo a la prohibición de recibimiento de partes, servicios o tecnología relativos a la producción de petróleo y gas (como se recordará, únicamente con Francia fueron más severos, prohibiendo cualquier parte, servicio o tecnología en cualquier rama de producción en que están inmersas las compañías).

Las sanciones contra Mannesmann incluyen a dos compañías sucursales: Essener Hochdruck Rohrlei Tungsbau y Kacts Pipeline Planning G. Mbh.

Para Mannesmann, la Unión Soviética constituye un mercado muy importante. En octubre de 1982 ya había enviado siete millones de toneladas de ductos de acero a la U.R.S.S. para el controvertido gasoducto que aumentó la demanda de los productos Mannesmann. La Unión Soviética firmó contratos con esta compañía por 12 millones de toneladas métricas de ductos en primavera de 1981. Si bien los ejecutivos de Mannesmann muestran una excesiva dependencia de las ventas hacia la Unión Soviética, señalan que de los tres millones de toneladas de ductos de acero, producidos en 1981, sólo se destinaron de un 10 a un 15% a la Unión

(189) Ver The Wall Street Journal. 6 octubre 1982. "Reagan extends gas pipeline sanctions to two west german turbine concerns".

Soviética, constituyendo un 5% del total de las reservas (190).

En los primeros días de diciembre de 1982, dos compañías germanoccidentales: Hoeschwerke AG y Salzgitter AG, recibieron una petición de la Unión Soviética para abastecer 110 mil toneladas de ductos de gran diámetro para gas natural con alta presión (191).

iv) Italia.

En agosto de 1982 el Primer Ministro Giovanni Spadolini, proclamó un paquete de extrema austeridad y dada la gravedad del mismo, se describió como una propuesta de "proporción histórica" - (192), protestando fuertemente tanto los socialistas como los cristianodemócratas. Bettino Craxi, líder socialista, señaló en ese momento que "bajo estas condiciones, el país es literalmente inaguantable" (193). Estas extremas medidas encaminadas a exprimir más los réditos de impuestos de la industria petrolera, aunadas con el índice de inflación más alto de los cuatro países estudiados (16.5%), logra que un "renegado grupo de cristianodemócratas rompieran la disciplina del partido y rechazaran la propuesta del gobierno... hacia el país ingobernable" (194), dándole más fuerza al partido socialista y triunfando con Craxi en las elecciones de julio de 1983, colocándose como el Primer Ministro Italiano (195).

Insisto en hacer hincapié en que este movimiento no significa un cambio o una dirección prosoviética, sino que simplemente y tan sencillo como pasa en Francia, donde ganan los socialistas

- (190) Ver The New York Times, 11 octubre 1982. "Shift for german pipe maker".
(191) Ver The Wall Street Journal, 9 diciembre 1981. "Hoesch-Werk AG., Salzgitter receive soviet pipe contract".
(192) Traducido del inglés de la revista Time, 16 agosto 1982. "Italy, austerity strikes again", pp. 21-22.
(193) Ibidem.
(194) Traducido del inglés de la revista Time, 6 septiembre 1982. "Carbonara - copy", p. 19.
(195) Traducido del inglés de la revista Time, 8 agosto 1983. "Craxi makes his move", p. 24.

las elecciones, dada la grave situación económica del país y la búsqueda de nuevas soluciones. Al comprobarse que tampoco dichas directrices son la solución correcta, baja la popularidad del partido y en las siguientes elecciones seguramente perderá.

Ante la situación en Polonia, el Ministro de Relaciones Exteriores, Emilio Colombo, declaró al cuarto día de impuesta la ley marcial, que el gobierno italiano que decidía intervenir oficialmente ante las autoridades polacas para pedirles que anularan las medidas de represión (196).

La compañía estatal ENI había acordado en octubre de 1981, comprar ocho mil quinientos millones de metros cúbicos de gas soviético y enviar 57 turbinas compresoras y ductos de acero.

El 26 de agosto de 1982 manda la primera parte del equipo a la Unión Soviética, hechas por Nuovo Pignone de Milán (compañía gubernamental) con equipo de la General Electric que fue originalmente designado para ser usado en el gasoducto argelino. Nuovo Pignone pasó a la lista negra del Presidente Reagan el 4 de septiembre (197), siendo la octava compañía europea en dicha situación (John Brown de Gran Bretaña; Dresser France y Creusot - Loire de Francia y AEG Kanis y Mannesmann de Alemania Occidental junto con dos sucursales de Mannesmann).

Las sanciones impuestas a Nuovo Pignone fueron similares a las británicas y las germanoccidentales; sólo en partes, servicios y tecnología petrolera o de gas.

El líder italiano Giovanni Spadolini, dijo que las sanciones molestan profundamente a los europeos y que los contratos del gasoducto "deben ser respetados" para preservar la credibilidad -

(196) Uno más Uno. 20 diciembre 1981, documento citado.

(197) Ver The New York Times. 16 octubre 1982. "U.S. cites pipe sanction in making first seizure".

en los negocios occidentales (198).

Como podemos observar, los países comunitarios con proyectos relacionados con el gasoducto mantuvieron una línea uniforme y homogénea, toda vez que todos ellos se declararon en favor de ayudar al pueblo polaco, de pactar con la Unión Soviética en el terreno comercial y de rechazar las sanciones norteamericanas.

(198) Traducido del inglés de The Wall Street Journal. 4 noviembre 1982. "U.S. is 'very near' an accord with allies to curb soviet trade, italian leader says".

IV.- PANORAMA INTERNACIONAL.

IV. PANORAMA INTERNACIONAL.

a) Cambio en las relaciones internacionales.

Al diferir la opinión de Europa de la de Estados Unidos, se desencadenan una serie de enfrentamientos verbales entre los mismos, pero, antes de exponerlos, es necesario conocer que pasaba dentro de Norte América, que muy posiblemente permitiría una mayor fuerza en la postura europea:

Una vez impuesta la ley marcial en Polonia, Haig señaló el 22 de diciembre de 1981, que uno de los principales objetivos de Moscú era - dividir la Alianza Occidental con respecto a Polonia y que por lo - tanto "es importante que hagamos todo lo que podamos para mantener - el grado óptimo de la unidad occidental en nuestro enfoque de este - problema" (199).

Ya en enero de 1982, se vislumbraba un panorama muy poco alentador - en las relaciones de la Alianza Occidental. La guerra económica ini - ciada por Reagan contra Moscú, parecía ser el comienzo de una cruza - da reaccionaria de gran alcance. Se observaba que a pesar de que las sanciones eran amplias, su efecto real no sería muy importante sobre todo si no recibían el respaldo de las potencias eurooccidentales - que también se verían afectadas de alguna forma por dicho castigo al cual se le llega a calificar como "oportunista y en todo caso cobar - de" (200) y se preveía que el mayor efecto sería, sin lugar a dudas, de carácter político. "Son medidas para exacerbar la tensión general, cerrar el paso a la comprensión internacional y provocar la hostilidad y el enfrentamiento entre los dos bloques que dividen al mundo" (201).

El 19 de enero, Estados Unidos y sus aliados europeos inician conver - saciones en París con el fin de superar sus diferencias en torno a -

(199) Uno más Uno. 28 diciembre 1981, documento citado.

(200) Uno más Uno. 4 enero 1982. "El choque E.U. - U.R.S.S."

(201) Ibídem.

las exportaciones de tecnología avanzada a Europa del Este, al tiempo que Francia, en una acción sorpresiva ponía bajo control tales ventajas, mientras Reagan declaraba que si las condiciones en Polonia no mejoraban se tomarían medidas más extremas (202): La administración Reagan elevó las tarifas de importaciones de bienes manufacturados polacos.

El 11 de julio, Estados Unidos declara que cesará el embargo únicamente si el Kremlin permite un movimiento de liberación en Polonia (203). No obstante, ya sabía que tenía problemas de entendimiento con Europa Occidental, "pienso que tenemos problemas económicos de los que debemos hablar, porque no nos podemos separar de los demás", agregando "hemos estado abiertos a las negociaciones con nuestros amigos y aliados buscando limitar los créditos y dada la presente situación económica de los soviéticos serán muy efectivas. No podrán hacer mucho al no subsidiar su armamentismo con créditos a bajo interés" (204). Asimismo, se decía que "el proyecto pondría a los europeos a merced del abastecimiento energético soviético y les otorgaría a los rusos una fuente de moneda europea" (205), añadiendo que es una cuestión de seguridad de abastecimiento energético de Europa, y el peligro que la dependencia en la provisión soviética "incrementará la vulnerabilidad europea o el deseo de restringir la capacidad de generación soviética de intercambio comercial internacional a través de las ventas de gas" (206).

Las ventas de gas a Francia, RFA, Italia, Bélgica y otros países europeos le proporcionarían a la Unión Soviética cerca de 5 mil millones de dólares anuales, una suma que según el Pentágono le permitirá aumentar aún más su potencial militar.

Resumiendo, podemos señalar que Reagan se opone a la construcción -

(202) Uno más Uno. 20 enero 1982, documento citado.

(203) Ver Uno más Uno. 11 julio 1982. "El final del boicot..."

(204) Traducido del inglés de la revista Time, 7 junio 1982. "An interview with President Reagan".

(205) Traducido del inglés de The New York Times. 1 septiembre 1982. "Stable - Dresser's..."

(206) Traducido del inglés de The New York Times. 8 septiembre 1982. "Digging - Beneath the pipeline affair".

del gasoducto por dos principales razones: que eventualmente proveería a los soviéticos de 10 mil millones de moneda occidental y que - haría a los aliados europeos peligrosamente dependientes del abastecimiento de la vital energía de Moscú, también corría el rumor de - que era una cuestión de lucha de mercados por conquistar. Occidente busca abrirse paso en Oriente, su economía lo pide y eso es lo que - se trata de hacer: "la disputa de los mercados es un hecho. Este y - Oeste industrial se encuentran" (207). A pesar de ello, Estados Unidos (Reagan) continuaba observando el caso como una cuestión de dependencia europea y expansionismo soviético "las personas sólo han - venido pensando en la U.R.S.S. como un socio comercial y de la detente. Nosotros debemos recordarle la real naturaleza del expansionismo soviético" (208).

Inicialmente las sanciones negaban a cualquier compañía americana o europea de usar tecnología americana bajo licencias, recibir exportaciones de bienes americanos y servicios si vendían equipo a los soviéticos para la construcción del gasoducto, pero la administración Reagan limitó las exportaciones a aquellas que se referían a petróleo y gas. Una de las causas que provocaron esta situación (en un primer momento) fue la gran crítica que recibió Reagan por parte de sus mismos nacionales.

Las críticas a las sanciones argumentaban que históricamente, boicots tales como aquellos contra Rodesia, Cuba, Israel y aún los Estados Unidos (el embargo de petróleo de 1973), infligen un dolor económico pero de acuerdo con Gary Hufbaver, diputado asistente de la Secretaría del Tesoro Norteamericana, bajo los Presidentes Ford y - Carter, quien estudió el tema las sanciones en el Instituto de Economía Internacional, señala que "la endeble cadena está tratando de trasladar este daño económico en una anhelada acción política por el país objeto de blanco" (209).

(207) Uno más Uno. 29 diciembre 1981. "Armard Hamery la U.R.S.S."

(208) Traducido del inglés de la revista Time. 11 octubre 1982. "Changing of - the guard", p. 11.

(209) Traducido del inglés de Business week. 2 agosto 1982. "How well do economic sanctions work", p. 45.

Las críticas no creen que las sanciones forzaran en gran medida a la liberalización de Polonia, argumentan que la política de la administración podría tener efectos dañinos empujando a los países orientales a unirse a la U.R.S.S., dijo el economista Michael J. Ellman, de la Universidad de Amsterdam, "numerosos países han incrementado su dependencia de la U.R.S.S. el año pasado" (210).

Aquéllos que se oponen a las sanciones, también creen que la dependencia soviética de la importación de manufacturas de Occidente y su vulnerabilidad a las sanciones económicas es exagerada, y señalan que su dependencia de la maquinaria soviética no es tan grande como lo cree la administración Reagan.

Los críticos también argumentan que el costo impuesto a la U.R.S.S. por el boicot de la maquinaria no forzará a los soviéticos a desviar recursos del gasto militar. La milicia tiene tal prioridad en su economía que los soviéticos cortarían la inversión en bienes de consumo en primer lugar "el Sector Militar en la U.R.S.S. recibiría de todas formas prioridad para sus recursos" dijo Yves Laulan, jefe de servicios económicos del Banco Francés de la Sociedad General (211). Algunos observadores van más allá, sosteniendo que la administración Reagan logrará un efecto opuesto sirviendo para incrementar el gasto militar soviético".

Un punto que todos argumentan es que el embargo de granos con el cual se podría lastimar duramente a los soviéticos, "donde son más vulnerables es donde les estamos ayudando" dijo Jan Vañous, especialista en el bloque Este en la Asociación de Predicciones Económicas de Wharton, y "enviándoles un producto tan crucial que no tiene sustituto: granos" (212). Y ahora podría afectarles más porque con Carter no era tan grande su demanda, esto lo veremos más adelante.

(210) *Ibidem.*

(211) *Ibidem.*

(212) *Ibidem.*

Establecida la ley marcial, Francia es el primer país en pactar con la Unión Soviética un acuerdo de gas. La prensa estadounidense y el gobierno norteamericano observaron con profunda preocupación que la dependencia de Francia de gas soviético pasaría de 15% en la actualidad a 30% en 1990.

Cuando la sucursal francesa de Dresser de Dallas, envió el equipo a la Unión Soviética debido a la orden del gobierno de Francia, en Estados Unidos se señaló que las compañías privadas seguían las leyes de la tierra en la cual estaban domiciliadas ubicándose el problema entre la soberanía del país donde se establece la sucursal o la "soberanía" de la matriz de la propia sucursal. "Estas son aguas - inexploradas" dijo Stanley Marcuss, un abogado de Washington (213), quien manejó las cuestiones de ultramar del Departamento de Comercio durante la administración Carter. "Los Estados Unidos están sosteniendo derechos extraterritoriales que ningún gobierno extranjero ha sostenido sobre nosotros" (214).

Los abogados de Dresser apelaron a un comisionado de la Administración de Comercio Internacional del Departamento de Comercio, para rechazar la orden temporal de orden penal. La esencia de la apelación fue resumida por Edward R. Luter, Vicepresidente de Finanzas de Dresser. "Estamos absolutamente convencidos de que ningún miembro de la familia Dresser ha tomado una acción impropia y que la anexión a la lista negra a Dresser no garantiza las medidas punitivas impuestas - no sólo por cualquier acción voluntaria de Dresser, sino por la frustración del gobierno que la aprobación europea en sus objetivos políticos extranjeros" (215).

Robert J. Hansell, jefe del Departamento de Estado y consejero legal en la administración Carter y ahora abogado de Washington, dijo que en terrenos estrictamente legales, "el Presidente indudablemente --

(213) Traducido del inglés de The New York Times. 31 agosto 1982. "Pipeline: - an impasse with no end in sight".

(214) Ibidem.

(215) Ibidem.

tiene autoridad para hacer lo que hizo y los franceses, tienen la au
toridad para hacer lo que hicieron" (216).

Las leyes americanas antitrust, las leyes de seguridad, la Acta de Comercio con el Enemigo y la Acta de Control de Exportaciones, des-
cansan en la afirmación del control legal americano sobre: "las per
sonas norteamericanas" incluyendo individuales, sucursales de corpo-
raciones y compañías que producen bajo las licencias americanas (217).
Sherman E. Unger, Consejero General del Departamento de Comercio seña-
ló en una entrevista que el verdadero estatuto que usó Francia para
bloquear la aplicación de las leyes americanas en Francia contiene
"una afirmación mundial de la autoridad extraterritorial del gobierno
de Francia" (218). En otras palabras, Francia afirma el derecho de
controlar las compañías francesas en el extranjero, justo como lo ha-
ce Estados Unidos, pero no tiene la intención de afirmar dicho con-
trol en los Estados Unidos.

El señor Luter señaló que Dresser cree en ayudar a los rusos a desa-
rollar su propio abastecimiento energético para disminuir su inte-
rés en Medio Oriente, una fuente vital de petróleo para el mundo -
Occidental, agregando "si el gobierno de Estados Unidos dice no pue-
den hacer negocios con los rusos está bien, la dificultad ha estado
en cambiar embargos con cada cambio de administración" (219). Desta-
có que los Presidentes Johnson, Nixon y Ford, alentaron el comercio,
el Presidente Carter lo desequilibra y ahora el Presidente Reagan lo
hace quebrar.

John James, jefe de dicha compañía en Texas, se quejó y sostuvo una
batalla de once horas con el bloque del gobierno norteamericano so-
bre las acciones a tomar contra Dresser de Francia, "las leyes de Es-
tados Unidos no son las leyes de todo el mundo" (220).

216) Ibíd.

217) Ibíd.

218) Ibíd.

219) Traducido del inglés de The New York Times. 1 septiembre 1982. "Stable -
Dresser's..."

220) Traducido del inglés de la revista Time. 6 septiembre 1982. "Principles
V.S..."

En agosto y septiembre de 1982, el Juez de Distrito de Estados Unidos, Joyce Green, rechazó dos peticiones para otorgar una demora en las sanciones impuestas a Dresser, puesto que esta compañía no demostró haber sido dañada por las sanciones y señaló que las mismas no deberían ser consideradas por la Corte, sino por el Departamento de Comercio en la administración encargada de audiencias. Los abogados de Dresser argumentaban que su negocio había sido destruido.

Algunas sanciones para las compañías francesas son eliminadas como se mencionó anteriormente, pero permanecieron aquéllas relacionadas con la producción de gas y petróleo. Una razón por la cual las sanciones fueron reducidas dijo Malcolm Baldrige, Secretario de Comercio, fue que la prohibición ampliada "literalmente tendrá el efecto de forzar algunas de dichas compañías a la bancarrota, o podrían tenerla" (221), las ventas perdidas por las compañías podrían ser de 75 millones de dólares por Dresser y 600 millones de dólares por Creusot-Loire en un período de tres años.

Al mismo tiempo, Baldrige reconoció que los movimientos costarán a compañías norteamericanas 600 millones de dólares en ventas. Algunas críticas a la política de Reagan han señalado que en la larga carrera, la economía norteamericana estará más lastimada que la soviética (222).

El 15 de julio de 1982, la Cámara de Comercio estadounidense critica al gobierno de Reagan por extender la prohibición sobre las ventas de equipos para el gasoducto Siberia-Europa Occidental. El rechazo a la medida fue hecho por Richard Lascher, presidente de la institución, entidad que representa 250 mil firmas y asociaciones comerciales (223).

(221) Traducido del inglés de The New York Times, 10 septiembre 1982, documento citado.

(222) Traducido del inglés de The Wall Street Journal, 10 septiembre 1982. - "John Brown faces sanctions by U.S. over soviet pipeline".

(223) Uno más Uno, 16 julio 1982. "E.U. debe levantar el boicot al gasoducto soviético: CEE".

El 16 de septiembre del mismo año, el Departamento de Comercio, bajo presiones de negociaciones, buscaba limitar el impacto de las sanciones comerciales que impuso el Presidente Reagan en compañías occidentales relacionadas con la construcción del gasoducto. "No sería apropiado perseguir y capturar todos los abastecedores secundarios", dijo un oficial del Departamento de Comercio, "se tiene que detener en algún lugar" (224), otro oficial que pidió no ser identificado señaló que el departamento había sido inundado por "cientos de compañías que necesitan la clarificación de su posición con la Oficina del Consejo General", agregando que "los esfuerzos del Departamento de Comercio coinciden con los movimientos de la reciente diplomacia para resolver la disputa" (225).

Por si los teóricos europeos no le habían causado suficiente desgracia, Reagan enfrentó la oposición de su propio partido el 29 de septiembre de 1982, la Casa de los Representantes pidió al Presidente Reagan un simbólico retiro de sus sanciones contra la construcción del gasoducto soviético. Esta medida fue apoyada por el líder minoritario republicano Robert H. Michel, quien pidió apresurar la resolución del conflicto y al mismo tiempo se sometió a votación la revisión de las sanciones. Los resultados fueron 206 a favor y 203 en contra. Como podemos observar, las opiniones ya se encontraban muy divididas aún dentro del gabinete de Reagan. "Es un problema dentro del Partido Republicano", dijo Thomas P. O'Neill, líder del Partido Demócrata, quien participó en la votación (226). En el Partido Republicano un total de 124 republicanos votaron a favor de la revisión y 57 en contra, mientras que en el Partido Demócrata 82 votaron en favor y 146 en contra. El autor de dicha moción a revisión fue el Representante Williams Broomfield, republicano de Michigan, pidiendo levantar las sanciones después de que el Presidente certificó que la "fuerza laboral esclava"(prisioneros), no se había usado todo el -

(224) Traducido del inglés de The New York Times, 17 septiembre 1982. "U.S. is acting to limit impact of pipeline crub".

(225) Ibidem.

(226) Traducido del inglés de The New York Times, 30 septiembre 1982. "Pro-pipeline bid in house narrowly fails".

tiempo para construir el gasoducto, su versión fue revisada y aprobada por 209 votos a favor y 197 en contra. Las sanciones no podrán ser levantadas si Reagan certifica que se usaba "labor de esclavos", para construir el gasoducto. En el debate Michel acordó que presionó para levantar las sanciones por razones políticas, pero insistió en que también existen algunas de consideración de política exterior - (227). Esta proposición de Michel obedecía a que buscaba reelección en su distrito, Peoria, representado desde hace 26 años por él, pueblo natal y lugar donde se encuentran las sucursales de Caterpillar Tractor, y en él viven sus principales directores*, obviamente se entiende su papel. En un discurso señalaba que las sanciones "no están trabajando porque la Unión Soviética simplemente completará el gasoducto usando materiales de otros países y, al mismo tiempo, dividiendo a los Estados Unidos y sus aliados occidentales, quienes se han rehusado al alto en la venta de materiales a la Unión Soviética" (228). Algunos compañeros compartían su posición, pues sabían que las sanciones lastimaban a los americanos apoyando a la U.R.S.S.

En octubre, el expresidente Carter, declaró su preocupación por las relaciones exteriores norteamericanas: "las relaciones deterioradas en América Latina, Asia, Europa y Africa, me apenan", y señaló que con respecto a la Unión Soviética estaba preocupado "porque el Presidente Reagan no es suficientemente sensitivo a las consecuencias - de aislamiento excesivo a los soviéticos, necesitamos darles la oportunidad a través de las negociaciones y competencia pacífica, siendo esto muy importante en el campo militar" (229).

El mismo mes, el expresidente Nixon comenta el caso y señaló que la administración Reagan está obstinada en mantenerse en lo que el gasoducto de la Unión Soviética ha hecho "un real daño" a la alianza y

(227) Traducido del inglés de The Economist, 2 octubre 1982. "Pipeline sanctions, revolt comes home", p. 30.

(228) Traducido del inglés de The New York Times, 30 septiembre 1982. "Pro-pipeline bid..."

(229) Traducido del inglés de la revista Time, 11 octubre 1982. "The man from plains sums it up", p. 47.

* Desde 1981 Caterpillar no puede exportar ductos y con la recesión ha despedido a muchos trabajadores.

"sin una buena razón" (230).

Asimismo, en la revista Time, en las cartas al director, numerosos lectores comentaban el problema, la mayoría de ellos no estaban de acuerdo con el Presidente Reagan. Una muy significativa señala "cuando empezará el Presidente Reagan a creer que los aliados europeos no son sus marionetas para manipular, sino Estados Soberanos con sus propias necesidades y políticas exteriores. No queremos ser amonestados con riesgos potenciales derivados del acuerdo del gasoducto por algunos que venden grano a la Unión Soviética. Esta actitud insolente junto con las altas tasas de interés de América que están comprometiendo seriamente a las economías europeas, están eventualmente dirigidas a naufragar la Alianza Occidental" (231).

Por otra parte, desde finalés de agosto, los ayudantes de Reagan hablan de proponer disminuir las sanciones al gasoducto. En un primer momento piden que sean uniformes (como ya lo hemos visto), siendo en cabezadas dichas propuestas por el Secretario de Estado, George P. Shultz, el Secretario de Comercio Malcolm Baldrige, el Subsecretario de Comercio Lionel M. Olmer y el Secretario del Tesoro Donald T. Reagan, su proposición fue descrita como "de la oposición de avanzada", (232). Los consejeros de la administración trataron de describir, así como explorar como contener lo que muchos analistas consideraron como el conflicto comercial más serio del Atlántico desde la Segunda Guerra Mundial, y como prevenir el deterioro de la política surgida junto con las sanciones contra las compañías, las cuales marginaban a los empleados de la fuerza laboral europea.

El Representante Comercial Especial de Reagan, Bill Brok, señaló el 31 de agosto que el problema del gasoducto demostraba la necesidad de comprometerse a establecer nuevas negociaciones con los aliados

230) Traducido del inglés de la revista Newsweek. 11 octubre 1982. "Nixon at home and abroad", p. 32.

231) Traducido del inglés de la revista Time. 23 agosto 1982. "Pipeline problems", p. 1.

232) Traducido del inglés de The New York Times. 1 septiembre 1982. "Reagan aids said..."

Europeos para trabajar en un acuerdo común en relación a pactos económicos con la Unión Soviética "hay áreas de compromiso posibles" dijo, "sabremos establecerlas y discutir las relaciones estratégicas globales", continuó "¿será posible que nosotros como un grupo continuemos subvencionando a la Unión Soviética?, ¿no debemos encontrar la forma de reducir la disponibilidad de materiales estratégicos que permitan a los soviéticos incrementar su amenaza militar hacia nosotros? Ahora es buen tiempo para abrir caminos con los europeos", y agregó "esto es lo que la ausencia de acuerdos nos ha traído" (233).

El mejor estilo de operar de Shultz, se dió en los contratiempos sobre el intento de la administración de forzar a los aliados para sostener el embargo norteamericano, él pensaba que no era "el fin del mundo libre" (234). Sin embargo, pugnaba por negociar con Europa Occidental y la Unión Soviética, y llegar a un acuerdo mutuo. El, junto con William Brock pidieron al Presidente Reagan dejar las sanciones y acordar con Europa en su lugar que:

- i) Todos los subsidios en comercio con todos los países industriales, incluyendo la Unión Soviética y Europa Oriental deberán finalizar.
- ii) Deberá haber una extensión de la autoridad del COCOM, el grupo que dirige las ventas de tecnología Este-Oeste, para discutir todos los acuerdos Este-Oeste de cierto valor. Esto incluiría proyectos como el acuerdo del gasoducto, el cual no incluye transferencia de alta tecnología pero, por su magnitud, es de gran interés para toda la Alianza y en particular para los Estados Unidos.
- iii) Deberá haber una determinación de mantener, toda clase de -

(233) Ibíd.

(234) Traducido del inglés de la revista Time. 6 septiembre 1982. "Coolly ta kin charge", p. 21..

sanciones mientras el General Jaruzelski no levante la ley marcial en Polonia. Los europeos deberán decir que no firmarán ningún otro contrato sobre el gasoducto con la Unión Soviética hasta que se realice un acuerdo específico (235).

Baldrige, en una declaración, señala que Reagan cree que "la sanción de la libertad humana en Polonia es más importante que la sanción en los contratos de servicio" (236). Shultz y Baldrige recomendaban a Reagan limitar las sanciones al mismo nivel para todas las compañías.

Como resultado de numerosos estudios dentro y fuera de la administración, se creía que el factor riesgo había cambiado, y no en ventaja de Estados Unidos, "antes el peligro era que nos pudiéramos ajustar-nos a la pelea del gasoducto, dijo un estratega de la administración involucrado en la toma de decisiones, "ahora el peligro es que los - europeos puedan ajustarse" (237), dijo James Schiesinger y agregó: "es un muy serio problema, a largo plazo... va a afectar todo".

A las sanciones los europeos las califican como extraterritoriales y como una violación de su soberanía. En respuesta, la administración Reagan trató de suavizar las penalidades, sancionando sólo el sector petrolero y de gas de las compañías embargadas, pero incluyó en la - lista negra a las sucursales de las compañías europeas que no hicieron caso de las recomendaciones norteamericanas, argumentando que - formaban parte de las mismas.

Shultz, quien siempre se ha opuesto al uso del comercio como una arma política, presionaba internamente a Reagan para facilitar la posición de la administración, argumentando que las sanciones podrían herir más a los Estados Unidos que a la Unión Soviética.

Estados Unidos también criticaba mucho a Europa por no establecer -

(235) Ver The Economist. 4 septiembre 1982. "Pipelines asunder", p. 14.

(236) Traducido del inglés de The Economist. 4 septiembre 1982. "Reagan's new battle hymn of the republic", p. 19.

(237) Traducido del inglés de The Wall Street Journal. 17 septiembre 1982. - "Allies pipeline discord could hinder progres on defense trade".

una posición, sólo sabían que no querían aliarse a las sanciones - "los europeos han venido coordinando su posición contra nosotros, pero no han trabajado en una posición para nada", dijo un estratega norteamericano (238).

Estados Unidos parecía ser flexible al señalar que retiraría las sanciones y Washington ayudaría a Europa a buscar "recursos alternativos" (tales como el carbón norteamericano), para reemplazar el gas que obtendrían de los soviéticos. Asimismo, la administración recalca que desearía acordar un arbitrio formal entre Estados Unidos y Europa Occidental en futuras disputas que abarquen ventas Este-Oeste (239).

Washington trató de disminuir la intensidad de la disputa Estados Unidos - Europa, guardando pronunciamientos oficiales y tratando de minimizar el involucramiento público del Presidente y otros oficiales gubernamentales. "Entre más líderes estén envueltos, será difícil regresar a nada", dijo un consejero norteamericano, "y la administración ha callado la boca del Secretario de Agricultura, John Block" (240).

Los estrategas de la administración admitían que había un pequeño progreso en las sanciones y algunos no veían mucho movimiento por delante: "los Estados Unidos se hundirán en la cuestión del gasoducto, sólo porque ya hemos perdido", dijo un analista internacional muy cercano a la administración, agregando "el Secretario Shultz ha comenzado a seguir un curso que se llama cortar o pierdes" (241).

En algo que parece ser una extensión de esfuerzos para detener la construcción del gasoducto eurosiberiano, la administración Reagan escribió a 39 compañías para pedirles información detallada sobre -

- (238) Ibidem.
- (239) Ibidem.
- (240) Ibidem.
- (241) Ibidem.

todas las exportaciones en el campo de tecnología petrolera desde 1975, también preguntaba a las compañías, 38 norteamericanas y una canadiense, de revelar cualquier plan que tuvieran, para abastecer equipo o tecnología para ser usados en la construcción del gasoducto.

Asimismo, el Departamento de Comercio alentó a las compañías a reportar las violaciones de otras "las animó a contactar con el departamento, si saben de cualquier desarrollo en su área, del cual debamos estar enterados" (242).

Los esfuerzos de Reagan para ganar sobre los europeos, no producían resultados visibles. A fines de septiembre de 1982, James Buckley, jefe de oficiales, responsable del Departamento de Estado, se entrevistó con embajadores europeos sobre las acciones a tomar para hacer que la administración cesara las sanciones. Acordaron los siguientes puntos:

- i) Fin de los créditos subsidiados a la Unión Soviética, y el establecimiento de un cuerpo formal que monitoree los créditos Este-Oeste; posiblemente en OECD o NATO.
- ii) Restricciones en las exportaciones de tecnología petrolera y de gas a la Unión Soviética, y particularmente para un segundo gasoducto.
- iii) Limitación de las compras europeas de gas del primer gasoducto a un 60-70% de su capacidad total y búsqueda en su lugar de abastecedores de fuentes no soviéticas.
- iv) Estrechamiento del COCOM y el Comité Internacional en la supervigilancia de las exportaciones de alta tecnología y defensa a la Unión Soviética por medio de una lista de productos prohibidos del COCOM (243).

242) Traducido del inglés de The New York Times, 1 octubre 1982. "U.S. seeks export data from pipeline suppliers".

243) Traducido del inglés de The Economist, 2 octubre 1982. "Pipeline sanctions revolt..."

Los americanos creían que Oeste castigaría a la Unión Soviética por los eventos en Polonia, pero también hay una corriente difundida en la administración que señala que las sanciones del gasoducto realmente significan el principio de una política de contención general económica de la Unión Soviética y no debido a lo que sucedió en Polonia, señalando que los Estados Unidos usaron de excusa la presión soviética en Polonia, para imponer sanciones en licencias europeas de compañías americanas que abastecen el equipo del gasoducto siberiano (244).

El Presidente Reagan continuaba resistiéndose a los esfuerzos del Departamento de Estado, para modificar las sanciones para así tranquilizar a las muy molestas facciones de los aliados a su país.

Washington ha seguido una tendencia de actuar sin el apoyo de sus aliados occidentales (y lo hizo de nuevo cuando retiró el tratamiento de la nación más favorecida a los polacos). Por ello es que se hablaba de consultas comerciales y direccionales en relación a la actuación de la Alianza Occidental frente al Este.

Evan G. Galbraith, embajador norteamericano en Francia, señaló que - estaba oscilando una compañía de guerrilla contra los oficiales del Departamento de Estado, quienes quieren liberar las sanciones porque el embargo estaba provocando mayor destrucción en la Alianza Atlántica que en la Unión Soviética (245).

Barber Conable, republicano neoyorquino de la Casa de Comité, señaló que estaba en desacuerdo con Reagan con respecto a las sanciones porque dejan a las corporaciones americanas fuera de los mercados mundiales. "Uno de los mayores alientos a las exportaciones es el abastecimiento de sucursales americanas en el extranjero, la decisión sobre el gasoducto dice a los otros países 'no tomen sucursales de compañías americanas sin el esfuerzo de atar un lazo en ellas', agregando

(244) Ver The Journal of Commerce, 19 octubre 1982. "The grain pipeline".

(245) Ver The Wall Street Journal, 3 noviembre 1982. "Dogged diplomat. Ambassador to France speaks his own mind about soviet pipeline".

"las sanciones también tienen un impacto devastador en las implicaciones de ventas bajo contrato" (246).

Asimismo, la prensa norteamericana señalaba que el intento del Presidente de castigar a la Unión Soviética "no trabajará. Las personas recién castigadas son nuestros aliados y nuestra industria doméstica, la cual perderá las ventas de dichos negocios y se rehusa a jugar nuestro tonto juego", agregando "el representante de comercio, William Brock tiene la idea correcta. Es tiempo de sentarnos con los países de la OTAN y establecer una política a largo plazo que no cambie cada cuatro años con el cambio de Presidente" (247), también se señalaban otros tópicos interesantes "si no hay tropas norteamericanas comúnmente en combate, la administración Reagan está en guerra oscilante en numerosos frentes. Antes las balas o misiles, ahora las armas son sanciones económicas" (248). Estas acciones agitaron la Alianza Atlántica desencadenando un gran debate sobre si las sanciones al intercambio comercial son sabias o aún efectivas.

Una crítica abierta a la política del Presidente Reagan procedía no sólo de los europeos, sino también de numerosos expertos norteamericanos en negocios extranjeros y ejecutivos de negocios. Señalaban que Estados Unidos no sólo había perdido importantes ingresos financieros, sino también futuros negocios internacionales como consecuencia de su esfuerzo por retrasar o detener la construcción del gasoducto, numerosos ejecutivos americanos consideran que es una política equivocada, señalando "los embargos comerciales históricamente no han cumplido sus objetivos", dijo Ernest Mornenn, director de planeación y administración de las Operaciones Internacionales Monsanto, Co., agregando "tarde o temprano el objeto embargado encuentra como trabajar alrededor de él. Nosotros ya hemos sido reemplazados por compañías europeas y japonesas" (249).

246) Traducido del inglés de The Journal of Commerce, 7 octubre 1982. "Conable hits sanctions sees 1983 tax hikes".

247) Traducido del inglés de la revista Time, 4 octubre 1982. "Pipeline passions", p. 5.

248) Ibidem.

249) Traducido del inglés de The Wall Street Journal, 3 noviembre 1982. "Executives say pipeline sanctions won't stall soviets, will hurt us".

Las sanciones representaron un alto costo a la economía norteamericana, particularmente en Medioccidente de Estados Unidos*, lugar donde están establecidas la mayoría de las compañías norteamericanas - que planeaban abastecer el proyecto del gasoducto. Se estimaba que - las ventas perdidas eran mayores a los 800 millones de dólares. Pero la mayor preocupación de los ejecutivos no eran las ventas perdidas, sino la imagen de una América abastecedora con potencial irrealizable y habiendo tecnología similar en Europa y Japón. Un ejemplo es - Caterpillar Tractor, lo que controlaba el 85% del mercado soviético de compra de tractores hasta que a mediados de 1978, cuando el Presidente Carter endureció la otorgación de licencias de exportación y - ahora la compañía japonesa Komatu Ltd., tiene el 85% del mercado. Caterpillar estima que perdió 500 millones de dólares en venta y -- 15,000 años-hombre de trabajo desde 1978.

El Departamento de Comercio recibió 130 peticiones para excepción de las sanciones provenientes de diversas compañías, todas ellas de una forma directa o indirecta eran afectadas por el embargo norteamericano al gasoducto, y dichas compañías eran apoyadas por los directores de comercio y gobernadores, entre otros, de los estados de Illinois, Texas, California y Oklahoma. "Si queremos ser beligerantes con los rusos, no debemos hacerlo a expensas de la economía norteamericana", dijo Turner de Baker International, agregando "hemos metido nuestra hermandad en una esquina" (250).

George Kennar, anterior embajador norteamericano en la Unión Soviética, dijo a mediados de octubre, "debemos parar inmediata y completamente cualquier tipo de conflicto económico. El intento de prevenir o detener el desarrollo económico completo de otra persona no tiene lugar en las pláticas de un estado democrático en tiempos de paz" - (251).

(250) Ibidem.

(251) Traducido del inglés de Time, 25 octubre 1982. "Trade warfare", p. 41.

* Particularmente Illinois donde están 75% de las compañías afectadas.

Los oponentes a las sanciones económicas argumentan que dichas medidas han sido inefectivas y más aún contraproductivas en el pasado. Señalando al libro Sanciones Económicas de la Universidad de Harvard, centro de negociaciones internacionales, examina numerosas sanciones económicas, tal es el caso de restricciones contra la Italia de Mussolini en 1935 por la invasión a Etiopía, la China de Mao; el embargo norteamericano a Cuba después de la toma de Castro en 1959, el embargo a la Rodesia de Smith, la Irán de Khomei y la Argentina de Galtieri (252). Si bien las sanciones económicas fueron seriamente dañinas, jamás existió una uniformidad de posiciones en las sanciones, siendo países amigables o neutrales los que ayudan al país embargado como ayudó Estados Unidos a Italia, Sudáfrica y Mozambique a Rodesia, la Unión Soviética a Cuba, etc., y generalmente el país embargado no desiste de sus propósitos y más aún se forza a dichas economías embargadas a convertirlas autosuficientes. El libro añade que si se quiere castigar a un país por un acto de agresión, "lo único efectivo es la guerra" (253).

Con respecto a la alianza, se señala que en sus 33 años de historia, "no ha tenido una estrategia coherente para la seguridad económica", (254), agregando que los Estados Unidos deberán tomar la dirección creando lazos de alianza estratégicos en resultados económicos Este-Oeste, porque significará el principal poder económico en la alianza. Pero la verdad es que los Estados Unidos no pueden realizar una política efectiva juntos. Sólo la alianza tiene una masa suficientemente crítica para ser un actor efectivo en esta área.

El 20 de octubre de 1982, Reagan admitió que las sanciones contra el gasoducto eurosiberiano, habían herido más a la economía local, agregando que "entusiastamente considera otras alternativas" (255), dada la impopularidad de las sanciones, el alto desempleo local y dada la

(252) Ver The Economist, 4 septiembre 1982. "Pipelines aunder", pp. 13-14.

(253) Traducido del inglés de Time, 25 octubre 1982. "Trade marfare", p. 41.

(254) Traducido del inglés de The New York Times, 8 septiembre 1982, documento citado.

(255) Traducido del inglés de The Wall Street Journal, 21 octubre 1982. "Reagan announces export-credit plan to help boost sagging commodity prices".

baja en la producción económica y agregando que dicha controversia - "reflejaba más políticos que política... Debemos recordar que las - sanciones fueron impuestas como una evidencia tangible de nuestra - oposición a la inspiración soviética de reprimir al pueblo polaco", - (256), enfatizaba que se buscaba establecer restricciones que pre- sionaran más a los soviéticos y menos a sus propias compañías. Tam- bién señaló que el embargo fue "una mala política exterior y una ma- la política nacional. Y me alegra que podamos levantarlo" (257), se explica que no se tenía una definición precisa de lo que se quería y la modificación no se trataba de un relajamiento, sino de una "clarificación".

Reconocidos los errores de Reagan, ahora veamos un poco como se en- contraba la Unión Soviética. El 16 de diciembre de 1981, TASS acusa a Estados Unidos de intervenir en los asuntos internos polacos y de incitar a los ciudadanos polacos a la rebelión, asimismo, condenó - las intenciones de Washington de "mantener el caos y crear nuevas di- ficultades para el abastecimiento de víveres de la población polaca" (258).

El 27 del mismo, Pravda indicaba que Estados Unidos deseaba una in- tervención soviética en Polonia, para usarla como pretexto y poner - fin a las conversaciones de desarme en Ginebra, señalando que "círcu- los imperialistas en Estados Unidos y otros países de la OTAN se - sienten irritados porque los acontecimientos no se han desarrollado, según sus expectativas, que inevitablemente incluían una interven- ción soviética.., pero la mal habida provocación planeada fracasó (y) Polonia está resolviendo sus problemas por sí misma (259). Tres días después, el Canciller Soviético Andrei Gromyko, se reunía con el Em- bajador Norteamericano en Moscú, Arthur Martmann, a quien advirtió - por su calidad de representante de Estados Unidos que "debe cesar to- da injerencia en los asuntos polacos". Según los dirigentes soviéticos

(256) Ibídem.

(257) Traducido del inglés de The New York Times, 21 octubre 1982. "Reagan roms credits to farmers; hints. Shift on soviet pipeline ban".

(258) Uno más Uno, 16 diciembre 1981, documento citado.

(259) Uno más Uno, 28 diciembre 1981. "Más posible que nunca..."

"la injerencia se manifiesta desde hace mucho tiempo, en diversas formas, abiertas y disimuladas" (260).

El 30 de diciembre del mismo año, TASS señalaba que la decisión de Reagan estaba destinada a "envenenar la atmósfera internacional y a aumentar la tensión" (261), agregando que las sanciones estadounidenses pretendían sabotear los cimientos de las relaciones soviéticoestadounidenses establecidas tras largos esfuerzos, y de nuevo pedía a Estados Unidos no intervenir en Polonia.

En enero de 1982, TASS acusaba a la CEE de intervenir en los asuntos internos polacos, pero se congratuló de que los europeos occidentales no se hayan sumado a las sanciones estadounidenses contra la U.R.S.S. (262). Mientras que en México, el Embajador de la Unión Soviética, Serger Rostislav, señalaba que las sanciones económicas que Estados Unidos aplicó contra Polonia y la U.R.S.S. no tenían base jurídica, puesto que se oponían tanto al Acta de Helsinki como al pacto mundial de los derechos humanos, calificando dichas medidas como "una intervención directa en los asuntos polacos", a lo que agregó que la ley marcial que regía en Polonia era resultado de "una decisión soberana de su gobierno", en la cual la Unión Soviética no tuvo injerencia alguna, señaló y aseguró que las sanciones económicas contra las dos naciones mencionadas "repercutirán en toda la organización económica internacional". Entretanto, la U.R.S.S. "tomará las medidas necesarias para equilibrar la situación en algunas esferas que se vieron afectadas por dichas sanciones" (263).

Entretanto, Moscú expresaba que no cedería ante las presiones estadounidenses y que Gromyko mantendrá su posición de no discutir con Haig la crisis polaca, sino exclusivamente el aspecto del desarme. El Kremlin declaró en varias ocasiones que la implantación de la ley

(260) Uno más Uno. 30 diciembre 1981, documento citado.

(261) Uno más Uno. 31 diciembre 1981, documento citado.

(262) Ver Uno más Uno. 6 enero 1982, documento citado.

(263) Uno más Uno. 7 enero 1982, documento citado.

marcial en Polonia es un asunto interno, en el cual Occidente no tiene derecho a intervenir. Asimismo, Pravda comentaba que "el objetivo obvio de la propaganda y esfuerzos del gobierno de Estados Unidos es agravar la situación internacional y obstaculizar el desarrollo de la cooperación pacífica en Europa" (264), agregando días después una acusación por parte de Andrei Gromyko a Estados Unidos por utilizar como pretexto la crisis polaca para bloquear las negociaciones sobre limitación de armas nucleares, y advirtió que "toda responsabilidad y las consecuencias de esta política, deben caer sobre el gobierno de Washington" (265), acusándolo de pisotear las normas básicas de las relaciones internacionales" y de practicar "una política que pone en peligro la paz y la cooperación internacional" (266), por bloquear Estados Unidos las negociaciones sobre la limitación de armas nucleares debido a Polonia. Y aún más interesante es la siguiente declaración: "El gobierno de Reagan aprovecha la controversia sobre Polonia para distraer la atención de los estadounidenses sobre el desempleo, la carrera armamentista y la inflación", señaló Josef Wiejace, Viceministro de Relaciones Exteriores de Polonia, después de que en 50 países se televisó un programa titulado "Permitan que Polonia sea Polonia", patrocinado por 15 países, Estados Unidos entre ellos (267).

El 8 de julio, la Unión Soviética, ante tantos conflictos internacionales, declaraba que el gasoducto eurosiberiano sería terminado y puesto en servicio en "breve" con equipo exclusivamente soviético, para iniciar el suministro de gas a Europa Occidental en 1983*. El Ministro Soviético para la industria del gas, Vassili Dinkov, declaró a Radio Moscú que el gasoducto estaría terminado en 1984, según estaba programado "pese a las sanciones discriminatorias de Estados

- (264) Uno más Uno. 25 enero 1982. "Con Haig, sólo pláticas sobre desarme, advierte el Kremlin".
- (265) Uno más Uno. 28 enero 1982. "Polonia, pretexto de E.U. para impedir el desarme: Gromyko".
- (266) Uno más Uno. 28 enero 1982. "Culpa el canciller soviético a Washington del fracaso de las negociaciones nucleares".
- (267) Uno más Uno. 1 febrero 1982. "Por T.V. Reagan amenaza otra vez a Polonia".
- * Recordaremos que el suministro de gas se inició hasta 1984 y no precisamente con equipo soviético.

Unidos" (268), agregando que la Unión Soviética produce tubos y se encuentra en condiciones de construir estaciones de bombeo, aunque - señaló que ello no significaba que querían renunciar a la utiliza— ción de equipos occidentales. En diversos centros tecnológicos sovié— ticos se empezó a trabajar aceleradamente cuando se supo que el Pre— sidente Reagan había decidido boicotear la construcción del gasoduc— to. En la empresa de motores Kazán, en la Tartaria, ubicada en el - curso medio del Volga, se montó con éxito el motor NK-16-CT, de tur— bina de gas. Los diseñadores del nuevo motor lograron una potencia - regular (16 megavatios) en el mismo y con un tamaño reducido. Nikolai Kuznetsov, diseñador de motores de avión, logró convertir impulsado— res de aviones TU-154, para ser utilizados como turbinas que servi— rían para impulsar gas. Al publicar esta noticia, la Unión Soviética critica a Estados Unidos por subestimar a los demás países "los diri— gentes estadounidenses, como de costumbre, sobreestiman la medida en que el mundo depende de su economía, técnica, tecnología, y menos— precian las posibilidades, en particular de la economía técnica y - tecnología soviética" (269). La verdad es que el equipo soviético - tenía menor potencia que el europeo con tecnología norteamericana y, como veremos más adelante, al levantarse el embargo en noviembre de 1982, la U.R.S.S. continúa utilizando equipo europeo.

Por otra parte, Europa en general y la CEE en particular declaraban, ante la imposición de la ley marcial en Polonia, su "profunda simpa— tía por el pueblo polaco" en dichos momentos de tensión y dificul— tad, solicitando a las naciones firmantes del Acta de Helsinki, abs— tenerse de intervenir en los asuntos internos de Polonia. En una de— claración conjunta subrayaron su confianza en que ese mismo país re— solvería "por sí mismo sus problemas sin recurrir al uso de la fuer— za" (270). En dicha declaración, los cancilleres de la CEE expresa— ron su inquietud por el desarrollo de los acontecimientos polacos y por la imposición de la ley marcial, así como la detención de diri— gentes sindicales. Subrayaron igualmente que seguirían con atención

(268) Uno más Uno, 9 julio 1982, documento citado.

(269) Excélsior, 21 noviembre 1982. "La U.R.S.S. por sí sola, podría haber he— cho el gasoducto eurosiberiano".

(270) Uno más Uno, 16 diciembre 1981, documento citado.

particular dicho problema, manteniendo consultas estrechas al respecto. No se hace mención de una resolución con respecto a la ayuda alimentaria, mediante la cual, desde principios de 1981, la CEE entrega a Varsovia significativas cantidades de productos alimenticios que Estados Unidos pedía suspender.

El 23 de enero de 1982 Italia, Francia y Alemania Occidental, principales receptores de gas siberiano, rechazaron las sistemáticas presiones estadounidenses y "optan por el realismo: ellos necesitan el gas y la U.R.S.S. las divisas" (271). Dos días después, medios diplomáticos en Ginebra apuntaban que Washington utilizaba como pretexto la situación en Polonia para retrasar las conversaciones START, que en su última y más polémica fase se referían al problema de los cohetes de alcance medio en Europa (272). Ya en ese momento, era inevitable la preocupación europea por la instalación de los misiles y las pláticas sobre el desarme.

Los europeos veían el proyecto del gasoducto, el cual se retrasaría sin el equipo norteamericano, como necesario para mantener empleo en sus presionadas industrias de bienes de capital. "El malo de Estados Unidos parece golpear a los europeos como un desaforado, desde que se alimenta, debería crear el sobreempleo que pueda, incluyendo aquéllos que dependen o mantienen el comercio con el bloque Este tan cerca como sea posible" (273).

Las acciones de Estados Unidos fueron consideradas por la prensa europea como un intento de aplicar las leyes de ese país en otros territorios. Los precedentes abundan y sólo por recordar dos de los más recientes, podemos mencionar la imposición de sanciones contra Irán a raíz del secuestro de los diplomáticos; en esa ocasión el -

(271) Uno más Uno, 24 enero 1982. "Comprará Francia el gas..."

(272) Uno más Uno, 26 enero 1982, documento citado.

(273) Traducido del inglés de Businessweek, 21 junio 1982. "A move toward global inflation", p. 31.

gobierno estadounidense ordenó a los bancos de ese país y a sus filiales extranjeras que congelaran los fondos iraníes. El otro caso notable que ocurrió recientemente, fue cuando una corte estadounidense, en su intento de aplicar las leyes antimonopolio, demandó a la empresa canadiense Río Tinto - Zinc que proporcionase evidencia necesaria; es decir, se exporta la ley estadounidense para aplicarla en otro país.

Esta tendencia a querer aplicar las leyes comerciales de los Estados Unidos extraterritorialmente recibió un fuerte apoyo en 1982 con el dictamen de la Suprema Corte de ese país, en el caso Sum Tomo Choji, a pesar de la existencia de un acuerdo comercial bilateral (Estados Unidos - Japón), las compañías americanas subsidiarias no están exentas de lo que establece el derecho civil estadounidense.

Ante estas situaciones, Europa difícilmente puede argumentar en favor de la bondad de la inversión extranjera, particularmente de las transnacionales con sede en los Estados Unidos.:

El 15 de julio, la CEE entrega una enérgica nota de protesta a Estados Unidos, participando al gobierno estadounidense que las sanciones adoptadas por el Presidente Reagan contra el acuerdo de ventas de gas entre la Unión Soviética y Europa Occidental no son, conforme al derecho internacional de cumplimiento obligatorio (274).

La Comunidad destaca en la nota que la extensión por parte de Estados Unidos del embargo a las exportaciones de tecnología hacia la Unión Soviética a filiales europeas, vulnera la normativa del derecho internacional y debe ser levantado. Se subraya en el comunicado de protesta que la pretensión de extender la aplicación del derecho estadounidense a terceros países no puede ser nunca aceptada por la Comunidad

(274) Ver Uno más Uno. 16 julio 1982, documentó citado.

ante su total improcedencia. Se realza, finalmente, que las medidas adoptadas por el Gobierno de Reagan, habían comenzado ya a repercutir negativamente en la industria comunitaria, con unas consecuencias que se hacían notar críticamente en la difícil situación económica por la que atraviesa la Comunidad y que la inseguridad que ha originado la determinación estadounidense tendrá duraderas consecuencias en lo referente a las relaciones entre firmas europeas y estadounidenses.

Los europeos pensaban desde un principio en el gasoducto como una fuente de energía y un escape para su necesidad de trabajos. Asimismo, señalan que el gasoducto es una aventura comercial y que los riesgos (de interrupciones de abastecimientos o cambios) son manejados o negociables y que no había alternativas. "Hemos discutido aparte los planes americanos para tomar una vista cercana al acuerdo de gas y rechazar las propuestas americanas. Y, estamos gritando a sangre asesina a Ronald Reagan por su deshilado intento de bloquear el proyecto" (275).

La actitud europea frente al gasoducto soviético debe ser vista en el contexto de la política exterior norteamericana sobre el reciente pasado. Europa Occidental aún no se ha recuperado del grave papel de la política exterior bajo el Presidente Carter, y está ahora aturrida por la determinación y la predicción del presidente.

En Francia, el Presidente Mitterrand pidió a sus socios europeos en julio de 1982, que tomaran acciones de respuesta y en concreto sugirió boicotear la reunión cumbre que se tenía programada con Estados Unidos para 1983 (la cual no se realizó), (276). "Nosotros, europeos, ahora tenemos una gran serie de riñas con los Estados Unidos: sobre el gasoducto, sobre las importaciones de acero, sobre una gran

(275) Traducido del inglés de The Wall Street Journal. 28 septiembre 1982, documento citado.

(276) Uno más Uno. 11 julio 1982. "La ley estadounidense..."

lista de cuestiones", dijo un oficial francés, agregando "no estamos abiertos a la discusión con un socio que actúa como si tuviera el poder de ordenar que hagamos cualquier cosa que quiera" (277).

Estableciendo la posición europea, Gorges Sokoloff, profesor de la Sorbona de Economías Orientales y Soviética, y consejero del Presidente Mitterrand, señaló "nuestra meta es impulsar a la Unión Soviética a invertir en actividades fuera del sector militar", agregando: "Si Reagan prefiere embargos, los europeos quieren nuevos programas de cooperación" (278).

Por otra parte, la Primera Ministra de Gran Bretaña "en luna de miel con el gobierno estadounidense desde la guerra de las Malvinas", se opuso a la petición de Mitterrand, señalando que "yo no puedo firmar esa declaración y que va más allá de lo que es aceptable al criticar públicamente a nuestro aliado americano". Apoyada por el canciller alemán, Thatcher logró que se acordara una "línea suave" que busque un diálogo efectivo con Norteamérica (279).

No obstante, en los primeros días de septiembre Thatcher critica fuertemente las sanciones del Presidente Reagan, declarando que se sentía "profundamente herida por un amigo", agregando "pero me gustaría decir solamente una cosa, hemos sido fieles amigos de los Estados Unidos y continuaremos la alianza que hemos obtenido, porque ello está en nuestro interés" (280).

Días después, un diplomático británico en Washington dijo al Presidente Reagan "hay un punto muerto, lejos de cierto punto usted no se puede mover. Creemos en la santidad de los contratos y la soberanía de nuestras leyes" (281).

Mientras que en enero Schmidt declaraba que "un embargo agrícola --

277) Traducido del inglés de The Wall Street Journal. 17 septiembre 1982, documento citado.

278) Traducido del inglés de The New York Times. 13 noviembre 1982. "Deep trauma de rift with allies seen".

279) Uno más Uno. 11 julio 1982. "La ley estadounidense..."

280) Traducido del inglés de The New York Times. 2 septiembre 1982, documento citado.

281) Traducido del inglés de Time. 13 septiembre 1982. "Ruptures in pipeline", p. 28.

dañaría la propia credibilidad del gobierno estadounidense, porque - el Presidente Reagan levantó el que había impuesto su predecesor Carter y, aparte de ésa, Occidente no dispone de ninguna arma económica eficaz contra Moscú" indicó el canciller (282). Alemania Federal - exigió el rechazo al pedido estadounidense de imponer sanciones a la Unión Soviética por el problema polaco (283).

En julio, el Canciller Schmidt manifestaba su intención de seguir - adelante con el proyecto, con o sin la oposición estadounidense. En ese sentido, fijó la misma posición de la CEE, que criticó las objeciones estadounidenses que contradicen el principio de derecho internacional y que consideró inaceptable la "expansión de la jurisdicción de Estados Unidos a Europa" (284). Al mismo tiempo que los diputados socialdemócratas de Alemania Federal hacían un llamado a los dirigentes de la CEE para "oponerse decididamente a las medidas ilegales estadounidenses, haciendo ver al gobierno de Estados Unidos que de seguir con esa actitud, se producirá una guerra comercial con reacciones en cadena imprevisibles" (285).

Tres meses después Schmidt declaraba que el gobierno de Bonn no intentaba alterar la política sobre comercio exterior con la Unión Soviética, "amistad y sociedad y no dependencia" (286), agregando que Europa Occidental abandonaría el proyecto si las ventas de granos americanos a la Unión Soviética continuaban, "ninguno deberá demandar al otro lo que uno no quiere que le demanden" (287).

Otto Wolff Von Amerongen, encargado de la Comisión de Comercio Este-Oeste de Alemania Occidental señaló que "claramente, mucha gente en América preferiría que no hubiera comercio con el Este" (288), y la mayoría de los europeos se inclinan por el comercio Este-Oeste.

(282) Uno más Uno, 6 enero 1982, documento citado.

(283) Uno más Uno, 20 enero 1982, documento citado.

(284) Uno más Uno, 11 julio 1982. "La ley estadounidense..."

(285) Ibíd.

(286) Traducido del inglés de The New York Times, 3 octubre 1982. "Pipeline - project affirmed by Kohl".

(287) Ibíd.

(288) Traducido del inglés de The New York Times, 13 noviembre 1982, documento citado.

Friedemann Muller, analista del Instituto para Seguridad Internacional y Políticas, un instituto de investigación germanoccidental reconoció que lazos económicos cercanos podrían "reforzar el potencial militar", pero remarcó que también podrían traer "un nivel de comunicación que actúa absorbiendo el conflicto" (289).

Por otra parte, Enrico Jacchia, director del Centro de Estudios Estratégicos de Roma, señaló que sus colaboradores de la Unión Soviética - han estado en estrecho contacto con Andropov antes de la muerte de Brezhnev, comentando que Andropov es más flexible y más abierto en las relaciones Este-Oeste (290). Jacchia como numerosos europeos, temen que Washington deje pasar esta oportunidad para lograr su apertura (291).

A nivel mundial, Estados Unidos preveía desde principios de 1981, la clara necesidad de entendimiento y la desunidad existente en materia comercial entre Europa Occidental y Estados Unidos, la cual debía de ser de suma importancia para ambas partes porque el único beneficio de la disputa dentro de la alianza sería la Unión Soviética con el claro detrimento de todos "lo que parece separar a los Estados Unidos de los aliados europeos y japoneses es una diferencia fundamental en la perspectiva y temperamento" (292).

"No tengo duda de que (el nuevo gasoducto soviético) será construido" dijo Dean W. Everts, especialista en energía para la Embajada Holandesa en Washington, "entre más energía sea puesta en el mercado, es mejor para todos" (293).

Alemania Federal, Gran Bretaña, Estados Unidos y Francia encabezan la lista de países que más han prestado dinero a Polonia. Medios --

289) Ibidem.

290) Traducido del inglés de Time. 29 noviembre 1982. "The Andropov era begins", p. 14.

291) Ibidem.

292) Traducido del inglés de The National Journal. 31 enero 1981, documento citado.

293) Ibidem.

bancarios franceses adelantaban, no obstante, que los principales acreedores de Polonia pensaban reunirse en algún lugar de Europa Occidental para adoptar una posición común. A dicha reunión asistirían solamente acreedores.

Novostoi aseguraba que la Unión Soviética reemplazaría la ayuda cancelada por Estados Unidos como consecuencia de la crisis, "Polonia tiene bastantes amigos y aliados que no la abandonarán en su hora de necesidad" subrayó Novostoi (294). La afirmación se produjo después de que el Presidente Reagan dijera que los envíos de alimentos del gobierno estadounidense a Polonia serían suspendidos a causa del ataque contra Solidaridad.

El 5 de enero de 1982, el Presidente Reagan y el Canciller Schmidt concordaban en que los aliados occidentales debían consultarse antes de tomar decisiones que sirven a objetivos comunes, según un comunicado oficial conjunto derivado de la entrevista de ambos. Poco antes de la reunión, Reagan insistía en la necesidad de que la OTAN diera una respuesta "tangibile y rápida" a la crisis polaca (295), y previamente al encuentro, Schmidt se lamentó ante legisladores estadounidenses por la falta de consultas de Washington con sus aliados europeos en lo que respecta a las sanciones que impuso a la Unión Soviética.

De no actuar la OTAN contra la Unión Soviética, para que ésta deje de presionar a Polonia, las relaciones internacionales sufrirían serias consecuencias, advirtió Reagan. "Insistí sobre mi convicción de que una respuesta tangible de la alianza debe ser dada ahora", agregó (296). El jefe de gobierno de la República Federal Alemana evitó por su parte, hablar sobre las sanciones que Washington deseaba imponer a sus aliados contra la Unión Soviética y solamente señaló que -

(294) Uno más Uno. 20 diciembre 1981, documento citado.

(295) Uno más Uno. 6 enero 1982, documento citado.

(296) Ibídem.

Reagan quedó satisfecho con el informe de reunión de la CEE. "Ambos hemos indicado nuestra preocupación por la situación de Polonia; que vista abiertamente los principios del Acta de Helsinki, la Declaración Universal de Derechos Humanos y la Carta de las Naciones Unidas" señaló el comunicado germanoestadounidense.

Las reacciones de diversos países europeos y países desarrollados se caracterizaron por su rechazo a las peticiones norteamericanas, tal es el caso de Noruega, donde el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Eivinn Berg, dijo que su gobierno no modificaría su resolución de no adoptar medidas especiales en relación con los acontecimientos polacos. Canadá también se negó a sumarse a las sanciones contra la Unión Soviética y Polonia, que adoptó la administración Reagan (297), en Viena, el jefe del gobierno austriaco, Bruno Kreisky, se pronunció por una política precavida y diferenciada de Europa Occidental frente al régimen polaco (298). En Tokio, el gobierno japonés resolvía adherirse a la posición de la CEE en lo que respecta a Polonia y no impondrá sanciones económicas a la Unión Soviética (299). "Los japoneses, como los europeos, encuentran a Estados Unidos hipócrita y contrario a sus propios intereses, y hay una conclusión creciente de que los Estados Unidos se está convirtiendo en un irreal abastecedor de bienes y tecnología" (300).

El 20 de enero de 1982, Estados Unidos y sus aliados europeos iniciaban conversaciones en París con el fin de superar sus diferencias en torno a las exportaciones de tecnología avanzada a Europa del Este, al tiempo que Francia, en una acción sorpresiva, anunciaba que había puesto bajo control tales ventas. Mientras Reagan declaraba que no esperaba eternamente que la situación (en Polonia) mejore", dijo Reagan, y agregó "estamos en condiciones de tomar otras sanciones", (301). Reagan se negó sin embargo, a dar el menor dato sobre la naturaleza de esas eventuales sanciones suplementarias.

297) Uno más Uno. 31 diciembre 1981, documento citado.

298) Uno más Uno. 30 diciembre 1981, documento citado.

299) Uno más Uno. 6 enero 1982, documento citado.

300) Traducido del inglés de The Wall Street Journal. 20 septiembre 1982.

301) Uno más Uno. 20 enero 1982, documento citado.

El 24 de enero, el Secretario estadounidense de Estado, Alexander Haig, subrayaba al llegar a Ginebra para participar en las conversaciones sobre el desarme, que "en tiempos de crisis internacional, es más importante que nunca mantener abiertas las vías de comunicación entre las superpotencias" y manifestó "tristeza" ante el hecho de que su próxima entrevista con el canciller soviético Andrei Gromyko, se desarrollará "con el endurecimiento de la situación en Polonia como telón de fondo" (302). Mientras que Gromyko acusaba a Estados Unidos de utilizar como pretexto la crisis de Polonia para bloquear las conversaciones sobre limitaciones de armas nucleares.

En junio de 1982, se celebra la reunión anual de Versalles y en ella, el Ministro Financiero de Alemania Occidental, Manfred Lahstein, señalaba que Estados Unidos habían adoptado "una filosofía diferente", (303). Reagan negó que hubiera algún cambio y Europa señaló su inconformidad porque no bajaban las tasas de interés norteamericanas. Los europeos indicaron su disposición para elevar las tasas de interés en préstamos subsidiados por el gobierno y ventas de exportación a la Unión Soviética y algunos de sus aliados (como Checoslovaquia y Alemania Oriental). Días después, Estados Unidos presentaba un comunicado que contenía un estudio sobre las tasas de interés en su país, esto era para tranquilizar a Europa quien continuaba exigiendo la baja de sus intereses. Mitterrand comentó que "era ambiguo y permisivo", señalando que aún estaba molesto (304).

Ese año, a principios del encuentro, aún se tenía cierta confianza en las reuniones de Versalles, prueba de ello es la siguiente frase: "contiene (Versalles) la clave de la supervivencia de la Alianza Atlántica y el sistema comercial internacional" (305). Lo cierto es que los oficiales norteamericanos no presionaron lo suficiente a los europeos a frenar su comercio con la Unión Soviética y a la larga Estados Unidos libera las sanciones.

(302) Uno más Uno. 25 enero 1982. "Con Haig, sólo pláticas..."

(303) Traducido del inglés de Time. 14 junio 1982. "Summitry with style", p.22.

(304) Traducido del inglés de Time. 21 junio 1982. "You are not alone", p. 27.

(305) Traducido del inglés de Businessweek. 21 junio 1982. "A move toward...", p. 31.

De gran polémica fue el comentario en dicha reunión en que se criticaba la posición de Mitterrand, quien, en la reunión de 1981, a pesar de su reconocido socialismo, parecía un firme aliado político de la administración Reagan, tanta en el continente europeo, pues Mitterrand daba señales de ser malo con los soviéticos, pero la desastrosa reunión de Versalles y los eventos siguientes cambiaron completamente el cuadro, abriendo serios desacuerdos en la política comercial Este-Oeste.

La verdad es que los aliados discutían la oportunidad de acordar con Reagan una propuesta coherente en el comercio con la Unión Soviética, Europa acuerda "una estrecha política de subsidios a la exportación, con destino soviético si América aceptaba el acuerdo con el gasoducto" (306). El plan fracasó porque nadie, en la reunión, escuchó a los demás.

Los europeos y los japoneses han visto el continuo desarrollo de sus relaciones económicas con el bloque soviético, el cual ha elevado su importancia desde que comenzó la detente con el Presidente Nixon. Pero la administración Reagan, aparentemente convencida de que la detente fue un fracaso político y se está moviendo para reducir el comercio Este-Oeste.

El gasoducto eurosiberiano regresó a Reagan a su posición anterior, después de una gran e infructuosa reunión económica en la Conferencia de Versalles. Francia dramatizó el conflicto entre los Estados Unidos y los otros países industrializados, relacionados con la Unión Soviética. Bajo las atentas precauciones del Secretario de Estado, George P. Shultz, el gasoducto parecía después enfocado hacia una resolución, esencialmente en términos europeos.

Hay una clara motivación por parte de los soviéticos para incrementar el comercio Este-Oeste y particularmente en el flujo de recursos (financieros y tecnológicos) de Occidente. La economía soviética está

(306) Traducido del inglés de The Economist, 4 septiembre 1982. "Pipeline asunder", p. 14.

estancada, y ello ha incrementado presiones del Kremlin para mejorar las condiciones de los contratos.

La diplomacia americana, incompleta, ha convertido el desacuerdo en una batalla sobre la soberanía que se mofa de la Unidad de la Alianza del Atlántico. El único posible beneficiario, en este conflicto, es la Unión Soviética.

Es claro que el caso contra el gasoducto, nunca persuadirá a los gobiernos europeos de proponerse reducir su dependencia del petróleo árabe. Cualquier oportunidad de ganarles se perdió en la recesión. Los contratos para el equipo del gasoducto están creando miles de trabajos en un continente hambriento de trabajo, también se podría persuadir a las compañías europeas a perder lazos comerciales con productores americanos y hacer más difícil la resolución de conflictos comerciales y ello podría incrementar el capital político de aquéllos que quieren transformar a Europa en una tercera fuerza, tan independiente de Washington como de Moscú. Lo que no puede hacer Norteamérica es parar la construcción del gasoducto cuya complementación se ha hecho materia de Europa Occidental y el honor soviético una ventaja. "Los principales beneficiados del embrollo son las intentadas víctimas de la ofensiva americana: los rusos y los dictadores polacos. A la pelea entre América y Europa se le está dando mayor atención pública que al brutal régimen de Jaruzelski. Los aliados occidentales en desafío de todas las reglas sensibles de la diplomacia están envolviendo una confrontación que recompensa a sus enemigos y castiga a sus amigos" (307).

En septiembre, James L. Buckley, oficial del Departamento de Estado, realiza una misión encargado de ir a Europa a negociar. Gran Bretaña, Francia, Alemania Occidental e Italia no se reunieron con él, disminuyendo las posibilidades de una resolución (308). Ello fue --

(307) Traducido del inglés de The Economist, 4 septiembre 1982. "Pipelines ag under", pp. 13-14.

(308) Traducido del inglés de The New York Times, 4 septiembre 1982. "European rebuff U.S. on pipeline"

arduamente criticado por ciertos sectores norteamericanos quienes se ñalaban que Europa no había definido su posición y por ello se negaban a negociar.

Le Monde señalaba "ahora Brezhnev puede regocijarse. A menos de tres meses de abrazarse y reunirse en Versalles, la Solidaridad Occidental está agitando sus fundamentos" (309). Súbditamente una disputa que Regan consideraba "familiar", estaba amenazando en convertirse en una pelea con "los de fuera". En ambos lados, orgullo y principios son un riesgo. En Europa hay una cuestión de celos protegiendo su soberanía y grandes contratos para industrias plagadas de desempleados. Como podía ver Estados Unidos, el apoyo para convertirse serio con respecto a Polonia, requiere una unión de fuerza occidental, como se dió en la guerra británica de las Malvinas durante el cual, Estados Unidos apoyó el embargo de su aliado contra Argentina. Posiblemente, más prácticamente el Presidente Reagan debiera mantener su postura para apaciguar su ala derecha, ahora inquieta sobre su cuenta de impuestos y su brumosa política para armar Taiwan, él debería no ser visto como "blando" en el resultado del gasoducto, pero esto no fue posible.

En una visita que efectuó Thatcher a China, en septiembre del mismo año, declaró acerca de la agresividad mundial "no debemos dejar ganar a los tigres" (310). Y días después señalaba: "nos sentimos particularmente profundamente heridos por un amigo, ahora, ¿podrían ustedes, americanos, entendernos, especialmente ahora que van a: entregar trigo a la Unión Soviética? William Brock, representante comercial norteamericano alegó que era "cualitativamente diferente", porque las ventas de grano obligaban a los soviéticos desprenderse de la moneda fuerte de Occidente y el gasoducto pondría dinero en sus bolsas y la venta de trigo se lo quitaba. Peter Rees, contraparte -

309) Traducido del inglés de Time. 6 septiembre 1982. "Principles vs...", p.-22.

310) Traducido del inglés de Time. 4 octubre 1982. "Diplomacy poking parley", p. 26.

británico respondió "no podría explicar el electorado británico porque los granjeros de Estados Unidos son amortiguados, pero la gente que hace las turbinas en Clydeside no" (311).

El mayor riesgo de la cachetada al gasoducto puede derramarse en el debate sobre el despliegue de los misiles norteamericanos en Europa Occidental. Los programas establecen misiles marítimos y misiles tipo Pershing de mediano alcance en cinco países europeos, programados para ser establecidos originalmente en 1983. El público (europeo y americano) se ha opuesto fuertemente a su establecimiento y los políticos europeos temen que Estados Unidos utilice el conflicto del gasoducto para amenazar la renegociación de los mismos.

A fines de septiembre de 1982, Shultz se reúne con sus aliados europeos* en Nueva York, con el fin de encontrar no sólo una solución a la controversia del gasoducto, sino también sentar las bases para el futuro del comercio Este-Oeste. Shultz se limitó a oír a los europeos preguntándoles su actitud frente al comercio con los soviéticos, los créditos y venta de tecnología. Un oficial de Alemania Occidental señaló que en la reunión de Shultz con el Ministro de Estado germanooccidental, Berndt Von Staden, se trató de "captar el sentimiento de lo que los europeos piensan y como ven las relaciones económicas Este-Oeste en el contexto de las relaciones Este-Oeste como una masa. El Secretario del Exterior de Gran Bretaña, Francis Pym, señaló que "se debía renovar el debate de las reglas de la tierra sobre el comercio Este-Oeste... Estamos tratando de reconciliar diferencias que han sobrepasado la proporción debida" (312). Los europeos dijeron que le había dicho a Shultz que no creen que las sanciones comerciales tengan un gran impacto sobre la Unión Soviética. Pym señaló que debería haber un debate, no sólo en futuros créditos y en las ventas de tecnología a la Unión Soviética, sino también en las ventas de alimentos.

(311) Traducido del inglés de Time. 13 septiembre 1982. "Ruptures in pipeline" p. 28.

(312) Traducido del inglés de The New York Times. 30 septiembre 1982. "Schultz meets allies on soviet trade".

* Los Ministros Extranjeros de Francia, Gran Bretaña, Italia y Alemania Occidental.

Ambas partes, al parecer, sienten que sus diferencias en el comercio Este-Oeste deben ser ventiladas. Los europeos, destacando los franceses, aún no están listos para enlazar dichas pláticas directamente - con las sanciones del gasoducto. Reagan por su parte, trata las sanciones como una preocupación principal.

En los primeros días de octubre, en la 37ava. sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas, la pieza central de la "turbulenta semana" fue la reunión Shultz-Gromyko. El Primer Ministro soviético se reunió con Secretarios de Estado americanos, presidida por la Embajadora ante las Naciones Unidas. Gromyko dió una nómina desagradable de las relaciones Unión Soviética - Estados Unidos, y la parte norteamericana presionó a Gromyko por la intervención moscovita en Polonia, Afganistán y Camboya (313).

Washington propone el mismo mes, a los países de la OTAN reducir sus representaciones diplomáticas en Polonia y elevar las tarifas en bienes de importación procedentes de Polonia. Los europeos no estaban de acuerdo y dicha propuesta no obtuvo entusiasmo cuando fue discutida por los Embajadores de la Alianza en Bruselas a mediados de octubre de 1982 (314). El General Rogers Lonely, Director de la OTAN declaró que la situación podía "volverse inimaginable. Antes de sentir presiones políticas, económicas, coerción y correo negro del Este no podríamos resistir", agregando "si los soviéticos son suficientemente pacientes y nosotros continuamos con la tendencia presente, ellos lograrán sus metas de dominación económica y política de Europa Occidental sin disparar un tiro" (315). Los reportes de la reunión acordaba evitar diplomáticamente las palabras de cuatro letras: "pipe" y "line" (316).

A fines de octubre, se reunieron los países de la OCDE acordando "un pacto de caballeros" en las exportaciones, previniendo una crisis en

(313) Ver Time, 11 octubre 1982. "Shultz's world without end", p. 23.

(314) Ver Time, 18 octubre 1982. "Requiem for a dream", p. 33.

(315) Traducido del inglés de Time, 25 octubre 1982. "General Rogers Lonely - crusade", p. 38.

(316) Ver The Wall Street Journal, 6 octubre 1982. "The four letter..."

el financiamiento de la mayor parte del comercio internacional. Los Estados Unidos reprimieron algunos socios de Europa Occidental por - dar millones de dólares en subsidios a la Unión Soviética para construir el gasoducto, asimismo, convencieron a sus socios de hacer futuros acuerdos comerciales más caros para Moscú. Los europeos señalan que el contrato del gasoducto se dió por la necesidad de trabajos. "El principal punto del gasoducto fue dar trabajo a los exportadores europeos. El gas por sí mismo era menos importante", dijo Plit Treumann, oficial del Banco de Amsterdam (317). Esto es muy discutible porque si bien es cierto que Europa necesitaba realmente frenar el índice de desempleo y evitar cualquier acción que ello lo agravara, también era cierto que necesitaba, entre otras cosas, diversificar sus fuentes de abastecimiento, aumentar el consumo de gas para disminuir el del petróleo, obtener divisas por medio de exportaciones y, porqué no, si Estados Unidos les vendía granos a los soviéticos, Europa no les vendería tecnología.

En la misma reunión los Estados Unidos pidieron incluir a la Unión Soviética a la categoría de "país rico", para incrementar las tasas de interés.

En la reunión de Génova de diciembre de 1982, sólo se habla sobre armamentismo (318).

La reunión de Versalles de 1983, se realizó a mediados de mayo y se concluye en un reporte de la Oficina del Congreso de Asistencia Tecnológica, que el embargo norteamericano, diseñado para presionar a los soviéticos por sus acciones en Afganistán y Polonia, no tuvo mayor efecto en la economía soviética. Con ello en mente, los americanos se decidieron por una vaga declaración que llamaba a las naciones occidentales a no dar "tratamiento preferencial" en el comercio

(317) Traducido del inglés de The Wall Street Journal. 2 noviembre 1982, documento citado.

(318) Ver Time, 27 diciembre 1982. "Wink set and nods in Geneva", pp. 4-5.

con el bloque Este (319). Cabe mencionar que la opinión pública no estaba muy segura del éxito de esta reunión "después del desastre - mostrado en la reunión del año pasado de Versalles, se ha cuestionado aún más sobre la sabiduría de realizar dichas reuniones" (320).

b) Resolución del problema.

El 21 de octubre de 1982, los Estados Unidos proponen a Europa Occidental y a Japón terminar con la disputa sobre las sanciones al gasoducto y no firmar cualquier nuevo contrato sobre el gasoducto euroasiático. Mientras tanto en la administración Reagan se encontraba explorando alternativas y el Presidente Reagan señalaba que "hay algunas otras cosas que creemos que castigarían más a la Unión Soviética" (321).

A principios de noviembre los Estados Unidos presionaban a los europeos a finalizar los subsidios a los créditos oficiales de exportaciones destinados a la Unión Soviética y Europa Oriental y restringir el volumen de dicho crédito. Los europeos distinguieron entre reducir el subsidio en las tasas de interés, el cual creen que no afectará el nivel de comercio y reducir el volumen de dicho crédito, el cual sí - afectaría (322).

El 3 de noviembre de 1982, el líder italiano Giovanni Spadolini anunció progresos en las negociaciones después de reunirse con el Presidente Reagan en la Casa Blanca. Spadolini señaló que el plan norteamericano para frenar el comercio soviético fue elaborado por los embajadores de países aliados el día anterior, agregando que los norteamericanos le aseguraron que como parte de un "plan aliado" para -

319) Ver Time. 23 mayo 1983. "Warming up for Williamburg",- pp. 42-43.

320) Traducido del inglés de Time. 13 junio 1983. "Williamburg", p. 20.

321) Traducido del inglés de The New York Times. 22 octubre 1982. "U.S. bids allies shun new soviet gas deals".

322) Ver The Wall Street Journal. 3 noviembre 1982. "Europe has already delivered on credit restraints".

limitar el comercio con los soviéticos, facilitarían las sanciones impuestas a compañías europeas. Spadolini trataba urgentemente de resolver el conflicto porque la compañía nacional aérea de Italia, Alitalia, había comprado 30 jets DC a Mc Donnell Douglas, Corp., y dicho contrato no podía ser completado hasta que las sanciones al gasoducto fueran levantadas (323). De esta forma, su misión era luchar porque se levantasen las sanciones y tratar de completar las ventas, señalando que "por la parte italiana, hay el deseo de que en pocos días o pocas semanas, las situaciones relacionadas con estas sanciones -- puedan ser normalizadas" (324).

En seis días después, Estados Unidos y sus principales aliados establecieron un virtual acuerdo en la política para las relaciones económicas Este-Oeste que permitía al Presidente Reagan revocar las sanciones. El acuerdo proyectado constaba de dos arreglos:

- i) Los Estados Unidos y sus aliados acordarán un documento para establecer a largo plazo el acercamiento básico en las relaciones económicas Este-Oeste en campos tales como comercio, créditos, energía y transferencia de tecnología, lo cual incluye algunos pasos que entrarán en efecto pronto.
- ii) Después de dicho acercamiento formalmente acordado, la administración levantará las sanciones al gasoducto en términos de un acercamiento comprensivo que estreche la alianza y haga a las sanciones innecesarias.

Los franceses, los cuales han sido los más afectados no parecían hacer concesiones para que se levantasen las sanciones. Asimismo, preguntaron por la publicidad sobre el acuerdo, pidiendo que se mantuviera en el mínimo.

3) Ver The Wall Street Journal. 4 noviembre 1982, documento citado.

4) Traducido del inglés de The Wall Street Journal. 4 noviembre 1982, documento citado.

Los británicos tomaron una posición similar, pero los oficiales señalan de una forma privada que serían más pragmáticos que los franceses en las negociaciones.

Los gobernantes se quejaban de que los Estados Unidos no tenían el derecho legal para tratar de bloquear a sus compañías por comerciar con los soviéticos, especialmente si se habían establecido los contratos antes de la imposición de la ley marcial.

Para finalizar la desavenencia entre los aliados, Shultz ganó la aprobación de Reagan para un nuevo acercamiento de fronteras. Y los europeos acordaron que en principio negociarían todos los documentos de economía política Este-Oeste, estudiando como debían hacerse en campos tales como energía, política de créditos y transferencia de tecnología con los soviéticos, así como una política general que trataría de no subsidiar la economía soviética con créditos u otros beneficios más favorables a aquellos ofrecidos a otros países y no firmar más contratos sobre el gas natural dependiendo de la finalización del estudio. Los aliados también acordaron en una política más restrictiva que cubra bienes relativamente estratégicos.

Shultz argumentó que tal documento, de entrar en vigor, daría a los aliados, por primera vez, un acercamiento acordado para pactar con los soviéticos en una esfera económica, igualando el acercamiento militar a la OTAN.

Las negociaciones se habían dado desde fines de octubre entre el Departamento de Estado y los Embajadores de Gran Bretaña, Canadá, Francia, Italia, Japón y Alemania Occidental, así como Dinamarca como representante de la CEE.

El principal problema en las negociaciones fue la forma en que serían presentadas al público. Los franceses y demás europeos insistían en que las sanciones impuestas por el Presidente Reagan estaban

equivocadas y se condonarían sin alguna concesión de las demás naciones (325).

El 13 de noviembre de 1982, el Presidente Reagan levanta las sanciones contra las compañías occidentales que participaban en la construcción del gasoducto eurosiberiano. La razón que adujo Reagan fue que "Estados Unidos llegó a un acuerdo con sus aliados europeos sobre medidas 'más enérgicas y efectivas' sobre los lazos comerciales con los soviéticos", agregando "tengo el gusto de anunciar que las democracias industrializadas alcanzaron esta mañana un acuerdo muy importante. El entendimiento a que hemos llegado demuestra que la Alianza Occidental está fundamentalmente unida y piensa considerar hechos estratégicos al tomar decisiones sobre sus relaciones comerciales con la Unión Soviética", también señaló que "los países miembros de la OTAN acordaron no establecer acuerdos comerciales que contribuyan a la ventaja militar o estratégica de la Unión Soviética", (326).

La posición francesa continuaba siendo de fricción y declaraban que las sanciones fueron levantadas porque entre sus efectos negativos, los menores eran para la Unión Soviética y que Francia no era partidaria de ningún acuerdo, pues se habían impuesto unilateralmente y por ello, Francia no haría ninguna concesión pública que diera a los Estados Unidos una fórmula para que levantara las sanciones. Los oficiales franceses señalaron que Alemania Occidental y Japón ofrecían a la Unión Soviética mejores términos de exportación que Francia, debido a que registraban menor inflación y los franceses no podían negociar en otros términos (327). En los créditos a la exportación, los soviéticos pagarían a Francia de un 12.5% a un 12.8% comparado con un 9% o un 10% que pagan a Alemania Occidental y sin subsidio del gobierno.

25) Ver The New York Times. 10 noviembre 1982. "U.S. allied accord on soviet pipeline described as near".

26) Excélsior. 14 noviembre 1982. "Levanta Reagan las sanciones por el gasoducto siberiano".

27) Ver The Wall Street Journal. 15 noviembre 1982. "France disavows allied accord on trade cited by Reagan in lifting pipeline ban".

América reaccionaba a ello señalando que su peor error era haber me nospreciado el orgullo nacional francés y que ellos, como otros europeos occidentales dudaban de las declaraciones americanas de que el embargo "ayudaría a poner de rodillas a la Unión Soviética" porque Occidente tenía el recurso para hacerlo, pero "cualquiera que no lo crea, no creará nada, es obvio, no real" (328).

Reagan impuso las sanciones después de que Francia había dicho que no tenían sentido y ahora, los franceses indicaban privadamente que lo resolverían solos, con un nuevo acuerdo al cual se adhirieron negociadores de Gran Bretaña, Alemania Occidental, Italia, Japón, Canadá y la CEE (329).

La mayoría de las compañías europeas inmiscuidas en la construcción del gasoducto comentaron favorablemente la decisión del Presidente Reagan de condonar las sanciones. "Esto nos permitirá reconstruir negocios que teníamos con los soviéticos", dijo un oficial de Caterpillar Tractor. Y Jack B. Gatzameyer, director general de General Electric señalaba "estamos satisfechos de que un arreglo se haya establecido ya" (330).

Angela Stent, experta en comercio de la Universidad de Georgetown del Centro de Estudios Estratégicos e Internacionales, señaló que los Estados Unidos creen en el comercio Este-Oeste es "esencialmente político, desproporcionadamente benéfico para los soviéticos y moralmente cuestionable porque no deben ayudar al enemigo", agregando que Reagan tiene "más ridícula definición" que los europeos sobre lo que contribuye a seguridad nacional y una más amplia de lo que es amenaza (331).

- (328) Traducido del inglés de The Wall Street Journal. 15 noviembre 1982. - France disavows allied accord..."
- (329) Ver The Wall Street Journal. 15 noviembre 1982. "Pipeline sanctions end - U.S. trade pact with allies is seen as small step to harder line on East".
- (330) Traducido del inglés de The Wall Street Journal. 15 noviembre 1982. "Pipeline sanctions end..."
- (331) Traducido del inglés de The New York Times. 13 noviembre 1982, documento citado.

Oficiales europeos estaban de acuerdo en que al levantar las sanciones "la peor crisis en la Alianza Atlántica había terminado" (332), señalando que cambios económicos y políticos fundamentales se habían dado en Estados Unidos y Europa Occidental provocando conflictos dentro de la alianza más frecuentes y más substanciales, con numerosos choques odiosos a menudo de una forma simultánea.

La Primera Ministro Británica, Margaret Thatcher, señalaba que sería "difícil, muy difícil de olvidar" (333). Mientras que Estados Unidos votaba ese mismo mes (noviembre de 1982), en favor de una resolución de las Naciones Unidas que pedía a Gran Bretaña renovar negociaciones con Argentina sobre las islas Malvinas.

En julio de 1983, la Unión Soviética anunciaba que había concluido los trabajos de tendido del gasoducto y planeaba iniciar el suministro de gas en 1984 (334).

El primero de agosto de 1983, se levanta la ley marcial en Polonia (335), y el 22 de diciembre del mismo año la CEE decide levantar las sanciones económicas que impuso a la Unión Soviética para protestar contra la Ley Marcial en Polonia a partir del primero de enero de 1984, dejando de regir las sanciones. Acordaron que las restricciones a las importaciones habían cumplido su cometido que era enviar una señal inmediata a los soviéticos sobre el disgusto de Occidente por el papel que desempeñaron en la declaración de la ley marcial en Polonia y para esta fecha ya no eran necesarias.

La prohibición inicial* había sido renovada por un año en diciembre de 1982. Durante dicho período, las firmas europeas que se beneficiaron con la prohibición solicitaron que fuera renovada y otras --

332) Traducido del inglés de The Wall Street Journal. 23 noviembre 1982. "Rifts in U.S. - European alliance deepen due to economic strategic differences".

333) Ibidem.

334) Novedades. 27 julio 1983. "Que 'contribuirá a la paz' el ya concluido gasoducto ruso".

335) Ver Time. 1 agosto 1983. "Poland. The appearance of change".

* Acordada en diciembre de 1981 y, entra en vigor en enero de 1982.

pidieron que sus productos fueran incorporados a la lista. Pero estas peticiones parecían derivar más bien de un deseo de proteccionismo económico que de sentimientos antisoviéticos, al tiempo que los importadores de mercancías soviéticas pidieron que se pusiera fin a las restricciones (336).

A principios del presente año, coinciden dos noticias trascendentales: una es el primer envío desde el Artico Siberiano de 40 millones de miles de metros cúbicos de gas natural soviético a Francia, y otra es que 15 "euromisiles" norteamericanos apuntaban ya a blancos estratégicos soviéticos. Mientras que la victoria electoral en Alemania Federal de la coalición conservadora formada por los cristianodemócratas y los liberales levantó los últimos obstáculos a la instalación en su territorio de 108 cohetes nucleares norteamericanos Pershing II, considerados por el Kremlin como armas estratégicas de primer golpe, y por tanto no negociables, dicho gobierno se mostraba intratable respecto a las presiones norteamericanas para rescindir el llamado "contrato del siglo", de suministro anual de 11,200 millones de miles de metros cúbicos de gas natural procedente de los grandes yacimientos de Urengoi, en la tundra siberiana (337).

Se tiene programado que para junio, estén completas las estaciones compresoras de gas que darán a la línea su capacidad de operación completa. "Con un aire de satisfacción y triunfo, Moscú anunció a mediados de enero que el gas siberiano comenzó a fluir a Francia el primero de enero", reportó la agencia noticiosa soviética Novostoi, "aunque a Washington le gusto o no, la línea está operando" (338).

Por otra parte, se rumora que el 15 de diciembre de 1983, se incendiaron varias cajas de equipo para los 21 compresores que tiene programados instalar la Unión Soviética, este incendio ocurrió en la estación Urengoi, y ello impedirá que sea concluido en junio de 1984

(336) Ver El Herald. 23 diciembre 1983. "El Mercomón europeo decidió no renovar sanciones contra el Kremlin".

(337) Ver El Herald. 3 enero 1984. "Quince 'Pershing II' apuntan a blancos estratégicos".

(338) Traducido del inglés de Time. 23 enero 1984. "East-West, incident at Urengoi", p. 6.

como estaba programado pues ahora, los soviéticos se conforman con el funcionamiento de uno o dos compresores (se sospecha de un retraso de seis meses). Realmente hay poca información al respecto y podríamos sospechar de un sabotaje, cabe señalar que con este incidente, el retraso en la construcción y terminación del gasoducto alcanza ya más de un año.

c) Situación actual de las relaciones internacionales.

En los primeros días de mayo de 1983, se reúnen 45 líderes políticos, oficiales gubernamentales, economistas y estrategas de Estados Unidos y Europa Occidental, diagnosticando las enfermedades de la alianza, reluciendo sus quejas y tratando de encontrar remedios. Helmut Schmidt, subrayó en dicha reunión la necesidad de "una gran estrategia por los aliados de Europa Occidental para pactar con la Unión Soviética". El socialdemócrata germanoccidental Ulrich Steger dijo "el resultado económico es un tópico que afecta a nuestra gente y a la Alianza Occidental más que todas las disputas sobre los misiles" (339). De acuerdo con Steger, el 95% de los europeos occidentales creen que las políticas económicas norteamericanas los han empujado a lo más hondo de la depresión, pero los expertos reconocen que la coordinación de política económica entre las naciones industriales occidentales son más fáciles de decir que de hacer. El Ministro Extranjero Francés Jean Francois Poncet, señaló que la política exterior soviética "ha cambiado en énfasis en años recientes desde la invasión en Afganistán, el péndulo de la confrontación ha oscilado de regreso a Europa" (340).

Louis Kaman, Director de la Comisión Europea, señaló que la CEE conduce 60% del comercio industrializado Este-Oeste y dicho comercio provee estabilidad para las economías europeas y de esta forma se estrecha la alianza. Sir Nicholas Henderson, anterior Embajador ---

(339) Traducido del inglés de Time, 9 mayo 1983. "The Alliance, trying to heal the rift", p. 23.

(340) Ibidem.

Británico en Estados Unidos piensa que si se quiere lograr el neutralismo, el antiamericanismo y el pacifismo en Europa, se debe tratar, antes que nada, de explicar el porqué se piensa que los soviéticos podrían usar su superioridad nuclear en Europa. "La opinión pública no cree aún que la Unión Soviética utilice armas nucleares para lograr sus propósitos" (341). Esto obedece a que ante Europa, Norteamérica ha conservado una imagen mucho más agresiva que la soviética.

Por otra parte, Europa Occidental ya no confía tanto en el apoyo económico brindado por Estados Unidos, y más aún, existen muchos elementos que la perjudican como lo constituyen, aparte de los embargos, las altas tasas de interés*. Hans Mast, catedrático de la Universidad de Zurich y vicepresidente ejecutivo de Crédito Suizo, teme que la persistencia de altas tasas de interés puedan abortar la incipiente recuperación europea. Los tres principales problemas económicos a corto plazo de Europa no se han resuelto y ellos son, desde el punto de vista de Mast: uno el desempleo, el cual podría elevar los niveles de peligro social y político, otro es una deuda de 600 mil millones de dólares de países en desarrollo que ponen a prueba la estabilidad del sistema financiero internacional y el último es la tendencia al proteccionismo comercial internacional, subrayando su presentimiento porque se están cometiendo las mismas equivocaciones que llevaron a Europa a la Gran Depresión. Esto es, se continúa luchando contra el enemigo número uno que es la inflación, la cual es consecuencia de los tres problemas señalados (342).

Asimismo, las deudas extranjeras de Europa se han elevado desde el primer gran incremento de precios del petróleo a principios de los 70s y aún más rápido desde la rápida alza de precios del petróleo desde fines de 1978 hasta enero de 1981. Aún más ahora que los gobiernos están tomando fiadas grandes cantidades de importaciones petroleras y su gasto público se eleva mientras que los votantes demandan mejores cuidados a la salud, mayores beneficios para los

(341) Idem, p. 26.

(342) Ver Time. 27 junio 1983. "Some smoother seas", pp. 34-37.

* Las cuales Estados Unidos ha declarado infinidad de veces que bajarán.

desempleados y tales amenidades como centros infantiles. Estos beneficios podrían ser financiados fácilmente como una próspera economía mundial, guarde los réditos de impuestos y exporte altos salarios - (343).

Jan Tumlir, jefe economista del GATT, señala que las tasas de interés resultan de los grandes déficits presupuestales en Estados Unidos y Europa Occidental "las tasas de interés son un símbolo de sentimiento general de incertidumbre" (344), y recordaremos que el déficit comercial norteamericano en 1982 fue de 42,700 millones de dólares y en 1983 de 6,300 millones (345).

De acuerdo con Herbert Giersch, director de la Universidad del Instituto Kiel para la Economía Mundial, las economías europeas se arrastran detrás de Estados Unidos porque las mismas se han hecho muy rígidas a la respuesta rápida al cambio dinámico de la economía mundial. Durante las pasadas tres décadas, los países de Europa Occidental desarrollaron estados de bienestar inigualables en términos de la seguridad económica que ofrecen a los trabajadores. Como parte de un consenso social durante dicho período, gobiernos, empresas y uniones garantizaron virtualmente que los salarios crecerían más rápidamente que la tasa de inflación. Pero dichos logros se han hecho imposibles de sostener desde el alza de precios en el petróleo y se han convertido en impedimentos al crecimiento económico "nos arrastramos en términos de flexibilidad de fuerza laboral, en términos de innovación de productos y también en términos de espíritu empresarial en comparación con los Estados Unidos. Ustedes están conquistando nuevas tierras mientras los europeos nos limitamos a nuestras fronteras" (346).

Mast dice que en Estados Unidos los trabajadores han aceptado pagos menores para conservar sus empleos, pero en Europa el desempleado a

- (343) Ver The Wall Street Journal. 14 diciembre 1982. "Paying the piper. In - Western Europe, some countries owe big sums to foreigners".
- (344) Traducido del inglés de Time. 27 junio 1983. "Some smoother seas", p. 35.
- (345) Excelsior. 28 enero 1984. "Déficit comercial de 6,300 millones acusó E.U. en 1983".
- (346) Traducido del inglés de Time. 27 junio 1983. "Some smoother seas", p. 35.

menudo se rehusa a desbaratar su vida aceptando salarios bajos y prefiere en su lugar una generosa limosna.

Indudablemente Europa se apoya en Estados Unidos, para crecer, y según proyecciones de la OCED, su recuperación en 1984 será más lenta y menos estable que la norteamericana, "la robusta economía norteamericana actuará como una locomotora para los países europeos de la OCED", dijo el jefe suplente de economía Kjell Andersen, ante la sede parisina del organismo (347).

Uno de los más recientes problemas que aquejan a Europa es "la desagradable posición de colaboración forzada con un fuerte e impredecible socio japonés, a la que muchas compañías occidentales se están viendo forzadas, a fin de sobrevivir, no solamente en distantes mercados exteriores, sino también en sus propios países" (348), todo es to no es más que coinversiones japonesas que se han ido apoderando del mercado y desplazando del mismo a Europa Occidental, también existen otras formas como acuerdos con licencias de uso de tecnología, o tratos de utilización de equipo original. Ahora hay una lista casi interminable de compañías occidentales que se apoyan en tecnología japonesa y con frecuencia en productos japoneses completamente terminados. La gama se extiende a productos de alta tecnología tan diversos como robots, automóviles, circuitos integrados, videograbadoras, computadoras e intercambios de teléfono.

No es una simple cuestión de utilizar equipo japonés para rellenar pequeños baches en la gama de productos de una compañía, táctica cuidadosamente practicada hace algunos años por las firmas John Deere y Caterpillar. Los acuerdos con frecuencia tienen un mayor alcance. algunos son elaborados para cubrir verdaderos abismos en la gama de productos básicos de la compañía occidental. Entre los ejemplos dramáticos está Thorn-EMI, Telefunken y Thomson, con necesidad por conseguir videograbadoras de cinta, que resultó en un acuerdo para

(347) Heraldo. 22 diciembre 1983. "Europa se apoyará en E.U. para crecer".

(348) Excélsior. 28 enero 1984. "Sólo a Japón benefician las coinversiones, — acusa Occidente".

construir plantas europeas que hicieran diseños JVC, utilizando muchos de los componentes de fabricación japonesa. Otros ejemplos incluyen el intento de una compañía por aprovecharse de una innovación tecnológica que está a punto de salir al mercado, pero que no pudieron detectar a tiempo, o en la que no invirtieron lo suficiente. - Aquí el caso más claro hasta el momento, fue el anuncio de Kodak en referencia a que proyecta introducir por vez primera en el mercado - las "cámaragrabadoras (videocámaras de 8 mm y grabadoras combinadas) con máquinas compradas a la Matsushita y cinta de la TDK, pero vendidas bajo la marca Kodak.

Europa está descubriendo que ha permitido que sus redes de distribución sean utilizadas por el socio japonés, como un medio a bajo costo de probar el mercado y de forjar una reputación con distribuidores y consumidores. Después de generar el suficiente volumen para - justificar políticamente la útil medida de abrir una fábrica local, - la compañía japonesa decide romper vínculos y vender bajo su propio nombre.

Los europeos parecen estar enfermos de la participación de Estados Unidos en el frente unido contra el desbordamiento sin fin de las exportaciones japonesas*, parecía que los americanos estaban indicando su disposición de comprometerse en resultados económicos a cambio de un frente unido contra la Unión Soviética. "Dicha seña, de ser - verdad, constituiría un mayor cambio en la postura de Washington; - así como una demostración imprevista del impacto callado pero innegable de Shultz en la política exterior (norteamericana)" (349). Como vemos, el juego parece ser muy complicado pero la verdad es tan sencilla como que Europa no quiere una exagerada y peligrosa intervención de cualquier economía extranjera (llámese Estados Unidos o llámese Japón) en la economía de su propio continente.

Otros problemas que aquejan a Europa Occidental lo constituyen los -

(349) Traducido del inglés de Time, 2 noviembre 1982. "Leling Cha... Uh, George, do it", p. 16.

* Ante el cual ni Estados Unidos ni Europa han sido capaces de hacer algo para frenarlo realmente.

dos últimos embargos, excluido el del gasoducto, que ha impuesto Estados Unidos a la economía mundial y que también causaron gravísimos estragos, ya sea políticos (como el primero, el de los granos) o económicos (como el segundo, el del acero). Ambos afectan seriamente las exportaciones eurooccidentales, y por tanto su economía.

Por parte de los granos, en 1979, el entonces Presidente Carter, redujo al mínimo las ventas de cereales después de que las tropas soviéticas ocuparon Afganistán a fines de 1979. El Presidente Reagan, en su campaña electoral de 1980, prometió a los granjeros que acabarían los efectos restrictivos que impuso anteriormente Carter, sobre la venta de cereales conforme al cual Estados Unidos y la Unión Soviética establecen un contrato por medio del cual los soviéticos compraron cereales norteamericanos, por un monto máximo de 23 millones de toneladas (350). Cabe decir que anteriormente los soviéticos compraban cereales a Argentina, Australia, Canadá, Nueva Zelanda, y a la CEE, entre otros. La CEE cuenta con un sobrante de 6 millones de toneladas y se encontraba dispuesta a incrementar sus ventas. En dicho período, la Unión Soviética requería de 60 millones de toneladas para completar su abastecimiento interno. A finales de 1981, la CEE redujo en un 40% las subvenciones a las exportaciones con destino soviético ante la caída de precios registrada entonces.

Durante 1980, la CEE vendió a los soviéticos 3 millones de toneladas de cereales, Argentina, por su parte, vendió 6 millones. En octubre del mismo año, la Unión Soviética firmaba un contrato con Canadá para el suministro de 25 millones de toneladas de trigo para los cinco años siguientes estipulando los soviéticos su disposición a comprar mayores cantidades suplementarias en volúmenes ilimitados.

Reagan reconoce que el embargo cerealero era "ineficaz e injusto para los agricultores estadounidenses" (351) y que las había ---

(350) Uno más Uno, 18 enero 1982. "E.U. podría vender hasta 23 millones de toneladas de trigo y otros cereales a la U.R.S.S., según el acuerdo 80-82".

(351) Ibidem.

levantado porque tenían un peor efecto en los granjeros americanos que en la Unión Soviética puesto que había muchos lugares donde dichos granos estaban disponibles (352).

Críticos europeos de la administración Reagan comenzaban a murmurar sobre este punto, cuestionando una posible mayor afectabilidad a los soviéticos con embargo cerealero en lugar del hecho al gasoducto euro-siberiano dado que es un producto vital y sin sustituto, agregando que en 1982 podría afectar más porque en 1979 era menor la demanda, agregando que las continuas ventas norteamericanas de grano a los soviéticos era la mayor razón por la cual no cooperarían con las sanciones de la administración Reagan. Norteamérica argumentaba que la venta de granos dejaría a los soviéticos con menor moneda fuerte pero que no importaban tecnología y maquinaria avanzada. "¿Cómo pueden tener una guerra económica con embargos en algunas cosas, pero no en granos?" señaló Gregory Flynn, director diputado del Instituto Atlántico con sede en París. Mientras que en Estados Unidos, Miles Coatick, presidente del Instituto de Comercio Estratégico con sede en Washington agregaba "para mí, el embargo de granos sería un elemento muy importante en las sanciones porque reforzaría las mismas y soplaría fuera de la navegación de Schmidt y Mitterrand" (353).

En septiembre de 1982, el Departamento de Agricultura Norteamericano declaraba que se había tenido una muy baja cosecha de cereales, debido al mal tiempo y por ello las importaciones soviéticas de los mismos se reducirían a un nivel record similar al de 1981 (354). La demanda soviética aumentaba y recurrieron al aumento de volúmenes procedentes de Canadá y Argentina.

El 28 de septiembre de 1982, Norteamérica anunciaba que la Unión Soviética había regresado a su mercado después de una suspensión de 6

(352) Ver Time, 7 junio 1982. "An interview with President Reagan", p. 27.

(353) Traducido del inglés de Businessweek, 2 agosto 1982. "How well do economic sanctions work", p. 45.

(354) Ver The New York Times, 14 septiembre 1982. "Soviet cutting grain imports".

meses (desde abril) en las ventas de cereal norteamericano (355).

En los primeros días de octubre Kohl anunciaba a los americanos que estaba dispuesto a no abandonar el proyecto del gasoducto si las ventas de granos norteamericanos a la Unión Soviética continuaban (356). Mientras que los granjeros americanos se quejaban de los bajos ingresos acordando con la administración Reagan que extender las exportaciones era una mejor, y más perdurable solución que se podía tomar - en ese momento (357).

El 15 de octubre de 1982, el Presidente Reagan, anunciaba que había ofrecido 23 millones de toneladas de granos a la Unión Soviética, - si los soviéticos acordaban en noviembre comprar toda esta cantidad, garantizando su entrega en seis meses. La garantía de entrega en granos, era la primera vez que se daba, pero algunas organizaciones - agrícolas decían que el tiempo límite implicaba que el Presidente - Reagan no excluía un futuro embargo en los embarques a la Unión Soviética, como se había venido murmurando. Las organizaciones agrícolas demandaban subsidios a la exportación de granos para poder competir con los países de la CEE (358). A este respecto, en una plática, el Presidente Reagan denunció a los países europeos por subsidiar sus exportaciones agrícolas y dificultar la competencia de los granjeros americanos, "todas las naciones, particularmente nuestros amigos en Europa y Japón deben entender que el comercio es una proposición entre dos" (359). Lo cual parece ilógico dado su comportamiento con respecto a los contratos europeos, "las prohibiciones al gasoducto... causaron una amarga división dentro de la Alianza Occidental. Los europeos censuraron la disposición americana de vender cereales a los

(355) Ver The Wall Street Journal, 29 septiembre 1982. "Soviets resume grain - purchases from The U.S."

(356) Ver The New York Times, 5 octubre 1982.

(357) Ver Time, 4 octubre 1982. "A bitter harvest", pp. 32-35.

(358) Ver The New York Times, 16 octubre 1982. "President offers big grain - deal to Soviet Union".

(359) Traducido del inglés de The New York Times, 21 octubre 1982, documento - citado.

rusos, haciendo la prohibición en el equipo del gasoducto hipócrita" (360). Preguntándose los europeos porqué debían renunciar a sus ven tajas del acuerdo de los 10 mil millones de dólares y negarse su gran necesidad de empleo y gas soviético, cuando los Estados Unidos se niegan a revivir el embargo de granos que hiera a granjeros ameri canos.

El 25 de agosto de 1983, la administración Reagan firma un nuevo acuerdo con la Unión Soviética, comprometiéndolo a este país a que por lo menos comprara 9 millones de toneladas de granos norteamericanos anuales en los cinco años próximos. Este acuerdo constituye 50% más de lo que se había comprado en 1982. Al mismo tiempo, los precios de cereales aumentaron notablemente en Chicago, poco después de que se había dado a conocer el nuevo acuerdo con los soviéticos (361).

Las conversaciones de cereales se hicieron simbólicas en el contexto de las demandas de Washington para que la Unión Soviética soltara un poco la presión que estaba ejerciendo en Polonia, toda vez que en 1982 el Presidente Reagan había suspendido las negociaciones a largo plazo sobre el acuerdo de los cereales, debido a la situación polaca. En abril de 1983 lo levanta a pesar de que los funcionarios de la ad ministración dijeron que este paso no tenía nada que ver con la si tución polaca, lo cual es muy cierto, pues tenía más que ver con los granjeros norteamericanos. "Un funcionario de la administración dijo que el nuevo acuerdo sobre cereales no significa que sea una me did a norteamericana para levantar las sanciones en contra de Polonia. Pero dijo que obviamente sería más difícil si es que Polonia no hu bie ra decidido levantar la ley marcial y aceptar que su santidad Juan Pablo II visitara Polonia" (362). Asimismo, otros funcionarios señalaban que la flexibilidad del Presidente Reagan sobre las ventas de cereales fue el resultado de la neg ativa de los países europeos para ejercer una mayor presión sobre la Unión Soviética. "Por esta

(360) Ibídem.

(361) Ver Novedades, 1 agosto 1983. "E.U. incrementará su venta de cereales a la Unión Soviética".

(362) Ver Novedades, 1 agosto 1983, documento citado.

razón, de acuerdo con estos funcionarios, el Presidente se había negado durante meses a levantar las sanciones" (363).

Por otra parte, lo que sucedió con el acero no fue precisamente un embargo, sino un recorte de las importaciones por parte de Estados Unidos causando graves estragos a la economía europea. El 8 de julio de 1982 en Bonn, los diputados del gobernante partido socialdemócrata en el poder, representados en el Parlamento, advirtieron sobre la posibilidad de una guerra comercial entre Estados Unidos y Europa, - la cual se daría en el caso de que el gobierno de Washington aplicara una decisión reciente de su Ministerio de Comercio, que contempla impuestos suplementarios a las importaciones del acero europeo. "Los diputados recuerdan que en la conferencia cumbre de los siete países más industrializados realizada en Versalles a comienzos de junio, Estados Unidos se comprometió a respetar el libre intercambio de mercancías y combatir las tendencias proteccionistas a nivel mundial" - (364). Mismo, el comunicado elaborado hacía un llamado a los órganos directivos de la CEE para "oponerse decididamente a las medidas ilegales estadounidenses, haciendo ver al Gobierno de Estados Unidos que de seguir con esa actitud, se producirá una guerra comercial con reacciones en cadena imprevisibles" (365).

El día siguiente el Secretario de Comercio Norteamericano, Malcolm Baldrige en una entrevista con el comisionado europeo para cuestiones del acero, Etienne Davignon, declaró que Estados Unidos permanecería firme con respecto a las sanciones al gasoducto eurosiberiano, pero que aún existía la posibilidad de un acuerdo entre Washington y la CEE en lo que respecta al problema sobre las ventas de acero realizadas por los países comunitarios. Ambos funcionarios destacaron - que aún se estaba lejos de un acuerdo acerero, y que éste debería - conseguirse hasta el 23 del mismo mes, dado que en agosto Estados Unidos debía hacer pública su decisión sobre las tarifas especiales

(363) Ibidem.

(364) Uno más Uno, 9 julio 1982, documento citado.

(365) Ibidem.

a las importaciones acereras subvencionadas procedentes de Europa.

A principios de los 80s Europa enviaba a Estados Unidos unos ocho - millones de toneladas de acero anuales. La CEE se encontraba dispues- ta a reducir las importaciones a seis millones, pero el gobierno es- tadounidense deseaba no superaran los 4.5 millones de toneladas, to- da esta disputa comenzó a darse desde 1982, cuando la industria ace- rera norteamericana señala que las importaciones la dañaban y el des- empleo en el sector era de 30%.

El 6 de agosto de 1982, el Secretario de Comercio, Malcolm Baldrige, negoció un acuerdo básico con los europeos, señalando que no habría renegociación del mismo, pero sí podría haber unos cambios menores a considerar. El acuerdo establecía disminuir un 5.76%, el total de - los embarques de la CEE con destino norteamericano, transportando - productos tales como carbón, láminas de acero, hojas enrolladas y - productos en barras, aleaciones de acero de alta calidad y tubos, y ductos*. Un mes después, sin llegar a ningún acuerdo, Estados Uni- dos y Europa elaboraban un nuevo acuerdo en el cual los europeos sa- crificaban un 5%. Cabe señalar que el año anterior, las importacio- nes americanas procedentes de Europa constituían un 6.3% del total. En estos momentos, el Departamento de Comercio ya había controlado - las importaciones acereras procedentes de Gran Bretaña, Italia, Fran- cia y Bélgica, las cuales eran fuertemente subsidiadas por sus go- biernos en violación a las leyes americanas de comercio**, pero - otros tres miembros de la CEE: Alemania Occidental, Países Bajos y Luxemburgo, aclararon de una u otra forma que eran falsos tales car- gos comerciales y que los subsidios de sus gobiernos constituían mon- tos insignificantes (366).

El 11 de octubre de 1982, la Comisión Ejecutiva de la Comunidad Euro- pea declaraba que se proponía agregar algunos productos de acero al

(366) Ver The New York Times, 8 octubre 1982. "Europe - U.S. steel acord expec- ted".

* Estos últimos representaban en 1981 un volumen de exportación europea - con destino norteamericano de 6.5 millones de toneladas.

** Derechos compensatorios.

acuerdo del 6 de agosto. El acuerdo sobre tubos y ductos continuaba negociándose (367).

Cuatro días después, el gobierno de los Estados Unidos declaraba que controlaría el acero subsidiado por Bélgica, Gran Bretaña, Francia, Italia, Luxemburgo y Alemania Occidental porque se había comprobado que dañaban a la industria nacional*. Los acereros americanos rechazaron el acuerdo del 6 de agosto y se negociarían nuevos impuestos aunque estaban de acuerdo en que los europeos bajarán un 5% de su exportación. Alemania Occidental no estaba de acuerdo en disminuir su exportación de tubos y ductos, señalando que la industria europea también sufría desempleo (368).

El 21 de octubre, el Presidente Reagan anunciaba que "la mayor disputa comercial había sido resuelta, en la cual los Estados Unidos y la CEE acordando limitar las exportaciones de acero a este país", agregando que él, junto con los oficiales comerciales americanos y europeos, quienes han venido trabajando desde mayo lograron "un acuerdo que demuestra la resolución de los socios comerciales del Atlántico a arreglar diferencias cordialmente" (369). Los europeos aceptaron limitar sus ventas si también se limitaban las procedentes de países tales como Brasil, Corea del Sur y Alemania Oriental. Dicho acuerdo, entraría en vigor el primero de noviembre y ocho compañías líderes norteamericanas (U.S. Steel, Bethlehem, Jones & Laughlin, Republic, National, Armco Inland y Cyclops) retirarían formalmente los 45 cargos de prácticas comerciales deshonestas hechas contra productores europeos. Asimismo, se les impuso un impuesto a las importaciones que entraría en vigor el mismo día. En el acuerdo no entraron los ductos y tubos de acero que peleaba Alemania Occidental**.

- (367) Ver The Wall Street Journal. 12 octubre 1982. "EC. Commission says it - will limit further exports of steel items".
- (368) Ver The New York Times. 16 octubre 1982. "U.S. rules against imports of Steel".
- (369) Traducido del inglés de The New York Times. 22 octubre 1982. "Europeans plan to curb exports of Steel to U.S."
- * 14 de 16 casos eran realmente dañinos.
- ** Una tercera parte del total de las compras norteamericanas corresponden a este país.

El 25 de octubre, el Presidente Reagan consideraba una propuesta hecha por el Representante de Comercio William Brock, a petición de la industria especializada del acero, en la cual se pedía una inmediata imposición de restricciones temporales a las importaciones de acero inoxidable, procedentes de seis países europeos*, señalando que dichas importaciones afectaban la industria nacional. El Departamento de Estado y el tesoro, se oponían a dichas medidas, argumentando que era muy proteccionista y eliminaría la competencia, posibilitando la elevación de precios, como argumentaba la oposición en el caso del acero. La Comisión de Comercio Internacional señaló que se trataría de resolver en tres meses en lugar de seis como es usual. Al mismo tiempo la administración imponía restricciones a las importaciones - en embarques de acero especial, procedentes de los países europeos - involucrados, basándose en una estimación preliminar del Departamento de Comercio, puesto que no estaban seguros sobre la fecha en la que el Presidente Reagan tomaría una decisión**. Los productores norteamericanos argumentaban que eran despojados de su mercado a precios artificialmente bajos (370).

Aquí existen algunas cosas que debemos analizar:

i) El acuerdo negociado por Baldrige en octubre, da a la industria americana más protección de la que hubiera recibido si el gobierno no hubiera sido forzado a imponer impuestos penales en su lugar. Por otra parte, el acuerdo no limita los embarques de tubos y ductos de acero, sector que cubría las quejas originales, y más aún impone restricciones a todos los países europeos, aún a aquéllos que claramente no realizan una práctica deshonesta que establece la Comisión de Comercio Internacional de Estados Unidos.

ii) La administración, en su necesidad por ganar la aprobación de -

(370) Ver The Wall Street Journal. 26 octubre 1982. "Reagan mulls controversial plan to guard specialty steel from import competition".

* Gran Bretaña, Francia, Italia, Bélgica, Austria y Suecia.

** La fecha límite para tomarla era el 15 de noviembre.

la industria norteamericana, reduce las importaciones de acero inoxidable minimizando el rol tradicional del gobierno norteamericano.

iii) La industria norteamericana recibió todo lo que quería sin ofrecer nada a cambio a los europeos.

Por otra parte, el modo de proceder de Baldrige fue muy criticado y se decía que Estados Unidos no podía cambiar su política internacional de comercio, sólo por deseos de la industria acerera (371).

El 26 de noviembre de 1982, la Comisión Ejecutiva de la CEE, declaraba que la producción de acero se vería reducida a más de la mitad en muchos de sus países miembros, agregando que esperaba alcanzar en 1982 una producción de 150 millones de toneladas y para 1985 su capacidad se reduciría a 48 millones de toneladas (372). Asimismo, la Comisión Europea se oponía a los planes de la CEE a reducir la capacidad de producción acerera entre 30 y 35 millones de toneladas, en lugar de los 11 millones que proponía la Comisión. Frans Anderssen, el comisionado en turno, declaró que no podría estimar "cuantos de los 530,000 trabajadores del acero perderían sus trabajos, como resultado de los planes de las comisiones" (373).

El 5 de julio de 1983, Reagan otorga a los fabricantes de aceros especiales la protección solicitada por cuatro años, duplicando las tarifas de importación en el primer año sobre productos que abarcan aproximadamente el 75% del volumen de dicha industria europea; con reducciones progresivas en los tres años subsecuentes, además de cuotas de volumen restrictivas. Sin embargo, para los norteamericanos sólo representa un 10% de su producción, argumentando que les restaba ganancias.

(371) Ver The Wall Street Journal. 23 noviembre 1982. "How the steel industry dictated the trade agreement".

(372) Ver The New York Times. 27 noviembre 1982. "EEC steel urged".

(373) Traducido del inglés de The New York Times. 26 noviembre 1982. "Steel cutback in Europe".

Las tarifas se elevaron del 10 al 20% para incrementar el costo de dichos productos y que los productos norteamericanos pudieran ser más competitivos y aumentar su precio. Desde hace tiempo Estados Unidos ha venido defendiendo su comercio y contrariamente a ello, se ha pronunciado en contra del proteccionismo y en favor del libre comercio, como sucedió en Versalles en mayo de 1983. Por ello, sería arduamente criticado de nuevo, tanto por su gabinete como por Europa Occidental.

Peter Anker, analista de Wall Street, apoyaba a Reagan criticando la infiltración económica europea. "Ningún otro país permitiría el tipo de intrusión en su industria que hemos permitido. Dejamos (a los exportadores extranjeros) correr sobre nosotros" (374). Por otra parte, Lloyd Mc Bride, presidente de la Unión de Acereros de América se quejó porque el Presidente debería haber usado cuotas restrictivas en lugar de elevar las tarifas para bloquear las importaciones. "Donde tarifas sustituyen cuotas, no funciona" (375), y Adolph Lena, presidente de la compañía acerera Al Tech Specialty Steel Co., calificó a las medidas como "completamente inadecuadas" (376).

Los europeos se sentían traicionados, ellos embarcaron 92,000 toneladas de aceros especiales a Estados Unidos en 1982, y son los que principalmente acusan a la industria americana de su desgracia. Thatcher criticó la acción de la Casa Blanca, declarando que era una "acción deprorable por parte de los Estados Unidos", y la Comisión de la Comunidad Europea expresó su "profundo desacuerdo" (377).

El 15 de enero de 1984, la CEE se preparaba para imponer restricciones a las importaciones provenientes de Estados Unidos en sustancias químicas básicas y en equipo deportivo, en represalia por las restricciones impuestas por la administración Reagan en importaciones de acero especial europeo (acero inoxidable), presentando una

(374) Traducido del inglés de Time. 18 julio 1983. "Case hardened. A break on specialty Steels".

(375) Ibidem.

(376) Ibidem.

(377) Ibidem.

lista preliminar de productos a los que se piensa elevar la tarifa de importación o imponer cuotas restrictivas; dichos productos tuvieron un valor de importación de 160 millones de dólares en 1983. "La Comunidad no está tratando de iniciar una guerra comercial", dijo el vocero del Mercado Común en Washington, agregando "consideramos que se trata de un ajuste, y de una aplicación de los procedimientos del GATT" (378). Aquí se refiere a un proceso que dentro del Acuerdo establece una compensación cuando un país siente que ha sido afectado adversamente por la protección que algún socio comercial otorga a una industria nacional.

Por otra parte, Robert E. Lighthizer, subrepresentante comercial de Estados Unidos declaraba "no creo que iniciemos la III Guerra Mundial, pero aún así es un factor irritante significativo" (379).

La acción europea significa, de hecho, que las industrias química y deportiva de Estados Unidos tendrán que pagar por la protección que el Presidente Reagan otorgó a los fabricantes de acero especial.

Y, por otro lado, el 30 de enero Estados Unidos advertía a Europa - que podría tomar represalias contra las limitaciones del Mercado Común contra importaciones de forrajes de maíz norteamericano; en lo que podría ser, de nuevo, la andada de advertencia de una nueva guerra comercial.

La declaración de advertencia fue enviada por el Departamento de Estado a las embajadas norteamericanas de los diez países comunitarios y a su misión en la sede de la CEE en Bruselas.

Las exportaciones norteamericanas de gluten, un derivado del maíz - usado como forraje de ganado bovino, totalizaron más de 500 millones de dólares en 1983 y la CEE propuso limitar su importación por competir con productos cerealeros europeos.

(378) Excelsior. 16 enero 1984. "Bloqueará la CEE a productos químicos y deportivos de E.U."

(379) Ibidem.

El Departamento de Estado informó que Estados Unidos no encontraba justificación a los esfuerzos para limitar las importaciones de gluten de maíz, declarando "hemos hecho claro que Estados Unidos se verá forzado a tomar medidas para proteger sus intereses comerciales si la comunidad europea fuese a imponer restricciones a las importaciones unilateralmente", agregando "si se adoptan (medidas proteccionistas comerciales en detrimento tanto de la Comunidad Europea como de Estados Unidos. Las relaciones comerciales entre Estados Unidos y Europa empeorarán" (380). Aunque las limitaciones a las importaciones no han sido puestas todavía en efecto por el Mercado Común, la Comisión Europea que determina la política de la Comunidad, ya tomó los primeros pasos para cambiar la actual extensión de aranceles a la importación de gluten de maíz.

(380) Heraldo, 31 enero 1984. "Estados Unidos advierte que podría tomar represalias por limitaciones a las importaciones de forrajes".

V.- CONCLUSIONES

Ante este panorama, podemos hacernos una pregunta: ¿cómo se espera que Europa sea consecuente con Estados Unidos, si éste enferma su comercio constantemente y su economía? Continuas barreras arancelarias, restricciones cuantitativas, embargos comerciales, altas tasas de interés, reforzamiento del dólar en detrimento de las monedas europeas, son algunos de los elementos que a cada paso cuestionan seriamente el comercio entre la Alianza Occidental, y consecuentemente su estabilidad política.

Incuestionablemente, un principal elemento en las alteradas relaciones dentro de la Alianza Occidental es el cambio significativo en el poder económico de los socios. Cuando se fundó la Alianza después de la Segunda Guerra Mundial, cuando el poder económico norteamericano era sobrecargadamente superior al de Europa Occidental. Actualmente, Europa Occidental en su conjunto, es toscamente igual si no es que un poco superior. Los aliados europeos se han convertido en menos dependientes en comercio y otras transacciones económicas con los Estados Unidos y han incrementado sus vínculos con el bloque soviético y otras partes del mundo.

Desde hace mucho tiempo, Europa había aceptado la protección norteamericana en términos norteamericanos, pero el incremento del poderío económico europeo y la demostrada vulnerabilidad de la economía norteamericana han hecho a numerosos europeos interpretar la alianza en un nuevo espíritu de información en sí mismos, y no jugar el papel de la servidumbre norteamericana como muchas veces se ha dejado sentir, sino que se les reconozca independientemente de cualquier potencia.

Estados Unidos debiera ser más sensitivo en sus rachas de ansiedad que estremecen a Europa y la administración Reagan, debiera moderar su idioma en los resultados Este-Oeste. Estados Unidos debería actuar explicando si busca superioridad sobre los soviéticos o si se propone un balance, siendo no necesario actuar en términos de superioridad o inferioridad, sino en términos de necesidades económicas y capacidad de respuesta a dichos problemas en la Alianza y es en Europa donde se pacta con la Unión Soviética.

Estados Unidos promovió el petróleo como fuente mundial de energía y ahora busca nuevas fuentes, hizo que Europa lo consumiera y ahora se alarma. Deseaba subir el precio del gas en el mercado mundial, dadas sus reservas, pero ante el problema del gasoducto eurosiberiano lo baja y al mismo tiempo habla de menor dependencia energética y actúa contrariamente.

La recesión actual ha agravado indudablemente la tensión económica en la Alianza, y los europeos parecen furiosos de que la política económica norteamericana (particularmente las altas tasas de interés) ignoren tanto tiempo su impacto en las economías europeas. El alto índice de desempleo ha aumentado la profundidad del resentimiento europeo y con las sanciones norteamericanas, cuotas a embarques de acero y subsidios agrícolas, se han exacerbado las disputas entre Estados Unidos y Europa Occidental.

Por otra parte, Lejano Oriente, Africa, Medio Oriente y América Latina, no significarán jamás lo mismo para Europa Occidental y para Estados Unidos, y este es otro punto, si bien menos fuerte, de enfrentamiento dentro de la propia Alianza. Los europeos occidentales tienden a estar menos interesados que Washington con respecto a los acercamientos comunistas en numerosas áreas del Tercer Mundo, creyendo que dichos acercamientos son temporales y no vale la pena la inversión de grandes recursos aliados para contraatacarlos.

Diferencias estratégicas militares severamente grandes incrementan las dudas europeas sobre si Washington de verdad usará sus armas nucleares para contraatacar una invasión soviética en Europa Occidental. Los Estados Unidos no quieren convertirse en el blanco. De todas formas, ciertamente prefieren el uso extensivo de armas nucleares tácticas en Europa, interponiendo misiles con los soviéticos. Europa obviamente prefiere lo contrario.

Posiblemente el origen más persistente de fricción dentro de la Alianza, se deriva de las diferencias en la forma de la política aliada en dirección a la Unión Soviética y sus satélites. Europa Occidental aún cree en la sombra del poder militar soviético y encuentra a Moscú menos amenazante que a los Estados Unidos (y particularmente menos que la actual administración Reagan). Bonn, París, Londres y otras capitales aliadas ven en su propio entendimiento del

problema como más correcto y más sofisticado que los Estados Unidos. Ellos creen que el uso inteligente de medidas económicas pueden aún lograr más que una barra militar que los Estados Unidos intentan realizar. Los Estados Unidos, a su vez, piensan que Europa Occidental toma una forma de ver a los soviéticos muy peligrosa, influenciada por un gran deseo de mantener el comercio.

Como parte del proceso de desarrollo del CEE, Europa crea el Sistema Monetario Europeo para contrarrestar la fuerza del Fondo Monetario Internacional. Europa absorbe todo el oro de Estados Unidos por medio de la OTAN en inversiones militares para restarle validez al dólar. En poco tiempo, Europa comienza a ser más competitivo en el mercado (junto con Japón) y Estados Unidos, para recuperar su hegemonía eleva los precios del petróleo. Ante este panorama, Europa contrae la demanda y desarrolla su sector primario, convirtiéndose autosuficiente en muchas ramas de dicho sector (por ello la CEE le vende grano a la Unión Soviética). Es obvia la imposible separación económica entre Estados Unidos y Europa, lo que sí es posible es una mayor diversificación en abastecedores y compradores para ambos sectores y una relativa independencia escalonada que parece ser lo que está sucediendo.

Ante la gradual y constante alza de precios del petróleo en Medio Oriente, la situación afectante a Europa Occidental (y Japón) es alarmante y parece ser insostenible. No obstante, al recurrir al mercado soviético las condiciones para Europa se hacen más ventajosas, y salva un poco su drástico futuro en la importación de energéticos (de llegar a pagar precios más que exorbitantes y, por tanto, insostenibles) dada su estrechez financiera Italia es el ejemplo más notable. Para los soviéticos fue el "acuerdo del siglo" (fue así como se le nombró muchas veces al contrato del gasoducto), pero los occidentales lo recuerdan como una fuente innecesaria de tensiones entre Estados Unidos y Europa Occidental.

Los Estados Unidos no niegan las virtudes teóricas de la diversificación pero con grandes recursos nacionales, tiende a estar preocupado por los riesgos y costos de proyectos individuales. En el caso del gas siberiano, éste probablemente reemplazará el petróleo que la mayoría de los países compran a muy altos precios.

A pesar de que a Norteamérica le alarme la dependencia de Europa Occidental frente a la Unión Soviética, es relativa porque ya mencionamos que el gas viene a sustituir al petróleo, y aún en caso de peligro, la dependencia energética de los cuatro países estudiados aumentará de un 15% actualmente de sus compras totales de energéticos a un 30% para 1990, y eso no parece ser demasiado alarmante si vemos que la dependencia existe, de una u otra forma y de uno u otro país inevitablemente.

Como resultados del embargo al envío de materiales para la construcción del gasoducto eurosiberiano, podemos mencionar los siguientes:

- i) Las sanciones norteamericanas contra sus sucursales en Europa, hundieron las relaciones Estados Unidos - Europa Occidental a sus niveles más bajos en la década, derramándose en otros resultados tales como las negociaciones sobre el acero y las pláticas de Génova y Versalles.
- ii) El embargo y las primeras restricciones impuestas por la administración Reagan que frenaron las ventas de rotores de turbinas de General Electric y de equipos para la línea de ductos de Caterpillar Tractor, costaron a los empresarios norteamericanos montos substanciales en pérdidas de contratos.
- iii) El uso de las sanciones comerciales como armas políticas, elevó de nuevo las dudas sobre si se puede contar con Estados Unidos como un real abastecedor, como se dió con la administración Carter en el embargo de granos.

De cualquier forma es difícil encontrar compradores europeos o japoneses, quienes señalaron estar decididos a poner un alto por el episodio de las sanciones. Los agentes involucrados en tales transacciones declararon a sus clientes extranjeros estar más preocupados por convertirse en dependientes de la tecnología norteamericana. Los cinco meses que duró el embargo norteamericano hacia Europa Occidental expusieron lo obvio de la vestidura de Reagan: que el impacto económico del embargo no es tan pulverizante como temían los europeos y que

sería ridículo para él poner sanciones de nuevo. Asimismo, las sanciones parecen haber logrado muy poco en lo que se refiere a su objetivo. La ley marcial polaca se retiró casi un año después de levantadas las sanciones, y no parece que hayan lastimado mucho o tanto a Polonia como a la Unión Soviética.

Por otra parte, dicha acción levantó grandes críticas dentro de Estados Unidos y de la propia administración Reagan, y levanta acta en la historia de las disputas surgidas después de la Segunda Guerra Mundial. Asimismo, como se explica uno de Estados Unidos declare embargo ante una situación tan grave de déficit comercial.

La economía norteamericana se encuentra ahora en un camino de incremento substancial de sus componentes comerciales extranjeros. Después de años de penetración activa de mercados extranjeros, principalmente a través de inversiones y alta tecnología. La industria norteamericana está experimentando la otra parte del sistema libre de comercio internacional (promovido, instalado y defendido, principalmente por los Estados Unidos). Ahora la industria americana tiene que competir en ciertos campos.

Los europeos occidentales han notado con interés que hay fuerzas en los Estados Unidos, que han tomado una trayectoria de improvisación de competitividad más que el establecer barreras arancelarias. La lección aprendida por Europa es como se ajusta enérgica y pragmáticamente al ambiente económico internacional.

El gasoducto, los granos y el acero, constituyen problemas económicos en distintos niveles. El embargo al gasoducto molestó mucho a los europeos por considerarlo arbitrario y síntoma de superioridad norteamericana sobre Europa (crítica a la infiltración en su soberanía). Los granos más bien eran un caso de orgullo europeo y de lucha por mantener su competitividad. El acero más bien es un caso de queja por el proteccionismo norteamericano que tanto ha criticado el mismo, y que aboga por libre comercio cuando procede de una forma contraria.

Cabe señalar el mérito de Shultz, quien en el despertar del debate sobre las sanciones americanas al gasoducto, vió como crear trabajosamente una política

económica aliada, llegando a un acuerdo en dirección a la Unión Soviética. Los aliados europeos mantienen una firme, realista y constructiva actitud hacia la Unión Soviética, pero aceptan cualquier movimiento positivo que reduzca las tensiones y su deseo, si las actitudes soviéticas lo permiten, para cooperar en la reconstrucción de la confianza internacional. Cuando menos, entre las prioridades de Shultz, hay un intento por reconstruir la confianza económica dentro de la Alianza y proponerlo a los europeos fue bien visto. Asimismo, su lucha contra la invasión japonesa en el mercado mundial puede ser otro elemento para que la Alianza esté unida en algunos puntos. El panorama que se desea describir es una alianza, que siempre va a existir mientras Estados Unidos y Europa sean capitalistas y haya un socialismo amenazando a un lado. Los intereses principales de la comunidad capitalista, siempre se ventilarán en ese foro, pero el comercio internacional existirá siempre que haya economías que luchan por activar su economía y dispuestas a negociar sobrantes y faltantes, sin importar el modo de producción.

La forma que adopta la política exterior soviética en el área de energéticos - está íntimamente ligada con la compleja interacción entre la oferta y la demanda soviética de recursos energéticos y con cuestiones más amplias, tales como el rumbo general de la economía soviética y la política exterior global de los soviéticos.

Actualmente, la Unión Soviética ha llegado a un acomodamiento con el Occidente lo suficientemente seguro como para permitirle aflojar su interés en los vastos recursos petroleros del Medio Oriente.

Ahora con la tendencia a la izquierda de la Francia de Francois Mitterrand, la Grecia de Andreas Papandreou (1981), la España de Felipe González (1982) y la Italia de Bettino Craxi (1983); y la tendencia hacia la derecha de Alemania Occidental de Helmut Kohl (1982), la reelección de Margaret Thatcher (1983), - los votantes de Europa Occidental no son tan insondables en nuestros días y no podríamos etiquetarlas como conductas contradictorias. En un grado considerable, los electorados nacionales muestran un numor de frustración que es aviso constante que incumbe a los gobiernos de toda clase política impacientes con el estancamiento económico y nerviosos por el desempleo. Los votantes de

Europa Occidental muestran que están hambrientos de nuevos líderes. La mayoría no está lista para encarar soluciones radicales, ya sea de izquierda o de derecha. El mensaje, aún no muy maduro, es aún claro, Europa Occidental demanda el incremento de resultados tangibles en la lucha por la recuperación económica.

La formidable oposición a Mitterrand en su país, que es el "socialismo", con más edad en Europa, debido al fracaso de sus medidas económicas es prueba de lo anterior, y hasta podríamos pensar que existe una elevada marea de conservadores dado que se refleja en los países con menores problemas económicos (inflación y desempleo como Gran Bretaña y Alemania Occidental). Por ello, las capitales europeas no ven como una evidencia de una tendencia continental hacia la izquierda la victoria de líderes socialistas. En los últimos cinco años, los socialistas de Gran Bretaña, Luxemburgo, Bélgica y Noruega, han perdido poder y en 1982 lo pierden los de Alemania Occidental, Holanda y Dinamarca. Parece ser que la tendencia socialista se ubica en el sur de Europa, donde los votantes han estado desilusionados con décadas de gobiernos de central derecha inefectivos, pero también es cierto que en el sur se encuentran los países menos industrializados, y con mayores problemas económicos.

Lo que sucede con los europeos, tanto a nivel nacional como continental, es que se saben con graves problemas económicos, necesidad de elevar el índice de empleo y de reactivar su industria, y es por ello que desobedecieron y criticaron las sanciones de Reagan, puesto que para ellos hay mayores intereses que frenar su economía sancionando a determinado país por su conducta y sancionándose a ellos mismos. Finalmente, Europa honestamente está viendo por su propia economía, con sus tres elementos más críticos en estos momentos: desempleo, déficit comercial y bajos ingresos.

Ante la situación polaca, la posición europea fue de crítica a la imposición de la ley marcial, pero todos los europeos estaban de acuerdo en la libre autodeterminación y apoyaban al pueblo polaco rechazando tanto la injerencia de la Unión Soviética como la de Estados Unidos. Son muchos los casos en los que se demuestra homogeneidad en la posición de los países europeos con respecto a diferentes ocasiones como sucedió también con el derribamiento soviético del avión coreano, el apoyo al gasoducto, la compra de gas, la censura a las

restricciones de compras de acero, así como las ventas de granos, Todo ello, nos muestra las grandes posibilidades de la realización de una Europa unificada y menos dependiente.

Tras los elementos que hasta aquí hemos analizado, acerca del actual desarrollo europeo, podemos globalizar lo siguiente: los países de Europa pueden convertirse de nuevo en una pieza básica del mundo, sin que ello signifique aspiraciones de dominación de ningún tipo. Decimos esto porque Europa es un gran centro tecnológico y cuidadosamente se encuentra después de Estados Unidos, con posibilidades de convertirse en el primero en algunos aspectos sectoriales. Al propio tiempo, cuenta con muchos elementos para lograr un modelo aceptable y evolutivo de desarrollo político, lo cual viene dado en gran parte por su homogeneidad de población, nivel cultural y equilibrio social, a pesar de la existencia de innegables elementos contrarios (enfrentamiento excesivo con Estados Unidos por razones monetarias y comerciales, y supervivencia de vestigios nacionalistas especialmente en Francia).

Por otra parte, ante una constante tendencia a incrementar el consumo de gas, lógicamente el de petróleo, sino precisamente baja (lo cual está sucediendo en muchos países) se mantiene, y, consecuentemente se estabilizan sus precios. Si a este cuadro agregamos la estabilización de los precios internacionales de gas (dado que la Unión Soviética ha fijado precios a muy largo plazo), nos encontramos con un panorama que promete pocas alzas en el precio de los petroenergéticos. México debe tomar muy en cuenta esta situación, dado que afecta no sólo su economía interna, sino sus relaciones con el exterior (como en el caso del pago de la deuda externa), esperando sólo alzas de acuerdo al índice inflacionario internacional, impulsando nuevas ramas de la economía que la revitalicen a un grado tal que pueda liberar sus compromisos futuros.

VI.- A N E X O S

INGRESOS DE LAS PRINCIPALES COMPAÑÍAS PETROLERAS
(INGRESOS NETOS EN MILLONES¹)

AÑO	BP*	EXXON**	GULF**	MOBIL**	RD/SHELL*	STANCAL**	TEXACO**
1977	304	2 443	740	1 026	1 377	1 004	890
1978	444	2 763	785	1 131	1 086	1 106	853
1979	1 621	4 295	1 322	2 007	3 050	1 785	1 759
1980	1 435	5 358	1 407	2 813	2 362	2 401	2 642
1981	1 072	4 826	1 231	2 433	1 989	2 380	2 310
1982	716	4 418	900	1 380	1 993	1 377	1 281

1 After tax-profits, before extraordinary items.

* Libras esterlinas.

** Dólares.

- Fuente: Oil & energy trends, 14 octubre 1983.

PRECIOS DE LAS ACCIONES DE LAS PRINCIPALES COMPAÑÍAS PETROLERAS EN 1983

FECHA	BP*	EXXON**	GULF**	MOBIL**	SHELL* & T	STANCAL**	TEXACO**
31 MAR.	340	30.875	32.0	28.75	470	38.375	33.125
29 ABR.	400	35.25	34.25	31.375	498	40.75	36.125
27 MAY.	388	31.25	36.25	29.75	524	37.375	34.625
24 JUN.	438	34.25	36.5	32.125	598	39.325	35.5
29 JUL.	400	35.875	36.625	29.75	580	36.0	36.0
26 AGO.	436	37.625	41.5	32.375	618	37.5	37.5
30 SEP.	434	36.5	42.0	31.0	598	35.625	36.0
7 OCT.	430	37.0	44.0	29.625	582	35.375	35.75

* Peniques.

** Dólares.

Fuente: Oil & energy trends. 14 octubre 1983.

PRODUCCION MUNDIAL DE PETROLEO CRUDO POR REGIONES
(miles de barriles por día)

AÑO	MEDIO ORIENTE	AFRICA	EUROPA OCCIDENTAL	PAISES SOCIALISTAS	TOTAL HEMISF. E.	CANADA Y E.U.A.	AMERICA LATINA	TOTAL HEMISF. O.	TOTAL MUNDIAL	AREA OPEP*
1975	19 459	4 995	624	11 831	39 131	11 743	4 392	16 135	55 226	27 156
1976	22 071	5 865	909	12 611	43 980	11 325	4 482	15 807	59 787	30 738
1977	22 226	6 261	1 426	13 188	45 887	11 405	4 582	15 987	61 874	31 252
1978	21 112	6 082	1 828	13 888	45 742	11 845	4 884	16 729	62 471	29 807
1979	21 535	6 691	2 391	14 281	47 830	11 979	5 417	17 396	65 226	30 929
1980	18 345	6 203	2 558	14 603	44 455	11 910	5 811	17 721	62 176	26 963
1981	15 565	4 916	2 757	14 606	40 623	11 681	6 229	17 910	58 533	22 741
1982	12 229	4 592	3 054	14 658	37 173	11 753	6 520	18 273	55 446	19 261

* Miembros actuales incluidos: Argelia, Ecuador, Gabón, Indonesia, Irán, Irak, Kuwait, Libia, Nigeria, Qatar, Arabia Saudita, Emiratos Arabes Unidos, Venezuela y Zona Neutral.

Fuente: Oil & energy trends, 14 octubre 1983.

ANEXO 2.1

PRODUCCION MUNDIAL DE PETROLEO CRUDO

(miles de barriles por día)

AÑO	AUSTRIA	ALEM. OCC.	NORUEGA	G. BRETAÑA	OTROS EUROPA O*	TOTAL EUROPA O.	U.R.S.S.	E.U.A.**
1975	41	113	190	31	249	624	9 863	10 007
1976	38	109	278	246	238	909	10 443	9 736
1977	36	107	279	776	228	1 426	10 995	9 797
1978	36	100	357	1 094	241	1 828	11 500	10 269
1979	35	94	407	1 597	258	2 391	11 800	10 207
1980	29	92	529	1 645	263	2 558	12 109	10 216
1981	27	90	506	1 832	302	2 757	12 263	10 148
1982	26	85	499	2 121	323	3 054	12 332	10 236

* Incluye Turquía y Yugoslavia.

** Incluye crudo condensado y sintético y plantas de licuación de gas natural (que a partir de 1979 suman más de 200 plantas).

ANEXO 3.0

PRODUCCION MUNDIAL DE PETROLEO CRUDO Y GNL* EN 1983

(Miles de barriles diarios)

P A I S	PRODUCCION	VARIACION CON 1982 (%)
OPEP		
ARABIA SAUDITA	5 085	- 21.2
IRAN	2 426	+ 23.5
IRAK	1 005	+ 9.0
KUWAIT	1 077	+ 30.0
EAU ABU DHABI	775	- 8.7
EAU DUBAI	334	- 6.7
EAU SHARJAH	38	+444.8
QATAR	295	- 10.2
OPEP MEDIO ORIENTE	11 035	- 5.7
OTROS OPEP		
VENEZUELA	1 790	- 5.3
NIGERIA	1 241	- 4.1
LIBIA	1 076	- 6.4
INDONESIA	1 385	+ 3.4
ARGELIA	675	- 3.7
GABON	157	+ 1.7
ECUADOR	236	+ 12.9
TOTAL OPEP	17 595	- 4.6
NO OPEP		
ESTADOS UNIDOS	8 674	+ 0.1
MAR DEL NORTE	2 944	+ 13.6
MEXICO	2 691	- 2.1
OMAN	377	+ 16.0
OTROS	5 987	+ 9.1
TOTAL NO OPEP	20 673	+ 4.3
OPEP GNL	964	+ 8.0
NO OPEP GNL	2 413	+ 5.4
TOTAL PAISES CAPITALISTAS	41 645	+ 0.5
OTROS		
U.R.S.S.	11 875	+ 0.5
OTROS EUROPA O	420	+ 2.4
CHINA	2 093	+ 3.2
TOTAL MUNDIAL	56 033	+ 0.6

* Gas natural licuado.

Fuente: Petroleum intelligence weekly. 14 febrero 1984, p. 6

ANEXO 4.0

PRODUCCION MUNDIAL PETROLERA Y RESERVAS PROBADAS

P A I S	RESERVAS PROBADAS AL 1 ENE. 84		PRODUCCION		
	PETROLEO (Millones de barriles)	GAS* (MMPC)	1982	1983***	% cambio 82/83
ASIA - PACIFICO					
AUSTRALIA	1 586 000	17 682	371	405	+ 9.2
BANGLADESH		7 000			
BRUNEI	1 390 000	7 050	151	155	+ 2.6
BURMA	30 000	180	29	30	+ 3.4
CHINA, TAIWAN	6 200	550	2.3	2.3	0.0
INDIA	3 485 000	14 826	386	390	+ 1.0
INDONESIA	9 100 000	30 200	1 338	1 292	- 3.5
JAPON	58 000	900	7.7	6.9	- 10.4
MALASIA	3 000 000	48 000	306	370	+ 20.9
NUEVA ZELANDA	173 000**	5 533	15	15	0.0
PAKISTAN	82 900	15 800	12	13	+ 8.3
FILIPINAS	16 300	14	14	15	+ 7.1
TAILANDIA	45 000	8 500	6	11	+ 83.3
Subtotal	18 969 400	156 235	2 638	2 705.2	+ 2.5
EUROPA OCCIDENTAL					
AUSTRIA	122 000	530	25	24	- 4.0
DINAMARCA	324 000	2 887	35	46	+ 31.4
FRANCIA	139 780	2 422	34	32	- 5.9
ALEMANIA OCC.	304 000	6 800	82	81	- 1.2
GRECIA	51 000	3 470	21	25	+ 19.0
IRLANDA		700			
ITALIA	800 000	4 340	25	37	+ 50.0
PAISES BAJOS	308 700	50 050	28	42	+ 50.0
NORUEGA	7 660 000	58 800	490	600	+ 22.4
ESPAÑA	160 000	2 225	30	59	+ 96.7
GRAN BRETAÑA	13 150 000	25 100	2 070	2 280	+ 10.1
Subtotal	23 019 480	157 324	2 840	3 226	+ 16.
MEDIO ORIENTE					
BAHRAIN	185 000	7 400	44	41	- 6.8
IRAN	51 000 000	480 000	2 391.3	2 440	+ 2.0
IRAK	43 000 000	29 000	1 012.1	955	- 5.6
ISRAEL	800	10	1	1	0.0
KUWAIT	66 747 000	35 153	824.3	1 070	+ 29.8
OMAN	2 790 000	2 810	321.9	378	+ 17.4
QATAR	3 330 333	62 000	332.0	290	- 15.7
ARABIA SAUDITA	168 850 000	125 150	6 483	5 025	- 22.5
EMIRATOS A.U.	31 900 000	31 220	1 248.8	1 120	- 10.3
SIRIA	1 490 000	1 290	165	170	+ 3.0
TURQUIA	370 000	1 010	50	45	- 10.0
Subtotal	369 622 800	774 943	12 873.4	11 525	- 10.5

* Millones de miles de pies cúbicos.

** Incluye GNL.

*** Estimación.

ANEXO 4.1

P A I S	RESERVAS PROBADAS AL 1 ENE. 84		PRODUCCION		
	PETROLEO (Millones de barriles)	GAS* (MMPC)	(Miles de barriles diarios)		
			1982	1983***	% cambio 82/83
AFRICA					
ARGELIA	9 220 000	110 180	704.5	675	- 4.2
ANGOLA	1 700 000	1 550	122	174	+ 42.6
CAMERUN	520 000	4 200	109	114	+ 4.6
CONGO	400 000	2 150	87	95	+ 9.2
EGIPTO	3 450 000	7 100	668	690	+ 3.3
GABON	490 000	500	155	155	0.0
GHANA	3 800	4	1	1.2	- 20.0
COSTA DE MARFIL	108 000	3 020	13.7	21.1	+ 54.0
LIBIA	21 270 000	21 350	1 144.5	1 065	- 6.9
MARRUECOS	220		0.2	0.2	0.0
NIGERIA	16 550 000	34 800	1 240.2	1 287	- 3.6
SENEGAL	750 000				
SUDAFRICA	115 000	400			
SUDAN	300 000				
TANZANIA		200			
TUNEZ	1 820 000	4 150	116	120	+ 3.4
ZAIRE	110 000	40	22.9	23.6	+ 2.7
Subtotal	56 807 020	189 644	4 383.8	4 421.1	+ 0.3
AMERICA					
ARGENTINA	2 428 700	29 420	483.9	481	- 0.6
BARBADOS	600		0.4	0.5	- 16.7
BOLIVIA	160 500	4 900	26	22	- 15.4
BRASIL	1 800 000	2 669	256	315	+ 23.0
CANADA	6 730 000	90 500	1 237	1 404	+ 13.2
CHILE	748 000	2 400	43	39	- 9.3
COLOMBIA	560 000	4 300	144	155	+ 7.6
ECUADOR	1 675 000	3 526	201.4	236	+ 12.9
GUATEMALA	48 000	33	6.4	7.5	+ 17.2
MEXICO	48 000 000	75 352	2 750	2 695	- 2.0
PERU	775 100	1 150	196	171	- 12.8
TRINIDAD Y TOBAGO	630 000	13 100	180	158	- 12.7
VENEZUELA	24 850 000	54 546	1 891.2	1 791	- 5.3
ESTADOS UNIDOS	27 300 000	198 000	8 652	8 669	+ 0.2
Subtotal	115 705 900	474 896	16 067.3	16 144	+ 0.65
AREA COMUNISTA					
CHINA	19 100 000	30 300	2 029.9	2 107	+ 3.8
U.R.S.S.	63 000 000	1 400 000	12 253.2	12 388	+ 1.1
OTROS	2 500 000	16 500	425	450	+ 5.9
Subtotal	84 600 000	1 446 800	14 708.1	14 945	+ 1.6
TOTAL MUNDIAL	668 764 600	3 199 950	53 510.6	53 035	- 1.2

Fuente (producción): AOG, 1 enero 1984 para OPEP, Africa y principales países europeos y americanos; Oil and Gas Journal, 26 diciembre 1983, para demás países.

Fuente (reservas): Oil and Gas Journal, 26 diciembre 1983.

IMPORTACIONES NETAS DE CRUDO Y PRODUCTOS PETROLEROS

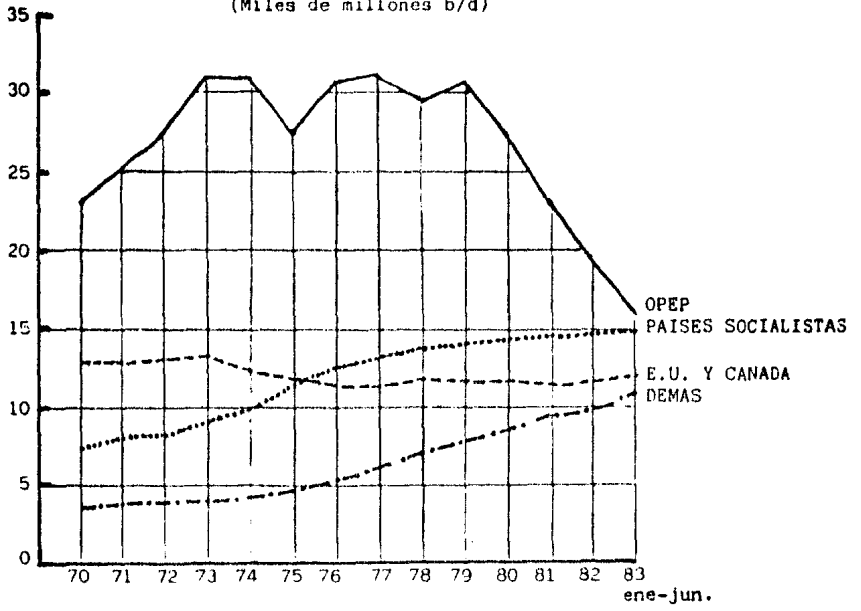
(Miles de toneladas métricas)

AÑO	BELGICA	DINAMARCA	FRANCIA	RFA	GRAN BRETAÑA	ITALIA	PAISES BAJOS	TOTAL 16 PAISES EUROPEOS	ESTADOS UNIDOS*
1975	21 859	16 174	102 540	120 917	88 322	87 493	22 856	581 523	6 056
1976	24 922	15 823	117 743	134 222	83 192	91 826	31 115	626 566	7 313
1977	25 049	16 579	110 937	131 951	54 630	88 397	32 922	584 064	8 807
1978	26 022	16 200	110 293	136 236	43 590	91 529	29 054	571 828	8 363
1979	28 071	15 102	120 478	141 885	21 793	96 570	33 533	590 781	8 756
1980	24 986	12 575	111 618	127 663	5 142	93 900	27 973	521 162	6 909
1981	21 891	10 233	91 825	106 307	nd	89 621	21 215	nd	5 996
1982	21 404	10 223	84 967	100 761	(28 419)	81 933	19 241	385 799	5 026

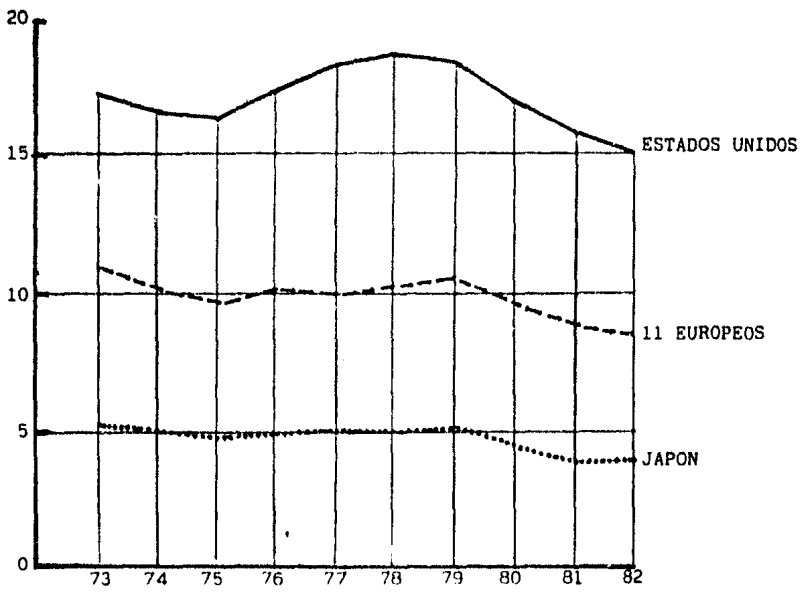
* Importaciones brutas de octubre de 1977, incluyen reservas petroleras estratégicas.

Fuente: Oil & trends, 14 octubre 1983.

ANEXO 6.0
 PRODUCCION MUNDIAL DE CRUDO
 (Miles de millones b/d)



DEMANDA PETROLERA



Fuente: Oil & energy trends, 14 octubre 1983.

ANEXO 7.0

ABASTECIMIENTO Y DEMANDA DE PETROLEO

CONCEPTO (PAIS)	1983 (MILLONES DE B/D)				1983 (% DE CAMBIO DE 1982/1983)			
	MAY.	JUN.	JUL.	ENE-JUL.	MAY.	JUN.	JUL.	ENE-JUL.
PRODUCCION DE CRUDO								
TOTAL PAISES CAPITALISTAS	39.59	40.14	41.35	38.93	+ 1.4	- 2.3	+ 1.3	- 3.6
OPEP	16.98	17.46	18.41	16.36	+ 5.8	- 7.5	- 1.4	-11.0
TOTAL HEMISFERIO ESTE	36.42	37.97	37.97	35.60	+ 1.1	- 3.1	+ 2.1	- 4.3
MEDIO ORIENTE	10.76	12.11	12.11	10.58	- 6.6	-10.7	- 1.1	-15.7
AFRICA	4.80	4.90	4.90	4.28	+13.3	- 4.6	+ 4.6	- 1.7
EUROPA OCC.	3.34	3.43	3.43	3.31	+10.5	+ 6.7	+12.3	+10.9
TOTAL HEMISFERIO OESTE	18.04	18.28	18.28	18.21	+ 2.1	+ 1.7	—	+ 1.9
CANADA	1.37	1.72	1.72	1.52	+ 0.9	+ 0.6	+14.3	+ 5.9
ESTADOS UNIDOS	10.23	10.21	10.21	10.23	- 0.2	+ 0.2	+ 0.1	+ 0.3
DEMANDA INTERNA								
FRANCIA	1.50	1.40	1.21	1.74	+ 0.2	- 6.4	-17.5	- 4.3
RFA	2.10	2.16	2.00	2.10	+13.1	- 1.6	- 1.7	- 2.5
ITALIA	1.34	1.32	1.25	1.41	+ 9.1	- 3.8	- 5.6	- 4.3
ESPAÑA	0.55	0.55	0.58	0.63	- 8.9	-17.9	-18.2	- 3.0
SUECIA	0.28	0.33	0.24	0.31	- 0.7	- 0.7	- 0.9	-11.2
GRAN BRETAÑA	1.23	1.26	1.16	1.29	+ 1.3	- 1.5	- 6.1	- 3.4
TOTAL 6 EUROPEOS	7.00	7.02	6.44	7.48	+ 4.8	- 4.4	- 8.1	- 3.8
CANADA	1.31	1.43	1.40	1.36	- 2.2	- 0.4	- 0.4	- 7.4
ESTADOS UNIDOS	14.25	15.28	14.78	14.87	- 4.0	+ 2.3	+ 0.1	- 3.6
JAPON	3.35	3.61	3.27	3.94	- 0.9	+ 4.3	-14.2	- 0.6
TOTAL 9 PAISES	25.91	27.34	25.89	27.65	- 1.3	+ 0.6	- 2.7	- 3.3

Fuente: Oil & energy trends. 14 octubre 1983.

PRODUCTOS PETROLEROS: DEMANDA INTERNA
(Miles de toneladas métricas)

AÑO	FRANCIA	ALEMANIA OCC.	ITALIA	PAISES BAJOS	GRAN BRETAÑA	TOTAL EUROPA OCC.	ESTADOS UNIDOS
1974	104 687	120 387	76 025	22 192	93 409	560 409	16 653
1975	96 064	116 118	73 404	20 599	82 824	538 985	16 322
1976	104 044	125 701	75 348	24 430	81 579	572 633	17 461
1977	98 688	123 910	73 817	22 841	82 759	560 961	18 431
1978	103 871	129 776	77 547	22 265	84 144	580 110	18 847
1979	105 335	133 224	80 342	25 799	84 558	597 373	18 513
1980	98 755	116 903	80 142	24 051	71 140	554 140	17 050
1981	87 129	110 122	77 165	21 796	66 256	509 817	16 058
1982	81 602	105 248	74 225	10 928	67 249	483 291	15 253

Fuente: Oil & energy trends, 14 octubre 1983.

ANEXO 9.0

IMPORTACIONES NETAS DE CRUDO Y SUS PRODUCTOS: 1983

(Millares de toneladas métricas)

DESTINO PROCEDENCIA	BELGICA	DINAMARCA	FRANCIA	ALEMANIA OCC.	GRECIA
	AGO.	OCT.	NOV.	SEPT.	AGO-SEPT.
BAHRAIN	(0.1)	—	—	—	—
IRAN	61.1	—	234.7	302.8	—
IRAK	45.8	—	370.6	57.9	(3.8) 323.7
KUWAIT	(0.6)	93.3	79.6	47.1	—
OMAN	(0.1)	—	6.8	—	—
QATAR	(0.1)	—	55.2	130.5	(0.1) —
ARABIA SAUDITA	64.7	50.9	1 385.1	917.8	62.6 (0.4)
SIRIA	—	—	—	26.8	(0.3) (0.2)
E.A.U.	(0.9)	—	548.4	8.9	—
ARGELIA	37.3	—	397.0	479.7	—
ANGOLA	(0.1)	—	—	—	—
EGIPTO	(0.4)	—	135.1	(0.5)	—
GABON	—	—	(4.3)	—	—
LIBIA	73.9	—	304.7	760.2	19.3 88.0
NIGERIA	110.9	76.8	766.1	724.9	—
TUNEZ	—	—	(11.2)	—	— 2.4
ZAIRE	(0.2)	—	(12.8)	—	—
INDONESIA	—	—	—	(0.2)	—
MEXICO	—	—	58.6	—	—
VENEZUELA	62.8	—	124.0	534.9	—
NORUEGA	62.9	28.9	69.4	306.6	—
GRAN BRETAÑA	123.3	24.9	1 373.2	1 107.3	(7.7) (0.3)
U.R.S.S.	259.4	86.8	380.4	990.2	(0.1) —
OTROS PAISES	(807.7)	124.7	193.4	1 768.7	(30.9) (32.5)
T O T A L	91.9	536.3	6 354.0	8 163.6	39.0 380.7

Fuente: World oil trade, enero 1984.

IMPORTACIONES NETAS DE CRUDO Y SUS PRODUCTOS: 1983

(Millares de toneladas métricas)

DESTINO PROCEDENCIA	IRLANDA		PAISES BAJOS	GRAN BRETAÑA	ESTADOS UNIDOS	
	JUL.	AGO.	OCT.	OCT.	SEPT.	OCT.
				(Ton. métricas)	(miles de b/d)	
BAHRAIN	-	-	-	23.4	(2.1)	-
IRAN	-	-	798.4	103.5	86.1	11.6
IRAK	-	-	(0.2)	-	25.7	14.2
KUWAIT	-	-	432.1	-	27.1	8.0
OMAN	-	-	(0.2)	-	131.6	-
QATAR	-	-	(0.2)	-	0.1	-
AHABIA SAUDITA	-	-	321.3	313.6	584.9	637.7
E.A.U.	-	-	243.3	158.0	19.3	16.1
ARGELIA	-	-	160.8	-	413.5	261.9
ANGOLA	-	-	96.5	94.8	104.8	46.4
EGLPTO	-	-	68.5	(0.1)	(0.1)	8.5
GABON	-	-	37.3	61.7	99.5	76.2
LIBIA	-	-	89.1	173.5	-	-
NIGERIA	-	-	441.9	197.9	314.5	307.1
ZAIRE	-	-	(19.2)	-	15.9	17.4
CHINA	-	-	-	-	3.4	40.0
INDONESIA	-	-	-	-	516.0	367.9
MALASIA	-	-	-	-	4.5	3.1
ECUADOR	-	-	-	-	50.8	59.7
MEXICO	-	-	195.5	82.8	811.2	753.2
TRINIDAD Y TOBAGO	-	-	-	-	82.4	105.6
VENEZUELA	-	-	68.4	99.4	468.6	334.5
NORUEGA	-	-	259.0	911.1	74.7	28.8
GRAN BRETAÑA	326.4	199.3	315.0	-	467.4	412.0
U.R.S.S.	-	23.1	749.6	283.8	(0.1)	(1.3)
OTROS	44.6	59.1	(1 765.1)	(6 366.1)	929.6	896.4
T O T A L	371.0	281.5	2 492.4	3 862.7	5 229.3	4 405.0

Fuente: World oil trade, enero 1984.

ANEXO 9.2

COMERCIO MUNDIAL DE CRUDO

(Ton. de b/d)

DESTINO PROCEDENCIA	GRECIA		IRLANDA		PAISES BAJOS	GRAN BRETAÑA	ESTADOS UNIDOS	
	AGO.	SEPT.	JUL.	AGO.	OCT.	OCT.	SEPT.	OCT.
IRAN	-	-	-	-	188.7	24.4	86.1	11.6
IRAK	-	80.2	-	-	-	-	25.7	14.2
KUWAIT	-	-	-	-	94.7	-	-	8.0
OMAN	-	-	-	-	-	-	131.5	-
ARABIA SAUDITA	15.1	-	-	-	76.7	73.5	555.2	600.9
E.A.U.	-	-	-	-	59.6	37.1	11.7	16.1
ARGELIA	-	-	-	-	31.4	-	315.2	194.3
ANGOLA	-	-	-	-	22.8	22.4	96.3	36.1
EGIPTO	-	-	-	-	11.6	-	-	12.6
GABON	-	-	-	-	-	14.3	99.5	76.2
LIBIA	4.7	9.0	-	-	23.5	24.7	-	-
NIGERIA	-	-	-	-	103.1	46.9	323.6	304.9
ZAIRE	-	-	-	-	-	-	15.9	17.4
CHINA	-	-	-	-	-	-	-	50.1
INDONESIA	-	-	-	-	-	-	480.2	345.5
ECUADOR	-	-	-	-	-	-	47.6	69.7
MEXICO	-	-	-	-	41.8	18.7	776.3	695.6
TRINIDAD Y TOBAGO	-	-	-	-	-	-	73.6	88.7
VENEZUELA	-	-	-	-	15.4	20.7	244.8	152.2
NORUEGA	-	-	-	-	66.0	235.1	77.1	32.2
GRAN BRETAÑA	-	-	26.5	15.4	115.0	-	452.0	395.4
U.R.S.S.	-	-	-	-	50.0	25.4	-	-
OTROS	-	-	-	-	46.1	34.1	408.3	324.1
T O T A L	19.8	89.2	26.5	15.4	946.4	577.3	4 220.6	3 445.8

Fuente: World oil trade, enero 1984.

PRODUCTOS PETROLEROS DEMANDA INTERNA

(Miles de toneladas métricas)

AÑO	FRANCIA				ALEMANIA OCC.			
	Mogas	Diesel & Combs. Gasoil	fuertes Petróleo	Otros	Mogas	Diesel & Combs. Gasoil	fuertes Petróleo	Otros
1974	15 182	39 913	34 528	15 064	18 048	54 776	24 764	22 799
1975	15 992	37 838	28 831	13 473	19 747	55 171	22 436	18 764
1976	16 748	39 537	32 729	15 030	20 584	60 056	24 306	20 756
1977	16 977	38 608	27 764	15 339	21 809	58 819	22 063	21 219
1978	17 587	41 554	28 707	16 023	23 015	62 322	22 217	22 222
1979	17 701	40 114	28 985	18 535	23 308	63 352	22 344	24 220
1980	17 748	37 780	25 451	17 767	23 886	53 809	19 404	19 784
1981	18 149	33 909	18 909	16 162	22 268	49 698	15 845	22 283
1982	18 132	31 775	16 645	16 050	22 730	46 832	14 013	21 673

Fuente: Oil & energy trends, 14 octubre 1983.

PRODUCTOS PETROLEROS: DEMANDA INTERNA

(Miles de toneladas métricas)

AÑO	ITALIA				GRAN BRETAÑA			
	Mogas	Diesel Gasoil	& Combs. fuertes Petróleo	Otros	Mogas	Diesel Gasoil	& Combs. fuertes Petróleo	Otros
1974	10 405	18 650	40 800	6 170	16 484	19 099	36 810	21 016
1975	11 141	19 958	36 500	5 805	16 125	18 464	30 470	17 765
1976	10 803	20 086	37 050	7 409	16 879	18 578	27 825	18 297
1977	10 550	20 563	35 600	7 104	17 336	19 625	27 772	18 026
1978	11 238	22 835	36 300	7 174	18 348	19 477	28 227	18 092
1979	12 128	23 881	36 860	7 473	18 685	19 861	27 487	18 521
1980	12 368	23 098	37 470	6 709	19 109	17 663	19 156	15 212
1981	12 179	23 114	34 950	6 922	18 717	17 103	15 656	14 780
1982	12 140	23 298	30 930	7 857	19 248	16 756	16 191	15 054

Fuente: Oil & energy trends, 14 octubre 1983.

PRODUCCION DE REFINERIAS
(Miles de toneladas métricas)

AÑO	Gas LP	Mogas	Nafta	Gasolinas	Keroseno	Gas/Diesel Petróleo	Combs. Residuales	Otros	Pérdidas	Producción Total
FRANCIA										
1978	2 807	18 103	4 856	4 146	91	40 515	34 622	7 797	5 062	112 940
1979	3 189	19 211	5 383	4 425	113	44 310	37 022	7 183	6 806	120 836
1980	2 994	18 548	4 035	4 613	136	40 171	31 037	6 834	5 652	108 381
1981	2 736	17 714	2 081	4 390	155	31 198	26 686	6 086	6 519	91 046
1982	2 466	16 790	2 896	4 112	121	28 470	28 566	3 706	5 714	77 127
1982										
ene-jul. 1982	1 504	9 776	1 914	2 317	92	17 050	11 685	3 398	2 386	47 736
1983										
ene-jul. 1983	1 456	9 220	2 062	2 481	153	15 114	9 237	3 317	972	43 040
ALEMANIA OCC.										
1978	2 835	19 066	3 930	1 330	43	40 402	20 614	10 439	7 717	98 659
1979	3 161	21 506	4 333	1 293	67	46 315	22 169	10 987	8 408	109 831
1980	2 408	20 827	4 266	1 299	55	41 571	20 802	10 794	8 261	102 022
1981	2 278	18 932	7 603	11 460	46	35 291	21 477	11 825	7 711	98 912
1982	2 265	18 970	6 216	1 387	83	34 745	18 943	11 911	7 468	94 520
1982										
ene-jul. 1982	1 250	9 316	2 067	675	20	17 033	9 275	5 323	3 864	44 939
1983										
ene-jul. 1983	1 060	9 409	3 463	610	42	16 529	7 931	5 499	3 473	44 543

Fuente: Oil & energy trends, 14 octubre 1983.

ANEXO 13.0

PRODUCCION DE REFINERIAS
(Miles de toneladas métricas)

Año	Gas LP	Mogas	Nafta	Gasolinas	Keroseno	Gas/Diesel Petróleo	Combs. Residuales	Otros	Pérdidas	Producción Total
ITALIA										
1978	2 650	16 383	4 551	4 934	*	29 264	46 044	3 140	nd	106 966
1979	2 462	16 682	3 332	5 258		30 310	46 957	4 900	nd	109 901
1980	2 103	15 810	1 735	4 349		25 807	35 984	4 759	nd	90 548
1981	1 853	14 971	2 570	3 662		25 403	34 963	3 578	nd	87 000
1982	1 752	15 525	2 524	3 887		24 194	29 488	3 323	nd	80 693
1982										
ene-abr. 1983	667	5 031	885	1 229		8 493	11 343	816	nd	28 464
ene-abr. 1983	580	4 727	803	1 133		7 691	8 568	87	nd	24 309
GRAN BRETAÑA										
1978	1 613	15 958	4 626	4 783	2 614	24 024	30 518	5 020	7 234	89 156
1979	1 604	16 111	5 242	5 236	2 709	25 449	28 600	5 632	7 271	90 583
1980	1 367	16 609	3 541	5 198	2 034	32 152	23 700	4 617	7 166	79 227
1981	1 391	17 140	3 405	4 559	1 904	20 410	19 069	4 128	6 330	72 006
1982	1 400	19 134	3 493	4 458	1 851	20 581	15 807	4 022	6 427	70 746
1982										
ene-jul. 1983	829	10 607	1 851	2 643	1 139	11 805	9 576	2 413	3 757	40 863
ene-jul. 1983	939	12 268	2 039	2 733	975	12 243	8 172	2 254	3 522	41 623

* Keroseno incluido en gasolinas.

Fuente: Oil & energy trends, 14 octubre 1983.

PRODUCCION DE GAS NATURAL
(Millones de pies cúbicos)

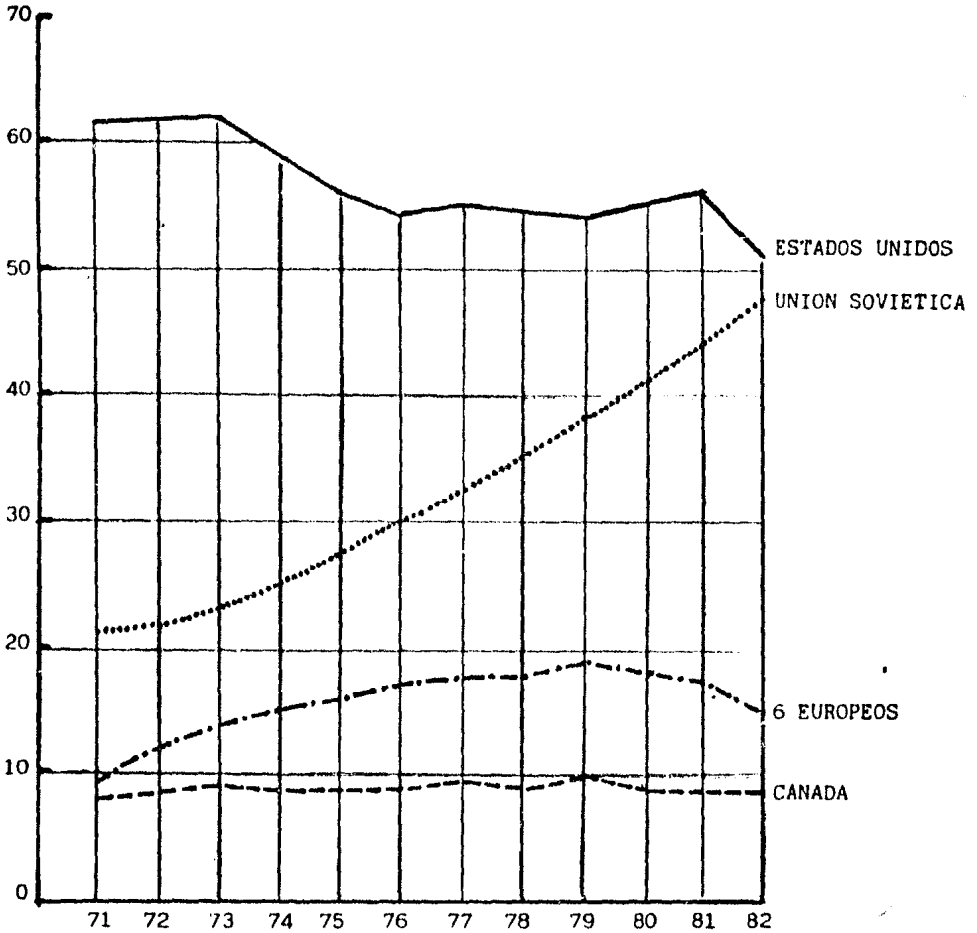
AÑO	ESTADOS UNIDOS	CANADA	MEXICO	GRAN BRETAÑA	PAISES BAJOS	FRANCIA	RFA	ITALIA	NORUEGA	U.R.S.S.*
1974	56 180	9 370	1 370	3 249	8 101	731	1 909	1 395	-	24 700
1975	55 092	9 419	1 369	3 509	8 802	713	1 728	1 339	-	27 400
1976	54 514	9 459	1 400	3 794	9 402	685	1 808	1 434	-	30 400
1977	54 864	9 925	1 432	4 053	9 387	746	1 826	1 261	278	32 900
1978	54 723	9 653	1 746	3 694	8 596	762	1 960	1 246	1 438	35 300
1979	54 030	10 225	2 147	3 749	9 348	752	2 002	1 156	2 084	38 700
1980	54 844	9 471	3 547	3 464	8 736	721	1 830	1 110	2 523	41 736
1981	55 329	9 479	4 053	3 495	8 196	686	1 870	1 289	2 524	45 054
1982	50 773	9 569	4 247	3 329	6 977	638	1 630	1 340	2 461	48 542

* Estimación.

Fuente: Oil & energy trends, 14 octubre 1983.

ANEXO 14.1

PRODUCCION DE GAS NATURAL
(Miles de millones de pies cúbicos diarios)



Fuente: Oil & energy trends, 14 octubre 1983.

Anexo 15.

Reflexiones sobre la estrategia norteamericana. ¹

El desarrollo tecnológico propio del proceso de industrialización convierten el acceso al carbón y hierro en su elemento vital en la realización del interés nacional, así como a una extensa gama de materias primas que junto con el crecimiento del mercado mundial en las primeras décadas del siglo XX, generan un alto grado de independencia entre los estados nacionales europeos. Esta independencia también significa que algunos estados industrializados sean más dependientes y vulnerables que otros, dado que la distribución de depósitos minerales y de combustibles correspondía a ordenamientos geológicos que nada tienen que ver con las divisiones territoriales existentes.

Los estados capitalistas más "dependientes" de materia prima estratégica y de mercados externos se encontraban muchas veces en serios problemas y muchos de ellos resultaron ser los más beligerantes, internacionalmente agresivos y expansionistas. Un ejemplo de ello lo constituye la situación alemana en el período anterior a la Primera Guerra Mundial, que importaba 25% del hierro y plomo consumidos y cerca del 28% del cobre provenientes principalmente de regiones poco confiables, bajo el control de la Common Wealth británica. Cerca de 10 millones de trabajadores industriales (aproximadamente el 40%), se mantenían gracias a actividades directamente vinculadas con la materia prima importada.

En una interpretación histórica contemporánea de la Primera Guerra Mundial, debemos tomar en cuenta no sólo aspectos políticos y militares, sino también económicos. Fritz Fisher en sus estudios ha presentado abundantes pruebas sobre la decisión alemana por la opción bélica, señalando que obedeció a su desesperado intento por lograr una posición global similar a la belga y a la inglesa, sobre la base de instrumentos militares que le permitieran vencer su dependencia de materia prima vital. Fisher muestra que entre los objetivos militares de primer orden se encontraban las campañas destinadas a la toma de hierro de la Lorena Francesa; el manganeso, carbón y hierro de Ucrania, así como otros recursos estratégicos de Bélgica, Turquía y demás colonias africanas:

¹ Tomado de Saxe-Fernandez, John. Petroleo y Estrategia.

Una falta de diversificación interna de materias primas en Europa continental adquirió mayor peso en los conflictos dados en el período de entreguerras paralelas con el desarrollo social y económico propio del proceso de industrialización. Deficiencias minerales y de combustibles provocan las relaciones de fricción que culminan en la Segunda Guerra Mundial, comprendiendo tanto conflictos sociales internos y tendencias económicas encaminadas a solucionar bélicamente la crisis, así como elementos ideológicos entre los que destacaban el fanatismo nazifascista. Los ataques bélicos eran consecuencia del entendimiento de "dependencia estratégica" de Hitler, pero los ataques tanto de infantería como aéreos dependían tanto del petróleo como de otras materias primas - (metales principalmente). De esta forma la caída germana se aceleró debido a - que Estados Unidos y la Unión Soviética paralizaron la maquinaria de guerra - alemana al negarle combustible sintético y el acceso a los campos petroleros - de Ploesti, fuente de abastecimiento de más del 50% del petróleo natural consumido por Alemania.

Por otra parte, el modelo de libre empresa organizado bajo la hegemonía norteamericana desde 1945 tuvo como fundamento un acceso irrestricto -y de consumo igualmente masivo- de fuentes energéticas baratas. El petróleo, la industria bélica y la automotriz se transformaron en componentes vitales y complejos de la economía norteamericana. De acuerdo con el Instituto norteamericano de petróleo, Estados Unidos se mantiene como tercer productor mundial de petróleo, después de la Unión Soviética y Arabia Saudita. Por otra parte, Estados Unidos se constituye como el mayor consumidor de energía en el mundo, su aprovisionamiento de petróleo, gas natural y manufacturado, carbón, poder hidroeléctrico y materiales nucleares. De todas estas fuentes, el petróleo y gas natural representan un 75% de las necesidades energéticas de Estados Unidos y su demanda incrementa día con día.

La incapacidad norteamericana para establecer medidas efectivas que controlen su demanda, ha sido denunciada con tonos de resentimiento, tanto por Europa Occidental como por Japón, siendo reflejo de la contradicción entre las necesidades del sector empresarial norteamericano y el sistema de relaciones diplomático-militares que sostienen la denominada "alianza" atlántica. De esta forma existe una notable rivalidad entre los aliados nominales, como Estados

Unidos, Europa y Japón y el mundo real de los mercados y los recursos naturales en general. Un ejemplo de ello lo constituye el hecho de que desde principios de 1970, Estados Unidos empezó a importar crudo en forma masiva del Cercano Oriente, siendo que tradicionalmente las fuentes del hemisferio Occidental (Canadá y Venezuela) habían satisfecho su déficit. No obstante, el incremento de la demanda sólo podría satisfacerse de fuentes estratégica y políticamente inseguras como el Cercano Oriente. Esta tendencia coincidió con aumentos igualmente notables en la importación petrolera de Japón y Europa Occidental y la creciente rivalidad se advertía desde los 70s.

Durante el embargo 1973-74, el petróleo que consumía Norteamérica (tanto nacional como importado) representaba el 46% del consumo energético total de Estados Unidos, y para fines de 1976 ese porcentaje aumentó a 47% su demanda de petróleo importado se incrementó después del embargo petrolero en un 39%. Lo que esto significa política y estratégicamente para el sistema de alianzas y para las relaciones Estados Unidos - Europa Occidental y Estados Unidos - Japón - se aclara teniendo presente que, mientras Estados Unidos se rehusa a adoptar políticas adecuadas de consumo petrolero, Francia ha reducido su consumo en - 15%, Inglaterra 12%, Canadá 28%, Italia 7%, RFA 10% y Japón la ha aumentado en tan sólo 0.3%. Estas políticas de austeridad han exigido grandes sacrificios económicos y riesgos políticos para los aliados que resienten y resisten la - glotonería energética y de materia prima norteamericana, y a esta situación de vemos agregar que la estructura financiera internacional durante la posguerra, colocó al capitalismo norteamericano en una situación privilegiada permitiéndole ajustar la emisión monetaria internacional a los intereses de su clase dominante. Con este fin implantaron barreras proteccionistas y utilizaron el aparato corporativo transnacional para obtener accesos privilegiados a los mercados y a las materias primas. Cabe señalar que Europa Occidental se inclinaba por - culpar a Estados Unidos de provocar una inflación mantenida por medio del sistema monetario internacional que indudablemente controlaba. En 1973 la alianza atlántica queda en entredicho, puesto que la pérdida de la influencia norteamericana en Europa Occidental y Japón (sus dos baluartes económico-estratégicos de posguerra), remarcó las diferencias y antagonismos existentes en las áreas de comercio y finanzas agregando dos elementos más a dichas divergencias: la seguridad y la energía que tradicionalmente se habían constituido como emblemas de la Alianza.

Después de la Segunda Guerra Mundial, el predominio norteamericano se cimentó en la reestructuración geográfica internacional de energía al ser desplazado definitivamente el carbón por el petróleo (mediante una gran inversión en el Plan Marshall). De esta forma Europa Occidental y Japón (altamente deficitarios en petróleo), quedan a merced de las importaciones petroleras controladas por las corporaciones norteamericanas y los intereses político-militares de Estados Unidos. Podemos asegurar que las relaciones energético-petroleras de pos guerra actuaron como agente integrador de la alianza, ligada íntimamente a la seguridad estratégica y geopolítica con base en la superioridad estratégica norteamericana sobre la soviética.

No es difícil asegurar la existencia de variables de esta alianza que han modificado tanto a nivel estratégico como en relación al concepto de "dependencia estratégica". La revolución iraní y la creación del sistema monetario europeo han tenido repercusiones globales estratégicas, políticas y económicas que evidencian la desintegración de la alianza. Como la dinámica del mercado global de bienes y servicios (y de forma central y esencial el mercado internacional de petróleo) es determinante de la confrontación del sistema de relaciones de poder entre las naciones. La decisión de las principales empresas japonesas de pagar sus compras de petróleo iraní en marcos alemanes no hace sino testificar la estructuración del sistema global de alianzas a que nos referimos. Asimismo, la postura europea durante la crisis norteamericana-iraní que se profundizó en los últimos meses de 1979 a raíz de la toma de la embajada norteamericana y de rehenes por parte de estudiantes iraníes, el comportamiento de los aliados reflejó sus necesidades objetivas y, también, el estado real de la situación tri lateral. Por ejemplo, Francia rehusó respaldar en forma incondicional el boicot económico y financiero lanzado por Estados Unidos contra Irán, mientras Inglaterra optó por el silencio y Japón trató de evitar en todo momento adherirse al congelamiento de los fondos iraníes en bancos estadounidenses. La posición francesa con relación a este asunto fue claramente en defensa de su interés nacional y el gobierno francés se comprometió solamente a ofrecer a Estados Unidos su solidaridad para condenar las violaciones a la inmunidad diplomática en Irán. Japón por su parte aprovechó la crisis para aumentar las compras de petróleo de Teherán en más de 20 millones de dólares y, más aún, los bancos japoneses concedieron también importantes préstamos a elevadas tasas de interés, al régimen de Ayatola Jomeini. Esta situación impulsa a Europa y Japón a

diversificar sus importaciones y al mismo tiempo la dirección de su postura es estratégica incrementa las posibilidades de éxito en negociaciones internacionales.

La dependencia estratégica norteamericana resultante de la acción de variables contradictorias, presenta una clara tendencia a disminuir su poder objetivo, - esto es, está destinada a enfrentarse a mayores debilidades y desventajas geopolíticas. Dado que la economía mundial ha crecido más rápidamente que la norteamericana a nivel general¹, a esta última se le dificulta más adquirir materias primas vitales. Por otra parte, la competencia europea y japonesa torna cada vez más difícil la realización de exportaciones norteamericanas de manufacturas.

De esta forma tenemos que el concepto de "dependencia estratégica" conjunta - una gran variedad de fenómenos entre los cuales destaca la sujeción de la economía norteamericana a las importaciones petroleras. Por otra parte, Estados Unidos, Europa y Japón, así como los países del bloque socialista, han entrado de lleno en una etapa altamente competitiva en referencia a los mercados y materias primas del tercer mundo, agudizándose en especial los conflictos y fricciones entre las potencias capitalistas para lograr acceso a las reservas mundiales de petróleo y gas.

El panorama internacional parece ser grave y peligroso, toda vez que ocurre en un ambiente que se caracteriza por una intensificada "militarización" en el conflicto del tercer mundo, así como en el Cercano Oriente, paralelamente con una transferencia masiva de tecnología militar convencional, aumentando las probabilidades de utilizar el armamento para resolver conflictos internacionales. Como una respuesta a la masiva movilización naval norteamericana en las cercanías del Golfo Pérsico, la Unión Soviética transportó tropas a unos kilómetros de la frontera iraní mientras que el anterior secretario de estado norteamericano amenazó a Irán y de paso a Europa Occidental y Japón con una posible implantación de bloqueo marítimo, a fin de lograr la "cooperación" de los

¹ Hace 25 años Estados Unidos producía casi el 50% de la oferta mundial acera, actualmente produce menos del 20%. Asimismo, su producción petrolera no llega ni a la cuarta parte de la producción mundial, y la de aluminio representa una tercera parte de la oferta mundial.

aliados para aplicar medidas que van desde la interrupción de la entrega de - productos alimenticios y de equipo petrolero hasta la ejecución de un embargo comercial. Por otra parte, la actual estructura de la OTAN difícilmente resistirá tales embates (la torpe diplomacia de Washington acelera su resquebrajamiento aún a nivel militar), mientras que una intensificación del sistema múltiple de focos de guerra militarizada no convencional implica en la instalación de cohetes nucleares pershing y cruise en Europa y en la variante "neutrónica", significará necesariamente una intensificación magna de la demanda metálica y energética (y de sus precios consecuentemente), así como de los niveles de guerra económica que interrumpirá el comercio global y hará efectivamente irrevocable el proceso de una escalada terminal a corto plazo y en forma intensa.

Actualmente, el regreso a la explotación de gas y carbón como fuentes tradicionales de energía, desplazando al petróleo, constituye un golpe al dominio norteamericano petrolero. Así tenemos que la estrategia europea se basa en la revisión de su modelo de consumo energético, buscando solución a su gran dependencia de petróleo. Este panorama puede lograr una Europa más independiente en su toma de decisiones e integrarla aún más tanto a nivel geopolítico (sobre el cual juega un gran papel) como a nivel financiero, estratégico e industrial.

Cabe señalar la existencia de una gran disyuntiva entre Europa Occidental y la OCDE que se deriva a partir de la contradicción de intereses de dichos conjuntos y difícilmente se puede esperar un óptimo funcionamiento de la OCDE dados los acontecimientos de la última década y el reciente poderío que está retomando Europa.

Política energética norteamericana, en relación a Europa Occidental.

Desde la Segunda Guerra Mundial, la política energética norteamericana se ha concentrado en una palabra: estrategia, enfocándose a su defensa propia y la de sus áreas de influencia siendo Europa Occidental y Japón principalmente, catalogadas como "las dos concentraciones mayores de poder económico en el mundo, excluyendo a Estados Unidos y la Unión Soviética" (55), a quienes consideraba como grandes aliados pero ahora han sucedido diversos cambios que le permiten a Estados Unidos dudar de Europa y estos cambios se han dado en el campo económico y principalmente en el de la energía.

Sobre la AIE ya no se habla mucho dada su ya mencionada poca eficacia, no obstante, Estados Unidos la considera aún no foro importante para su "seguridad energética", y esto se traduce en el siguiente pensamiento: "ellos piensan de la Agencia Internacional de Energía - (AIE) como un posible equivalente energético de la NATO" (56), argumentando grave la dependencia energética de Estados Unidos (que en 1980 importaba el 37% de su abastecimiento), Europa Occidental (81%) y Japón (100%), señalando "las naciones consumidoras deberán acordar con dos problemas que requieren cooperación conjunta, mejorando su posición de recursos energéticos y acordando con contingentes abastecedores de petróleo" (57). Volviendo al problema de siempre, es obvio que no se ponen de acuerdo en los abastecedores y cada quien contrata con quienes les conviene más, viendo principalmente por su economía (tal es el caso de Europa).

La política energética norteamericana no ha sido homogénea, cambiando de acuerdo al presidente gobernante, un ejemplo de ello lo es Carter que trataba de anticiparse a un impacto petrolero*, tratando de realizar un estado de preparación. En cambio Reagan despliega una actitud de "dejar hacer" hacia el mercado petrolero mundial (58).

(55) Traducido del inglés de Energy Policy, No. 40, otoño 1980, p. 133.

(56) Idem, p. 133-134.

(57) Traducido del inglés de Foreign Affairs, vol. 59, No. 5, verano de 1981, p. 1084.

(58) Véase The National Journal, vol. 13, No. 25 del 20 de junio de 1981. Reporte energético. La próxima crisis energética, un trabajo para el gobierno o el libre mercado, pp. 1106-1109.

* De escasez.

En un sentido liberal, los Estados Unidos podrían parecer insensibles a su posición como líderes de la alianza occidental si se habla de su déficit potencialmente lisiado como un problema a resolverse - solamente con fuerzas económicas de abastecimiento y demanda. El Consejo Atlántico de los Estados Unidos en un reporte de política energética señaló que el gobierno ha caído en numerosos esfuerzos marginales al formular políticas contingentes para acordar con "deformaciones petroleras" inevitables a ser tratadas sólo por el gobierno. Ello ha hecho que el gobierno muchas veces choque con el sector privado - productor de petróleo y aún más bajo un gobierno republicano en el - cual el presidente toma las decisiones más importantes:

La política energética norteamericana la podemos resumir en cuatro - puntos:

- i) Un esfuerzo nacional sustancial principalmente en las fuerzas - del mercado para lograr un mayor incentivo que incremente la - producción de energía y logre una mayor eficiencia energética.
- ii) Un comité firme de cooperación en política energética interna- - cional (en la AIE) para aminorar el daño en las distorsiones de abastecimiento y animar un continuo esfuerzo común para reducir el papel del petróleo en las economías (capitalistas).
- iii) Un comité que promueva la fuerza nuclear, y carbón como recurso de energía, en las democracias industrializadas; y
- iv) Reforzar y animar los esfuerzos de las naciones en desarrollo - para incrementar y diversificar la producción de energía.

Un punto importante en la elaboración de la política energética norteamericana gira en base a su seguridad energética y aún más en caso de peligro y subsecuente uso del poder militar, renglón en el cual - se sienten débiles: "ahora, los Estados Unidos están menos prepara- - dos para una emergencia energética que para un ataque militar" (59).

A continuación resumiremos algunos de los principales puntos de política energética norteamericana en diversos aspectos:

Política energética:

- i) Reforzar la competencia de los Estados Unidos para proveerlo como líder internacional mediante:
 - La incrementada dependencia de Europa Occidental de la Unión Soviética en energía afectará a alguien fuertemente si la tendencia continúa.
 - No habrá ayuda significativa a corto plazo para los aliados de Europa Occidental y Japón en su dependencia de importaciones petroleras. Esto puede complicar el intento para desarrollar un consenso de un acuerdo común energético de una forma coordinada.
 - Las acciones en materia de energía que Estados Unidos, Japón, Canadá y Europa Occidental tomen de forma individual constituirán el principal elemento en sus futuras relaciones y el orden mundial.
 - Motivar el uso de gas reconociendo su creciente abastecimiento y potencialidad. Los precios de gas continuarán incrementándose de acuerdo a los niveles de combustibles competitivos.
 - Desarrollar fuentes alternativas de recursos energéticos (combustibles sintéticos, biomasa, solar, geotérmico, etc.), de una forma rápida, económica y eficiente. El potencial para la cooperación internacional extensiva en estas áreas se realizará especialmente con Europa, Japón y países en desarrollo seleccionados.
- ii) La conducta energética relativa a la política exterior norteamericana es la siguiente:
 - Los Estados Unidos continuarán oponiéndose, mediante la incrementada presencia de Medio Oriente, a la extensión de la --

influencia soviética o control en dicha área.

- Si y cuando la Unión Soviética sea dependiente en el abastecimiento de petróleo importado, el acomodo de sus necesidades se dará de acuerdo al sistema petrolero internacional existente. Las acciones de la Unión Soviética para obtener su abastecimiento a través de intervención indirecta o directa se opondrán.
- Los Estados Unidos y sus aliados deberán tener cuidado en las implicaciones de su dependencia creciente en la importación de energéticos, en particular en cuanto la actual y proyectada dependencia europea del gas soviético.
- Los Estados Unidos deberán tomar medidas necesarias y apropiadas en cooperación con sus aliados para incrementar la confianza de la defensa aliada para su seguridad.
- Los Estados Unidos deberán establecer fuerzas tan pronto como sea posible en Medio Oriente para reforzar a los países de dicha región para defenderse de la Unión Soviética de una influencia expandida directa o indirectamente que busca controlar el acceso a los abastecimientos de Medio Oriente.
- Los Estados Unidos reforzarán la asistencia a países en desarrollo, incluyendo los préstamos privados del FMI, Banco Mundial, Banco para el desarrollo interamericano, Banco de desarrollo asiático y Banco de desarrollo africano en materia de energéticos.

iii) Alentar a la Comunidad Europea, Japón y Estados Unidos para adoptar políticas energéticas concentradas como las siguientes:

- Los Estados Unidos, Europa y Japón darán los pasos necesarios para asegurar que el plan de emergencia petrolero dentro de la AIE sea creíble, real y realizable bajo condiciones de emergencia. Consultas cercanas continuas con el sector privado de energía son indispensables.
- Los estados Unidos, Europa y Japón cooperarán para asegurar -

una fuente política de conservación y eficiencia, se alentará la conservación del precio y desarrollo de fuentes alternativas petroleras.

- Los programas de investigación, desarrollo, demostración y aplicación comercial de tecnología energética se cuidarán -- agresivamente entre los gobiernos y el sector privado.
- Los Estados Unidos pueden y deberán asistir a Europa y Japón, en la reducción de su dependencia en petróleo, regresando al carbón como principal fuente como propuesta energética. Para ello, Estados Unidos adoptará políticas que faciliten su segura y competitiva exportación.
- La inversión europea y japonesa en las propiedades norteamericanas de carbón, continuará los gobiernos miembros de la AIE cooperarán para el desarrollo adecuado, así como en la cooperación e inversión de otros productos tales como combustibles sintéticos.
- Los Estados Unidos resolverán las dudas creadas por su política nuclear de forma que faciliten el uso de montos incrementados de fuerza nuclear en Europa y Japón, así como en Estados Unidos.
- Los Estados Unidos tomarán la iniciativa en la formulación y realización de programas con países europeos y Japón, por lo que técnicos de operación de planta y manejo en dichos países pueden ser utilizados completamente para un mayor éxito de la producción y seguridad en la generación de poder nuclear.
- Juntas regulares para explorar y discutir todas las ramas de energía y sus productos entre los sectores privados europeos, japoneses y norteamericanos se deberán instituir con representantes de los referidos campos.
- Los Estados Unidos, Europa Occidental y Japón ubicarán el problema de seguridad física de facilidades energéticas, así como de abastecedores, reduciendo las vulnerabilidades y alzas inaceptables para sus viabilidades económicas colectivas.

Recomendaciones políticas:

i) Estrategias para los ochentas. Se recomienda una estrategia com
puesta por los siguientes elementos:

- Estrechar la capacidad de los Estados Unidos como líder inter
nacional mediante:
 - . Asegurando que la política energética norteamericana ha re
flejado por completo la interacción del interés energético
nacional e internacional.
 - . Organizando para administrar una política consistente.
 - . Integrando la administración de política exterior y políti
ca energética.
 - . Revisar más completamente los procesos de mercado y el sec
tor privado de una eficiente política implementando progra
mas nacionales e internacionales.
 - . Concediendo a los productores energéticos norteamericanos
la respuesta a los altos precios mundiales para desarro—
llar recursos nacionales y se establecerá una causa que re
duzca sustancialmente las importaciones en los noventas.
- Conducir la política nacional e internacional norteamericana
para que:
 - . Asegure el acceso al abastecimiento mundial de petróleo.
 - . Estreche las negociaciones de los importadores de petróleo
vis-a-vis países exportadores.
 - . Reducir las alzas de los exportadores cortando el abasteci
miento.
 - . Crear incentivos para exportadores que entiendan la conjun
ción de intereses en el problema petrolero.
 - . Ayudar a aliviar gravámenes especiales de países en desa—
rrollo no productores de petróleo o aquellos que dependen
substantialmente de importaciones de energéticos.

- Animar a la Comunidad Europea, Japón y Estados Unidos a concentrar políticas energéticas para:

- . Reducir la demanda de petróleo.
- . Cooperar multilateralmente para asegurar el acceso a abastecedores energéticos en adición a la distribución de déficits en lugar de competir por recursos energéticos insuficientes.
- . Desarrollar prontamente otros combustibles que alternen con el petróleo.
- . Realizar investigación conjunta y desarrollar y demostrar programas en conservación y alternación de abastecimientos, y
- . Reducir la vulnerabilidad a los precios de petróleo incrementando interrupciones en el abastecimiento.

ii) Estrechar la capacidad de Estados Unidos para hacerlo líder internacional en energía.

- Gas, uso y precio. El uso del gas deberá ser animado reconociendo su crecimiento como abastecedor potencial, sus precios continuarán incrementándose a niveles de combustibles competitivos. El ambiente y otras ventajas para continuar el uso del gas natural en facilidades existentes, deberá reconocerse y la legislación que prohíbe dicho uso deberá abolirse. El gobierno animará el desarrollo de todos los abastecimientos de gas con base a precios competitivos en la línea de seguridad y otros amplios intereses nacionales.

- Relaciones energéticas internacionales:

- . La Unión Soviética. Los Estados Unidos se continuarán oponiendo a su presencia incrementada en Medio Oriente, la extensión de la influencia soviética, o control en dicha área. Este esfuerzo es el más importante en el revivir de la agresión soviética en Afganistán y hay una posibilidad de que la Unión Soviética emerja como un neto importador -

de petróleo y cuando así sea, sus necesidades se enfrentarán al sistema petrolero internacional existente, las acciones para obtener el abastecimiento a través de intervención directa o indirecta deberán impedirse.

Los Estados Unidos y sus aliados deberán tener cuidado en las implicaciones de su creciente dependencia en el abastecimiento de energía importada y servicios. Nóminas estratégicas se necesitarán en particular en vista de la dependencia de Europa Occidental de gas soviético, combustible nuclear, servicios y electricidad.

Francia, RFA, Gran Bretaña y Canadá deberán proveer activos militares apropiados para Medio Oriente (Golfo Pérsico) para incrementar la capacidad de alianza y demostrar la solidaridad de los aliados.

Para proveer un beneficio futuro mutuo, se recomienda que los Estados Unidos, Europa y Japón tomen los pasos necesarios para asegurar que el plan de emergencia de distribución de petróleo dentro de la AIE es creíble, real y realizable en condiciones de emergencia. Más aún, ellos cooperarán con la AIE en planes y procedimientos coordinados continuamente en bases regulares para asegurar sus capacidades y necesidades diversas de todos los miembros bajo potenciales de diferentes condiciones de emergencias, así como la realización de consultas conjuntas con el sector privado energético. Asimismo, la Comunidad Europea y Japón adoptarán políticas que reduzcan presiones en los mercados petroleros a mediano y largo plazo; reforzar la conservación y eficiencia de políticas de uso de energéticos; animar la conservación del precio de los energéticos y el desarrollo de alternativas; los países miembros de la AIE estrecharán otras políticas y programas que faciliten abastecimientos alternativos.

Por otra parte, los Estados Unidos podrán y deberán asistir a los países europeos y Japón a adoptar políticas que

incluyan más procesos para aprobaciones ambientales y políticas que conduzcan al desarrollo de la infraestructura necesaria tales como vías de tren, ductos ocultos, puertos y bahías, etc; Extender el comercio de energéticos Estados Unidos - Japón, Estados Unidos - Europa contribuyendo a la seguridad substancial de los abastecimientos energéticos europeos y japoneses, creando trabajos adicionales en Norteamérica y mejorando las condiciones económicas de Estados Unidos y su posición comercial.

Los Estados Unidos, Europa Occidental y Japón ubicarán el problema de seguridad física de facilidades energéticas, así como abastecimientos, reduciendo vulnerabilidades en alza inaceptables para sus viabilidades económicas colectivas.

- Seguridad de abastecimientos. Los Estados Unidos tomarán medidas necesarias y apropiadas en cooperación con sus aliados para incrementar la capacidad de la defensa Occidental; particularmente, asegurando las líneas marinas de comunicación bajo las cuales Estados Unidos y sus aliados dependen para su abastecimiento de petróleo, contribuyendo europeos y japoneses a los esfuerzos de defensa común y con las fuerzas norteamericanas en Medio Oriente para su defensa, contribuyendo una fuerza efectiva de rápido desarrollo en consultas conjuntas con Estados Unidos y sus aliados con adecuada fuerza de trabajo en Estados Unidos y equipo establecido en áreas prospectivas de desarrollo.

Como podemos observar, todas estas políticas norteamericanas se centran en la atracción del poder a Estados Unidos y su papel de líder en las relaciones internacionales del mundo capitalista. Su preocupación por su seguridad energética en caso de emergencia se capta en cada momento, así como el asegurar su abastecimiento de Medio Oriente y mantenerlo ajeno a toda influencia comunista.

En 1981 Estados Unidos trataba de mantener bajos los precios de gas

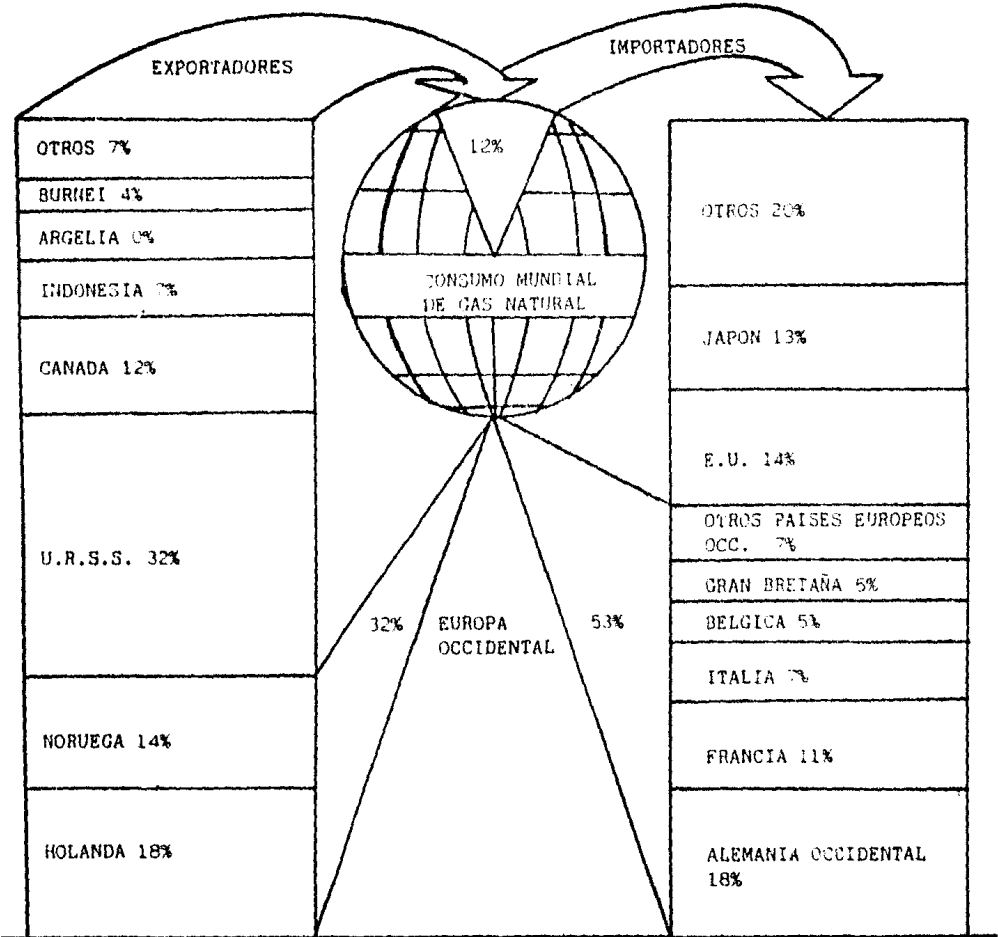
y lo mismo sucede en la que va de los ochentas "Washington espera reducir los precios del gas natural importado ya que se tiene confianza en que será posible promulgar una ley al respecto", declaró Donald R. Hodel, Secretario Estadounidense de Energía (60), Estados Unidos lo importa de Canadá, Argelia y México, y por otra parte, había alarmado de la escasez de energéticos, señalando que los países desarrollados deben disminuir su consumo de petroenergéticos para permitir que los consuman los países en vías de desarrollo y logren "desarrollarse".

Estados Unidos ha disminuido sus importaciones de petroenergéticos desde 1980 a la fecha (ver anexo 5). De la misma forma ha disminuido su demanda interna pero desde 1979 (ver anexo 8). Sus importaciones, en 1982 fueron de 5,026 mil barriles diarios y entre septiembre y octubre de 1983, México cubrió un 16.23% de su demanda total en el extranjero; Arabia Saudita 12.69%; Indonesia 9.17%; Gran Bretaña 9.13%; Venezuela 8.33%; Argelia 7.01% y Nigeria 6.45% (ver anexo 9.1). En 1982 generó el 18.42% de la producción mundial de petroenergéticos - (ver anexo 2.1).

(60) Excelsior, 14 septiembre 1983. "Advierte E.U. sobre una posible escasez mundial de energéticos".

Figura 1

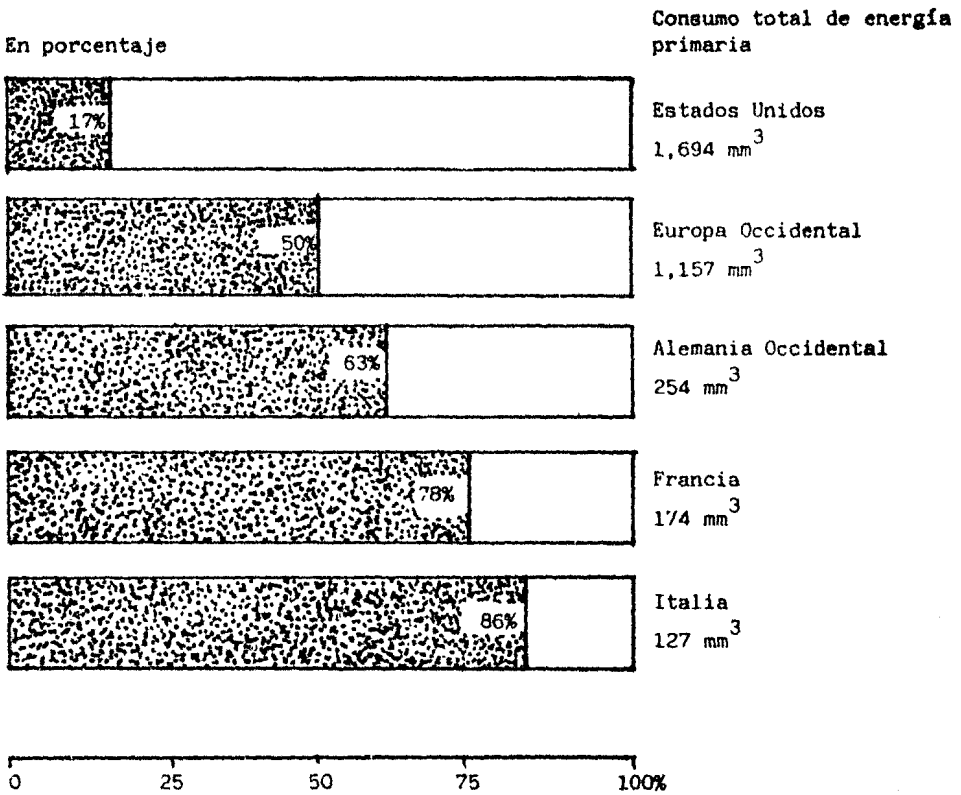
COMERCIO INTERNACIONAL DE GAS NATURAL



Fuente: Ruhrgas AG Essen RFA, 5 y 6 octubre 1983.

Figura 2

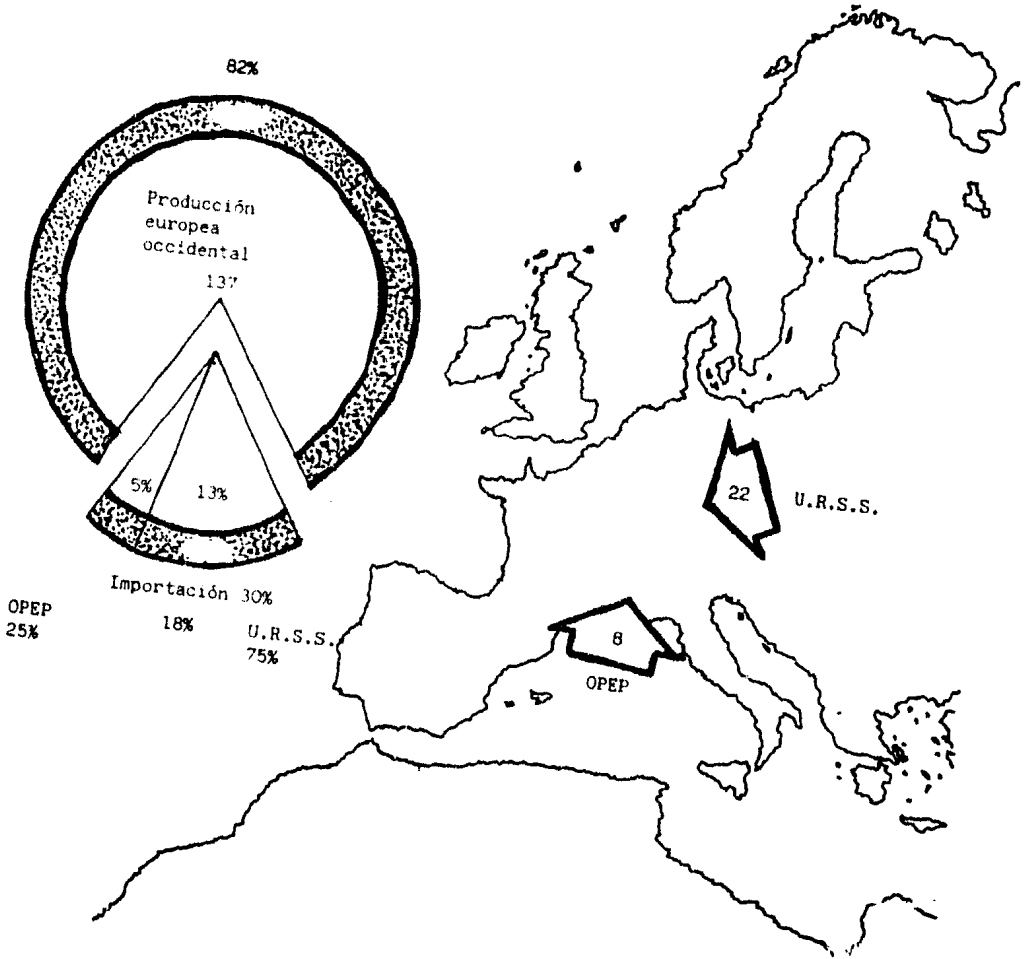
DEPENDENCIA EN IMPORTACIONES ENERGETICAS EN 1982



Fuente: Ruhrgas AG, Essen RFA, 5 y 6 octubre 1983.

Figura 3

FUENTES DE GAS NATURAL PARA EUROPA OCCIDENTAL EN 1982
(mm³)



Fuente: Ruhrigas AG, Essen RFA, 5 y 6 octubre 1983.

Figura 4

SISTEMA DE TRANSMISION DE GAS NATURAL Y LINEAS DE ALIMENTACION

- EXISTENTES
- - - - BAJO CONSTRUCCION O DISEÑO
- i TERMINALES OPERANTES O BAJO ESTUDIO



Fuente: Ruhr gas AG, Essen RFA, 5 y 6 octubre 1983.

FIGURA 5

ABASTECIMIENTOS COMUNITARIOS DE GAS NATURAL EN 1982

País	Consumo total de GN	Producción de gas	Comercio Intra-comunitario*	Importaciones de terceros países					Importación de GN de terceros países	
				Total	Argelia	Libia	Noruega	U.R.S.S.	% consumo total energía	% consumo total GN
Alemania Occ.	18.4	12.6	13.3	14.3	-	-	0.4	7.9	5.8	37.2
Francia	21.2	5.5	4.3	10.9	5.6	-	2.1	3.1	6.1	50.8
Italia	22.0	12.0	4.0	7.1	-	0.1	-	7.0	5.4	32.7
Holanda	27.6	52.5	- 26.9	2.6	-	-	2.6	-	4.0	9.4
Bélgica	6.8	-	5.0	2.0	0.3	-	1.7	-	4.8	29.4
Luxemburgo	0.7	-	0.3	-	-	-	-	-	-	-
Gran Bretaña	40.7	31.8	-	8.8	-	-	8.9	-	4.7	21.9
Irlanda	1.7	1.7	-	-	-	-	-	-	-	-
Dinamarca	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Grecia	-	0.1	-	-	-	-	-	-	-	-
Comunitarios	158.7	116.2	0	45.7	5.9	0.1	21.7	18.0	9.1	28.8

* Exportación - Importación

Fuente: Comisión de las Comunidades Europeas, Bruselas, 9 abril 1984.

FIGURA 6

ABASTECIMIENTOS COMUNITARIOS DE GAS NATURAL EN 1990

País	Consumo total de GN	Producción nativa	Comercio Intra-comunitario	Importaciones contratadas de terceros países				Importación de GN de terceros países		
				Total	Argelia	Libia	Noruega	U.R.S.S.	% consumo total energía	% consumo total GN
Alemania Occ.	52.9	13.0	15.9	23.5	-	-	7.0	15.7	7.9	4.4
Francia	26.3	2.3	3.5	20.5	7.7	-	3.4	9.4	9.9	8.0
Italia	32.9	6.3	3.9	20.4	6.6	-	-	5.5(6.3)*	11.4	2.0
Holanda	26.6	52.2	- 27.1**	1.6	-	-	1.6	-	2.1	6.0
Bélgica	6.5	-	3.4	6.0	3.7	-	2.3	-	11.0	0.6
Luxemburgo	0.6	-	0.6	-	-	-	-	-	-	-
Gran Bretaña	45.4	33.7	0.2	11.7	-	-	11.7	-	5.4	5.0
Irlanda	1.5	1.7	- 0.2	-	-	-	-	-	-	-
Dinamarca	1.6	2.0***	- 0.2	-	-	-	-	-	-	-
Grecia	0.1	0.1	-	-	-	-	-	-	-	-
Comunitarios	196.5 [†]	112.1	0	83.7	30.0	-	26.8	36.0	7.6	2.6

* Contrato aún no aprobado por el gobierno.

** Retado en proyecciones de importadores.

*** 1.8 para uso comunitario (2.0 total del cual 0.2 se aporta a Suecia).

Fuente: Comisión de las Comunidades Europeas, Bruselas, 9 abril 1984.

FIGURA 7

ABASTECIMIENTOS COMUNITARIOS DE GAS NATURAL EN 2000

País	Consumo total de GN	Producción nativa	Comercio Intracomunitario	Importaciones contratadas de terceros países				
				Total	Argelia	Libia	Noruega	U.R.S.S.
Alemania Occ.	56.1 - 58.7	9.2 - 14.2	6.7	20.1	-	-	2.8	17.3
Francia	18.7 - 28.5	1.3	2.2	16.0	4.9	-	1.7	9.4
Italia	36.9	4.3 - 8.5	2.0	23.7	10.9	-	-	6.0 + 6.8**
Holanda	27.6	40.3	- 13.6	0.9	-	-	0.9	-
Bélgica	9.0 - 11.9	-	2.6	5.0	4.2	-	0.8	-
Luxemburgo	0.7	-	0.1	-	-	-	-	-
Gran Bretaña	40.0 - 50.0	30.0 - 40.0	0.2	0-11.0***	-	-	0.11.0***	-
Irlanda	1.8	2.0	- 0.2	-	-	-	-	-
Dinamarca	2.0	2.3*	-	-	-	-	-	-
Grecia	0 - 1.8	-	-	-	-	-	-	-
Comunitarios	192.8 - 219.9	89.1 - 108.3	0	76.7	20.0	-	17.2	39.5

* 2.0 para uso comunitario (2.3 total del cual 0.3 se exporta a Suecia).

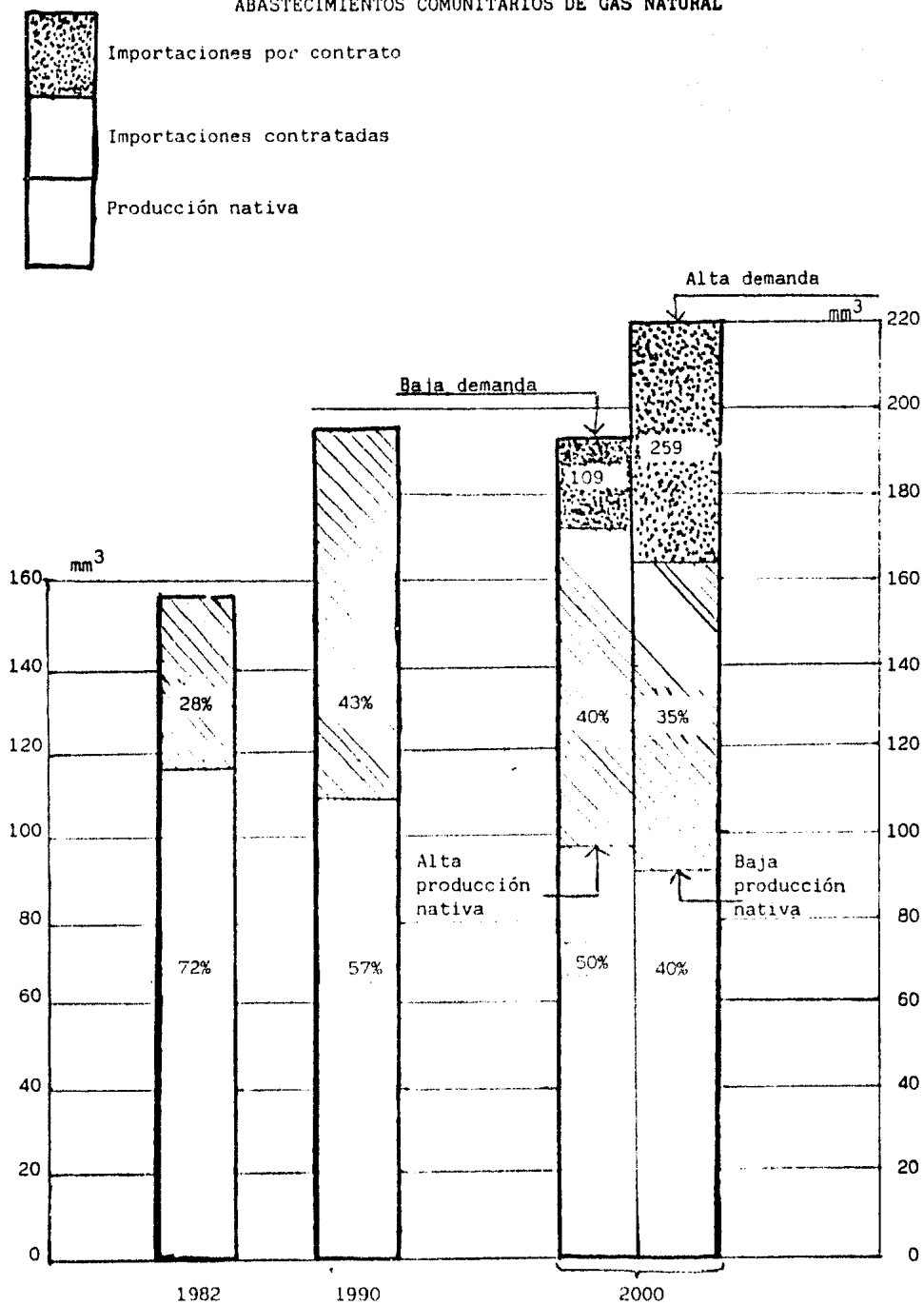
** Contrato aún no aprobado por el gobierno.

*** Sleipner, en esta tabla, se coloca en Gran Bretaña. Aún no terminan las negociaciones sobre el envío de volúmenes al continente y/o a Gran Bretaña.

Fuente: Comisión de las Comunidades Europeas, Bruselas, 9 abril 1984.

Figura 8

ABASTECIMIENTOS COMUNITARIOS DE GAS NATURAL



Fuente: Comisión de las Comunidades Europeas, Bruselas, 9 abril 1984.

VII.- BIBLIOGRAFIA Y HEMEROGRAFIA

B I B L I O G R A F I A

- Brucan Silviu. La disolución del poder. Editorial Siglo XXI. México 1974.
- Görlich Ernest J. Historia del mundo. Pensamiento e historia; ediciones Martínez Roca, 4a. edición. Barcelona España 1972.
- Marc Alexandre. L'Europe dans le monde. Editorial Payot. París 1965.
- Núñez y Escalante Roberto. Compendio de derecho internacional público. Editorial Orión. México 1970.
- Saint Geours Jean. La Politique économique des principaux pays industriels de l'occident. Editorial Sirey. París 1969.
- Seara Vázquez Modesto. El derecho internacional público. Editorial Pormaca, S.A. de C.V., 2a. edición. México 1979.
- Seara Vázquez Modesto. Tratado general de la organización internacional. - Editorial Fondo de Cultura Económica. México 1974.
- Swann Dennis. The economies of The Common Market. Penguin modern economies, 2a. edición. Inglaterra 1972.
- Tamames Ramón. Estructura económica internacional. Alianza editorial, 6a.- edición. Madrid 1980.
- Tamames Ramón. Formación y desarrollo del mercado común europeo. Editorial Iber-Amer. Madrid 1965.
- Tanzer Michael. Energéticos y política mundial. Editorial Nuestro Tiempo. México 1975.
- Trifin Robert. El caos monetario. Versión española. Editorial Fondo de Cultura Económica. México 1961.

H E M E R O G R A F I A

- Boletín de información de la Embajada de la U.R.S.S.
 - 7 julio 1982. "Azerbaidzhan no sólo de petróleo..."
- Business Week International.
 - 2744-75, 21 junio 1982.
 - "World trade a move toward global relation", pp. 30-31.
 - "The german loophole in trade crubs with Russia", p. 53.
 - 2764-95, 8 noviembre 1982.
 - "ENI operations of sector head companies", p. 24.
 - "West Germany. Mannesmann lands on its feet again", p. 65.
 - "1982 Italy for export". Energy, pp. 41-44.

- 2750-81, 2 agosto 1982.
 - "The growing split between Paris and Washington", p. 28.
 - "How well do economic sanctions work", pp. 44-45.
- Department of State bulletin.
 - Vol. 81, No. 2050, mayo 1981.
 - "Energy security and international preparedness"
 - The outlook for crude oil, pp. 34-37.
- ECOS Viaggio nel mestiere Saipem. Rivista mensile a cura dell'ENI. Roma - 1972.
- Energy in U.S. Foreign policy current policy; publicado por el Departamento de Estado Norteamericano. Washington, D.C.
 - 290, 22 junio 1981.
 - "Directions".
- El Heraldó.
 - 2 septiembre 1983.
 - "El blanco está listo, fuego: charla del piloto soviético con su base".
 - "Larry Mc Donald, diputado de E.U., entre las víctimas de la inusitada acción".
 - "Un proyectil batió al gigantesco aparato comercial".
 - 3 septiembre 1983.
 - "Condena la humanidad el ataque de un avión comercial".
 - "De este modo eliminó a un peligroso adversario antimarxista".
 - "La prensa controlada oculta al ciudadano ruso lo sucedido".
 - 4 septiembre 1983.
 - "Estudia E.U. represalias contra la U.R.S.S. por el boing abatido".
 - 5 septiembre 1983.
 - "Proponen en Inglaterra que se impida a Aeroflot volar en los países libres".
 - "Pruebas de que se lanzaron más de dos misiles".
 - "Todo Occidente debe aplicar represalias contra la U.R.S.S."
 - 15 diciembre 1983.
 - "Europa impotente frente al dólar norteamericano".
 - "Extrema firmeza de la moneda norteamericana desquicia Europa".
 - "Papandreu culpa a la CEE del fracaso en Atenas".
 - 22 diciembre 1983.
 - "Europa apoya en E.U. para crecer".
 - "La demanda de petróleo tendrá un moderado aumento: OCED".
 - 23 diciembre 1983.
 - "Desde 1965 no se recuerdan fracasos tan rotundos como los protagonizados por las instituciones comunitarias".
 - "El Mercomón europeo decidió no renovar sanciones contra el Kremlin".
 - 2 enero 1984.
 - "Para la CEE, 1984 será el año de Europa".
 - 3 enero 1984.
 - "El suministro de gas dejará a los eurooccidentales en dependencia energética con la U.R.S.S."
 - 24 enero 1984.
 - "Se reunen Francois Mitterrand y Margaret Thatcher en París".
 - 31 enero 1984.
 - "Estados Unidos advierte a Europa que podría tomar represalias por limitaciones a las importaciones de forrajes".

- Excélsior.
 - 14 noviembre 1982.
"Levanta Reagan las sanciones por el gasoducto siberiano".
 - 21 noviembre 1982.
"La U.R.S.S. por sí sola podría haber hecho el gasoducto eurosiberiano".
 - 10 diciembre 1982.
"Concentran cinco países las reservas exportables de gas: 36.5% del total".
 - 2 septiembre 1983.
"Sobrevoló el aparato una zona muy sensitiva de las defensas soviéticas".
 - 3 septiembre 1983.
"Alguien dentro del alto mundo soviético es culpable del asesinato a san fre fría".
"Fue un acto odioso y terrorista: Reagan".
"La nave espía fue advertida con balas trazadoras: Moscú".
"No se conoce como trataban los pilotos soviéticos de indicar al boing sudcoreano que les siguiera".
 - 4 septiembre 1983.
"Aprovecha E.U. el caso del avión para atacarnos: dice el Kremlin".
"Posible que el avión sudcoreano haya tratado de acortar su ruta".
"Nunca abandonó Moscú su política de guerra fría: señala Reagan".
"Nuevo y espontáneo disparate ruso evita mejorar relaciones Moscú - Estados Unidos".
"Súbito cambio en el clima internacional".
 - 5 septiembre 1983.
"Escuchó grabaciones de las cosas".
"Castiguen a los rusos, pide Tokio y Seul".
"Luxemburgo se une al coro de la condena mundial".
"Posibles repercusiones internas en la U.R.S.S. por el incidente".
 - 14 septiembre 1983.
"Advierte E.U. sobre una posible escasez mundial de energéticos".
 - 16 enero 1984.
"Bloqueará la CEE a productos químicos y deportivos de E.U."
 - 28 enero 1984.
"Sólo a Japón benefician las conversaciones, acusa Occidente".
"Exagerado aporte británico a la CEE: Thatcher".
"Déficit comercial de 6,300 millones de dólares acusó E.U., en 1983".
- Exported from the report of The Atlantic Council's Energy Policy Committee
Policy papers. Washington, D.C.
 - Junio 1981.
"U.S. energy and U.S. foreign policy in 1980s".
- Foreign affairs.
 - Vol. 59, No. 5, verano 1981.
"Oil: agenda for the 1980s", pp. 1075-1101.
- Foreign policy.
 - No. 40, otoño 1980.
"Energy nightwares", pp. 132-154.
- Newsweek.
 - No. 31, 3 agosto 1981.
"East side - west side", p. 41.

- No. 41, 11 octubre 1982.
 - "Cut rate suppression for the soviets", p. 7.
 - "West Germany turns right", pp. 14-19.
 - "France troubling polls for Mitterrand", pp. 21-22.
 - "Nixon at home and abroad", pp. 31-32.
 - "Italy - Algeria gas pact", p. 33
- No. 15, 11 abril 1983.
 - "West Germany. The greening of the Bundestag", p. 30.
 - "France austerity beigns at home", p. 31.
- Novedades.
 - 27 julio 1983.
 - "Que contribuirá a la paz el ya concluido gasoducto ruso".
 - 1 agosto 1983.
 - "E.U. incrementa su venta de cereales a la U.R.S.S."
 - 23 septiembre 1983.
 - "Guerra ideológica a Moscú pide Thatcher a Occidente".
- Oil and gas journal.
 - 26 diciembre 1983.
 - "Análisis y estadísticas".
- Oil & energy trends.
 - 14 octubre 1983.
 - "Análisis y estadísticas mensuales".
- Petroleum Intelligence Weekly.
 - 13 febrero 1984.
 - "Análisis y estadísticas semanales".
- The Christian science monitor.
 - 18 julio 1981.
 - "U.S. drops opposition to W. Europe and Soviet gas deal".
- The Economist. Newspaper Ltd. London.
 - 4 septiembre 1982.
 - "Marching to a British tune", p. 67.
 - "Pipelines asunder", p. 13-14.
 - "Reagan's new battle hymn of the republic", pp. 19-20.
 - 25 septiembre 1982.
 - "Seedbed of capitalism", pp. 42-43.
 - 2 octubre 1982.
 - "Pipeline sanctions", p. 30.
- The Journal of commerce.
 - 7 octubre 1982.
 - "Conable hits sanctions, sees 1983 tax hikes".
 - 14 octubre 1982.
 - "Materials and dollar; Bonn and pipeline".
 - 19 octubre 1982.
 - "The grain pipeline".
- The National Journal.
 - Vol. 13, No. 5, 31 enero 1981.

- "Energy report. Here comes the word gas market more energy and new uncertainties", pp. 184-188.
- Vol. 13, No. 25, 20 junio 1981.
 - "Energy report. The next energy crisis, a job for the government of the - free market", pp. 1106-1109.
- The New York Times.
- 31 agosto 1982.
 - "Pipeline: an impasse with no end in sight".
 - 1 septiembre 1982.
 - "A chip off soviet bloc".
 - "British load parts for soviet".
 - "Forced to work on the siberian pipeline".
 - "Reagan aids said to propose easing pipeline sanctions".
 - "Stable Dresser's rocky year".
 - "Pipeline machismo".
 - 2 septiembre 1982.
 - "Reagan asserts us will sharply ease pipeline sanctions".
 - 4 septiembre 1982.
 - "Europeans rebuff us on pipeline".
 - 7 septiembre 1982.
 - "U.S. holds the edge in natural gas pipeline".
 - 8 septiembre 1982.
 - "Digging beneath the pipeline affair".
 - 9 septiembre 1982.
 - "Harried soviet right unit disbands".
 - 10 septiembre 1982.
 - "British pipeline supplier to be penalized by us".
 - 14 septiembre 1982.
 - "Soviet cutting grain imports".
 - 17 septiembre 1982.
 - "U.S. is acting to limit impact of pipeline crub".
 - 28 septiembre 1982.
 - "At the soviet cross roads".
 - 29 septiembre 1982.
 - "President's news Conference on foreign and domestic matters".
 - 30 septiembre 1982.
 - "Pro-pipeline bid in house narrowly fails".
 - "Shultz meets allies on soviet trade".
 - 1 octubre 1982.
 - "U.S. seek export data from pipeline suppliers".
 - 5 octubre 1982.
 - "Pipeline proyect affirmed by Kohl".
 - 8 octubre 1982.
 - "Europe - U.S. steel accord expected".
 - 11 octubre 1982.
 - "Shift for german pipe maker".
 - 15 octubre 1982.
 - "Soviet speeds pipe laying".
 - 16 octubre 1982.
 - "A menu of options by soviet economists".
 - "Pravda cites Comedon aim".
 - "President offers big grain deal to Soviet Union".
 - "U.S. cites pipe sanction making first seizure".

- "U.S. rules against imports of steel from Europe".
- 21 octubre 1982.
 - "Reagan vows credits to farmers; hints shift on soviet pipeline ban".
- 22 octubre 1982.
 - "Europeans plan to curb exports of steel to U.S."
 - "U.S. bids allies shun new soviet gas deals".
- 29 octubre 1982.
 - "After the steel and pipeline disputes an era of economic warfare?".
 - "East-West trade and security interests".
 - "Economics Minister Lambadroff explains West German's trade policies".
 - "German economic prospects in 1983".
 - "Soviet corp forecast".
 - "The german dream".
 - "U.S. blocks rise in natural gas rate".
- 3 noviembre 1982.
 - "Polands government faces test today as solidarity has second aniversario".
- 10 noviembre 1982.
 - "U.S. - Allied accord on soviet pipeline described as near".
- 12 noviembre 1982.
 - "The calenge after Brezhnev".
 - "President's new conference on foreign and domestic matters".
- 13 noviembre 1982.
 - "Deep trade rift with allies seen".
- 22 noviembre 1982.
 - "E.E.C. steel cuts urged".
- 26 noviembre 1982.
 - "Steel cutback in Europe".
- The Wall Street Journal.
 - 31 agosto 1982.
 - "Anatomy of the continuing soviet pipeline controversy".
 - 1 septiembre 1982.
 - "For europeans, pipeline is business as usual".
 - 2 septiembre 1982.
 - "The soviets sick list".
 - 10 septiembre 1982.
 - "John Brown faces sanctions by U.S. over soviet pipeline".
 - 17 septiembre 1982.
 - "Western disarray. Allies pipeline discord culd hinder progress on defense and trade".
 - 20 septiembre 1982.
 - "The japanese also resent us pipeline sanctions".
 - 28 septiembre 1982.
 - "The pipeline: white elephant or trojan horse".
 - 29 septiembre 1982.
 - "Soviets resume grain purchases from the U.S."
 - 6 octubre 1982.
 - "Reagan extends gas pipeline sanctions to two West German turbine concerns".
 - "The four letter pipeline".
 - 12 octubre 1982.
 - "EC Commission says it will limit further exports of steel items".
 - 21 octubre 1982.
 - "Reagan announces export credit plan to help boost sagging commedity prices".

- "Tentative U.S. - Europe steel accord starts as west germans balk at pipe, tube limits".
- 26 octubre 1982.
"Reagan mulls controversial plan to guard specialty steel from import competition".
 - 2 noviembre 1982.
"Energy enigma. Europeans subsidized soviet pipeline work".
 - 3 noviembre 1982.
"Dogged diplomat. Ambassador to france speaks his own mind about soviet pipeline".
"Europe has already delivered on credit restraints".
"Executives say pipeline sanctions wont stall soviets, will hurt us".
"Poland fails to win Gatt support in bid to Reagan favored status in U.S. trade".
 - 4 noviembre 1982.
"Georgetown steel accepts pact to curb exports from Europe".
"U.S. is very near an accord with allies to curb soviet trade, italian leader says".
 - 10 noviembre 1982.
"Growing economic gap between the two germanies".
"Peace marchers were out of step with soviet reality".
 - 11 noviembre 1982.
"Fuel furor, gas consumers say pipelines are paying more than necessary for their supplies".
 - 15 noviembre 1982.
"France disavows allied accord on trade cited by Reagan in lifting pipeline ban".
"Pipeline sanctions end".
 - 22 noviembre 1982.
"U.S. pipeline sanctions achieved little but hurt american firms, split alliance".
 - 23 noviembre 1982.
"Common Market balks at support of trade pledge".
"How the steel industry dictated the trade agreement".
"Rifts in U.S. - European alliance deepen due to economic strategic differences".
 - 3 diciembre 1982.
"Paying the piper".
"U.S. - Europe at odds on farm subsidies just as the pipeline flap seems resolved".
 - 8 diciembre 1982.
"Shultz, in Bonn, outlines five-point plan to fles out allied curbs on soviet trade".
 - 9 diciembre 1982.
"Hoesch Werke AG, Salzgitter revive soviet pipe contract".
 - 13 diciembre 1982.
"Jobs in the pipeline".
"U.S. - europeans agree to intense study of farm subsidies averting trade war".
 - 14 diciembre 1982.
"Paying the piper".
"Soviets are using forced labor to build pipelines, other projects U.S. study, says".

- Time.
- No. 23, 7 junio 1982.
"United States. An interview with President Reagan", pp. 26-27.
- No. 24, 14 junio 1982.
"Summittry with style", pp. 22-25.
- No. 25, 21 junio 1982.
"You are not alone", pp. 27-37.
- No. 26, 28 junio 1982.
"Let them eat francs", p. 37.
- No. 33, 16 agosto 1982.
"Italy. Austerity strikes again", pp. 21-22.
"The alliance pipeline", p. 23.
- No. 34, 23 agosto 1982.
"Pipeline problems", p. 1.
- No. 36, 6 septiembre 1982.
"Coolly takin charge", pp. 20-22.
"Pipeline problems", p. 1.
- No. 37, 13 septiembre 1982.
"Principles vs pride", p. 22.
- No. 37, 13 septiembre 1982.
"Ruptures in the pipeline policy", p. 28.
- No. 40, 4 octubre 1982.
"Diplomacy peking parley", p. 26.
"Pipeline passions", p. 5.
- No. 41, 11 octubre 1982.
"Changing of the guard", pp. 10-11.
"Shultz's world without end", p. 23.
"West Germany - the man from plains sums it up", pp. 47-49.
- No. 42, 18 octubre 1982.
"Poland. Requiem for a dream", pp. 10-11.
- No. 43, 25 octubre 1982.
"Italy. Algerians gas", p. 38.
"NATO General Rogers lonely crusade", p. 17.
"Trade warfare", pp. 40-41.
"West German. A modest declaration", pp. 15-16.
- No. 44, 1 noviembre 1982.
"Escape hatch beating the pipeline sanctions", p. 40.
- No. 45, 8 noviembre 1982.
"Western Europe. Ins are out, outs are in", p. 11.
- No. 46, 15 noviembre 1982.
"An interview with Helmut Kohl", p. 35.
"West German: A bid for better relations", p. 34.
- No. 47, 22 noviembre 1982.
"A deal in the pipeline", p. 33.
"Sinking deeper into a quagmire", pp. 20-22.
- No. 48, 29 noviembre 1982.
"The Andropov era begins", pp. 10-14.
- No. 51, 20 diciembre 1982.
"Diplomacy Letting Cha. On, George do it", p. 16.
"Sings of pick up abroad", pp. 34-35.
- No. 52, 27 diciembre 1982.
"Winks and hods in Geneva", pp. 4-5.
- No. 12, 21 marco 1983.
"Message for Mitterrand", p. 7.
- No. 19, 4 mayo 1983.
"The alliance trying to heal the rift", pp. 22-23.

- No. 21, 23 mayo 1983.
"France. A riotously unhappy anniversary", pp. 12-13.
"Warming up for Williamburg", pp. 42-43.
 - No. 22, 30 mayo 1983.
"Britain", pp. 9-10.
 - No. 23, 6 junio 1983.
"History's shadow at Williamburg", pp. 24-25.
 - No. 24, 13 junio 1983.
"After Williamburg", pp. 18-20.
"More opposition to Jaruzelski", p. 10.
 - No. 25, 20 junio 1983.
"Thatcher triumphant", pp. 6-14.
 - No. 26, 27 junio 1983.
"Europe, some smoother seas", pp. 34-37.
 - No. 27, 4 julio 1983.
"The community wrestling with the budget crisis", p. 14.
 - No. 29, 18 julio 1983.
"Case hardened a breack on speciality steels".
 - No. 31, 1 agosto 1983.
"Poland. The appearance of change", p. 6.
 - No. 32, 8 agosto 1983.
"A new U.S. - Soviet grain deal", p. 33.
"Craxi makes his move", p. 24.
 - No. 45, 7 noviembre 1983.
"France. The sorrow and the pity", p. 44.
 - No. 46, 14 noviembre 1983.
"Roaring out of the doldrums", pp. 48-50.
 - No. 49, 5 diciembre 1983.
"In defiance of sanctions", p. 51.
"Strained bed fellows in France", p. 35.
 - No. 1, 2 enero 1984.
"1983 A chronology", pp. 10-11.
 - No. 4, 23 enero 1984.
"East-West incident at Urengoi", p. 6.
 - No. 5, 30 enero 1984.
"Some unfamiliar optimism", pp. 36-37.
- Uno más Uno.
- 30 noviembre 1981.
"E.U. - U.R.S.S: la prueba de Ginebra".
 - 2 diciembre 1981.
"Todo va bien en las pláticas E.U. - U.R.S.S. para reducir las armas nucleares en Europa".
 - 9 diciembre 1981.
"El camino de la locura bélica".
 - 12 diciembre 1981.
"Buen comienzo de las pláticas E.U. - U.R.S.S."
 - 16 diciembre 1981.
"Embargo total a la U.R.S.S. si interviene: E.U."
 - 20 diciembre 1981.
"Nuevas manifestaciones en Europa y Japón por Polonia".
 - 22 diciembre 1981.
"Rechaza el mandatario de E.U. una eventual intervención".
 - 24 diciembre 1981.
"Rechaza la U.R.S.S. acusaciones de Reagan de que financia a los movimientos pacifistas".

- 28 diciembre 1981.
"Es probable una reunión cumbre con Leonid-Brejnev en algún momento de 1982, afirmó Ronald Reagan".
"Más posible que nunca una intervención militar soviética en Polonia, - dijo Haig al Washington Post".
- 29 diciembre 1981.
"Armand Hammer y la U.R.S.S."
"Sanciones de E.U. a la U.R.S.S. la crisis de Polonia".
- 30 diciembre 1981.
"Reexaminará Washington sus acuerdos con Moscú".
- 31 diciembre 1981.
"Reaccionan con frialdad los aliados europeos de E.U. a las sanciones impuestas por Ronald Reagan a la U.R.S.S."
- 2 enero 1982.
"A quien defiende Jaruzelski".
- 4 enero 1982.
"El choque E.U. - U.R.S.S."
- 6 enero 1982.
"Presiona Reagan a la OTAN para que tome medidas contra Polonia".
- 7 enero 1982.
"E.U. no impondrá a la U.R.S.S. un embargo de granos, afirma Haig".
- 12 enero 1982.
"Ayudan indirectamente a la U.R.S.S. científicos de E.U."
- 13 enero 1982.
"Desarme. Washington y Moscú reinician las pláticas".
- 18 enero 1982.
"E.U. podría vender hasta 23 millones de toneladas de trigo y otros cereales a la U.R.S.S. según el acuerdo 80-82".
- 20 enero 1982.
"No descarta E.U. más sanciones a la U.R.S.S. por su papel en Polonia, - asegura Reagan".
- 21 enero 1982.
"Nada oficial sobre la reunión Haig-Gromyko".
- 22 enero 1982.
"Anunció Haig que su reunión con Gromyko se reduciría a sólo un día y - abordará básicamente el tema polaco".
"E.U. debe preservar en un esfuerzo militar para restablecer su defensa, dijo Reagan".
"Una gigantesca manifestación por la paz precederá la entrevista Haig y Gromyko".
- 24 enero 1982.
"Comprará Francia el gas de la U.R.S.S."
"Condicionará E.U. las negociaciones sobre armas a la situación polaca".
- 25 enero 1982.
"La dependencia energética de Francia ante la U.R.S.S. peligrosa, afirma E.U."
"Una manifestación excepcional".
- 26 enero 1982.
"Acuerda la CEE represalias contra la Unión Soviética".
- 27 enero 1982.
"Reagan lanza amenazas a Cuba, Libia y la U.R.S.S."
- 28 enero 1982.
"Culpa el canciller soviético a Washington del fracaso de las negociaciones nucleares".

- "Polonia, pretexto de E.U. para impedir el desarme: Gromyko".
- 1 febrero 1982.
- "Por qué Reagan amenaza otra vez a Polonia".
- 2 febrero 1982.
- "Europa".
- 3 febrero 1982.
- "La crisis polaca remueve las relaciones Este-Oeste".
- 8 julio 1982.
- "Medidas para asegurar la construcción del gasoducto soviético".
- 9 julio 1982.
- "U.R.S.S: el gasoducto será construido con equipo exclusivamente soviético".
- 10 julio 1982.
- "Firme la actitud respecto al gasoducto soviético: E.U."
- 11 julio 1982.
- "El final del boicot de E.U. al gasoducto sujeto a una flexibilidad".
- "La ley estadounidense universal".
- 15 julio 1982.
- "Estudia RFA medidas en torno a la exportación de tecnología para el gasoducto eurosiberiano".
- "Resumen. Acuerdo Alemania - U.R.S.S."
- 16 julio 1982.
- "E.U. debe levantar el boicot al gasoducto soviético: CEE".
- 22 julio 1982.
- "El embargo por el gasoducto daña soberanías".

U.S. Department of Energy. Washington, D.C.

- Julio 1981.
- "Security America's energy future: the national energy policy plan", - pp. 1-6, 19-21 y 27-35.

World Oil Trade.

- Enero 1984.
- "Importaciones netas de crudo y productos en 1983".

Machinek Peter. El Comercio Internacional de Gas y sus implicaciones para Europa Occidental. Documento presentado por Machinek, Jefe de Relaciones Públicas y del Departamento de Industria y Energía, Ruhrgas A.G. Essen, RFA. 10 ma. Conferencia Anual Energética "Resultados Económicos y Políticos de Gas Natural en el Comercio Internacional". Universidad de Colorado Boulder. 5 y 6 de octubre 1983.

CEE. Com. (84/120 Final). Comunicación de la Comisión para el Consejo concerniente a gas natural. Bruselas, 9 abril 1984.

Saxe-Fernandez John. Petróleo y Estrategia. México y Estados Unidos en el contexto de la política global. Editorial S. XXI. 1a. Edición, México 1980.